ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΑΧ. ΜΙΑ
ΟΚΤΑΣΕΛΙΔΟΣ
ΑΘΗΝΑΙ. ΕΤΟΣ Γ.

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΣΤΕΦ. Ι. ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ

ΓΡΑΦΕΙΑ:
ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ 53 ΑΡΙΘ. ΤΗΛ. 3-01
ΕΝ ΠΕΙΡΑΙΕΙ ΛΕΩΦΟΡΟΣ ΣΩΚΡΑΤΟΥΣ ΑΡΙΘΜΟΣ 12
ΕΝ ΘΕΣ/ΝΙΚΗ ΟΔΟΣ ΠΛΑΤΩΝΟΣ (ΔΙΑΣΤΑΥΡ. ΕΓΝΑΤΙΑΣ)
ΕΝ ΠΑΤΡΑΙΣ ΚΟΡΙΝΘΟΥ 98α ΤΗΛΕΦ. 1-98
ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΑ—ΠΙΕΣΤΗΡΙΑ ΣΤΟΑ ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ
ΤΗΛΕΓΡ. ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ "ΠΡΩΪΑΝ"

Η ΠΡΩΪΑ

ΚΥΡΙΑΚΗ
3
ΙΟΥΝΙΟΥ 1928
ΑΝΑΤΟΛΗ ΗΛΙΟΥ ΩΡΑ . Λ. 6 ΔΥΣΙΣ ΗΛΙΟΥ ΩΡΑ 7 Λ. 40
ΠΕΝΤΗΚΟΣΤΗ. ΔΟΥΚΙΛΛΙΑΝΟΥ

Ο ΚΑΙΡΟΣ
ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΜΕΓΙΣΤΗ 25.3 ΕΛΑΧΙΣΤΗ 16.4 ΜΕΣΗ
ΥΓΡΑΣΙΑ ΜΕΤΡ. ΑΝΕΜΟΙ ΑΙΓΑΙΟΝ ΙΟΝΙΟΝ ΝΟΤΙΟΙ
ΑΣΘ. ΘΑΛΑΣΣΑ ΑΙΓΑΙΟΝ ΙΟΝΙΟΝ ΟΛΙΓΟΝ ΤΕΤΑΡ.
ΒΑΡΟΜΕΤΡΟΝ: 760.4

Η ΣΗΜΑΙΑ ΤΟΥ ΠΡΟΦΗΤΟΥ

Διὰ νὰ κερδίσωμεν τὸν ἀγῶνα, χρειάζεται φανατισμός, εἶπε πρό τι- ἡμερῶν πρὸς ἐπαρχιώτην πολιτευτὴν ὁ κ. Βενιζέλος, μὴ ἀποκρύπτων πικρίαν ἐκ τῆς διαψεύσεως τῶν ἐλπίδων του.

Ἤλπιζεν ἐν τῇ ἐγωπαθείᾳ του ὅτι θὰ ἤρκει ἡ ἁπλῆ ἐμφά- του εἰς τὴν πολιτικὴν σκηνὴν διὰ νὰ φανατίσῃ τοὺς τέ- αδοὺς καὶ νὰ τοὺς ἑνώσῃ περὶ τὸ πρόσωπόν του. Ἀλλὰ τὰ πράγμα- τοῦ ἐπεφύλασσον ἀπογοητεύσεις. Τὸ κόμμα ἔχει χάσει ἀνεπανορθώτως συνοχὴν καὶ ὁ φανατισμὸς ἐγκατέλειψε τὰς τάξεις του. Ἂν δὲ δὲν ἀπολέσει τὴν ἀντίληψιν τῆς πραγματικότητος ὁ κ. Βενιζέλος, θὰ τὴν ἀναχωρήσει ἐξ Ἑλλάδος, ἀφίνων καὶ τὸ τέως κόμμα του καὶ Χώραν ἥσυχον. Ἀλλὰ πείσμων ἦτο πάντοτε—καὶ ἀπέγινεν—ἐκ τοῦ πτος.

Ἀποτυχὼν ἐπὶ τοῦ πολιτικοῦ πεδίου, μετέφερε τὰς προσπαθείας του τοῦ πολιτειακοῦ, ἀνακινῶν τὸ καθεστωτικὸν ζήτημα καὶ προκαλῶν ἀντίπαλον πολιτικὸν κόσμον νὰ δώσῃ ἐπ' αὐτοῦ τὴν μάχην. Αὐτὸς ὁ λόγος τῆς τελευταίας του προκλήσεως καὶ πάντα ὅσα ἄλλα λέγει πρόσχημα οἰκτρόν. Ἡ διαφωνία τῶν πολιτικῶν κομμάτων καὶ τῶν των ἐπὶ τοῦ καθεστωτικοῦ, παραμερισθεῖσα χάριν τῆς κοινῆς προσπα- διὰ τὴν γενικὴν ἀνόρθωσιν τῆς Χώρας καὶ χάριν τῆς ἀποκρούσεως κοινοῦ κινδύνου τοῦ ἀπειλοῦντος τὴν κανονικὴν ἐξέλιξιν τῆς πολιτι- ζωῆς, κατ' οὐδὲν ἐτάρασσε τὴν ὁμαλότητα καὶ τὴν γαλήνην τῆς ρας. Οὔτε εἶνε δὲ δυνατὸν νὰ λυθῇ τὸ πολιτειακὸν ἂν προηγουμένως ἐξομαλυνθῇ ἐντελῶς ὁ πολιτικὸς βίος τῆς Χώρας, ὁσαδήποτε δημο- ίσματα καὶ ἂν γίνουν. Ἀλλὰ τὸν κ. Βενιζέλον δὲν τὸν ἐνδιαφέρει ἡ σις τοῦ καθεστωτικοῦ, οὐδ' εἰς αὐτὴν ἀποβλέπει. Δὲν ἐπιδιώκει παρὰ ἕνωσιν ὑπὸ τὰ προστάγματά του τὴν δημοκρατικὴν παράταξιν ὁλόκλη- ῆτις, ἀνήκουσα κάποτε εἰς αὐτόν, κατετμήθη ὑπὸ τοὺς διαφόρους ἐ- γόνους του—καὶ νὰ τὴν φανατίσῃ ἵνα πειθήνιον πλέον τὴν ἐπαναφέρῃ τὴν πρὸς τὸ πρόσωπόν του τυφλὴν λατρείαν. Εἶνε ἡ ἐσχάτη προσπά- τοῦ κ. Βενιζέλου αὐτή, προσπάθεια ἀπεγνωσμένη. Εἶνε ὅ,τι ἡ Πρα- σημαία τοῦ Προφήτου, τὴν ὁποίαν ὕψωνον οἱ Σουλτᾶνοι εἰς στιγμὰς νώδεις τῆς Τουρκίας, καλοῦντες τοὺς πιστοὺς εἰς ἀντιμετώπισιν κινδύνου. . . .

ΕΠΙΛΕΚΤΟΙ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΙ ΜΑΣ

Η ΕΥΡΩΠΗ ΘΑ ΕΝΩΘΗ Ή ΘΑ ΣΒΥΣΗ

ΑΓΩΝ ΜΕΤΑΞΥ ΠΑΛΑΙΟΥ ΚΑΙ ΝΕΟΥ ΚΟΣΜΟΥ

ΑΡΘΡΟΝ ΤΟΥ ΠΡΩΗΝ ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΥ ΤΗΣ ΓΑΛΛΙΑΣ κ. ΙΩΣΗΦ ΚΑΓΙΩ

Ἔγραψα εἰς ἓν ἀπὸ τὰ βιβλία μου: «Ὁ ος τρόπος διὰ νὰ φανῇ κανεὶς χρήσι- εἰς τὴν ἐποχήν του εἶνε νὰ προηγῆται τῆς.» Καὶ περιμένω σταθερῶς πεπει- νος ὅτι ὁ πολιτικὸς φθάνει εἰς τὴν πε- ωπὴν τοῦ κυβερνήτου μόνον καθ' ὃ μέ- ον, βλέπων καὶ γνωρίζων πῶς νὰ βλέ- πρὸς τὰ ἐμπρός, περιφρονῶν τὰ στρι- υρίσματα τῆς κοινῆς γνώμης, ἀγωνί- ται μὲ ὅλην του τὴν δύναμιν νὰ προφυ- ῃ τοὺς συγχρόνους του ἀπὸ τοὺς κιν- νους ἢ τὴν παρακμὴν ποῦ προβλέπει. Τὸ ἔργον ὅμως τοῦτο εἶνε τραχύ. Δὲν ε ἀνάγκη νὰ ἐρευνήσῃ τις ἐξαντλητι- ς τὴν ἱστορίαν διὰ νὰ ἀντιληφθῇ τοὺς δύνους, οἱ ὁποῖοι ἀντεμετωπίσθησαν ὸ τῶν ἀνθρώπων οἵτινες ἔσχον τὴν τόλ- νὰ ἀντικρύσουν μὲ γενναιότητα τὸ θος, τὴν πλάνην, τὴν αὐταπάτην καὶ γύρω των παραφροσύνην—καὶ συ- νάκις ὑπέκυψαν.

Ἐκεῖνοι, ὅμως, τοὺς ὁποίους ἡ εἱμαρ- η ἔχει σημαδέψει μὲ τὴν σφραγῖδά ς, δὲν ἠμποροῦν νὰ ἀπόσχουν τῆς θαρ- λέας ἐκπληρώσεως τῆς ἀποστολῆς, ἥτις ἀνατεθῆ εἰς αὐτούς. Μιὰ ἐσωτέρα αμις τοὺς ὀρθώνει, τοὺς ὑψώνει. Ὅ- εὑρίσκωνται ἐν ἀδυναμίᾳ νὰ δράσουν, λοῦν, γράφουν, φιλοσοφοῦν. Τί θὰ εἶ- ἡ Εὐρώπη μετὰ δέκα ἔτη; Εἶνε ἠναγ- σμένοι νὰ ἀναζητήσουν τὴν ἀπάντησιν. Δέκα ἔτη! Βραχύτατον διάστημα. Ὑ- χουν πολὺ μεγάλοι φόβοι ὅτι κατὰ τὴν οχὴν τῆς βραχείας αὐτῆς περιόδου ὁ λαιὸς Κόσμος δὲν θὰ ἔχῃ ἀκόμη ἀνα- ψει ἀπὸ τὸν λήθαργον, εἰς τὸν ὁποῖον ἐβύθισεν ἡ παγκοσμία σύρραξις. Πράγ- τι, τὸ δεσπόζον χαρακτηριστικὸν τῆς ταστάσεως τῆς Εὐρώπης κατὰ τὴν πα- οῦσαν στιγμὴν εἶνε ἡ ὑπνηλία τῶν λαῶν ς.

Δὲν ὑπάρχει σχεδὸν ἄνθρωπος μὲ ρω- λέαν σκέψιν, τὸν ὁποῖον νὰ μὴν ἀπα- λῇ τὸ συχνὰ προβαλλόμενον δίλημμα: «Ἡ Εὐρώπη ὀφείλει νὰ ἑνωθῇ, εἰδ' ἄλλως σβύσῃ.»

Εἶνε εὔκολον νὰ ὁμιλῇ κανεὶς περὶ ἑ- τητος, ἀλλὰ πῶς ἠμπορεῖ νὰ πραγμα- ποιηθῇ ἡ ἑνότης;

Πρέπει νὰ ἐννοηθῇ, πρὸ παντὸς ἄλλου, ι τὸ πολιτικὸν γνωσσοκοπάνισμα στερεῖται ντελῶς σημασίας, ὅτι ἀκόμη καὶ γραπταὶ άξεις Κυβερνήσεων Κρατῶν, περιέχου- αι διαβεβαιώσεις περὶ ἑνώσεως καὶ ἀ- κλείουσαι πᾶσαν δυνατότητα ῥήξεως, ἔ- ν καθ' ἑαυτὰς περιωρισμένην μόνον δύ- μιν.

Θὰ παρεσύροντο σὰν κάρφη ἀχύρου ὸ τοῦ μανιώδους ἀνέμου, ἂν ἐξαπελύ- το πάλιν αἱ θύελλαι τῆς ὀργῆς, τοῦ πά- υς, τῶν ἐχθροτήτων μεταξὺ τῶν λαῶν. Διὰ νὰ προληφθῇ ἡ λαῖλαψ εἶνε ἀπα- ίτητον ὅπως αἱ συμφωνίαι μεταξὺ τῶν νῶν, τὰς ὁποίας οὐδόλως προτίθεμαι νὰ ατακρίνω, ἔχουν διπλοῦν στήριγμα, ψυ- ολογικὸν καὶ οἰκονομικόν.

Ἔγινε συχνὰ ἡ παρατήρησις, διαρ- οῦντος τοῦ Μεγάλου Πολέμου, ὅτι «ἂν οἱ ρατιῶται οἱ ὁποῖοι ἀντιμετωπίζουν ἀλ- λους εἰς τὰ ἀντικρυνὰ χαρακώματα, ὡ- λοῦν τὴν ἰδίαν γλῶσσαν, ἡ εἰρήνη θὰ υνήπτετο συντόμως.»

Οἱ κάτοικοι τοῦ Παλαιοῦ Κόσμου οὐ- ποτε θὰ ἠδύναντο νὰ ἐγκαταλείψουν ς μητρικάς των γλώσσας, θὰ ἠδύναντο ως νὰ ἀποκτήσουν μίαν γλῶσσαν συμ- ηρωματικήν. Ὀφείλουν, κατὰ τὴν πα- στατικὴν ἔκφρασιν τοῦ κ. Μπριάν, νὰ θουν νὰ ὁμιλοῦν Εὐρωπαϊκά.

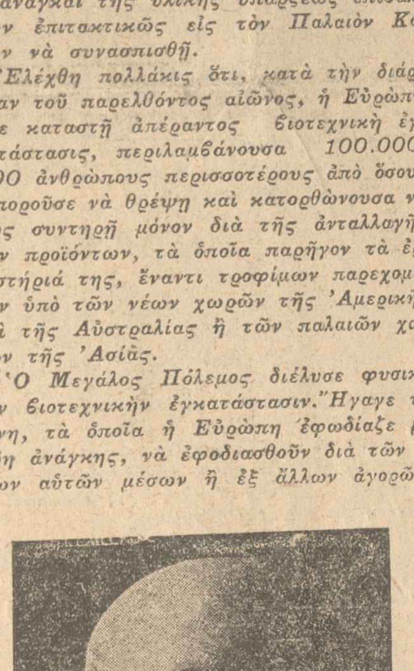
Δῆλα δή, ἕνα κῦμα κοινῶν ἰδεῶν πρέ- ει νὰ ἁπλωθῇ ἐπὶ τῆς Εὐρώπης, θέμενον ὑπεράνω τῶν ἐθνικῶν ἀρχῶν, σταλάζον βαθμιαίως εἰς τοὺς λαοὺς αν ἰδεολογίαν, ἡ ὁποία νὰ δεσπόσῃ— ωρὶς νὰ τὴν σβύσῃ—τῆς ἰδιαζούσης εἰς κάστην χώραν ἰδεολογίας.

Τὸ ἔργον εἶνε σημαντικόν. Τοὺς διανο- μένους βαρύνει τὸ χρέος νὰ τὸ διευθύ- νουν πρὸς ἐπιτυχῆ τερματισμόν. Ἔχω τὸ συναίσθημα ὅτι οἱ περισσότεροι ἐξ αὐτῶν συναισθάνονται.

Ὁσηνδήποτε ἐμπιστοσύνην καὶ ἂν ἔχω πὶ τὴν δύναμιν τῶν ἰδεῶν, ὅσον καὶ ἂν μαι πεπεισμένος ὅτι ὑπάρχει, τὴν στιγμὴν ταύτην, ἐν Εὐρώπῃ, μεταξὺ τῶν ἐργατῶν τοῦ ἐγκεφάλου, ὅπως ἀπεκαλοῦντο κάπο- τε, μία ἐπιθυμία πρὸς ἕνωσιν, φοβοῦμαι ὅτι τὸ μεγάλο αὐτὸ κίνημα θὰ ἀπολήξῃ εἰς ἀποτελέσματα πενιχρά, ἐκτὸς ἂν τὸ μελετώμενον οἰκοδόμημα στερεωθῇ ὑπὸ συμφερόντων κοινῶν εἰς τοὺς ἐνδιαφερομένους λαούς. Ἐκεῖνο ὅμως ποῦ μὲ καθησυχάζει, ἐκεῖνο ποῦ μὲ κάμνει νὰ ἐλπίζω ὅτι τὸ ψυχολογικὸν στήριγμα τὸ ὁποῖον ἀναγκαιοῖ διὰ νὰ δοθῇ ζωὴ εἰς τὰς συμφωνίας μεταξὺ τῶν ἐθνῶν δὲν θὰ λείψῃ, εἶνε ὅτι αἱ ἀνάγκαι τῆς ὑλικῆς ὑπάρξεως ἐπιβάλλουν ἐπιτακτικῶς εἰς τὸν Παλαιὸν Κόσμον νὰ συνασπισθῇ.

Ἐλέχθη πολλάκις ὅτι, κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ παρελθόντος αἰῶνος, ἡ Εὐρώπη εἶχε καταστῇ ἀπέραντος βιοτεχνικὴ ἐγκατάστασις, περιλαμβάνουσα 100.000.000 ἀνθρώπους περισσοτέρους ἀπὸ ὅσους ἠμποροῦσε νὰ θρέψῃ καὶ κατορθώνουσα νὰ τοὺς συντηρῇ μόνον διὰ τῆς ἀνταλλαγῆς τῶν προϊόντων, τὰ ὁποῖα παρῆγον τὰ ἐργαστήριά της, ἔναντι τροφίμων παρεχομένων ὑπὸ τῶν νέων χωρῶν τῆς Ἀμερικῆς καὶ τῆς Αὐστραλίας ἢ τῶν παλαιῶν χωρῶν τῆς Ἀσίας.

Ὁ Μεγάλος Πόλεμος διέλυσε φυσικὰ τὴν βιοτεχνικὴν ἐγκατάστασιν. Ἤγαγε τὰ ἔθνη, τὰ ὁποῖα ἡ Εὐρώπη ἐφωδίαζε μὲ εἴδη ἀνάγκης, νὰ ἐφοδιασθοῦν διὰ τῶν ἰδίων αὐτῶν μέσων ἢ ἐξ ἄλλων ἀγορῶν, κυρίως δὲ—σχεδὸν ἀποκλειστικῶς— ἐκ τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν.



Ὁ κ. Ἰωσὴφ Καγιὼ

Καὶ ἰδοὺ ὁ Παλαιὸς Κόσμος ὑποχρεωμένος νὰ καταστῇ αὐτάρκης. Πῶς ἠμπορεῖ νὰ συντηρηθῇ; Δι' ἑνὸς καὶ μόνου μέσου—διὰ τῆς ἀναπτύξεως τῶν ἀναγκῶν τῶν πληθυσμῶν, οἵτινες τὸν ἀπαρτίζουν, κατὰ τοιοῦτον τρόπον, ὥστε νὰ εὕρῃ εἰς τὸ ἐσωτερικὸν τὴν ἐξωτερικὴν ἀγορὰν ποῦ ἔχασε.

Διὰ τὴν αὔξησιν αὐτὴν τῆς καταναλώσεως ἀπαιτοῦνται δύο ὅροι: ἡ εὔρυνσις τῶν στενῶν ἐθνικῶν ἀγορῶν καὶ ἡ γενικὴ βελτίωσις τῶν ἡμερομισθίων.

Μὲ ἄλλα λόγια, ἡ Εὐρώπη ὀφείλει νὰ δημιουργήσῃ νέους Εὐρωπαίους καταναλωτὰς καὶ νὰ αὐξήσῃ διὰ τῆς αὐτῆς προσπαθείας τὴν καταναλωτικὴν ἱκανότητα τῶν κατοίκων τοῦ Παλαιοῦ Κόσμου.

Ἡ εὔρυνσις τῶν ἐθνικῶν ἀγορῶν προϋποθέτει φιλελευθέρας ἐμπορικὰς συνθήκας, ὁδηγούσας βαθμηδὸν εἰς τὴν ἐλευθέραν Εὐρωπαϊκὴν συναλλαγήν, συνενούσας τὴν Εὐρώπην ὁλόκληρον, ἀποκλειούσας τὸν πόλεμον, ὅπως οὗτος ἀπεκλείσθη ἐκ τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν τῆς Ἀμερικῆς, ἀφ' ἧς ἡμέρας, συνεπείᾳ σοβαρᾶς συγκρούσεως μεταξὺ δύο πολιτειῶν τῆς Ἑνώσεως, ὡρίσθη ρητῶς ὅτι οὐδεὶς ἀπολύτως τελωνειακὸς φραγμὸς θὰ ἐγίνετο ἀνεκτὸς ὁπουδήποτε τοῦ ἀπεράντου ἐδάφους, τὸ ὁποῖον ἐκτείνεται ἀπὸ τὸν Ἀτλαντικὸν ἕως τὸν Εἰρηνικόν.

Οὐτοπία, θὰ σκεφθῆτε. Ὁ Παλαιὸς Κόσμος οὐδέποτε θὰ δεχθῇ τὴν κατάλυσιν τῶν τλωνειακῶν φραγμῶν. Ἡ προτεξονιστικὴ προκατάληψις, μέσα εἰς τὴν ὁποίαν ἔχει τελματώσει, διατηρεῖται ἐπιτηδειότατα ὑπὸ ἰδιωτικῶν συμφερόντων.

Παραδέχομαι ὅτι ὀλίγη θὰ ὑπῆρχε πιθανότης ὑπερνικήσεως τῆς ἀντιδράσεως κατὰ τῆς ἐλευθέρας Εὐρωπαϊκῆς συναλλαγῆς ἐκ μέρους τῶν μεγάλων συγχρόνων «φεουδαρχῶν»—τῶν βασιλέων τοῦ χάλυβος, τῶν βασιλέων τοῦ γαιάνθρακος κλπ.—ἂν οὗτοι συνεσωματοῦντο ἐναντίον τῆς μεγάλης μεταρρυθμίσεως. Δὲν ἠμπορεῖ ὅμως νὰ ἐλπίζῃ κανεὶς ὅτι ἡ νοοοτροπία των θὰ μεταβληθῇ; Δὲν θὰ κατανοήσουν οὗτοι τὴν ἀνάγκην τῆς συσσωματώσεώς των, τῆς ἀνταλλαγῆς γνωμῶν καὶ συμβουλῶν;

Τὰ διεθνῆ καρτὲλ τοῦ χάλυβος, τῶν χημικῶν προϊόντων, τὰ ὁποῖα ἔχουν ἱδρυθῇ, δὲν εἶνε ἆρά γε τὰ ἔμβρυα μιᾶς τεραστίας βιομηχανικῆς ἀντάντ; Καί, ὅταν αὐτὴ φθάσῃ εἰς τὸ σημεῖον τῆς πραγματοποιήσεως, τὰ τελωνειακὰ δασμολόγια δὲν θὰ καταρρεύσουν αὐτοδικαίως;

Ὑπάρχουν περισσότεραι πιθανότητες, ὅτι ἡ ἰλιγγιωδῶς ἐνδιαφέρουσα κίνησις, ἥτις διαφαίνεται εἰς τὸν ὁρίζοντα, θὰ ἀναπτυχθῇ ἤδη ὁπότε ὁ Ἀμερικανικὸς ἀνταγωνισμὸς ἀρχίζει νὰ πιέζῃ τὴν Εὐρώπην πανταχόθεν.

Ἔχοντες ὡς στερεὸν θεμέλιον μίαν ἀπέραντον ἐσωτερικὴν ἀγορὰν οἱ Ἀμερικανοὶ βιομήχανοι ἐντὸς ὀλίγου θὰ εἶνε ἀναμφιβόλως εἰς θέσιν νὰ κατακλύσουν τὸν Παλαιὸν Κόσμον ὑπὸ τὴν πλήμμυραν τῶν προϊόντων των, ἂν οὗτος δὲν πολεμήσῃ ἐναντίον τοῦ Νέου Κόσμου, χρησιμοποιῶν τὰ ἴδια μὲ αὐτὸν ὅπλα.

Ὅπως ἡ Ἀμερικανικὴ βιομηχανία, ἡ Εὐρωπαϊκὴ θὰ χρειασθῇ εὐρυτέρας ἀγορὰς διὰ νὰ ἐλαττώσῃ τὰς τιμὰς τοῦ κόστους της καὶ συγχρόνως διὰ νὰ αὐξήσῃ τὰ ἡμερομίσθια τῶν χειρωνάκτων, οἵτινες πρέπει νὰ ἀποτελέσουν τοὺς κυρίους καταναλωτάς της. Ἀφ' ἑτέρου, θὰ παραστῇ ἀνάγκη νὰ ὑποβληθῇ εἰς πειθαρχίαν, νὰ ἀποκαθαρθῇ, νὰ διαλύσῃ τὰ παρασιτικῶς ζῶντα ἐργοστάσιά της, νὰ ἀνανεώσῃ τὰς ἐγκαταστάσεις της, νὰ τροποποιήσῃ τὰς μεθόδους της. Καὶ μόνον μία γενικὴ συνεννόησις θὰ καταστήσῃ δυνατὴν τὴν ἐπίτευξιν τῶν ἀποτελεσμάτων τούτων.

Ἀλλ' αἱ ἐλπίδες μου δὲν εἶνε ἆρά γε πρόωροι; Δὲν τρέφω ἆρά γε ὑπέρμετρον ἐμπιστοσύνην ἐπὶ τὴν ἀνθρωπίνην λογικήν, ὅταν προβλέπω ἐντὸς δεκαετίας μίαν Εὐρώπην κατευθυνομένην πρὸς τὴν ἑνότητα;

Ὅταν κατὰ καιροὺς ὁ Τύπος διαφόρων χωρῶν συνταράσσεται ὑπὸ ἐκρήξεων μίσους, ἀναγκάζομαι νὰ παραδεχθῶ ὅτι οἱ σωβινισμοὶ ἁπλῶς ὑποκρύπτονται καὶ ὅτι αἱ ὀλιγαρχίαι τοῦ χάλυβος καὶ τῶν ὑψικαμίνων δὲν εἶνε εἰσέτι ἕτοιμαι νὰ ἀπορρίψουν τὰς ἀφηρημένας ἀντιλήψεις των, ἀντιλήψεις στενῶς φεουδαρχικάς.

Καὶ λέγω μέσα μου ὅτι, καὶ ἂν ἀκόμη ἡ Εὐρώπη δὲν μπερδευθῇ εἰς νέους πολέμους καὶ παραμείνῃ ὑπνώττουσα, ἡ ὕπαρξίς της θὰ διατρέξῃ σοβαρὸν κίνδυνον.

Διεσπασμένη, κατατρυχομένη ὑπὸ συρράξεων, συμφερόντων καὶ παθῶν, θῦμα οἰκονομικῆς ἔξωθεν εἰσβολῆς, θὰ σβύσῃ.

Πρὸ τῶν ἀβεβαιοτήτων τούτων, τὸ μόνον συμπέρασμα δὲν εἶνε ὅτι οἱ ὑπὸ ἀνιδιοτελῶν ἐλατηρίων ὠθούμενοι ἄνθρωποι ἔχουν μέγα καθῆκον νὰ ἐκπληρώσουν; Ὅτι εἰς αὐτοὺς ἀνήκει νὰ μορφώσουν, νὰ θέσουν εἰς κίνησιν τὴν σιγῶσαν γνώμην τοῦ κόσμου, προβάλλοντες ἐπὶ τῆς ὀθόνης τοὺς κινδύνους τῆς Εὐρώπης.

Ἂς ἀκολουθήσωμεν τὸν μεγάλον αὐτὸν δρόμον, ἔξω τοῦ ὁποίου οὐδεμία ὑπάρχει ἀσφάλεια διὰ τὴν κοινὴν πατρίδα μας, τὴν Εὐρώπην—τὴν ὁποίαν ἀναμένει, ἂν δὲν ὀρθοποδήσῃ καὶ δὲν προχωρήσῃ, ἡ τύχη τῆς Βαβυλῶνος καὶ τῆς Νινευῆ.

JOSEPH CAILLAUX

Ἀπὸ τὰς ἑορτὰς τοῦ Μεσολογγίου

Ὁ δήμαρχος Μεσολογγίου κ. Εὐαγγελάτος πρὸ τῶν ἐπισήμων ὁμιλῶν διὰ τὸ ἔργον τοῦ Ἄστιγγος

Οἱ ἐπίσημοι καὶ τὸ πλῆθος περὶ τὴν προτομὴν τοῦ φιλέλληνος

Η ΚΩΜΩΔΙΑ ΤΗΣ ΖΩΗΣ

Η ΚΟΥΜΠΟΥΡΑ

Ἀναγινώσκω εἰς τὰς χθεσινὰς ἐφημερίδας:

«Συνελήφθη εἰς τὸν Πειραιᾶ ὁ πλανόδιος ὑφασματοπώλης Π. Ἀδαμόπουλος διότι ἐπυροβόλει ἀσκόπως ἔξωθι τῆς οἰκίας τοῦ κ. Κ. Νιεντίτση.»

Ὁ Π. Ἀδαμόπουλος, ὁδηγηθεὶς εἰς τὴν ἀστυνομίαν, ἀπεδείχθη ὅτι δὲν ἦτο μεθυσμένος. Ἐπίσης ἐβεβαιώθη ὅτι δὲν ἐσκόπευε νὰ φονεύσῃ κανένα, οὔτε ἀπὸ τὴν οἰκίαν, ἔξωθεν τῆς ὁποίας ἐπυροβόλει, οὔτε ἀπὸ ἄλλην τινὰ γειτονικήν. Ἁπλῶς, ἐκεῖ ὅπου ἐφώναζε «σπανὶ ἀμερικάνικο, χασέδες», τοῦ ἐπῆλθε ὁ οἶστρος, ἔβγαλε τὸ πιστόλι καὶ ἤρχισε τοὺς πυροβολισμοὺς εἰς τὸν ἀέρα:

— Ἀμὰν κι' ἂς φέξῃ, Παναγία μου!

Τὸ φαινόμενον δὲν εἶνε ἀσύνηθες εἰς τὸν τόπον μας. Ἔχουμε γάμον; Θὰ ρίξουμε μπαταριές. Ἔχουμε βαφτίσια; Θὰ τὴν μουρμουρίσουμε. Ἑορτάζουμε; Ἀδύνατον νὰ μὴν ἀντηχήσῃ καὶ ἡ κουμπούρα. Ἀλλὰ καὶ χωρὶς ἀφορμὴν τόσῳ σοβαρὰν, συνηθέστατα ὁ Ἕλλην ἐννοεῖ νὰ τὸ βροντήξῃ. Ἐνῷ κάθεται εἰς τὸ συνοικιακὸν καφενεῖον, βλέπει νὰ περνᾷ μία εὔμορφη μοδιστροῦλα μὲ κοντὸ φουστανάκι καὶ ἀγορίστικα μαλλιά:

— Ἔ, ρὲ Θεούλη μου, τ' εἶν' τοῦτα ποῦ βλέπω! Μισιόκλη, δὲ βαστάω! Θὰ ρίξω!

— Ρίξε, ρὲ μυστήριε!

Ἀλλ' ἀκούει νὰ ἔρχεται ἀπὸ τὸ βάθος τοῦ δρόμου καὶ ἡ διαδήλωσις τοῦ κόμματός του μὲ ἐπὶ κεφαλῆς τὴν μαρίδαν ἀλαλάζουσαν:

— Ζήτω καὶ τοῦ ἀρχηγοῦ μας τοῦ Πατάτα!

— Ζήτω! Μπὰμ! Μπούμ!

Ἡ λατέρνα εἰς τὴ διπλανὴ ταβέρνα ἔρχεται καὶ ἀρχίζει τοὺς μερακωμένους χαβάδες της, ἐνῷ τὴν συνοδεύει τὸ ἡδυπαθὲς μούγκρισμα τοῦ ντεφιοῦ:

— Μωρὲ, τ' εἶν' τοῦτα σήμερα! Μπάμπη, θὰ παλαβώσω! Ρίξε μιά!

Ἀλλὰ μήπως μόνον εἰς τὰ κατώτερα στρώματα συμβαίνουν πάντα ταῦτα; Καὶ οἱ ἀνεπτυγμένοι δὲν πηγαίνουν καθόλου πίσω. Παρακολουθήσατέ τους εἰς τὰ ἐξοχικά τους γλέντια, τὴν ἡμέραν τοῦ Πάσχα, εἰς τοὺς ἑορτασμοὺς καὶ τὰς διασκεδάσεις ἐκτὸς τῶν πόλεων. Ἐὰν δὲν συμμετάσχῃ ἡ κουμπούρα, τὸ γλέντι δὲν ἔχει καμμίαν νοστιμάδα!

Πῶς διάβολο ἀπεκτήσαμε αὐτὴ τὴ συνήθεια οἱ Ἕλληνες; Ὅλοι οἱ λαοὶ τοῦ κόσμου ἑορτάζουν, διασκεδάζουν, κάμνουν βαφτίσια, γάμους, ἀρραβῶνας, βλέπουν μοδιστροῦλες μὲ κοντοφούστανα, συμμετέχουν εἰς πολιτικὰς διαδηλώσεις καὶ ἀκούουν λατέρνες, ρομβίες καὶ ντέφια. Κανεὶς ὅμως δὲν ἐσκέφθη νὰ συμπληρώσῃ τὰ ἀνωτέρω βαρυσήμαντα γεγονότα μὲ πιστολισμούς! Κανείς, πλὴν τοῦ Ἕλληνος, ὁ ὁποῖος, ὑπὸ τὴν ἔποψιν αὐτήν, εἶνε τὸ θορυβωδέστερον τῶν ἐπὶ τῆς γῆς ζώων. Πολλάκις ἡ ἰδιότης του αὐτὴ τοῦ γίνεται πρόξενος ἀνεπανορθώτων κακῶν. Ὁ λήσταρχος Παπακυριτσόπουλος, ὁσάκις μετέβαινε εἰς τὴν ἰδιαιτέραν του πατρίδα, τὸ Ἀμοῦρι, ἐσήκωνε τὸ χωριὸ στὸ ποδάρι μὲ τὰς ὁμοβροντίας αἱ ὁποῖαι συνώδευαν τὰ ἐκεῖ γλέντια του, τοῦτο δὲ ὑπῆρξε καὶ ἡ ἀφορμὴ τῆς ἐξοντώσεώς του. Ἀλλὰ καὶ ὅλα σχεδὸν τὰ καταφύγια τῶν ληστοσυμμοριῶν ἀνεκαλύφθησαν ἐκ τῆς ἰδίας αἰτίας, χωρὶς μὲ αὐτὸ οἱ λησταὶ νὰ παύσουν νὰ ἐκδηλώνουν τὰ αἰσθήματα τῆς χαρᾶς των ἢ τὰς ἐκρήξεις τοῦ ἐνθουσιασμοῦ των μὲ κουμπουριές.

Ὁ Ἕλλην εἶνε ἀδύνατον νὰ ἐννοήσῃ τὴν ἐμφάνισίν του ἄνευ θορύβου. Ὅταν ὑπῆρχαν ἡ θαυμάσιες ἐκεῖνες βικτώριες, μὲ τὰ δύο ἄλογα, ἐὰν ὁ ἁμαξᾶς δὲν ἤξευρε νὰ κάνῃ τράκες μὲ τὸ καμουτσίκι του, κανεὶς πελάτης δὲν ἐπλησίαζε τὸ ἁμάξι του. Ἦλθαν κατόπιν τὰ αὐτοκίνητα καὶ βλέπουμε τί γίνεται. Ὑπάρχει δὲν ὑπάρχει λόγος, θὰ μᾶς ξεκουφάνῃ τὸ κλάξον. Ἀποκορύφωσις τῆς Ἑλληνικῆς ταύτης ἰδιότητος ἡ κουμπούρα. Γλεντοῦμε; Πρέπει νὰ τὴν ρίξουμε. Ἑορτάζουμε; Πρέπει νὰ τὴν ἀδειάσουμε. Ἐνθουσιαζόμεθα μὲ τὶς ἅμπες τῆς μοδιστροῦλας ποῦ περνᾷ, ἡ κουμπούρα θὰ ἐκφράσῃ τὸν θαυμασμόν μας.

Ὡρισμένως μεταξὺ τῶν ἔργων ὅλων τῶν λαῶν τῆς γῆς τὰ ἔργα τῶν Ἑλλήνων, καὶ ἂν δὲν ἔχουν καμμίαν ἄλλην ἀξίαν, θὰ παραμείνουν εἰς τὴν ἱστορίαν ὡς πολύκροτα!

Ο ΑΠΟΜΑΧΟΣ

Ἀπὸ τῆς αὔριον εἰς τὴν "Πρωΐαν":

Τρεῖς ἐπιστολαὶ πρὸς τοὺς πρόσφυγας

ΟΜΙΛΕΙ ΕΙΣ ΜΕΓΙΣΤΑΝ ΤΟΥ ΠΛΟΥΤΟΥ

ΠΩΣ ΘΑ ΕΛΥΑ ΤΟ ΕΡΓΑΤΙΚΟΝ ΠΡΟΒΛΗΜΑ

ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΚΑΙ ΟΧΙ ΕΧΘΡΟΤΗΣ, ΙΔΟΥ ΤΟ ΣΥΝΘΗΜΑ!

ΑΡΘΡΟΝ ΤΟΥ κ. ΤΖΩΝ ΡΟΚΦΕΛΛΕΡ, ΥΙΟΥ

Καὶ τὸ ὄνομα μόνον τοῦ Ροκφέλλερ προκαλεῖ τὴν ἰδέαν τοῦ πλούτου. Ὁ πρεσβύτης ὁ ὁποῖος, περὶ τὰ τέλη τοῦ παρελθόντος αἰῶνος, κατώρθωσε, πρὸ παντὸς μὲ τὴν ἐκμετάλλευσιν τῶν πετρελαίων, νὰ κερδίσῃ μίαν ἀπὸ τὰς τεραστιωτέρας περιουσίας τοῦ κόσμου, ἀνέθεσε πρό τινων ἐτῶν εἰς τὸν υἱόν του, τὸν κ. Τζῶν Ροκφέλλερ, τὴν διεύθυνσιν τῶν μεγάλων ἐπιχειρήσεών του, τῶν ὁποίων αἱ διακλαδώσεις ἐκτείνονται εἰς ὁλόκληρον τὸν κόσμον. Ποίας ἔχει ἀντιλήψεις περὶ τῶν δυσχερῶν ὄντως σχέσεων μεταξὺ Κεφαλαίου καὶ Ἐργασίας εἰς τὴν ἐποχήν μας ὁ μεγιστὰν αὐτὸς τῆς συγχρόνου βιομηχανίας, ὅστις εἶνε συγχρόνως ἕνας ἀπὸ τοὺς διασημοτέρους Μαικήνας τῶν καιρῶν μας; Τὰς ἀντιλήψεις του ἀκριβῶς ταύτας ἐκθέτει εἰς τὸ κατωτέρω ἄρθρον του, ἓν ἐκ τῶν ὀλίγων τὰ ὁποῖα συγκατετέθη νὰ γράψῃ καὶ τὸ ὁποῖον δημοσιεύομεν ὡς ἔχει:

Πρό τινων ἐτῶν, μία ἐπιτροπὴ διορισθεῖσα ὑπὸ τοῦ προέδρου τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν, ὅπως ἐπιλύσῃ ὡρισμένας δυσχερείας παρουσιαζομένας εἰς τὸ ἐργατικὸν ζήτημα, μοῦ ἔθεσε, καθὼς καὶ εἰς ἄλλους Ἀμερικανούς, δύο ἐρωτήματα.

Τὸ πρῶτον ἦτο: «Ποίαν θεωρεῖτε ὡς βασικὴν αἰτίαν τῆς βιομηχανικῆς κρίσεως;» Καὶ τὸ δεύτερον: «Ποίαν θεραπείαν προτείνετε;»

Ἐδήλωσα τότε ὅτι κατὰ τὴν γνώμην μου ἡ βιομηχανικὴ καχεξία ὠφείλετο κυρίως εἰς τὸ γεγονὸς ὅτι τὸ κεφάλαιον δὲν προσπαθεῖ νὰ ἀντιμετωπίσῃ τὰ προβλήματα ἀπὸ τῆς ἐργατικῆς των ἀπόψεως καὶ ὅτι ἡ Ἐργασία δὲν ἐπιδιώκει νὰ μάθῃ τὴν προοπτικὴν τοῦ κεφαλαίου.

Εἰς τὸ δεύτερον ἐρώτημα ἀπήντησα ὅτι τὴν ἡμέραν κατὰ τὴν ὁποίαν οἱ ἐργοδόται θὰ ἔλθουν εἰς τὴν θέσιν τῶν ἐργατῶν, ἡ θεραπεία τῆς βιομηχανικῆς καχεξίας θὰ εὑρεθῇ ἀφ' ἑαυτῆς. Μὲ ἄλλα λόγια, ὅταν ἡ καθιερωθησομένη παρ' ἀμφοτέρων τῶν μερῶν ἀρχὴ θὰ εἶνε αὐτή: «Πολιτεύου καθ' ὅσον τρόπον θὰ ἤθελες νὰ πολιτεύωνται καὶ οἱ ἄλλοι ἀπέναντί σου», δὲν θὰ ὑπῆρχε πλέον βιομηχανικὴ καχεξία, οὔτε ἐργατικὸν πρόβλημα.

Εἶνε λυπηρὸν ὅτι μερικοὶ καπιταλισταὶ θεωροῦν τὴν ἐργασίαν ὡς ἕνα βάναυσον ὄργανον, τῆς ἀποδόσεως τοῦ ὁποίου δύνανται νὰ καρποῦνται νομίμως ἔναντι ἐλαχίστης ἀμοιβῆς. Ἀλλ' εἶνε ἐξ ἴσου λυπηρὸν ὅτι ὑπάρχουν ἐργάται ἀναγνωρίζοντες εἰς ἑαυτοὺς τὸ δικαίωμα ν' ἀξιώσουν παρὰ τοῦ κεφαλαίου τὰς μεγαλυτέρας δυνατὰς παραχωρήσεις. Ἀφ' ἧς ἐποχῆς ἐτηρήθη ἡ τακτικὴ αὐτὴ παρ' ἀμφοτέρων τῶν μερῶν, μία ἄβυσσος διηνοίχθη μεταξὺ κεφαλαίου καὶ ἐργασίας, ἡ ὁποία διαρκῶς γίνεται μεγαλυτέρα. Καὶ ἔτσι κατήντησεν, αἱ δύο αὐταὶ δυνάμεις νὰ ἐνεργοῦν ἐναντίον ἀλλήλων. Ἑκάστη ἐξ αὐτῶν ἐπιδιώκει νὰ ἐπιτύχῃ τοὺς ἐγωϊστικοὺς σκοποὺς της. Καὶ τοιουτοτρόπως δημιουργοῦνται αἱ τόσον συχναὶ εἰς τὴν βιομηχανικὴν ζωὴν ἀνωμαλίαι, αἱ ἀπεργίαι, τὰ λὸκ-ἄουτ καὶ ἄλλα.

Ἀπὸ ἐτῶν τὸ μέγα τοῦτο πρόβλημα τῶν μεταξὺ ἐργασίας καὶ κεφαλαίου σχέσεων ἐπέσυρε τὴν προσοχήν μου καὶ ἐγένετο ἀντικείμενον τῶν μελετῶν μου. Συνωμίλησα ἐπ' αὐτοῦ μεθ' ὅλων ἐκείνων, οἱ ὁποῖοι εἶχον μίαν πρακτικὴν πεῖραν ἢ ἐμελέτησαν τὰ διάφορα ζητήματα ἐκ τοῦ σύνεγγυς. Συνεζήτησα μετ' ἐμπειρογνωμόνων καὶ δὲν ὤκνησα νὰ μετέλθω πᾶν ὅ,τι θὰ ἠδύνατο νὰ μὲ κατατοπίσῃ καλύτερον, προκειμένου νὰ ἐκπονήσω ἕνα σχέδιον, τὸ ὁποῖον θὰ ἐπέφερε τὸ ἀποτέλεσμα, ποῦ ὅλοι προσπαθοῦμεν νὰ ἐπιτύχωμεν.

Ἐννοεῖται ὅτι δὲν ἀγνοῶ τῆς κοινωνικὰς θεωρίας καὶ τὰ πειράματα, τὰ ὁποῖα τείνουν νὰ συγχωνεύσουν Κεφάλαιον καὶ Ἐργασίαν, καθιστῶντα κυρίους τοῦ κεφαλαίου τὸ Κράτος ἢ καὶ τοὺς ἐργάτας. Ἀλλ' ἀνυπέρβλητοι δυσχέρειαι παρεντίθενται εἰς τὴν πραγματοποίησιν τῶν σχεδίων τούτων, πολλὰ τῶν ὁποίων προκαλοῦν, ἄλλως τε, γενικὴν ἀντίδρασιν.

Ὑπὸ τὸ σημερινὸν καθεστὼς τὸ κεφάλαιον ἀντιπροσωπεύεται ὑπὸ τῶν μετόχων καὶ πιστεύεται γενικῶς ὅτι συνεπάγεται τὴν διεύθυνσιν. Ἡ διεύθυνσις ὅμως εἶνε εἰς τὴν βιομηχανίαν ἕνα στοιχεῖον τελείως συγκεκριμένον καὶ ἀνεξάρτητον ἀπὸ τὸ κεφάλαιον. Ἡ διεύθυνσις περιλαμβάνει τοὺς ἐκτελεστικοὺς ὑπαλλήλους, οἱ ὁποῖοι προσφέρουν εἰς τὴν βιομηχανίαν τὴν τεχνικὴν ἱκανότητα καὶ τὴν διοικητικὴν πεῖραν. Ἡ ἐργασία ἀποτελεῖται ἀπὸ ὑπαλλήλους. Ἡ ἐργασία, καθὼς τὸ κεφάλαιον, κατατίθεται εἰς τὴν βιομηχανίαν. Ἀλλ' ἡ συνεισφορὰ τῆς ἐργασίας διαφέρει τῆς συνεισφορᾶς τοῦ κεφαλαίου κατὰ τὸ ὅτι δὲν ξεχωρίζει τὸν ἄνθρωπον, ποῦ τὴν εἰσφέρει, διότι ἀντιπροσωπεύεται ἀπὸ μίαν φυσικὴν προσπάθειαν καὶ ἀποτελεῖ μέρος αὐτῆς τῆς δυνάμεως καὶ αὐτῆς τῆς ζωῆς τοῦ ἐργάτου.

Τζῶν Ροκφέλλερ

Ἡ διεθνὴς θέσις τὴν ὁποίαν κατέχουν σήμερον αἱ Ἡνωμέναι Πολιτεῖαι δὲν ὀφείλεται μόνον εἰς τὴν μεγάλην διορατικότητα τῶν πολιτικῶν ἀνδρῶν, οἱ ὁποῖοι τὰς ἐθεμελίωσαν, ἀλλ' εἰς τὴν τολμηράν, τὴν ἀκαταδάμαστον ἐνδελέχειαν τῶν βιομηχανικῶν παραγόντων των καὶ εἰς τὰ ἑκατομμύρια τῶν ἀνθρώπων οἱ ὁποῖοι, ἔχοντες ἐμπιστοσύνην εἰς τὴν διεύθυνσίν των, συνετέλεσαν εἰς τὴν ἀνέγερσιν τοῦ θαυμασίου βιομηχανικοῦ οἰκοδομήματος, διὰ τὸ ὁποῖον δικαίως ὑπερηφανεύεται ἡ χώρα μας.

Ἡ φρονιμωτέρα βιομηχανικὴ πολιτικὴ συνίσταται εἰς τὴν ἐπιδίωξιν τῆς εὐτυχίας τῶν ἐργατῶν, ὅσον καὶ τῶν προβλεπομένων κερδῶν. Καὶ ὅταν λόγοι ἀνθρωπιστικοὶ τὸ ἐπιβάλλουν, τότε τὰ κέρδη πρέπει νὰ τίθενται εἰς κατωτέραν μοῖραν. Αἱ βιομηχανικαὶ σχέσεις οὐσιαστικῶς εἶνε σχέσεις ἀνθρώπινοι. Διὰ τὸν λόγον τοῦτον, καθῆκον παντὸς τιθεμένου ἐπὶ κεφαλῆς μιᾶς βιομηχανίας εἶνε νὰ πράττῃ πᾶν ὅ,τι δύναται διὰ τὴν βελτίωσιν τῶν ὅρων τῆς ἐργασίας καὶ τῆς ζωῆς τῶν ἀνθρώπων.

Παρῆλθεν ἡ ἐποχὴ κατὰ τὴν ὁποίαν ἡ βιομηχανία ἐθεωρεῖτο κυρίως ὡς μηχανὴ παράγουσα κέρδη.

Σήμερον ὁ κόσμος διέρχεται μίαν περίοδον ἀναδημιουργίας. Ἐὰν καταγίνωμεν εἰς τὴν μελέτην τῶν μεγάλων ἐθνικῶν καὶ διεθνῶν προβλημάτων, τὰ ὁποῖα τίθενται πρὸ ἡμῶν, θὰ δυνηθῶμεν νὰ εὕρωμεν ἱκανοποιητικὰς λύσεις μόνον ὅταν διεπώμεθα ἀπὸ πνεῦμα ἀλληλεγγύης καὶ διαπνεώμεθα ἀπὸ ἀδελφικὰ αἰσθήματα. Ἡ ἐλπὶς ποῦ ἠμπορεῖ νὰ τρέφῃ κανεὶς διὰ τὸ μέλλον, στηρίζεται ἐπὶ τῆς διατηρήσεως τοῦ πνεύματος τούτου. Ἐὰν δὲν ἐπιβάλλεται τοῦτο ὁσημέραι καὶ περισσότερον εἰς τὴν πολιτικήν, τὴν κοινωνικὴν καὶ τὴν βιομηχανικὴν ζωὴν τοῦ κόσμου, δὲν θὰ ἔχωμεν διαρκῶς εἰρήνην, οὔτε θὰ ὑπάρξῃ καλὴ θέλησις μεταξὺ τῶν ἀνθρώπων καὶ τῶν Ἐθνῶν.

Συνεργασία καὶ ὄχι ἐχθρότης, ἰδοὺ τὸ σύνθημα.

JOHN D. ROCKEFELLER Jr

ΓΡΑΜΜΑΤΑ ΑΠΟ ΤΟ ΒΕΛΙΓΡΑΔΙ!

ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΑΠΟΦΑΣΙΝ ΤΗΣ ΣΕΡΒΙΑΣ ΟΠΩΣ ΚΥΡΩΣΗ ΤΑΣ ΣΥΜΒΑΣΕΙΣ ΤΟΥ ΝΕΤΤΟΥΝΟ

Η ΣΥΖΗΤΗΣΙΣ ΕΝ ΤΗ ΣΚΟΥΨΙΝΑ.—Η ΠΡΟΤΑΣΙΣ ΤΗΣ ΑΝΤΙΠΟΛΙΤΕΥΣΕΩΣ.—Η ΚΥΡΩΣΙΣ ΑΠΟΤΕΛΕΙ ΥΠΟΔΟΥΛΩΣΙΝ ΕΙΣ ΤΗΝ ΙΤΑΛΙΑΝ

Η ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ ΕΝ ΝΟΤΙΟΣΛΑΥΪΑ

ΒΕΛΙΓΡΑΔΙΟΝ, Ἰούνιος. (Ἐκτάκτου ἀνταποκριτοῦ μας).—Ἡ ἀπόφασις τῆς Κυβερνήσεως ὅπως κυρώσῃ τὰς συμβάσεις τοῦ Νεττοῦνο προεκάλεσεν, ὅπως ἦτο ἑπόμενον, τὰς διαμαρτυρίας τῆς ἀντιπολιτεύσεως, ἡ δὲ προκλητικότης τῶν Ἰταλῶν ἔδωκεν ἀφορμὴν εἰς τὸν λαὸν ὅπως συγκροτήσῃ τὰ γνωστὰ ἤδη ἀντιϊταλικὰ συλλαλητήρια. Πάντες οἱ πολιτικοὶ κύκλοι κατέχονται ὑπὸ μεγίστης ἀνησυχίας ἔχοντες τὴν ἐντύπωσιν ὅτι εὑρίσκονται ἐνώπιον κρισίμων γεγονότων τὰ ὁποῖα θὰ ἐπιδράσουν ὄχι μόνον εἰς τὴν ὁμαλὴν ἐξέλιξιν τῆς πολιτικῆς καταστάσεως, ἄλλως τε—μετὰ τὴν ἀποδεικνυθεῖσης— ἀπόφασιν τοῦ κεντρικοῦ ῥιζοσπαστικοῦ συμβουλίου, ἀλλὰ καὶ εἰς τὸν ὅλον κρατικὸν καὶ ἐθνικὸν βίον τῆς Γιουγκοσλαυΐας. Αἱ συμβάσεις τοῦ Νεττοῦνο συνεζητήθησαν χθὲς εἰς τὴν Σκουψίναν, ἀλλὰ ταυτοχρόνως συνεζητήθη καὶ ἐν τῇ αἰθούσῃ τῆς Βουλῆς καὶ εἰς τὰς λέσχας τῶν πολιτικῶν κομμάτων ἡ ἀπροσδόκητος στάσις τῆς ἀστυνομίας ἀπέναντι τῶν διαδηλωτῶν.

Ἡ συζήτησις ἐν τῇ Σκουψίνα

Ἔναρξιν τῆς συζητήσεως ἐν τῇ Σκουψίνα, ἥτις κατέληξεν εἰς τὴν ἐπὶ ὀκταήμερον διακοπὴν τῶν ἐργασιῶν αὐτῆς, ἔκαμεν ἐπερώτησις τῆς ἀντιπολιτεύσεως διατυπωθεῖσα ὑπὸ τοῦ κ. Πριμπίτσεβιτς καὶ ἔχουσα οὕτω:

«Πρότασις ψηφίσματος: Προσκαλεῖται ἡ Βασιλ. κυβέρνησις νὰ πληροφορήσῃ ἀμέσως τὴν Σκουψίναν ἂν εἶνε ἀληθὴς ἡ πληροφορία καθ' ἣν θὰ τεθοῦν ἀμέσως εἰς τὴν ἡμερησίαν διάταξιν τῆς Βουλῆς πρὸς κύρωσιν αἱ συνθῆκαι τοῦ Νεττοῦνο καὶ ποία ἐπείγουσα ἀνάγκη προὐκάλεσε τὴν ἀπόφασιν ταύτην τῆς κυβερνήσεως.»

Καὶ ὁ κ. Πριμπίτσεβιτς ὑποστηρίζων τὴν πρότασιν εἶπε:

«Ἡ ὑποβολή, κύριοι, εἰς τὴν Σκουψίναν πρὸς κύρωσιν τῶν συμβάσεων τοῦ Νεττοῦνο κατὰ τὴν στιγμὴν ταύτην, σημαίνει ἐπαίσχυντον ὑποταγὴν τοῦ Κράτους ἡμῶν εἰς τὸ Βασίλειον τῆς Ἰταλίας.

Φωναὶ ἐκ τῆς αἰθούσης καὶ τῶν θεωρείων: Ὁ λαὸς οὐδέποτε θὰ ὑποταγῇ.

»Τί συνέβη εἰς τὴν Ζάραν; ἐρωτᾷ συνεχίζων ὁ κ. Πριμπίτσεβιτς. Ἐγένετο μία ἑορτή, καὶ ἰταλικὰ ἀεροπλάνα ἐθεώρησαν καλὸν νὰ ρίψουν προκηρύξεις εἰς τὰς ὁποίας γίνεται μνεία περὶ ἰταλικῆς Δαλματίας. Ἦτο ἑπόμενον ἡ θρασυτάτη αὕτη πρόκλησις νὰ ἐξερεθίσῃ τὸν πληθυσμὸν τῆς Δαλματίας. Καὶ τὰ γεγονότα τοῦ Σεμπένικο ἔδωκαν τὸ σύνθημα τῆς πατριωτικῆς ἐκδηλώσεως ἐν Σερβίᾳ. Τὸ Σεμπένικο ἠκολούθησε τὸ Σπαλάτον, τὸ Δουμπρόβνικ, τὸ Ζάγκρεμπ, ἡ Λιουμπλιάνα, τὸ Βελιγράδιον, τὸ Σεράγεβον, ἡ Σουμποτίτσα. Ὡμίλησε κατὰ τὰς διαδηλώσεις τῶν τελευταίων ἡμερῶν ἡ ψυχὴ τοῦ λαοῦ καὶ ἐξεδηλώθη ἡ ἑνότης τῆς Γιουγκοσλαυΐας. Κάμνω ἔκκλησιν πρὸς ὅλους τοὺς ἐλευθέρους ἀντιπροσώπους τῶν ἀδελφῶν μας ὅπως μὴ κυρώσουν διὰ τῆς ψήφου των τὰς συμβάσεις τοῦ Νεττοῦνο. Προσκαλῶ τοὺς ἐκ Παλαιᾶς Σερβίας ἀντιπροσώπους ἐν τῇ αἰθούσῃ ταύτῃ ὅπως κρίνουν ψυχραίμως τὴν δημιουργηθεῖσαν εἰς τὴν χώραν ταύτην κατάστασιν καὶ μὴ χύσουν ἔλαιον εἰς τὴν πυράν.»

Καὶ ἀπευθυνόμενος πρὸς τὴν κυβέρνησιν ὁ κ. Πριμπίτσεβιτς προσθέτει:

«Σεῖς δέ, κύριοι, οἱ ὁποῖοι κατέχετε τὰ ὑπουργικὰ ἑδώλια, παύσατε νὰ παίζετε μὲ τὴν ὀργὴν τοῦ λαοῦ. Μὴ προκαλῆτε καταιγίδα διότι εἶνε ἄγνωστον τὸ τέλος, ἰδίᾳ κατὰ τὴν ὥραν ταύτην ὅτε χύνεται ἀδελφικὸν αἷμα εἰς τὰς ὁδοὺς τῶν πόλεων τῆς Νοτιοσλαυΐας συνεπείᾳ τῶν συμβάσεων τούτων τοῦ Νεττοῦνο. Παραιτηθῆτε, κύριοι, ἐὰν θέλετε νὰ σωθῆτε.»

***

Ὁμιλεῖ κατόπιν ὁ Δαλματὸς ἡγέτης Δίρλιεβιτς ὅστις λέγει ὅτι διὰ τῶν συμβάσεων

Απο Πρωΐας εις Πρωΐαν

...νο θὰ στερηθοῦν τοῦ ἄρτου των καὶ πλέον ἁλιεῖς τῆς Δαλματίας.

...κ. Μαρίγκοβιτς, προσθέτει ὁ ρήτωρ, ...ο φρουρὸς τῆς ἐλευθερίας τῶν Βαλκανικῶν λαῶν, οἷος διεκήρυξεν ὅτι εἶνε, κατέστη νεκροθάπτης τῶν Βαλκανικῶν ἐθνῶν. Τοιαύτην διαγωγὴν δύνανται νὰ δείξουν μόνον οἱ πράκτορες τοῦ ξένου ἰμπεριαλισμοῦ, οἱ μὴ λαμβάνοντες ὑπ' ὄψιν τὰ συμφέροντα τοῦ ἔθνους των. 'Εφθάσαμεν εἰς τὸ σημεῖον ὥστε Ἄγγλοι κεφαλαιοῦχοι νὰ μᾶς μεταχειρίζονται ὡς ἀποικίαν καὶ νὰ μᾶς ἐπιβάλουν συμβάσεις, αἵτινες μόνον καταστροφὰς ἐπιφέρουν.»

'Ομιλεῖ ἀκολούθως μὲ βιαιότητα ἐναντίον τῆς Κυβερνήσεως ὁ κ. Ράδιτς, ὁ δὲ κ. Σάββα Κουάνεβιτς ζητεῖ ὅπως καταλογισθοῦν εὐθῦναι εἰς τὴν χωροφυλακὴν διὰ τὰς αἱματηρὰς συγκρούσεις μετὰ τῶν διαδηλωτῶν. 'Η Βουλὴ παρουσιάζει ἀληθὲς πανδαιμόνιον καὶ ὁ Πρόεδρος κ. Πέριτς ἀναγκάζεται νὰ διακόψῃ τὰς ἐργασίας ἐπὶ ὀκτὼ ἡμέρας.

Νέα συλλαλητήρια

'Αλλὰ τὰ συλλαλητήρια δὲν πρόκειται νὰ σταματήσουν. Μετὰ τὸν λαὸν τὸν λόγον λαμβάνουν ἤδη αἱ ὀργανώσεις, πρώτη τῶν ὁποίων ἡ «Ἐθνικὴ Ἄμυνα», ἡ γνωστὴ ἐθνικιστικὴ ὀργάνωσις, προσεκάλεσε τὸν λαὸν τοῦ Βελιγραδίου εἰς συλλαλητήριον διὰ τὴν προσεχῆ Κυριακήν. Πρὸς τοῦτο ἐξέδωκε τὴν κάτωθι προκήρυξιν:

«Τὴν ἡμέραν καθ' ἣν ἡ Κυβέρνησις προέβη εἰς τὴν βαρυτάτην θυσίαν καὶ ἔλαβε τὴν γνωστὴν ἀπόφασιν περὶ ἐπικυρώσεως τῶν συμβάσεων τοῦ Νεττοῦνο, τὸ φασιστικὸν πλῆθος ἐν Ζάρα ἐπετέθη κατὰ τοῦ ἀντιπροσώπου μας, ἔκαυσε τὴν ἔνδοξον σημαίαν μας καὶ ἠπείλησε τὴν διὰ πολέμου ἀπόσπασιν τῆς Δαλματίας μας. Εἰς τὴν θρασυτάτην ταύτην πρόκλησιν δὲν ἦτο δυνατὸν νὰ μὴ ἀπαντήσουν οὔτε αἱ πόλεις Σεμπένικο, Σπαλάτον, Δουμπρόβνικ, οὔτε ὁλόκληρος ἡ Δαλματία. Εἰς τὴν ἀνήκουστον ταύτην πρόκλησιν δὲν ἠδυνήθη νὰ μείνῃ ἀπαθὴς οὔτε ἡ νεότης τοῦ λαοῦ μας, ἡ συγκεντρωμένη ἐν Βελιγραδίῳ, οὔτε νὰ μείνῃ ψύχραιμος καὶ ἀπαθὴς ἡ «Ἐθνικὴ Ἄμυνα», ἥτις πιστὴ εἰς τὰς παραδόσεις της θὰ εἴπῃ τὴν Κυριακὴν τὴν κατηγορηματικὴν γνώμην της ἐν Βελιγραδίῳ. Καὶ εἶναι βεβαία ὅτι περὶ τὴν σημαίαν αὐτῆς ἐν Βελιγραδίῳ θὰ συγκεντρωθοῦν πάντες οἱ κάτοικοι ἵνα διαδηλωθῇ σταθερῶς ἡ ἀπόφασις τοῦ λαοῦ».

'Εκ παραλλήλου συνεχίζονται καὶ αἱ ἀντισερβικαὶ διαδηλώσεις εἰς Φιοῦμε εἰς τὰς ὁποίας ἀπαντοῦν οἱ Σέρβοι. Μία διαδήλωσις 'Ιταλῶν εἰς Φιοῦμε χθὲς κατευθυνομένη πρὸς τὸ Σουσὰκ διελύθη ὑπὸ τῶν Καραμπινιέρων. Καὶ ἄλλη τῶν Σέρβων φοιτητῶν ἠμποδίσθη ὑπὸ τῆς χωροφυλακῆς νὰ προχωρήσῃ πέραν τῆς πλατείας Γιελάτσιτσεφ.

* * *

Καὶ ὡς ἐπίλογος ἔρχονται τὰ διπλωματικὰ διαβήματα. 'Ο στρατηγὸς Μποντρέρο καθιστᾷ ὑπεύθυνον τὴν Σερβικὴν Κυβέρνησιν διὰ τὰς ζημίας αἵτινες προυξενήθησαν εἰς 'Ιταλοὺς ὑπηκόους καὶ εἰς ἀπάντησιν ἡ Σερβία πράττει τὸ αὐτὸ διὰ τὴν 'Ιταλίαν ὅπως ἐπιτύχῃ τὸν συμψηφισμόν.

Δὲν ὑποθέτω ὅτι τὰ γεγονότα ταῦτα θὰ ἔχουν σοβαρωτέρας συνεπείας. Τὸ γεγονὸς ὅμως εἶναι τοῦτο: Ὅτι ἡ Σερβία διέρχεται κρισίμους στιγμάς: 'Απὸ νότου καὶ ἀνατολῶν οἱ Κομιτατζῆδες κρατοῦν ἐν ἐπαναστάσει τὴν Σερβικὴν Μακεδονίαν, ἀπὸ δυσμῶν οἱ 'Ιταλοὶ ἀπειλοῦν ν' ἁρπάσουν τὴν Δαλματίαν καὶ ἀπὸ βορρᾶ οἱ Κροᾶται ἀνὰ πᾶσαν στιγμὴν προβάλλουν ὡς διασπαστικὴ ἀπειλὴ τοῦ τριαδικοῦ Βασιλείου.

Κ.

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΕΘΝΙΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ

ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ

Διὰ νὰ τεθῇ τέρμα ἅπαξ διὰ παντὸς εἰς τὰς διαφόρους φήμας σχετικῶς πρὸς τὰ ἀποτελέσματα τῆς ἀπογραφῆς, ἀνακοινοῦται ὅτι:

'Η γνώμη τοῦ ὑπουργείου περὶ ἐπιτυχίας τῆς ἀπογραφῆς ἐμορφώθη ἀπὸ τὰς ἐκθέσεις τῶν διοικητικῶν ἀρχῶν καὶ τῶν εἰδικῶς ἀποσταλέντων κατὰ νομοὺς ἐποπτῶν ἀνωτέρων ὑπαλλήλων τοῦ ὑπουργείου, βεβαιούντων ὁμοφώνως καὶ ἄνευ οὐδεμιᾶς ἐπιφυλάξεως τὴν πλήρη ἀκρίβειαν καὶ ἐπιτυχίαν τῆς ἀπογραφῆς. Οὔτε δύναται νὰ θεωρηθῇ ὅτι συνήθεις εἰς τοιαύτας περιπτώσεις μεμονωμέναι παραλείψεις ἰδίως εἰς τὰς μεγάλας πόλεις, αἵτινες ἄλλως τε καὶ ἐκαλύφθησαν κατὰ τὰς ἑπομένας τῆς ἀπογραφῆς ἡμέρας, ἐπέδρασαν ἐπὶ τοῦ γενικοῦ ἀποτελέσματος, ὅπερ ἐπὶ πλέον συμφωνεῖ καὶ πρὸς τὸν κατὰ τοὺς εἰθισμένους μαθηματικοὺς ὑπολογισμοὺς πιθανὸν πληθυσμὸν τῆς χώρας.

Τὸ ὅτι ὀλίγας ἡμέρας μετὰ τὴν ἀπογραφὴν ἔγιναν γνωστὰ τὰ ἀκριβῆ ἀποτελέσματα, ὀφείλεται εἰς τὴν χρησιμοποιηθεῖσαν μέθοδον διὰ τὴν συγκέντρωσιν τῶν ἀποτελεσμάτων ὑπὸ τῶν τοπικῶν ἀρχῶν.

('Εκ τῆς Διευθύνσεως Στατιστικῆς)

ΤΡΙΦΥΛΛΙΟΝ

'Η 'Ανώνυμος 'Εταιρεία τῆς Λίμνης Κωπαΐδος ἔχει πρὸς πώλησιν 1000 περίπου τόννους τριφυλλίου, ἀρίστης ποιότητος, φετεινῆς ἐσοδείας, δεματοποιημένου δι' ατμοκινήτου πιεστηρίου εἰς δέματα βάρους περίπου 35 ὀκάδων, παραδοτέου ἐπὶ βαγονίου εἰς Σταθμὸν 'Αλιάρτου τοῦ Σιδηροδρόμου Λαρίσσης. Οἱ ἐνδιαφερόμενοι διὰ τὴν ἀγορὰν ὁλοκλήρου τῆς ποσότητος ἢ μέρους ταύτης δύνανται νὰ ὑποβάλωσιν ἐγγράφως ἢ προφορικῶς προσφορὰν εἰς τὰ ἐν 'Αλιάρτῳ γραφεῖα αὐτῆς.

Βαπόρι

Ποτέ μου δὲν εἶδα πιὸ ἀληθινὴ τὴν ἔκφρασι «τὴν ἔκανε βαπόρι». 'Ο «βαποροποιὸς» ἦταν ἕνας μεσόκοπος, γέρος μᾶλλον, μέσα στὸ τρᾶμ, καὶ τὸ «βαπόρι» μιὰ χοντρὴ μεσόκοπη γυναῖκα.

'Αγριεμμένη, μὲ τὰ μάτια ξεπεταμένα, μὲ τὰ μαλλιὰ ξεφεύγοντας ἀπὸ τὸ μοδέρνο καπέλλο της, μὲ τὰ χείλη ἀφρισμένα, ἔλεγε, ἔλεγε, ἔλεγε, ξερνοῦσε, φούσκωνε, σκούπιζε τὸν ἱδρῶτά της, τὰ χείλη της, τὴν λιπαρὴ μύτη μὲ ἕνα μαντῆλι βγαλμένο κάθε τόσο ἀπὸ μιὰ τσάντα, ποῦ ἀνοιγόκλεινε μὲ θυμόν, κτυπῶντας τὸ φερμουάρ.

Τὸ αἴτιον τῆς «βαπορποιήσεως» δὲν ἦταν πιὰ μυστικό. Τὸ ἀφρισμένο στόμα τῆς «θωρακοβάριδος» ἔλεγε, ἔλεγε, ἔλεγε, δίδοντας ὅσες πληροφορίες ἤθελε, σὲ ὅποιον θὰ ἤθελε νὰ ἀκούσῃ. 'Ο γέρος ἦταν ἔνοχος ἐσχάτης προδοσίας, «ὡς φαίνεται»! 'Η καρδιά του ἔβλεπε μακρύτερα τοῦ κλειστοῦ ὁρίζοντος τοῦ συζυγικοῦ βουνοῦ καὶ ἡ εὐτυχία του μεγάλη.

— 'Ακοῦς ἐκεῖ, γέρος ἄνθρωπος, ἔλεγε τὸ «βαπόρι», νὰ μοῦ τρέχῃς πίσω ἀπὸ τὴν μιὰ καὶ τὴν ἄλλη βρωμογυναῖκα, καὶ δὲν ντρέπεσαι! Μοῦ τἄλεγαν δά, μοῦ τἄλεγαν, μὰ δὲν τὰ πίστευα, ὡς ποῦ τὸ εἶδα μὲ τὰ μάτια μου, ποῦ νὰ μὴν ἔσωνα νὰ ἐδῶ!.. Φτοῦ σου, κακομοίρη, Καὶ νὰ ἦταν καὶ καμμιὰ τῆς προκοπῆς!.. Μὲ τὴν πρώτη σουρουκλεμὲ ποῦ βρέθηκε μπροστά σου, μέσα στὸ τρᾶμ, μοῦ θέλησες νὰ μοῦ κάνῃς τὰ δικά σου. Καὶ «ὁρίστε, ἀπ' ἐδῶ!.. Καὶ παρακαλῶ, ἀπὸ ἐκεῖ!» Σὰν νὰ μὴν εἶχες ἰδῇ ποτέ σου γυναῖκα.

Τὸ στόμα της ἔκαμε περιφρονητικὸ μορφασμὸ γιὰ κεῖνον καὶ χαμογέλασε αὐτάρεσκα γιὰ λογαριασμό του. Ἔπειτα, ἄρχισε νὰ ἐξερεύγεται πάλι καπνοὺς καὶ μύδρους:

— Ἔ!.. 'Ο διάβολος ἔχει πολλὰ ποδάρια! Δὲν μὲ περίμενες, βέβαια πῶς θὰ ἤμουν ἀπὸ πίσω σου!.. Πῶς θὰ σ' ἔπιανα στὰ πράσσα, μὰ τώρα, ἄντε νὰ πᾶμε στὸ σπίτι καὶ θὰ λογαριαστοῦμε.

'Ο γέρος δὲν ἐμιλοῦσε. 'Απὸ καιροῦ εἰς καιρὸν ἔκανε ἀπεγνωσμένα κινήματα πρὸς τὸ «βαπόρι», δείχνοντας μὲ τὰ μάτια τοὺς γείτονας, μὰ ἐκείνη, τοῦ κάκου:

— Βέβαια! τώρα μοῦ ντρέπεσαι, γέρω μασκαρᾶ! Σὰν μοῦ τὸ 'κανες δὲν ντρεπόσουν! Κι' ἔχεις καὶ τέσσερα παιδιά! Φτοῦ σου νὰ μοῦ χαθῇς!.. Ἄντε καὶ θὰ λογαριαστοῦμε.

Δὲν ξέρω τί ὑπόλοιπον θὰ ἔμενε ἀκόμη, πρὸς ἐξόφλησιν τοῦ συζυγικοῦ ἐκείνου λογαριασμοῦ, γιατὶ ἐκατέβηκα, ἀλλὰ νομίζω ὅτι ὁ «βαποροποιὸς» εἶχε πληρωθῇ μὲ τὸ παραπάνω γιὰ τὰ ἔξοδα τῆς «ναυπηγήσεως»!

Γ. ΑΝΝΙΝΟΣ

Νέος 'Ακαδημαϊκός

Κατὰ τὴν προχθεσινὴν συνεδρίαν τῆς 'Ακαδημίας 'Αθηνῶν ἐξελέγη μέλος τῆς τάξεως τῶν πολεμικῶν ἐπιστημῶν ὁ ἀντιστράτηγος καὶ ὑπουργὸς τῶν Στρατιωτικῶν κ. 'Αλέξανδρος Μαζαράκης Αἰνιάν.

Συναυλίαι

Τὴν προσεχῆ Πέμπτην, 7 τρ. καὶ ὥραν 6 1)2 μ.μ. δίδεται εἰς τὸ θέατρον «Κεντρικὸν» ἡ συναυλία τῶν τελειοφοίτων τοῦ 'Ελληνικοῦ 'Ωδείου μὲ συνοδείαν πλήρους ὀρχήστρας ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ κ. Δ. Μητροπούλου. Τὸ πρόγραμμα περιλαμβάνει Μπετόβεν, Φράνκ, Σαὶν-Σάν, Σοῦμπερτ διὰ τραγοῦδι, βιολί, πιάνο καὶ ὀρχήστραν.

'Η συναυλία τῆς 'Αθ. Μανδολινάτας

'Υπενθυμίζομεν τὴν σημερινὴν μεγάλην λαϊκὴν συναυλίαν τῆς 60μελοῦς ὀρχήστρας τῆς 'Αθην. Μανδολινάτας, δοθησομένην εἰς τὸ θέατρον «'Ολύμπια» 11 π.μ. ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ κ. Ν. Λάβδα.

Συμμετέχει ἡ κ. 'Ανθὴ Πάγκαλη—Κομποθέκρα ἥτις θὰ τραγουδήσῃ μεταξὺ τῶν ἄλλων μίαν σερενάταν τοῦ κ. Ν. Λάβδα καὶ ἄλλα δημώδη. Τιμαὶ λαϊκαί: 10, 15, 20, 25.

Τὸ πρόγραμμα τῶν σημερινῶν 'Ιπποδρομιῶν

'Η σημερινὴ ἡμέρα γκρὰν πρὶ ἀναμένεται ἀπὸ ὅλον τὸν φίλιππον κοινόν. 'Εν τῷ μεταξὺ πυρετώδεις προετοιμάσιαι ἔχουν γίνῃ ὅπως τὸ πρόγραμμα διεξαχθῇ κανονικῶς, ἐφ' ὅσον εἶνε τόσον συμφέρον ἄλλως τε, λόγῳ τοῦ πλουσίου καταρτισμοῦ του.

Πρώτη 'Ιπποδρομία. Ὥρα 3 μ. μ.

Ἔπαθλον Παλλάδος δρχ. 15.000. 'Απόστ. 1200 μ. Ἵπποι ἑλληνικοὶ β' καὶ γ' κλ. 'Ισοζυγισμός: 1) Θ. Γιοκαλᾶ, Κάστωρ 60 κ. 2) Φ. Κουντουριώτη, Ἔλλη 57 κ. 3) Α. Βεζύρογλου, 'Αξιὸς 56 1)2 κ. 4) Ι. Κολιανδρῆ, Μαρίτσα 56 κ. 5) Α. Ζαρίφη, Φάληρον 54 κ. 6) Ι. Καλαμάρη, Παλληκάρι 51 κ. 7) Κ. Τότσικα, Βέλος 46 κ. 8) Λ. Μπουρσάνωφ, Βοιωτὸς 45 1)2 κ. 9) Ζωγρ. Κτημάτων, Δαυῒδ 45 κ.

Δευτέρα 'Ιπποδρομία. Ὥρα 3.45' μ. μ.

Ἔπαθλον Κύπρου δρχ. 17.500. 'Απόστασ. 1200 μ. Ἵπποι ἀγγλοαραβικοὶ καὶ ἑλληνικοὶ α' κλ. 'Ισοζυγισμός: 1) Λ. Λούβαρη, Τελαμὼν 60 κ. 2) Ν. Ρῆζ, Τὰζ Μαχὰλ 57 κ. 3) Λ. Λούβαρη, Χὰτ Στάφ 57 κ. 4) 'Αδ. 'Αγάπη, Σερτσλάϊτ 54 κ. 5) Λ. Μπουρσάνωφ, Σουλτὰν 53 κ. 6) Τ. Ρῆζ, Μέλμπουρν 48 1)2 κ. 7) Ε. Πουλῆ, 'Αμοργινὸς 45 κ.

Τρίτη 'Ιπποδρομία. Ὥρα 4.30' μ. μ.

Ἔπαθλον Βοιβάτιδος δρ. 17.500. 'Απόστ. 1500 μ. Ἵπποι ἀραβικοὶ α' καὶ β' κλ. 'Ισοζυγισμός: 1) Ι. Σκάνδαλου, Χάγκιβ 60 κ. 2) Μ. Νομικοῦ, Τζόκερ 59 1)2 κ. 3) Ι. Κολιανδρῆ, Μάνεχ 59 1)2 κ. 4) Λ. Λούβαρη, Κραναὸς 58 1)2 κ. 5) Δ. Εὐσταθίου, Μπιὲν 58 κ. 6) Μ. Λεφέβρ, Καπρὶς 55 κ. 7) Θ. Γιοκαλᾶ καὶ Β. Κουγιουμτζόγλου, Βουκέφαλος 54 κ. 8) Ι. Βοργιᾶ, Μιλιχὰν 53 1)2 κ. 9) Η. 'Εφεσσίου, Νίκις 51 1)2 κ. 10) Κ. Τριγγῆ, Κατσιμπρῆς 51 κ.

Τετάρτη 'Ιπποδρομία. Ὥρα 5.15' μ. μ.

Ἔπαθλον Κόδρου δρχ. 20.000. 'Απόστ. 1600 μ. Ἵπποι ἀγγλικοί. 'Ισοζυγισμός: 1) Α. Γιαννούκου, Φρισσονὰντ 60 2) Λ. Μπουρσάνωφ, Κασσίνα 60 κ. 3) Ν. Ρῆζ, Δρὺμ—Δὰνς 58 1)2 κ. 4) Σὲρ Πέρσυ Λώραιν, Χέϊζελ Νὰτ 52 1)2 κ. 5) Κ. Τότσικα, Ἄγκεροσλυ 52 κ. 6) Λ. Μπουρσάνωφ, Ἂν Φαμὶγ 52 κ. 7) Μ. Πιλάλα, Χὸτ Φλέϊμ 50 κ. 8) Μ. Λεφέβρ, Ντίουαρ 45 κ. 8) Κ. Μπόταση, 'Αντέον 45 κ. 10) Φ. Μαρτέν, Ποὺλ Ναὶν 45 κ.

Πέμπτη 'Ιπποδρομία. Ὥρα 6 μ. μ.

Μέγα ἔπαθλον τῆς πόλεως 'Αθηνῶν δρχ. 100.000. 'Απόστ. 2200 μ. Ἵπποι ἀγγλικοί. 'Ισοζυγισμός: 1) Ο. Ρῆζ, Σλέϊντς 61 κ. 2) Α. Καμπᾶ, Ἶρις 54 1)2 κ. 3) Α. Γιαννούκου, Ἄϊσμαν 54 κ. 4) Ε. Ντεμᾶρκο, Πεχὼ 54 κ. 5) Δ. Ζαγοραίου, 'Ιθάκη 53 1)2 κ. 6) Μ. Λεφέβρ, Λὲ Λὶντ 53 κ. 7) Α. Γιαννούκου, Κελλεμὲς 52 1)2 κ. 8) Μ. Νομικοῦ, Οὐέϊμαρ 52 κ. 9) Α. Καμπᾶ, Λήδα 46 κ. 10) Ε. Μπονισέλ, Μπανάνα 46 κ. 11) Λ. Λούβαρη, Ἔρως 45 1)2 κ. 12) Τ. Ρῆζ, Συμπέριαν 45 κ. 13) Ε. Μπονισέλ, Στραδιβάριους 45 κ. 14) Η. 'Εφεσσίου, 'Αστραπὴ 45 κ.

Ἕκτη 'Ιπποδρομία. Ὥρα 6.45' μ. μ.

Ἔπαθλον Σόλωνος δρχ. 20.000 'Απόστασ. 3000 μ. Ἵπποι ἀγγλικοὶ α' καὶ β' κλ. 'Ισοζυγισμός: 1) Α. Γιαννούκου, Μορσὼ ντὲ Ρὲν 60 κ. 2) Λ. Λούβαρη, 'Αγνὲς Σορὲλ 58 κ. 3) Δ)δος Χατζηπαναγιώτου, Τσέλτιτσι 57 1)2 κ. 4) Λ. Λούβαρη, Τρομπὲτ 57 κ. 5) Η. 'Εφεσσίου, 'Αστραπὴ 55 1)2 κ. 6) Η. 'Εφεσσίου, Κλαιρὲτ 54 1)2 κ. 7) Β. Βαλιόζογλου, Ζέφυρος 53 1)2 κ. 8) Α. Χίλλ, Μούλτων 51 1)2 κ. 9) Μ. Ντοὺν, Οὐρανία 51 κ. 10) Γ. Σταματιάδη, Πυρόεις 50 1)2 κ. 11) Μ. Πυλάλα, Χὸτ Φλέϊμ 46 1)2 κ. 12) Σὲρ Πέρσυ Λώραιν, ΦΝτάμπλ Μὶντ 45 κ.

'Εβδόμη 'Ιπποδρομία. Ὥρα 7.15' μ. μ.

Ἔπαθλον Πυραμίδων δρχ. 20.000. 'Απόστ. 1600 μ. Ἵπποι ἀραβικοὶ α' κλ. 'Ισοζυγισμός: 1) Π. 'Αναστασοπούλου, 'Αμὶρ 65 κ. 2) Α. Γιαννούκου, Μπλὰκ Μπιοῦτυ 50 κ. 3) Δ. Εὐσταθίου, 'Αφοὺφ 48 1)2 κ. 4) Ν. Ρῆζ, Ζασμὲν 47 1)2 κ. 5) Δ. Κωστοπούλου, Μωρηᾶς 45 1)2 κ. 6) Λ. Λούβαρη, Σαμπλὰκ 45 1)2 κ. 7) Θ. Γιοκαλᾶ καὶ Β. Κουγιουμτζόγλου, Μασχοὺρ 45 8) Δ. Εὐσταθίου, Μπόζος 45 κ.

Τὸ σύνθετον στοίχημα καθωρίσθη διὰ τὰς ἱπποδρομίας τρίτης καὶ τετάρτης. 'Επίσης ἡ κλήρωσις τῶν δελτίων τοῦ προσθέτου στοιχήματος (σουϊπστέϊκ) θὰ γίνῃ μετὰ τὸ πέρας τῆς δευτέρας ἱπποδρομίας, ὑπὸ ἐπιτροπῆς καὶ παρουσίᾳ ὅλου τοῦ κόσμου.

'Η σημερινὴ ἑορτὴ τοῦ Σταδίου

Σήμερον τὸ ἀπόγευμα, ὥραν 4.30' θὰ γίνωσιν ἐν τῷ Σταδίῳ ναυτικοὶ ἀγῶνες, ἐπισφραγίζοντες τὰς ἑορτὰς τοῦ Ἄστιγγος.

Κατὰ τὰς γενησομένας ναυτικὰς ἐπιδείξεις θὰ ἐκτελεσθῶσιν λίαν ἐνδιαφέροντα ναυτικὰ γυμνάσματα καὶ ἐπιδείξεις σμήνους ἀεροπλάνων τῆς Ν. Ἀερ. ὑπηρεσίας, θὰ παραστῶσι δὲ πάντες οἱ ὑπουργοί, ἐπίσημοι καὶ τὸ διπλωματικὸν σῶμα.

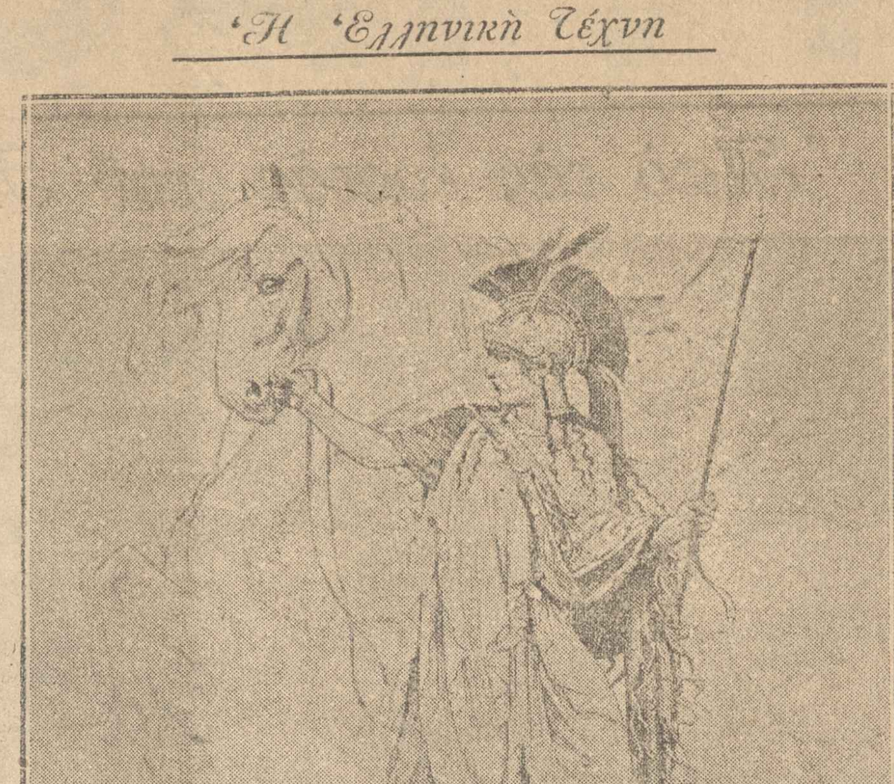
Μεταξὺ ἄλλων, κατὰ τὰς 6.30' μ.μ. θὰ ἐμφανισθῇ ἄνωθι τοῦ Σταδίου σμῆνος ἀεροπλάνων ἐν σχηματισμῷ Υ τὸ ὁποῖον θὰ ἐκτελέσῃ ἐλιγμοὺς ἄνωθι αὐτοῦ.

Εἰς τὰς 6.40' ἀεροπλάνον μὲ χειριστὴν τὸν ὑποπλοίαρχον Χαλκωματᾶν θὰ ἐκτελέσῃ ἄνωθι τοῦ Σταδίου ἀκροβατικὰ γυμνάσματα, τὰ ὁποῖα θὰ γίνωσιν ἀπὸ μεγάλου ὕψους.

Τὰ εἰσιτήρια εἶνε ἐξαιρετικῶς εὐθηνὰ ὥστε νὰ δοθῇ ὅσον τὸ δυνατὸν λαϊκωτέρα μορφὴ εἰς τὴν ἑορτὴν ταύτην, τὸ δὲ προϊὸν τῶν εἰσπράξεων τῆς ὁποίας πρόκειται νὰ διατεθῇ ὑπὲρ τῶν ἀναπήρων τοῦ πολέμου.

ΤΟ ΩΡΑΙΟΤΕΡΟΝ ΚΑΙ ΜΕΓΑΛΥΤΕΡΟΝ
ΝΕΟΝ CHEVROLET 1928
Αἱ νέαι πολλαπλαῖ τελειοποιήσεις καὶ ἡ ἔκπτωσις τῆς τιμῆς αὐτοῦ κατέστησαν τοῦτο ἀνώτερον παντὸς ἄλλου αὐτοκινήτου τῆς τάξεώς του.
ΤΙΜΗ ΕΠΙΒΑΤΙΚΟΥ 5 ΘΕΣΕΩΝ ΔΟΛΛ. 790.—
ΤΙΜΗ ΦΟΡΤΗΓΟΥ 1 1)2 ΤΟΝ. „ 725.—
(ΠΛΕΟΝ ΤΩΝ ΤΕΛΩΝΕΙΑΚΩΝ)
ΜΕΓΑΛΑΙ ΕΥΚΟΛΙΑΙ ΠΛΗΡΩΜΗΣ
ΔΙΑΡΚΗΣ ΕΚΘΕΣΙΣ
GENERAL AMERICAN MOTOR CARS Co
ΒΟΥΤΣΑΡΑ ΒΟΥΛΗΣ 3 ΑΘΗΝΑΙ
ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ Τσιμισκῆ 67
ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ Ναυάρχου Μπῆτυ καὶ Κολοκοτρώνη
ΤΡΙΠΟΛΙΣ Πλατεία Κολοκοτρώνη
ΚΑΛΑΜΑΙ ὁδὸς Γορτυνίας
ΣΕΡΡΑΙ
ΚΟΖΑΝΗ

'Η 'Ελληνικὴ Τέχνη



'Η 'Αθηνᾶ χαλιναγωγοῦσα τὸν Πήγασσον

(Πίναξ τοῦ ζωγράφου κ. Δ. Μπισκίνη)

'Ο ζωγράφος κ. Δ. Μπισκίνης ὑποψήφιος διὰ τὴν ἕδραν τῆς Προοπτικῆς καὶ Διακοσμητικῆς ἐν τῷ Σχολείῳ Καλῶν Τεχνῶν

'Ομιλίαι

(Περὶ τῶν Δικαστηρίων ἐν ταῖς ἀρχαίαις 'Αθήναις μετ' ἀναλύσεως τῶν Σφηκῶν τοῦ 'Αριστοφάνους)

Εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ Δικηγορικοῦ Συλλόγου 'Αθηνῶν ἐγένετο προχθὲς ἡ προαγγελθεῖσα διάλεξις τοῦ κ. Γεωργίου Πώπ, δικηγόρου, μὲ τὸ ὡς ἄνω θέμα.

'Εν ἀρχῇ ὁ ὁμιλητὴς ἔκαμε λόγον περὶ τῶν πηγῶν τοῦ θέματός του εἰπὼν ὅτι ἡ εἰδικὴ ἐπὶ τούτου μελέτη καθίσταται δυσχερής, διότι ἐὰν ἐξαιρέσῃ τις ὀλίγας πραγματείας καὶ μεταφράσεις εἰς τὴν 'Ελληνικήν, τὰ πλεῖστα συγγράμματα εἶναι ξένα, αἱ δὲ ἐν αὐτοῖς ἐκτιθέμεναι γνῶμαι κατὰ τὸ πλεῖστον ἀλληλοσυγκρούονται ἢ καὶ ἀπέχουν τῆς ἀληθείας.

'Ακολούθως ὁ κ. Πὼπ ὡμίλησε περὶ τῆς μορφῆς τοῦ 'Αρείου Πάγου ἐν τῇ ἀρχαιότητι ἀπὸ τῆς συστάσεως αὐτοῦ μέχρι τῆς ἐποχῆς τῆς ἐν αὐτῷ ἐμφανίσεως τοῦ 'Αγίου Παύλου, ἐκ τῆς ὁποίας ἀποδεικνύεται ὅτι τὸ ἀνώτατον τοῦτο δικαστήριον περιωρίσθη ἐν τέλει εἰς τὴν ἔρευναν καθαρῶς θρησκευτικῶν ὑποθέσεων. Περαιτέρω ἀφηγήθη τὸν τρόπον τῆς συστάσεως καὶ τῆς ἐπελθούσης διαλύσεως τῶν τεσσάρων ἐν 'Αθήναις 'Εφετείων καὶ τῆς Βουλῆς τῶν πεντακοσίων, ἥτις ἤσκει εἰς ὡρισμένας περιστάσεις καὶ ἔργα δικαστικά, μὴ ὑφισταμένης οὔτε τότε, οὔτε μεταγενεστέρως τῆς διακρίσεως τῶν ἐξουσιῶν, εἰς νομοθετικήν, ἐκτελεστικὴν καὶ δικαστικὴν ἐν τῇ τῶν 'Αθηναίων Πολιτείᾳ. 'Ανέπτυξε τὸν τρόπον καθ' ὃν ἐδημιουργήθη ἡ 'Ηλιαία, ἔδωκε πλήρη εἰκόνα τοῦ τρόπου κατὰ τὸν ὁποῖον εἰς τὴν ἀρχὴν ἑκάστου ἔτους ἐκ τῶν 20.000 'Αθηναίων πολιτῶν ἐκληροῦντο 6000, ἵνα χρησιμεύσουν ὡς δικασταί, ἀνέφερε δὲ ἐν πάσῃ λεπτομερείᾳ τὴν νομισματικὴν κατάστασιν τῆς ἐποχῆς καὶ τὴν ἀνταλλακτικὴν δύναμιν, λαμβανομένου ὑπ' ὄψει ὅτι κατὰ τὴν ἐποχὴν ἐκείνην ὁ μισθὸς ἐκρίνετο ὡς ὅπλον τῶν δημαγωγῶν, ἰδιαιτέρως δὲ τοῦ Κλέωνος, ὅστις καὶ ηὔξησεν εἰς τρεῖς ὀβολοὺς τὸν 'Ηλιαστικὸν μισθὸν ἵνα καθυποτάξῃ τοὺς πτωχούς, ἐκ τῶν ὁποίων πολλοὶ ὡς κυριώτατον πόρον εἶχον τὸν μισθὸν αὐτόν.

Μετὰ ταῦτα ὁ ὁμιλητὴς ἔδωκεν εἰκόνα τῆς ἐσωτερικῆς διασκευῆς τῶν δικαστηρίων, τοῦ τρόπου καθ' ὃν ὡμίλουν οἱ διάδικοι καὶ τοῦ τρόπου καθ' ὃν ἀπεφάσιζον οἱ δικασταί.

'Εξακολουθῶν ὁ κ. Πὼπ εἶπε πολλὰ περὶ δικῶν ἰδιωτικοῦ συμφέροντος, προκειμένου δὲ καὶ περὶ τῶν δημοσίου συμφέροντος ἀνέφερε τὴν ἱστορίαν τῆς δημιουργίας τῶν συκοφαντῶν, οἱ ὁποῖοι ὑπῆρξαν ἡ μάστιξ τῆς 'Αθηναϊκῆς Πολιτείας καὶ τὰ κυριώτερα ὄργανα τῶν δημαγωγῶν, ὅπως π. χ. οἱ σημερινοὶ Χαφιέδες, διότι ἕκαστος πολίτης εἶχε τὸ δικαίωμα ἄνευ καταβολῆς ποσοῦ τινος νὰ ἐναγάγῃ πολίτην ἐπὶ παραβάσει τῶν γραπτῶν νόμων. 'Ιδιαίτατα δὲ οἱ συκοφάνται κατ' ἐκείνην τὴν ἐποχὴν ἐπέδιδον μηνύσεις διὰ συνωμοσίας πρὸς ἀνατροπὴν τῆς δημοκρατίας, πρὸς ἐγκατάστασιν ὀλιγαρχίας ἢ τυράννου τινὸς καὶ διὰ προδοτικὴν συνεννόησιν μετὰ τῶν ἐχθρῶν τῶν 'Αθηνῶν. Εἶχε δὲ φθάσει μέχρι τοσούτου ἡ τοιαύτη τῶν συκοφαντῶν ἐνέργεια, ὥστε εἰς τὰς Σφῆκας τοῦ ὁ 'Αριστοφάνης λέγει κάπου: «'Επὶ πενήντα ἔτη δὲν ἤκουον τὰς λέξεις συνωμοσία, συνωμότης καὶ προδοσία. Τώρα πηγαίνεις εἰς τὴν ἀγορὰν καὶ θέλεις νὰ ἀγοράσῃς ροφούς, ἀκούεις δὲ τὸν γείτονα ἰχθυοπώλην, ὁ ὁποῖος πωλεῖ μαρίδες νὰ λέγῃ: εἶναι προφανῶς ἀριστοκράτης ὀλιγαρχικὸς καὶ συνωμότης». 'Εν τέλει ὁ κ. Πὼπ ἀφοῦ ἀνέλυσε διὰ μακρῶν τὰς Σφῆκας τοῦ 'Αριστοφάνους, ἐπέστησε τὴν προσοχὴν τοῦ ἀκροατηρίου του ἐπὶ τῆς καταπληκτικῆς ἀληθῶς συμπτώσεως τῶν συλλογισμῶν τῆς λαϊκῆς σατύρας καὶ τῆς ἀντιλήψεως τοῦ εὐθύμου μεταξὺ τῆς ἐποχῆς τοῦ 'Αριστοφάνους καὶ τῆς σημερινῆς ἐποχῆς, ἀνέφερε δὲ πλεῖστα παραδείγματα πρὸς μίμησιν. Καταλήγων ὁ ὁμιλητής, συνέστησεν εἰς τοὺς νέους δικηγόρους καὶ ἐν γένει εἰς τοὺς ἀσχολουμένους μὲ τὴν ἔρευναν τῶν νομικῶν, νὰ μελετῶσιν ἐκτὸς τῶν λογογράφων καὶ ρητόρων καὶ τὴν ἀρχαίαν 'Ελληνικὴν κωμῳδίαν, ἡ ὁποία θὰ εἶναι πολύτιμος εἰς αὐτοὺς ὁδηγός, διὰ τὴν ἀνεύρεσιν τῆς μορφώσεως καὶ τῆς ἀναπτύξεως τοῦ δικαίου, διότι εἶναι ἀναμφισβήτητον ὅτι καὶ οἱ Ρωμαῖοι νομοδιδάσκαλοι ἐκεῖθεν ἤντλουν τὰ πρῶτα διδάγματα παρ' ὅλην τὴν ἀτελῆ διάπλασιν τῆς ἀρχαίας 'Ελληνικῆς Νομολογίας καὶ ἐν γένει τῆς δικαστικῆς ἐξουσίας.

'Ο ἀκροατής

ΘΕΑΤΡΙΚΗ ΚΙΝΗΣΙΣ

„ΜΠΥΖΝΕΣ ΟΥΠΟΝ ΜΠΥΖΝΕΣ"

ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΗ ΗΘΟΓΡΑΦΙΚΗ ΚΩΜΩΔΙΑ ΕΙΣ ΠΡΑΞΕΙΣ ΤΡΕΙΣ

'Ο νεοσύστατος θίασος τῆς «'Αλάμπρας» καταβάλλει ἀξιόλογες προσπάθειες γιὰ νὰ ἐμφανισθῇ ὅσο τὸ δυνατὸν πιὸ εὐπρόσωπος καὶ καλύτερα συγκροτημένος. Καὶ δὲν μπορεῖ νὰ πῇ κανεὶς ὅτι δὲν τὸ ἐπιτυγχάνει, ἀφ' οὗ, μολονότι ἀπὸ τὴν πρώτη του ἀκόμη ἐμφάνισι παρουσίασε σχεδὸν ἄρτιο σύνολο, δὲν ἐδίστασε ἐν τούτοις νὰ πλουτισθῇ καὶ μὲ δύο νέους ἠθοποιούς, ἀπὸ τοὺς γνωστοτέρους καὶ πλέον δοκιμασμένους, τὸν κ. 'Ιακωβίδη καὶ τὸν κ. Παλμύρα. Εἰς τὸν κ. 'Ιακωβίδη μάλιστα ἀνετέθη, ὅπως ἦτο δίκαιο καὶ λογικό, διότι τοῦ ταιριάζει πράγματι θαυμάσια, ὁ κύριος ρόλος τοῦ ἔργου ποῦ ἐπρωτοπαίχθηκε προχθὲς βράδυ, τοῦ «Μπύζνες οὐπὸν Μπύζνες» (δηλαδὴ ἀπάνω-κάτω: «Πρῶτ' ἀπ' ὅλα ἡ δουλειά»).

Τὸ ἔργο εἶνε γαλλικὸ καὶ ὁ συγγραφεύς του—Μαρσὲλ Ζερμπιντὸν—γνωστὸς καὶ ἀπὸ ἄλλα ἔργα του εἰς τὸ ἀθηναϊκὸν κοινόν, τὸ ἐπονομάζει ἀμερικανικὴ ἠθογραφικὴ κωμῳδία. Καὶ εἶνε πράγματι ἠθογραφικὴ κωμῳδία, ὅπου ὅμως τὸ ἠθογραφικὸ μέρος εἶνε ἐπιφανειακώτερο, πολὺ ἐξωτερικώτερο ἀκόμη παρ' ὅ,τι σὲ ἄλλα ὁμοίου εἴδους ἔργα.

Κυρίως ὁ Ζερμπιντὸν θέλησε μὲ τὸ «Μπύζνες οὐπὸν Μπύζνες» νὰ σατυρίσῃ τὸν ἀμερικανικὸ πολιτισμό, ποῦ στηρίζεται ἀποκλειστικῶς στὴν κατάκτησι τῶν ὑλικῶν ἀγαθῶν, τὸν σύγχρονο 'Αμερικανό, ὁ ὁποῖος θυσιάζει τὰ πάντα στὸ χρῆμα. Καὶ ἀκόμη τὸν πολιτισμὸ αὐτὸν νὰ τὸν θέσῃ σὲ ἀντίθεσι μὲ τὸν γαλλικό, τὸν λιγώτερο ὑλιστικό, τὸν ἀνθρωπινώτερο καὶ ἀνθρωπιστικώτερο, γιὰ νὰ φανῇ ἐντονώτερα, μὲ τὴν ἀντίθεσι, ἡ ὑπεροχὴ τοῦ τελευταίου.

'Ο γυιὸς ἑνὸς κτηματίου τῆς Νεμπράσκας (βορείου ἐπαρχίας τῶν 'Ηνωμένων Πολιτειῶν), τοῦ Τιμοθέου Τζίμπς, ἔχει ἕνα πόθο μόνον, νὰ γίνῃ ἑκατομμυριοῦχος. Εἶνε ἡ μόνη σκέψις, ἡ μόνη μέριμνα τῆς ζωῆς του, καὶ ἐπειδὴ ὅταν ἐπιθυμῇ κανεὶς κάτι σὲ τέτοιο βαθμό, καὶ μάλιστα 'Αμερικανός, δὲν εἶνε δύσκολο νὰ τὸ ἐπιτύχῃ, ὁ Τζὼν Τζίμπς δὲν ἀργεῖ νὰ γίνῃ ἑκατομμυριοῦχος. Τὸ καταφέρνει χάρις σ' ἕνα κόλπο τοῦ πατέρα του, ὁ ὁποῖος ἀφίνει καταλλήλως νὰ πιστευθῇ ὅτι τὸ κτῆμα του εἶνε χρυσοφόρο καὶ τὸ πουλεῖ σὲ τιμὴ πολὺ μεγαλύτερα τῆς ἀξίας του.

Πλούσιος, παντρεμένος μὲ μιὰ γυναῖκα ποῦ τὸν λατρεύει καὶ τὴν λατρεύει—Γαλλίδα καὶ πρώην δακτυλογράφο του — ὁ Τζὼν Τζίμπς, ἔχει ὅ,τι χρειάζεται γιὰ νὰ εἶνε εὐτυχής. Καὶ ὅμως δὲν εἶνε εὐτυχὴς οὔτε αὐτός, οὔτε ἡ γυναῖκα του, οὔτε τὸ μοναδικὸ ἀγοράκι των. Καὶ οἱ τρεῖς ὑποφέρουν ἀπ' τὸν πολὺ πλοῦτο: ὁ πατέρας διότι ὅλη ἡ ζωή του εἶνε ὑποταγμένη στὴν σκέψι τοῦ χρήματος, ἡ γυναῖκα γιατὶ δὲν αἰσθάνεται γύρω της ξενοιασιὰ καὶ χαρά, καὶ τὸ παιδάκι γιατὶ ἡ ζωή του εἶνε ρυθμισμένη σὰν ρολόϊ καὶ δὲν μπορεῖ νὰ ἀπολαύσῃ τὴν ἐλευθερία καὶ τὴν φρεσκάδα τῶν πτωχῶν παιδιῶν ὅ,τι κάνει τὴν χαρὰ τῶν παιδιῶν.

'Η κατάστασις αὐτὴ φέρνει σὲ τέτοια ἀπελπισία τὴν γυναῖκα τοῦ Τζὼν Τζίμπς, ἀπ' τὴ στιγμὴ μάλιστα ποῦ ὁ γιατρὸς τῆς λέγει ὅτι τὸ παιδάκι της ἔχει ἀπόλυτη ἀνάγκη ἐξοχῆς, ὥστε γιὰ ν' ἀναγκάσῃ τὸν ἄνδρα της ν' ἀφήσῃ τὴν Νέα 'Υόρκη καὶ τὶς ἐπιχειρήσεις του καὶ νὰ πάνε στὴν Νεμπράσκα, τὸν καταστρέφει. 'Ο Τζὼν Τζίμπς τὸ μαθαίνει, στὸν θυμό του ἐπάνω ἀποφασίζει νὰ τὴν χωρίσῃ, κατόπιν ὅμως ἐννοεῖ τὴν αἰτία τῆς πράξεώς της καὶ τὴν συγχωρεῖ. Δέχεται νὰ πάνε στὴν Νεμπράσκα, ὄχι ὅμως γιὰ νὰ κάνουν ἐξοχή, ἀλλὰ γιὰ νὰ διευθύνῃ ἀπὸ ἐκεῖ ἀσφαλέστερα μιὰ νέα ἐπιχείρησι ποῦ τοῦ ἔρχεται στὸ νοῦ τὴν τελευταία στιγμή. Εἶνε ὁ ἀδιόρθωτος «μπίζνες μὰν» ποῦ παντοῦ καὶ πάντοτε μιὰ μόνη σκέψι ἔχει: τὸ χρῆμα.

'Ως σάτυρα τὸ ἔργο τοῦ Ζερμπιντόν, δὲν εἶνε τίποτε σπουδαῖο. 'Ο συγγραφεὺς μὲ ἁπλοϊκὸ καὶ χονδροειδῆ τρόπο σατυρίζει πράγματα χιλιοσατυρισμένα ποῦ ἀποτελοῦν πλέον τὶς μεγαλύτερες κοινοτοπίες. 'Αλλὰ καὶ ὡς ἠθογραφία δὲν εἶνε περισσότερο ἀξιόλογο τὸ «Μπύζνες οὐπὸν Μπύζνες». 'Ο συγγραφεὺς δὲν μᾶς δίδει παρὰ μιὰ ὠχροτάτη καὶ ἐντελῶς ἐπιφανειακὴ εἰκόνα ὡρισμένων ἀμερικανικῶν τύπων καὶ ἀντιλήψεων καὶ δὲν ἔχει βέβαια κανεὶς τὴν ἀξίωσι ἀπὸ μιὰ ἠθογραφία νὰ εἶνε κάτι βαθύτερο, ὁπωσδήποτε ὅμως μποροῦσε νὰ εἶνε κάπως πιὸ οὐσιαστικὴ καὶ ζωηρή.

'Απὸ στενῆς θεατρικῆς τέλος ἀπόψεως κρινόμενον τὸ ἔργον τοῦ Ζερμπιντὸν εἶνε ὅ,τι πλέον ἄτονον, φτωχὸ μπορεῖ κανεὶς νὰ φαντασθῇ. 'Η κυρία ἰδέα του, ὅτι δὲν βρίσκεται στὸν πλοῦτο ἡ εὐτυχία, ἀναπτύσσεται ὡσὰν δίδαγμα χρηστομαθείας, καὶ μερικὲς «ἀνθρωπιστικὲς» φράσεις ποῦ ἀκούει κανεὶς ἐδῶ κι' ἐκεῖ, ἀναδίδουν ἕνα τόνο ἐντελῶς πρωτογόνου καὶ ἀφελοῦς σοσιαλισμοῦ. Οἱ τύποι, ὁ διάλογος, ἡ σύνθεσις καὶ ἡ ἐξέλιξις τοῦ ἔργου ἔχουν μιὰ τέτοια πενιχρότητα ὥστε διαρκῶς ὁ θεατὴς διερωτᾶται ἂν ἡ κωμῳδία αὐτὴ ἐγράφηκε πράγματι ἀπὸ τὸν Ζερμπιντὸν γνωστῆς ἐμπειρίας συγγραφέα ἢ ἀπὸ κανένα πρωτόπειρο, ὁ ὁποῖος κάνει τὴν πρώτη ἐμφάνισί του.

Καὶ γιὰ τὸν «Δεύτερο Γάμο» (τὸ προηγούμενο ἔργο ποῦ ἔπαιξε ἡ «'Αλάμπρα») ἔγραψα ὅτι ἐκτὸς τῶν ἄλλων μειονεκτημάτων τὰ ἔργα τοῦ εἴδους αὐτοῦ ἔχουν καὶ τὸ μέγα μειονέκτημα νὰ ἐμποδίζουν τοὺς ἠθοποιοὺς εἰς τὸ νὰ δίδουν ὅλο τὸ μέτρο τοῦ ταλέντου των. 'Η δ)νὶς Παπαδάκη, αἴφνης, ἔπαιξε θαυμάσια προχθές, μὲ ὅλη τὴν λεπτότητα καὶ τὴν χάρι ποῦ τὴν χαρακτηρίζουν. Καὶ ὅμως αἰσθανότανε κανεὶς ὅτι τὴν ἀδικοῦσε ὁ ρόλος της, δὲν τὴν ἄφινε ν' ἀναπτύξῃ ἐλεύθερα τὸ πλούσιο ταλέντο της. Καὶ εἶνε κρίμα γιατὶ πρόκειται γιὰ καλλιτέχνιδα, ἡ ὁποία ἀσφαλῶς θὰ μᾶς ἐμφανισθῇ πολὺ ἀνώτερη ἀπ' ὅ,τι συνήθως μᾶς ἐμφανίζεται, ἂν τῆς δοθοῦν καλύτερες εὐκαιρίες.

Οἱ ἄλλοι ἠθοποιοὶ ἦσαν περισσότερο στὸν ρόλο τους, καὶ ἰδίως ὁ κ. 'Ιακωβίδης, ὁ ὁποῖος ἀπέδωκε πολὺ καλὰ τὴν στυγνότητα, τὴν ξηρότητα, τὸν αὐτοματισμὸ τοῦ συγχρόνου 'Αμερικανοῦ.

Τὸ συμπέρασμα εἶνε ὅτι ὁ θίασος τῆς «'Αλάμπρας» ἔχει ὅ,τι χρειάζεται γιὰ νὰ ἐπιτύχῃ, καὶ ὅτι ἂν ἀποτύχῃ, τοῦτο θὰ ὀφείλεται ἀποκλειστικῶς καὶ μόνον στὴν κακὴ ἐκλογὴ τῶν ἔργων ποῦ παίζει.

Τὸ «Μπύζνες οὐπὸν Μπύζνες» δὲν εἶνε οὔτε γιὰ τοὺς πολλούς, οὔτε γιὰ τοὺς λίγους, καὶ ἀπορεῖ, μὰ τὴν ἀλήθεια κανείς, γιατὶ ἐπαίχθηκε.

Κ. Π.

'Αθλητισμός

Πρὸ ὀλίγων ἡμερῶν ἀνηγγέλθη τηλεγραφικῶς ἐκ Μακεδονίας ὅτι δρομεὺς ἀντοχῆς ἔσκασε... ἕνα ἄλογον εἰς τὸ 11ον χιλιόμετρον κατὰ τὴν διάρκειαν προπονήσεώς του. 'Η εἴδησις ἐγένετο μετὰ δυσπιστίας δεκτὴ τόσον διὰ τοῦ ἀπιθάνου τοῦ πράγματος ὅσον καὶ διὰ τὸν ἀντιαθλητικὸν χαρακτῆρα τοῦ συναγωνισμοῦ. Δὲν φανταζόμεθα ὅτι εἶναι δυνατὸν ἀκόμη καὶ ἕνας μέτριος ἵππος νὰ σκάσῃ εἰς τὸ 11ον χιλιόμετρον τρέχων μὲ ταχύτητα ἴσην πρὸς ἄνθρωπον, ἐκτὸς ἐὰν πρόκηται περὶ ἀσθενοῦντος, ἑτοιμοθανάτου ἢ ἵππου εἰς τὸν ὁποῖον ἐδόθη μεγίστη ποσότης ὕδατος καὶ κριθῆς πρὸ τῆς ἐκκινήσεως.

'Αλλὰ καὶ ἂν ἀκόμη παραδεχθῶμεν πρὸς στιγμὴν θεωρητικῶς ὅτι ἕνας ἀθλητὴς δύναται νὰ σκάσῃ ἵππον εἰς συναγωνισμόν, τοῦτο δέον νὰ μὴ γίνεται, οὔτε νὰ λέγεται, οὔτε καὶ νὰ γράφεται, διότι ὁ προορισμὸς τοῦ ἀθλητισμοῦ δὲν εἶναι νὰ σκάῃ ἄλογα τὰ ὁποῖα εἶναι ἄλλωστε χρησιμώτατα εἰς τὸν ἄνθρωπον, ἀλλὰ νὰ διαπλάσσῃ σώματα καὶ νὰ ἐξυψώνῃ τὸ πνεῦμα τοῦ ἀνθρώπου. Πόσον, λοιπὸν πτωχὸν δεῖγμα θὰ προσφέρωμεν εἰς τὸ κοινὸν περὶ τοῦ ἀνωτέρου διανοητικοῦ ἐπιπέδου μας ὅταν προβαίνωμεν εἰς παρομοίαν ἀτυχεστάτην ἐκλογὴν ἀντιπάλου!

'Αφ' ὅτου ἐφευρέθησαν τὰ χρονόμετρα ἀπετέλεσαν τὸ μέσον κρίσεως τῆς ἀξίας ἑνὸς δρομέως καὶ θὰ ἦτο μεγάλος ἀναχρονισμὸς καὶ προσβολὴ ἐναντίον τῆς ἀθλητικῆς ἰδεολογίας καὶ αὐτοῦ τούτου τοῦ ἀνθρώπου ἡ ἐπιζήτησις διαφημίσεως μὲ τοιούτου εἴδους κατορθώματα. 'Η ἀθλητικὴ φήμη εἶνε βεβαίως σπουδαῖον προσόν, δὲν ἔχουν λοιπὸν οἱ φιλοδοξοῦντες ταύτην παρὰ νὰ ἀγωνισθοῦν ἐντὸς τοῦ καλῶς ἐννοουμένου ἀθλητικοῦ πλαισίου. Ἂς συναγωνισθοῦν τὸ χρονόμετρον! 'Ο μεγάλος Φινλανδὸς δρομεὺς Νοῦρμι, ὁ ἐπικληθεὶς τὸ ἀθλητικὸν φαινόμενον τοῦ 20οῦ αἰῶνος ἦτο χωρικὸς καὶ δὲν εἶχε συναγωνιστὰς εἰς τὸ χωρίον του. 'Αντιθέτως ὑπῆρχε ἀφθονία ἵππων. 'Ο σοφὸς ὅμως καὶ μετριόφρων Φινλανδὸς ἠγόρασε χρονόμετρον, τὸ ὁποῖον τοῦ ἐχρησίμευεν ὡς ὁδηγὸς εἰς τὰς προπονήσεις του, ὡς ἀντίπαλος καὶ ὡς ἐλεγκτής. Τὸ ἴδιον πράττουν καὶ ὅλοι οἱ ἀθληταὶ τοῦ κόσμου καὶ ὅλοι οἱ ἄλλοι Ἕλληνες δρομεῖς, τὸ ἴδιον ἐφανταζόμεθα ὅτι θὰ ἔπραττε καὶ ὁ περὶ οὗ πρόκειται δρομεύς.

Δυστυχῶς ἡ ἐκ Μακεδονίας μεταδοθεῖσα ἡμῖν εἴδησις ἡ ὁποία πρὸς στιγμὴν ἐνομίσθη ὅτι ἦτο δημιούργημα τῆς φαντασίας ἀδιορθώτου φαρσέρ ἀντὶ νὰ διαψευσθῇ τοὐναντίον ἐπιβεβαιοῦται μεθ' ὑπερηφανείας ἀπὸ αὐτὸν τὸν ἴδιον ἀθλητὴν ἀφιχθέντα ἤδη εἰς 'Αθήνας διὰ τὴν προολυμπιακήν του προπόνησιν. Δὲν θέλομεν νὰ τὸν κρίνωμεν αὐστηρῶς, διότι ἡ ζωηρὰ φαντασία τῶν συμπατριωτῶν του, ἡ ἄγνοιά των περὶ τὰ ἀθλητικὰ καὶ ὁ πόθος των νὰ τὸν ἴδουν δοξαζόμενον ἐδημιούργησαν πολὺ ἀκατάλληλον περιβάλλον ἀπὸ τὸ ὁποῖον δὲν κατώρθωσε νὰ μείνῃ ἀνεπηρέαστος. Ἂς ἀκούσῃ λοιπὸν μικρὰν συμβουλήν: Νὰ μὴν ἐπαναλάβῃ τὸ πείραμα. Καὶ ἐὰν ἀποσταλῇ εἰς τὸ Ἄμστερδαμ καὶ εὑρεθῇ ἀντιμέτωπος ξένων ἀθλητῶν εἰς τὸν διεθνῆ στίβον, ἐντὸς τοῦ ὁποίου τοῦ εὐχόμεθα νὰ δρέψῃ δάφνας, ἂς μὴ ὁμιλήσῃ διὰ τὸ κατόρθωμά του διότι τοῦτο δὲν θὰ προσθέτῃ τίποτε εἰς τὴν ἀξίαν τῶν 'Ελλήνων ἀθλητῶν!

—Πρωτάθλημα 'Ελλάδος

Σήμερον τὴν 5ην μ.μ. θὰ λάβῃ χώραν εἰς τὸ παρὰ τὸ τέρμα Ρούφ γήπεδον τοῦ «'Απόλλωνος» ποδοσφαιρικὴ συνάντησις διὰ τὸ πρωτάθλημα 'Ελλάδος, μεταξὺ τῶν ὁμάδων τοῦ «'Εθνικοῦ» Πειραιῶς καὶ τοῦ «'Ατρομήτου» 'Αθηνῶν.

—Παναθηναϊκὸς — Μικτή

'Ομοίως εἰς τὸ γήπεδον τοῦ «Παναθηναϊκοῦ» θὰ λάβῃ χώραν τὴν 5ην μ.μ. φιλικὴ συνάντησις μεταξὺ τοῦ «Παναθηναϊκοῦ» καὶ μικτῆς ὁμάδος Α.Ε.Κ.—'Αθηναϊκοῦ.

Πρὸ τῆς συναντήσεως ταύτης θὰ συναντηθῶσι διὰ τὸ Τουρνουᾶ Β' ὁμάδων (κύπελλον 'Αναγνωσταρᾶ) αἱ ὁμάδες «'Ολυμπιακοῦ» καὶ «Παναθηναϊκοῦ».

ΞΕΝΟΣ ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΣ

Τὴν παρελθοῦσαν Κυριακὴν ἔλαβε χώραν φιλικὴ ποδοσφαιρικὴ συνάντησις μεταξὺ τῆς «Ράπιντ» τῆς Βιέννης καὶ «Νέμζετι» τῆς Βουδαπέστης. Νικήτρια ἀνεδείχθη ἡ «Ράπιντ» διὰ 4:3.

—«Φερεντσβάρος» - «Σλάβια» 5:1 (3:0)

Τὴν ἑπομένην ἡμέραν ἡ «Φερεντσβάρος» συνηντήθη μὲ τὴν Τσεχοσλοβακικὴν ἐπαγγελματικὴν ὁμάδα «Σλάβια» τὴν ὁποίαν ἐνίκησε διὰ πέντε τερμάτων ἔναντι ἑνὸς (πέναλτυ).

—Τὸ πρωτάθλημα Βιέννης

Αἱ τελευταῖαι συναντήσεις διὰ τὸ ποδοσφαιρικὸν πρωτάθλημα ἔδωσαν τὰ κάτωθι ἀποτελέσματα:

Σλόβαν - Βίνερ Α. Κ.	2:2
Χακόα - Ζίμεριγκ	1:0
Βάκερ - 'Αντμίρα	3:1
Βιέννα - Αὐστρία	6:2

—«Οὐγγάρια» — «Σλάβια» 2:2

Εἰς φιλικὴν ποδοσφαιρικὴν συνάντησιν λαβοῦσαν χώραν ἐν Βουδαπέστῃ μεταξὺ τῆς Οὐγγρικῆς ὁμάδος «Οὐγγάρια» καὶ τῆς Τσεχοσλοβακικῆς «Σλάβια» αἱ ὁμάδες ἀνεδείχθησαν ἰσόπαλοι (2:2).

—Τὸ Συνέδριον τῆς Δ. Π. Ο.

Κατὰ τὴν δευτέραν ἡμέραν τοῦ συνεδρίου τῆς Διεθνοῦς Ποδοσφαιρικῆς 'Ομοσπονδίας οἱ ἀντιπρόσωποι τῶν διαφόρων κρατῶν συνέταξαν ψήφισμα διὰ τοῦ ὁποίου δίδεται πλήρης ἐμπιστοσύνη εἰς τὴν ἐκτελεστικὴν ἐπιτροπὴν τῆς Δ.Π.Ο. ὅπως χειρισθῇ τὸ ζήτημα τῶν διαπραγματεύσεων μετὰ τῆς Μεγάλης Βρεττανίας ὅσον ἀφορᾷ τὴν μεταξὺ τῆς Δ.Π.Ο καὶ αὐτῆς ὑφισταμένης διαφορᾶς. Φαίνεται ὅτι οἱ περισσότεροι ἀντιπρόσωποι διέκειντο εὐμενῶς ἀπέναντι τῆς 'Αγγλίας ἥτις καὶ δὲν διεγράφη, ὡς εἶχεν ὑποτεθῇ ἀπὸ τὴν Δ.Π.Ο. Αἱ ἀθλητικαὶ σχέσεις μεταξὺ τῶν μελῶν τῆς Δ.Π.Ο. καὶ τῆς 'Αγγλίας θὰ ἐξακολουθήσουν.

—Αἱ τελευταῖαι ἀγγλικαὶ ἐπιδόσεις

Τὴν 28ην Μαΐου ἐτελέσθησαν εἰς τὸ Στάμφορδ Μπρίτζ τοῦ Λονδίνου ἀθλητικοὶ ἀγῶνες μὲ σκοπὸν τὴν προγύμνασιν τῆς 'Αγγλικῆς 'Ολυμπιακῆς ὁμάδος κατὰ τοὺς ὁποίους ἐπετεύχθησαν τὰ κάτωθι ἀποτελέσματα:

Δρόμος μιλλίου: Τζώνσον 4'23'' 4)5.
Δρόμος 100 ὑαρδῶν: 9'' 9)10.
Δρόμος 804 μέτρων: Ι. Τόμας 1'58'' 2)5.
120 ὑάρδες μετ' ἐμποδίων: Λόρδος Μπώρκλεϋ 15'' 1)5.
Δρόμος 1)4 μιλλίου: Λέη Γούδ 50'' 1)5.
Ἅλμα εἰς μῆκος: Χάρρισον 6.80 μ.

GEO

'Ο 'Ελληνικὸς 'Ερυθρὸς Σταυρὸς

Εἰς τὸν 'Ελληνικὸν 'Ερυθρὸν Σταυρὸν ἀπεστάλησαν ὑπὲρ τῶν σεισμοπαθῶν αἱ κάτωθι εἰσφοραί.

Τὸ ἐν Βόλῳ τμῆμα τοῦ Ε. Ε. Σ. δρχ. 14.957.70, τὸ ἐν Σύρῳ τμῆμα τοῦ Ε. Ε. Σ. δρχ. 3.000, ὁ 'Αγγλικὸς 'Ερυθρὸς Σταυρὸς λίρας στερλ. 100, ὁ κ. Θ. Τσοῦρος λίρας στερλ. 22, ἡ δεσποινὶς L. Roediger λίρας στερλ. 5, ἡ ἐν Νόβι Σὰδ Στοὰ Τεκτόνων δηνάρια 830, Θ. Λάμπρου ἐκ Porte Indiana δολλάρια 23, ὁ κ. Χαρ. Κοιλογεώργης Pittsfield δολλάρια 20, Κα 'Ερμ. Περιστιάνου δρχ. 250.

'Ο 'Ελληνικὸς 'Ερυθρὸς Σταυρὸς ἀπέ-

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

Πένθη

Τὸν λατρευτόν μας θεῖον Δημήτρ. Φωτό-πουλον θανόντα, ἐκηδεύσαμεν ἐκ τοῦ ἱεροῦ ναοῦ «Παναγίτσης».

Οἱ ἀνεψιοί: Ἄγγελος καὶ Δημ. Φωτόπουλ

'Εκλεκτὰ δῶρα

Διὰ τοὺς προσεχεῖς γάμους Ὅ,τι εἰς ἄνθος καὶ εἰς φυτὸν σπάνιον, ὅ,τι εἰς κομψοτέχνημα βαρύτιμον, μὲ πολὺ γοῦστο, πολὺ ὀρεζινὰλ καὶ μὲ πολὺ καλὴν τιμήν, θὰ τὸ εὕρητε εἰς τὸ ἀνθοπωλεῖον Φλεριανοῦ.

ΜΝΗΜΟΣΥΝΟΝ

Εἰς τὸ Α' Νεκροταφεῖον ἐτελέσαμεν τὸ σαρακονθήμερον μνημόσυνον ὑπὲρ ἀναπαύσεως τῆς ψυχῆς τοῦ ἀδελφοῦ μας Γεωργ. Π. Λαζοπούλου Γενικοῦ 'Αρχιάτρου.

Αἱ ἀδελφαί: Ὄλγα καὶ Εὐθυμία Π. Λαζο-πούλου.

...στειλε χθὲς εἰς Θεσσαλονίκην διὰ τοὺς πλημμυροπαθεῖς 77 κιβ. μὲ κονσέρβες, σάκκους φασολιῶν, καὶ 4 σάκκους ὀρύζης ὡς δευτέραν δόσιν.

'Επίσης ἀπέστειλε εἰς τὸ ἐν Βόλῳ τμῆμα του διάφορα εἴδη τροφίμων διὰ τὰς ...κὰς ἐξοχάς.

Διὰ τοὺς πλημμυροπαθεῖς Μακεδονίας

Σήμερον τὸ ἀπόγευμα καὶ τὸ ἑσπέρας θὰ πωληθοῦν εἰς τὸ Ζάππειον λαχνοὶ διὰ τὸ μεγάλο λαϊκὸν λαχεῖον ὑπὲρ τῶν πλημμυροπαθῶν Μακεδονίας. 'Η τιμὴ ἑκάστου λαχνοῦ ἔχει ὁρισθῇ εἰς 25 δραχμάς. 'Ο ἐξερχόμενος δὲ πρῶτος ἀριθμὸς θὰ κερδίσῃ ἕνα νέον αὐτοκίνητον.

Κερκυραϊκὴ Ἕνωσις ὁ Ἅγιος Σπυρίδων

Σήμερον τὴν 6 1)2 μ.μ. ἡ «Κερκυραϊκὴ Ἕνωσις Ἅγ. Σπυρίδων» τελεῖ εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ φιλολογικοῦ συλλόγου «Παρνασσὸς» τὸν ἑορτασμὸν τῆς ἐπετείου τῆς ἑνώσεως τῆς Ἑπτανήσου μετὰ τῆς μητρὸς 'Ελλάδος. 'Η ἐθνικὴ αὐτὴ ἑορτὴ συμπίπτει φέτος μὲ τὴν ἐν Κύπρῳ συνέλευσιν ἥτις θέλει ἐκδώσῃ ψήφισμα περὶ ἑνώσεως τῆς μεγαλονήσου μετὰ τῆς μητρὸς 'Ελλάδος.

«Νέα Ἐποχή»

'Εκυκλοφόρησε τὸ 180ον τεῦχος τῆς ἐκλεκτῆς ἑβδομαδιαίας πολιτικῆς ἐπιθεωρήσεως «Νέα Ἐποχὴ» μὲ περιεχόμενα, ὡς πάντοτε, ἐκλεκτὰ καὶ ἐνδιαφέροντα. 'Εκ τῶν περιεχομένων τούτων σημειοῦμεν ἰδιαιτέρως τὴν καυστικὴν ἀρθρογραφίαν ἐπὶ τῆς δικτατορικῆς ἐπιδρομῆς, τὴν συνέχειαν τῶν ἀναμνήσεων τοῦ Λὲν ἐκ τῆς Μακεδονικῆς ἐκστρατείας 1912, τὴν συνέχειαν τῶν ἀποκαλύψεων τοῦ Καράτσιολο ἐπὶ τῶν αἰτίων ἅτινα ὡδήγησαν εἰς τὴν ρῆξιν 'Ελλήνων καὶ Συμμάχων κατὰ τὸν Νοέμβριον 1916, ἄρθρον περὶ τῆς εἰσπράξεως τῶν φόρων, ἱστορικὰς μονογραφίας περὶ Παλαιολόγων καὶ Σκουφᾶ, μελέτην διὰ τὰ ὑποβρύχια καὶ ἀεροπλάνα κλπ.

Ξένη Βιβλιογραφία

Prix de la Renaissance 1928
LUC DURTAIN:
Ma Kimbell
Douze cent mille
Quarantième étage
Hollywood dépassé
La source rouge
L'autre Europe. Moscou et sa foi

(Βιβλιοπωλεῖον Κάουφμαν 24, ὁδὸς Σταδίου)

Θέατρα

('Απογευματιναὶ καὶ ἑσπεριναί)

ΑΛΑΜΠΡΑ. «'Η κυρία Πρόεδρος».
ΒΑΡΙΕΤΕ. (πρ. Κυβέλης). Ἐνάρξις ἐ... αν προσεχῶς. Μουσικὴ ἠθογραφία. 'Επιθεώρησις.
ΙΝΤΕΑΛ. «'Ο Νέγρος».
ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ. «Θηριοτροφεῖον».
ΚΟΤΟΠΟΥΛΗ. «'Η Δούκισσα τῶν 'Αθηνῶν».
ΚΥΒΕΛΗΣ. «Λεφτά!»
ΜΟΝΤΙΑΛ. «Πεταλοῦδα».

Κινηματογράφοι

ΑΘΗΝΑΙΟΝ. «Τὸ μαγεμένο βασίλειο» καὶ ἀτραξιόν.
ΠΑΝΘΕΟΝ. «'Ο 'Απάχης».

Συνοικιακὰ

ΑΘΗΝΑ·Ι·ΚΟΝ. Νέον ἔργον.
«ΑΙΓΛΗ»—ΖΑΠΠΕΙΟΝ. «Οἱ ἐρωτευμένοι...»
ΑΛΣΟΣ. «Σουσοῦ».
ΑΛΚΑΖΑΡ. «Μιχαὴλ Στρογκώφ».
ΑΤΛΑΝΤΙΣ «Μπαρτελὼ ὁ περίφημος».
Α.Ο.Δ.Ο. «'Η Κοντέσσα Μαρίτσα».
ΑΧΙΛΛΕΙΟΝ. «Τσέκα».
ΒΕΡΝΤΕΝ. «'Ο μυστηριώδης καθηγητής».
ΕΔΕΝ. «Χὸρ-Χὸρ 'Αγᾶς».
ΕΛΛΑΣ. «Σὰρξ καὶ διάβολος».
ΕΠΤΑΛΟΦΟΣ (Ποδονύφτη). «'Αγνὴ Σουζάννα».
ΜΑΓΕΙΑ. «Τὰ ἀρραβωνιάσματα».
ΚΩΣΤΑΚΗ. «Οἱ σωματέμποροι». ...
ΛΟΥΝΑ—ΠΑΡΚ. «Τὸ τελευταῖο βῆμα».
ΛΑΟΥ. «'Η Μποέμικη ἀγάπη».
ΠΑΝΟΡΑΜΑ. «Κοιλὰς τοῦ τρόμου».
ΠΑΝΑΘΗΝΑΙΑ. «'Η ὡραία λησταρχίνα».
ΡΕΓΚΑΛ. (Μ. Ζάππειον). «Καρναβάλι τῆς Βενετίας».

Πειραιῶς

ΟΛΥΜΠΙΑ. «Συζυγικαὶ παύσεις».
ΣΠΛΕΝΤΙΤ. «Τίγρις θαλασσῶν».

Φαλήρου

ΔΙΑΝΑ. «Κοντέσσα Μαρίτσα».

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ
ΠΕΡΙ ΤΗΣ ΕΙΣ ΑΜΕΡΙΚΗΝ ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΣΕΩΣ

'Η Κυβερνητικὴ 'Ατμοπλοΐα τῶν 'Ηνωμένων Πολιτειῶν τῆς 'Αμερικῆς (The United States Lines) ἐδρεύουσα ἐν Οὐασιγκτῶνι καὶ ἐργαζομένη ἐπ' ὀνόματι τοῦ 'Αμερικανικοῦ Θησαυροφυλακίου, φέρει εἰς γνῶσιν παντὸς ἐνδιαφερομένου, ὅτι ἐφεξῆς οὐδεὶς ἐπιβάτης μὴ ὢν ἐφοδιασμένος δι' εἰσιτηρίου τοῦ Μεταναστευτικοῦ Γραφείου 'Αδελφῶν Κοτονῆ θὰ γίνεται δεκτὸς πρὸς ἐπιβίβασιν ἐπὶ τῶν ὑπερωκεανείων αὐτῆς τῶν ἀναχωρούντων ἐξ οἱουδήποτε Εὐρωπαϊκοῦ ἢ 'Ανατολικοῦ λιμένος διὰ Νέαν Ὑόρκην ἢ πάντα ἄλλον 'Αμερικανικὸν λιμένα. Πᾶς δὲ ἐπιβάτης ὅστις ἤθελε ἀποπειραθῇ νὰ ἀποβιβασθῇ εἰς 'Αμερικὴν διὰ μὴ νομίμων καὶ ἐν τάξει ἐγγράφων, θέλει ἐπισύρει κατ' αὐτοῦ τὰς αὐστηρὰς συνεπείας τοῦ 'Αμερικανικοῦ Νόμου. 'Επίσης θέλει διώκεται πᾶν ἄτομον ὅπερ θέλει ὁπωσδήποτε συνεργῇ εἰς τὴν λαθραίαν μετανάστευσιν. Τὰ αὐτὰ μέτρα θέλουν ἰσχύῃ οὐχὶ μόνον διὰ τὸ Μεταναστευτικὸν Γραφεῖον τῶν 'Αδελφῶν Κοτονῆ, ἀλλὰ καὶ διὰ πᾶν ἕτερον τοιοῦτον Γραφεῖον, ὅπερ θ' ἀποκαλυφθῇ ὅτι παραβιάζον τοὺς περὶ μεταναστεύσεως Νόμους τῶν 'Ηνωμένων Πολιτειῶν τῆς 'Αμερικῆς.

'Εν 'Αθήναις τῇ 1 'Ιουνίου 1928

Κατ' ἐντολὴν τῆς Κεντρικῆς Διευθύνσεως.

'Ο πληρεξούσιος Δικηγόρος
Ε. Δ. ΠΑΠΑΝΑΣΤΑΣΙΟΥ

ΟΡΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ
ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ
ΕΤΗΣΙΑ ΔΡ 380 ΕΤΗΣΙΑ ΛΙΡ ΑΓΓΛ. 2
ΕΞΑΜΗΝΟΣ „ 200 ΑΜΕΡΙΚΗΣ ΔΟΛΛ. 15
ΤΡΙΜΗΝΟΣ „ 100 ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ Μ. 50
...ἔντυπα ἀποδείξεις πληρωμῆς αἱ φέρουσαι τὰς ...γραφὰς τῶν κ. κ. Δ. Λάλικα ἢ 'Εμμ. Περπινιᾶ καὶ τὴν ...σφραγῖδα τῆς ἐφημερίδος εἶνε ἔγκυροι. Οἱαδήποτε ἄλλη ...δεῖξις καὶ ἔντυποι τοιαῦται ἄνευ τῆς ὑπογραφῆς τῶν ἀνωτέρω δὲν ἀναγνωρίζονται.

Η ΠΡΩΪΑ

ΛΑΪΚΟΝ ΛΑΧΕΙΟΝ
ΜΕ ΜΟΝΟΝ ΔΡ. 25 ΚΕΡΔΙΖΕ...
ΕΝΑ ΚΑΙΝΟΥΡΓΕΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΝ ΤΥΠΟΥ RENAU...
Βοηθοῦντες συγχρόνως καὶ τοὺς πλημμυροπαθεῖς Μακεδόνας ἀδελφούς μας
Λαχνοὶ πωλοῦνται καὶ εἰς τὰ Γραφεῖα ἑταιρίας «ΑΘΗΝΑ» 24 ὁδὸς Σταδίου 24

...Ο ΤΗΝ ΡΩΣΣΙΚΗΝ ΤΡΑΓΩΔΙΑΝ

Η ΕΠΑΝΑΣΤΑΣΙΣ ...Σ ΤΗΝ ΜΑΥΡΗΝ ΘΑΛΑΣΣΑΝ

...Η ΠΟΛΙΤΕΙΑ ΤΟΥ ΝΑΥΑΡΧΟΥ ΣΑΜΛΙΝ.—ΖΗΤΩ Η ΣΗΜΑΙΑ! ...ΤΗΛΕΓΡΑΦΟΝ ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΜΟΣΧΑΝ.—ΟΙ ΓΕΡΜΑΝΟΙ ΖΗΤΟΥΝ ΝΑ ΕΠΑΝΕΛΘΗ Ο ΣΤΟΛΟΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΣΕΒΑΣΤΟΥΠΟΛΙΝ.—ΤΑ ΣΟΒΙΕΤ ΔΙΑΤΑΣΣΟΥΝ ΝΑ ΒΥΘΙΣΘΟΥΝ ΤΑ ΣΚΑΦΗ. ΤΟ ΤΡΑΓΙΚΟΝ ΔΙΛΗΜΜΑ.—ΤΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΝΟΣ ΔΗΜΟΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ

Η ΔΡΑΜΑΤΙΚΗ ΑΦΗΓΗΣΙΣ ΤΟΥ ΡΩΣΣΟΥ ΠΛΩΤΑΡΧΟΥ κ. Ν. ΜΟΝΑΣΤΕΡΕΦ

Πρὸ τῆς ἀφίξεως τῆς ὑπὸ τὸν Σαμπλὶν ...εἰς τὴν Νοβορωσσίσκην, εἶχε δημι...θῆ εἰς τὸ Βόρειον μέρος τοῦ Καυκά...ἡ δημοκρατία τοῦ Κουμπάν, ἡ ὁποία ὑφί... μόνον κατ' ὄνομα καὶ ἡ ὁποία, ἐν τού... ἐδημιούργησε τὸ ἴδιον χάος, εἰς τὸ ὁ... εὑρίσκετο καὶ τὸ ὑπόλοιπον τῆς Ρωσ...

...τὴν πόλιν εἶχον συγκεντρωθῆ τὰ τμή... τοῦ ἐρυθροῦ στρατοῦ, τὰ ὁποῖα εἶχον ... ἀπὸ τὴν 'Οδησσὸν καὶ τὴν Κριμαίαν ... τῆς γερμανικῆς προελάσεως. 'Απετε... σχεδὸν ἐξ ὁλοκλήρου ἀπὸ λῃστάς, οἱ ... ἀφοῦ ἐλεηλάτησαν ὁλόκληρον τὴν Νό... Ρωσσίαν, ἦσαν ἕτοιμοι νὰ συνεχίσουν ... δρᾶσίν των εἰς τὴν Νοβορωσσίσκην καὶ ... Καύκασον. 'Ο πληθυσμὸς τῆς ἀτυχοῦς ... πόλεως ἐπερίμενεν ἔντρομος τὴν ἄφι... τοῦ στόλου, ὁ ὁποῖος ἔφερε τὴν ἐρυθρὰν ...μαίαν.

'Ανύψωσις τῆς σημαίας τοῦ 'Αγ. 'Ανδρέου

Οἱ ἄνθρωποι ἐνεθυμοῦντο τὰς ἐπισκέψεις ...ἄλλων μπολσεβικικῶν πλοίων, τοὺς τουφεκι...μούς, τοὺς φόνους καὶ τὰς λεηλασίας. Συ...πῶς δὲν ἐπερίμεναν τίποτε καλὸν ἀπὸ τὴν ἄφιξιν τοῦ ἀναμενομένου στόλου.

'Αλλ' αἱ τελευταῖαι συγκρούσεις τῆς Σεβαστουπόλεως καὶ ἡ ἀναχώρησις διὰ τὴν Νοβορωσσίσκην εἶχον κάπως κατευνάσει τὸν ἐ...σμὸν τῶν πληρωμάτων. Οἱ ναῦται ἤρχισαν νὰ βλέπουν καθαρά, ὅτι εἰς τὰς κρισίμους στιγμὰς οἱ αὐτοκαλούμενοι ἀρχηγοί των ...ὸν ἐξαφανισθῆ, συναποκομίζοντες τὰ χρήματα καὶ ἐγκαταλείποντες αὐτοὺς εἰς τὴν τύχην των. 'Εγνώριζον τώρα ἐκ πείρας ὅτι ὅ... αὐτοὶ οἱ δημαγωγοὶ δὲν ἦσαν εἰς τὴν πραγματικότητα παρὰ θρασύδειλοι. 'Ενῷ ἐ...εῖνοι, τοὺς ὁποίους κατεδίωξαν καὶ κατε...ούργησαν ἦσαν πάντοτε παρὰ τὸ πλευρόν των εἰς τὰς στιγμὰς τοῦ κινδύνου.

'Η νοοτροπία τῶν πληρωμάτων εἶχε μεταβληθῆ σιγὰ-σιγά. Ὅλα ἐπήγαιναν κατ' εὐχήν. Κατὰ τὰς πρώτας ἡμέρας τοῦ Μαΐου, ...επιτροπαὶ καὶ ἀντιπρόσωποι τῶν πληρωμάτων συνεκεντρώθησαν ἐπὶ ἑνὸς πλοίου καὶ ἐζήτησαν νὰ ὁμιλήσουν εἰς τὸν ναύαρχον Σ..., ὅστις ἐδέχθη τὴν συνάντησιν ὑπὸ τὸν ὅρον ὅπως ἀνυψωθῇ ἐπὶ τῶν ἱστῶν τῶν πλοίων ἡ σημαία τοῦ 'Αγίου 'Ανδρέου καὶ ὅπως διαλυθοῦν αἱ διάφοροι ἐπιτροπαὶ καὶ ἀντιπροσωπεῖαι.

Κατὰ τὴν γενομένην συνάντησιν, ὁ ναύαρχος ἐξεφώνησεν ἕνα συγκινητικώτατον λόγον, ὁ ὁποῖος ἐνεποίησε πολὺ ζωηρὰν ἐντύπωσιν εἰς τοὺς παρισταμένους.

«—'Αναλαμβάνων ὑπὸ τοὺς ὅρους αὐτοὺς τὴν διοίκησιν καὶ μετὰ τὰς πανηγυρικῶς δοθείσας μοι ὑποσχέσεις σας, δὲν ἔχω ἄλλον σκοπὸν παρὰ νὰ ἀποδώσω εἰς τὸν στόλον τὴν στρατιωτικήν του δύναμιν. Δὲν δύναμαι ὅμως νὰ ἀναλάβω ὅπως σώσω τὸν στόλον, διότι αὐτὸ δὲν ἐξαρτᾶται ἀπὸ ἐμέ. Διὰ νὰ σωθῇ ὁ στόλος δὲν ἐχρειάζοντο παρὰ ὀλίγα πειθαρχικὰ τάγματα πεζικοῦ, τὰ ὁποῖα θὰ ἐκάλυπτον τὴν Νοβορωσσίσκην ἀπὸ ξηρᾶς. 'Αλλὰ ποῦ νὰ εὑρεθοῦν τὰ τάγματα αὐτά; Δυστυχῶς, δὲν ὑπάρχουν.

»Μόλις σήμερον ἀπευθύνεσθε πρὸς ἐμὲ καὶ τοὺς ἀξιωματικούς, πρὸς ὅλους ἐκείνους, τοὺς ὁποίους κατεκρεουργήσατε, ἐξηυτελίσατε καὶ ἐβασανίσατε. Οἱ ἀξιωματικοὶ αὐτοί, καὶ εὑρίσκονται ἐδῶ ὑπερεκατόν, ἐλησμόνησαν καὶ ἐγκατέλειψαν τὰς οἰκογενείας των διὰ νὰ ἔλθουν μαζί σας εἰς ἐνίσχυσιν τοῦ στόλου. Συμπεράνατε ἐξ αὐτοῦ πόσον εἶνε μεγάλη ἡ ἀφοσίωσίς των πρὸς τὸ ναυτικόν μας.

»Σεβασθῆτε λοιπὸν καὶ προστατεύσατε τοὺς ἀξιωματικούς σας. Κυττάξετε ποῦ σᾶς ὡδήγησαν τὰ αἰσθήματα τῶν ἐρυθρῶν καὶ αἱ ...φαιαι φράσεις τῶν μπολσεβίκων πρακτόρων. Ὅταν ἐνεφανίσθη ὁ κίνδυνος, δὲν ἔμειναν παρὰ τὸ πλευρόν σας. Ποῦ εἶνε τώρα;

»'Εγκαταλελειμμένοι ἀπὸ αὐτούς, ἔρχεσθε ν' ἀποταθῆτε πρὸς ἕνα ἀσθενῆ γέροντα σὰν ἐμένα, γυρεύοντες ἀπὸ αὐτὸν νὰ σᾶς σώσῃ. Δέχομαι, ἀλλ' ὀφείλω νὰ σᾶς προειδοποιήσω ὅτι ἐξακολουθεῖτε νὰ σκέπτεσθε κακὰ ἐναντίον μου καὶ ἐναντίον τῶν ἀξιωματικῶν σας. Μεταξὺ ὑμῶν ὑπάρχουν αἱ ἄνθρωποι, οἱ ὁποῖοι θὰ συνεχίσουν τὸ κακόβουλον ἔργον των. Εἰς σᾶς καὶ μόνους ἀπόκειται νὰ ἀπαλλαγῆτε ἀπὸ τοὺς ἀνθρώπους αὐτούς.

»Ζήτω ἡ πτωχὴ δολοφονημένη Ρωσσία μας! Ζήτω ἡ σημαία τοῦ 'Αγίου 'Ανδρέου!»

Οὐρανομήκεις ζητωκραυγαὶ ἐκάλυψαν τοὺς λόγους τοῦ ναυάρχου.

Τὴν ἑπομένην εἰς τὰς ὀκτώ, ἡ σημαία τοῦ 'Αγίου 'Ανδρέου εἶχεν ἀνυψωθῆ ἐπὶ τῶν ἱστῶν τῶν μονάδων τῆς μοίρας.

Αἱ παλαιαὶ συνήθειαι ἐπανήρχοντο σιγὰ-σιγὰ εἰς τὰ πλοῖα. 'Η μοῖρα ἐξησφάλισε τὴν τάξιν καὶ τὴν ἡσυχίαν τῆς πόλεως.

Ὅλα τὰ περιτρίμματα τοῦ ἐρυθροῦ στρατοῦ ἐξηφανίσθησαν. Ἤρχισεν ἡ ἐπισκευὴ καὶ ὁ καθαρισμὸς καὶ ἡ ἐπίσκεψις τῶν μηχανῶν τῶν πλοίων. Τὰ πληρώματα ἐπανέλαβον τὰς ἐργασίας των. Τὸ κατωτέρω γεγονὸς ἀποτελεῖ τυπικὴν ἁπλῶς μαρτυρίαν.

Εἰς τὰς φυλακὰς τῆς Νοβορωσσίσκης ἦσαν ἐγκάθειρκτοι 49 ἀξιωματικοί, ὀπαδοὶ τοῦ Κορνίλωφ, οἱ ὁποῖοι ἀνέμενον τὸ τέλος των μὲ τὴν ἄφιξιν τοῦ ἐρυθροῦ στόλου.

Οἱ ναῦται, ὅταν τὸ ἐπληροφορήθησαν, ἔσπευσαν καὶ τοὺς ἀπηλευθέρωσαν ἀμέσως, συγχρόνως δὲ ἐπέτρεψαν εἰς αὐτοὺς νὰ ἀναλάβουν ὑπηρεσίαν εἰς τὰ πλοῖα.

Παραλλήλως πρὸς τὴν διευθέτησιν τῶν τοῦ στόλου, ἤρχισεν ἡ ὀχύρωσις τῶν προαστείων τῆς πόλεως, εἰς μερικὰ σημεῖα μάλιστα ἐγκατέστησαν τηλεβόλα, μεταφερθέντα ἐκ τῶν πλοίων.

'Ολίγον μετὰ τὴν ἄφιξιν τῆς μοίρας ὁ ναύαρχος ἔλαβε τὸ κατωτέρω τηλεγράφημα τοῦ ἀρχιστρατήγου Ἄϊχορν.

«Ναύαρχον Σαμπλίν, Νοβορωσσίσκην. — 'Εφ' ὅσον τὰ σκάφη τῆς παλαιᾶς μοίρας τῆς Μαύρης Θαλάσσης ἔλαβον ἐχθρικὴν στάσιν ἀπέναντι τῶν Γερμανῶν καὶ δὲν ἐξεπλήρωσαν τὰς διὰ τῆς συνθήκης τοῦ Μπρέστ-Λιτόβσκ ἀναληφθείσας ὑποχρεώσεις, οὐδεμία δύναται νὰ λάβῃ χώραν διαπραγμάτευσις ἐὰν ταῦτα δὲν ἐπιστρέψουν εἰς τὸν λιμένα τῆς Σεβαστουπόλεως. 'Εὰν δὲν ἐκπληρωθῇ ὁ ὅρος οὗτος, ἡ ἀνωτάτη Γερμανικὴ Διοίκησις τῆς 'Ανατολῆς θὰ εὑρεθῇ εἰς τὴν ἀνάγκην νὰ ἐπεκτείνῃ τὴν κατοχήν της ἐπὶ τῶν ἀκτῶν. Ἄϊχορν.»

Καὶ πράγματι τὰ γερμανικὰ ὑποβρύχια ἐνεφανίζοντο πολὺ συχνὰ πρὸ τοῦ λιμένος, τὰ δὲ γερμανικὰ ἀεροπλάνα ἔκαμναν διαρκεῖς πτήσεις ὑπὲρ τὴν πόλιν.

Εἰς ἀπάντησιν αὐτοῦ τοῦ τηλεγραφήματος ὁ ναύαρχος ἐγνώρισεν εἰς τὸν ἀρχιστράτηγον Ἄϊχορν, ὅτι μετὰ τὴν τοποθέτησιν τῶν τορπιλλῶν, τὰ γερμανικὰ ὑποβρύχια διέτρεχον εἰς πολλοὺς κινδύνους. 'Απάντησις δὲν ἐδόθη εἰς αὐτὸ τὸ τηλεγράφημα. Τὸ ἀποτέλεσμα ὅμως ἦτο νὰ γίνουν ἀραιότεραι αἱ ἐπισκέψεις τῶν γερμανικῶν ὑποβρυχίων καὶ ἀεροπλάνων.

Μετά τινα καιρὸν οἱ Μπολσεβίκοι, οἱ ὁποῖοι μέχρι τοῦδε συνετῶς ἐσιώπων, ὕψωσαν τὴν κεφαλὴν καὶ ἤρχισαν τὴν προπαγάνδαν ἐναντίον τῶν ἀξιωματικῶν. 'Η προπαγάνδα αὐτὴ ἔμεινεν ἄνευ ἀποτελέσματος μέχρι τῆς ἡμέρας καθ' ἣν τὰ πράγματα ἔλαβον νέαν στροφήν.

Κατὰ τὰς ἀρχὰς 'Ιουνίου ἔφθασε, κομιστὴς μυστικῶν διαταγῶν, ἕνας πρώην ναύτης, μέλος τοῦ ἀνωτέρου ναυτικοῦ συμβουλίου.

'Ο ναύαρχος ἀνεκοίνωσεν εἰς τοὺς ἀνωτέρους ἀξιωματικοὺς τὸ περιεχόμενον τῶν μυστικῶν αὐτῶν ἐγγράφων καὶ ἀπεφάσισε νὰ μεταβῇ εἰς τὴν Πετρούπολιν διὰ νὰ ζητήσῃ νὰ διευκρινίσῃ τὴν κατάστασιν καὶ νὰ ἐπιτύχῃ τὴν χορήγησιν τοῦ ἀπαραιτήτου ὑλικοῦ.

'Ο κυβερνήτης τοῦ «Βόλια» πλοίαρχος Τιχμένεφ τὸν ἀνεπλήρωσεν. Οὗτος εἰς μίαν συγκέντρωσιν ὅλων τῶν κυβερνητῶν τῶν πλοίων ἀνεκοίνωσε τὸ περιεχόμενον τῶν μυστικῶν τούτων ἐγγράφων. Αὐτά, ὑπογεγραμμένα ἀπὸ τὸν Λένιν καὶ τὸν Τρότσκυ καὶ τὸν ἀρχηγὸν τοῦ ἐπιτελείου, περιεῖχον τὴν διαταγὴν νὰ βυθισθοῦν τὰ πλοῖα χωρὶς καμμίαν ἄλλην ἐξήγησιν.

Τότε ὁ Τιχμένεφ ἀπέστειλε τὸ κάτωθι τηλεγράφημα:

Λένιν καὶ Τρότσκυ
Μόσχαν.

Τὸ συμβούλιον τῶν κυβερνητῶν τῶν πολεμικῶν σκαφῶν συνῆλθε σήμερον ἑβδόμην 'Ιουνίου ἐπὶ τοῦ θωρηκτοῦ «Βόλια» διὰ νὰ λάβῃ γνῶσιν τῶν μυστικῶν ὁδηγιῶν. Δεδομένου ὅτι δὲν ὑπάρχει ἐπὶ τοῦ παρόντος καμμία ἔνδειξις περὶ προελάσεως τῶν γερμανικῶν δυνάμεων καὶ κατὰ συνέπειαν δὲν διατρέχομεν κανένα κίνδυνον, τὸ συμβούλιον θεωρεῖ ὡς πρόωρον τὸ διαταχθὲν μέτρον περὶ καταβυθίσεως τοῦ στόλου, πρᾶγμα τὸ ὁποῖον θὰ ἀπετέλει καταφανῆ προδοσίαν.

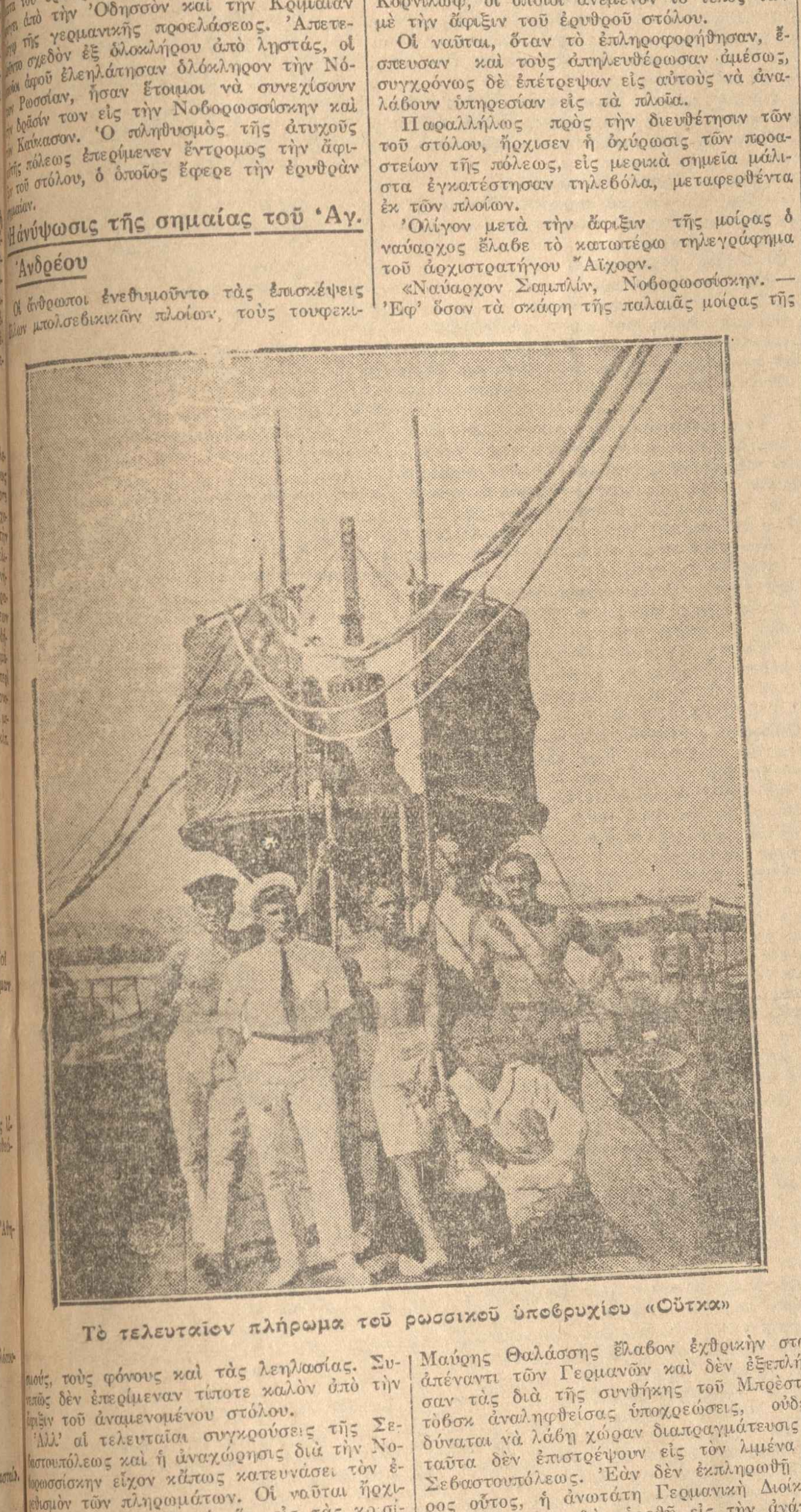
Κατ' αὐτὴν τὴν στιγμὴν διεδόθη εἰς τὴν Νοβορωσσίσκην ὅτι εἰς τὴν Βαλτικὴν εἶχε κρεουργηθῆ ὁ πλοίαρχος Στσάσνυ, διότι εἶχεν ἀρνηθῆ, ἀφοῦ εἶχε σώσει τὸν στόλον ὁδηγῶν αὐτὸν ἀπὸ τὸ Ἑλσίγκφορς εἰς τὴν Κρονστάνδην—νὰ ἐκτελέσῃ ἀνάλογον διαταγὴν τῶν Σοβιέτ.

Βροχὴ τηλεγραφημάτων ἔφθασε τὴν 10ην 'Ιουνίου. 'Εξ αὐτῶν κατεφαίνετο ὅτι οἱ Γερμανοὶ ἔστελλον τελεσίγραφον ζητοῦντες τὴν ἐπάνοδον τῶν ρωσσικῶν πλοίων εἰς τὴν Σεβαστούπολιν πρὸ τῆς 19ης 'Ιουνίου. Ταὐτοχρόνως ἤρχοντο ἀπὸ τὴν Μόσχαν δύο τηλεγραφήματα. Τὸ ἕνα κοινὸν διατάσσον τὴν ἐπάνοδον τοῦ στόλου εἰς τὴν Σεβαστούπολιν καὶ τὸ ἄλλο κρυπτογραφικὸν λέγον τὰ ἑξῆς:

«Θὰ λάβετε εἰς κοινὸν τηλεγράφημα τὴν διαταγὴν νὰ ἐπαναπλεύσετε εἰς τὴν Σεβαστούπολιν. Δὲν θὰ κάμετε τίποτε. 'Αντιθέτως θὰ καταβυθίσετε τὸν στόλον.»

Δὲν ἐπετρέπετο πλέον καμμία ἀμφιβολία. 'Η «ἐργατοαγροτικὴ» κυβέρνησις, μὲ ὅλους τοὺς δολίους ἑλιγμοὺς καὶ τὴν διπλοπροσωπίαν της, δὲν ἐζήτει παρὰ μόνον πῶς νὰ καταστρέψῃ τὸν στόλον.

ΑΥΡΙΟΝ: 'Ο παροπλισμὸς τῶν διαφυγόντων. — 'Η προέλασις τῶν Γερμανῶν. — Αἱ προσπάθειαι τοῦ Σκοροπάντσκυ.



Τὸ τελευταῖον πλήρωμα τοῦ ρωσσικοῦ ὑποβρυχίου «Οὔτκα»

ΑΛΛΗ ΚΑΜΠΑΝΑ, ΑΛΛΟΣ ΗΧΟΣ

ΤΑ ΠΟΛΙΤΙΚΑ ΜΟΥ ΑΠΟΜΝΗΜΟΝΕΥΜΑΤΑ

ΜΕΡΟΣ Α'—ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ 10ον. Η ΚΥΒΕΡΝΗΣΙΣ ΣΚΟΥΛΟΥΔΗ

ΟΙ ΣΥΜΜΑΧΟΙ ΕΙΣ ΤΗΝ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΝ.—ΕΛΛΕΙΨΙΣ ΕΝΟΤΗΤΟΣ ΚΑΙ ΠΡΟΠΑΡΑΣΚΕΥΗΣ.—ΕΝΑ ΥΠΟΜΝΗΜΑ ΤΟΥ κ. ΛΟΫΔ ΤΖΩΡΤΖ.—ΤΑ ΟΦΕΛΗ ΕΚ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΟΥΔΕΤΕΡΟΤΗΤΟΣ.-ΜΕΤΑΞΥ ΣΦΥΡΑΣ ΚΑΙ ΑΚΜΟΝΟΣ.—"ΚΡΥΦΙΑΙ ΔΥΝΑΜΕΙΣ„ ΚΑΙ "ΥΠΟΥΛΟΙ ΕΠΙΡΡΟΑΙ„

ΤΗΣ Α. Β. Υ. ΤΟΥ ΠΡΙΓΚΗΠΟΣ ΝΙΚΟΛΑΟΥ

'Η κατάληψις τοῦ Διοικητηρίου Θεσσαλονίκης ὑπὸ τῶν Συμμαχικῶν στρατευμάτων

14ον

Τὰ συμμαχικὰ στρατεύματα, φθάνοντα εἰς Θεσ)νίκην, ἐτύγχανον ἐγκαρδίου ὑποδοχῆς, τόσον ἐκ μέρους τῶν 'Αρχῶν, ὅσον καὶ ἐκ μέρους τοῦ πληθυσμοῦ.

Μὲ τὴν πάροδον ὅμως τοῦ χρόνου αἱ ἀνυπέρβλητοι σχεδὸν δυσχέρειαι τῆς Μακεδονικῆς 'Εκστρατείας καθίσταντο ὁσημέραι ἐμφανέστεραι.

Ἦτο πρόδηλον ὅτι μεταξὺ τῆς Γαλλίας καὶ τῆς 'Αγγλίας ἡ συνεννόησις, ὅσον ἀφορᾷ τὴν ὠφελιμότητα τῆς ἐκστρατείας τῆς Θεσσαλονίκης, δὲν ἦτο πλήρης. 'Η ἔλλειψις ἑνότητος αὕτη διεφαίνετο ἀπὸ τῶν στηλῶν τοῦ ξένου τύπου καὶ κατέστη ἔκδηλος ἐκ τῆς ἐλλείψεως σπουδῆς καὶ ἐνεργητικότητος, τῆς ἐπιδειχθείσης περὶ τὴν ἀποστολὴν τῶν στρατευμάτων. 'Ο «Χρόνος» τῆς 29 'Οκτωβρίου 1915 ἔγραφεν:

«Οἱ Ἕλληνες ἀναμένουν τὴν συνέχισιν τῆς μεταφορᾶς στρατευμάτων καὶ ἰδίως τῶν βρεττανικῶν ἐνισχύσεων, αἱ ὁποῖαι ἀτυχῶς καταφθάνουν πολὺ βραδέως. Οἱ ἐξαγγελθέντες 150.000 μαχηταὶ δὲν εὑρίσκονται ἀκόμη ἐκεῖ. 'Η ἐπιβράδυνσις τῆς ἀποστολῆς στρατοῦ εἰς τὰ Βαλκάνια συνεπάγεται ἀπώλειαν τῆς εὐκαιρίας νὰ καταφέρωμεν ἐξ ὑπαρχῆς τῆς ἐκστρατείας ἀποφασιστικὸν πλῆγμα τῆς τετραπλῆς Γερμανικῆς Συμμαχίας. ...Σημαίνει παραίτησιν ἀπὸ τῆς συνδρομῆς τῆς Ρουμανίας καὶ τῆς 'Ελλάδος, καθ' ἣν στιγμὴν ἡ ἐπέμβασίς των ἤθελε μεταβάλει τὴν κατάστασιν μονομιᾶς.»

Ἕνα μῆνα βραδύτερον ἡ ἰδία ἐφημερίς, ἀναφερομένη εἰς ὕφος ἀπολογητικὸν εἰς τὰ διπλωματικὰ ἀστοχήματα ἐν τῇ 'Εγγὺς 'Ανατολῇ, ἔγραφε:

«Τὸ ἀρχικὸν σφάλμα τῆς βρεττανικῆς πολιτικῆς τῶν Συμμάχων εἶνε δύσκολον νὰ ἐπανορθωθῇ. 'Η κοινὴ εἰς ὅλας τὰς Δυνάμεις τῆς 'Αντὰντ ἐπιμονὴ νὰ θέλουν νὰ προσεταιρισθοῦν τὴν Βουλγαρίαν παρὰ τὴν Τουρκοβουλγαρικὴν συμφωνίαν, ἔχει ἐπιφέρει σύγχυσιν καὶ ἀποθάρρυνσιν εἰς τὰ δύο Βαλκανικὰ Βασίλεια, τὰ ὁποῖα δὲν ἐφείσθησαν προειδοποιήσεων πρὸς ἡμᾶς.»

'Επρόκειτο περὶ καθυστερημένου φόρου τιμῆς πρὸς τὴν ἀλήθειαν, ἀλλὰ καὶ αὐτὴ ἡ ὁμολογία δὲν συνετέλεσεν εἰς τὴν μεταβολὴν τῶν ταπεινῶν κατηγοριῶν τῶν διατυπουμένων ἐναντίον μας.

Τόσον αἱ 'Αγγλικαί, ὅσον καὶ αἱ Γαλλικαὶ ἐφημερίδες μετὰ δριμύτητος ἐπέκρινον τὴν ἀναβλητικότητα τῶν οἰκείων Κυβερνήσεών των.

Μόλις περὶ τὰ μέσα Δεκεμβρίου ἡ Βρεττανικὴ συμμετοχὴ κατέστη ὁριστική, δῆλα δή, δύο μῆνας μετὰ τὴν κάθοδον τῆς Βουλγαρίας εἰς τὸν ἀγῶνα.

ΤΟ ΥΠΟΜΝΗΜΑ ΤΟΥ κ. ΛΟΫΔ ΤΖΩΡΤΖ

Ἓν ἔτος βραδύτερον, τὴν 4 Σεπτεμβρίου 1916, ὁ κ. Λόϋδ Τζώρτζ, τρομοκρατηθεὶς ὑπὸ τῶν κινδύνων, οἵτινες ἠπείλουν τὴν Ρουμανίαν, συνέταξεν ὑπόμνημα πρὸς τὴν Βρεττανικὴν Κυβέρνησιν, δι' οὗ ἐρρίπτετο περισσότερον φῶς ἐπὶ τῆς ἐλλείψεως προπαρασκευῆς εἰς τὸ ἐκστρατευτικὸν σῶμα τῆς Μακεδονίας: «Δὲν δυνάμεθα νὰ ἀνεχθῶμεν τὴν ἐπανάληψιν τῆς Σερβικῆς τραγῳδίας. Εἴχομεν ἤδη προειδοποιηθῆ τῷ 1915 ὅτι οἱ Γερμανοί, συντρεχόμενοι ὑπὸ τῶν Βουλγάρων, ἐπροτίθεντο νὰ καταλύσουν τὴν Σερβίαν. Οὐχ ἧττον, ὅταν ἡ ἐπίθεσις ἤρχισε, δὲν εἴχομεν ἀγοράσει οὔτε ἕνα ἡμίονον διὰ νὰ σπεύσωμεν εἰς βοήθειαν τῆς Σερβίας μέσῳ Θεσσαλονίκης. Τὸ ἀποτέλεσμα ἦτο ὅτι, ὅταν τὰ στρατεύματά μας ἀπεβιβάσθησαν, ἦσαν ἀνίκανα νὰ προχωρήσουν ἐλλείψει ἐφοδίων καὶ μεταφορικῶν μέσων, καὶ ἡ Σερβία συνετρίβη. 'Ελπίζω ὅτι δὲν θὰ ἐπιτρέψωμεν ὅπως παρομοία καταστροφὴ πλήξῃ τὴν Ρουμανίαν ἐλλείψει προβλεπτικότητος.»

Μολονότι ἡ ὁμολογία αὕτη ἐγίνετο ἓν ἔτος μετὰ τὰ γεγονότα, μὲ τὰ ὁποῖα ἀσχολούμεθα, οὐδόλως χάνει τὴν σπουδαιότητά της καὶ δύναται νὰ ἀποδείξῃ πόσον βάσιμοι ἦσαν οἱ δισταγμοὶ τοῦ Βασιλέως καὶ τῆς 'Ελληνικῆς Κυβερνήσεως.

'Επεκράτει ὁ φόβος ὅτι ἡ μὴ ἐπιτευξις τῆς καθόδου τῆς 'Ελλάδος εἰς τὸν πόλεμον, θὰ ἐστέρει τὴν Συμμαχικὴν Διοίκησιν τῆς ἀπαιτουμένης δυνάμεως στρατοῦ, ὁ ὁποῖος ἐχρειάζετο διὰ τὴν προκάλυψιν καὶ τὴν προστασίαν τῶν ἰδικῶν της συγκεντρώσεων. 'Η ὑπέρμετρος ἀνισότης, πρὸ τῆς ὁποίας εὑρέθη ἡ Σερβία καὶ ἡ ὁποία εἶχεν ἀπολήξει εἰς τὴν ἐκμηδένισίν της, ἐπήνεγκεν ὁλοκληρωτικὴν μεταβολὴν τῶν στρατηγικῶν συνθηκῶν, ἥτις ἀπῄτει πλήρη ἀλλαγὴν σχεδίων πρὸς ἀντιμετώπισιν τῆς νέας καταστάσεως. 'Η ἀπόβασις τῶν πρώτων τμημάτων διεθνῶν στρατευμάτων εἰς Θεσσαλονίκην διενεργήθη ἀναμφιβόλως μὲ κάποιαν ριψοκινδύνευσιν, καθόσον δὲν δύναταί τις νὰ ἀρνηθῇ ὅτι ἦτο ζωτικὸν συμφέρον τοῦ ἐχθροῦ νὰ προσπαθήσῃ νὰ σταματήσῃ αὐτὰς τὰς συγκεντρώσεις καί, οὕτως εἰπεῖν, νὰ καταπνίξῃ τὸν κίνδυνον ἐν τῇ γενέσει του. Ἂν αἱ Κεντρικαὶ Δυνάμεις ἀπέφυγον νὰ καρπωθοῦν ἓν πλεονέκτημα, τὸ ὁποῖον ἡ ἀριθμητικὴ ὑπεροχή των ἀναμφιβόλως παρεῖχεν εἰς αὐτοὺς καὶ τὸ ὁποῖον πραγματικῶς ὀλίγας παρουσίαζε δυσχερείας, ἔπραξαν τοῦτο ἀκριβῶς λόγῳ τῆς οὐδετερότητος ἐκείνης ἀκριβῶς, ἥτις προσήπτετο εἰς τὴν 'Ελλάδα ὡς πρᾶξις προδοσίας. Ἂν ἡ 'Ελλὰς διετέλει ἐν πολέμῳ πρὸς τὰς Κεντρικὰς Δυνάμεις κατὰ τὴν στιγμὴν ἐκείνην, εἶνε ἀμφίβολον κατὰ πόσον ἡ Μακεδονικὴ ἐκστρατεία θὰ εἶχε συνέχειαν.

Εἶνε ἑπομένως ἀπολύτως δίκαιον νὰ ἀναγνωρισθῇ ὅτι ἡ ἀποχὴ τῆς 'Ελλάδος ἀπὸ τῆς πολεμικῆς ἐνεργείας, ἀντὶ νὰ στερήσῃ τὰς συμμαχικὰς δυνάμεις τῆς συνδρομῆς ἐφ' ἧς τόσον σοβαρῶς ὑπελόγιζον, παρέσχε τοὐναντίον εἰς αὐτὰς πολὺ μεγαλυτέραν ὑπηρεσίαν ἐκείνης, ἣν θὰ παρεῖχεν ἡ συμμετοχή της κατὰ τὴν πρώτην περίοδον τοῦ Μακεδονικοῦ πολέμου. 'Η προκάλυψις τῶν στρατιωτικῶν συγκεντρώσεων τῶν Συμμάχων ἀπέβη, ἑπομένως πολὺ πλέον ἀποτελεσματικὴ παρ' ὅσον ἡ ἔνοπλος ἀντίστασις τοῦ 'Ελληνικοῦ Στρατοῦ, ὅστις κατ' ἀνάγκην θὰ ἐπέσυρεν ἐφ' ἑαυτοῦ καὶ τῶν ἀπαρασκεύων Συμμάχων τὴν συνδεδυασμένην ἐπίθεσιν τεσσάρων ἀντιπάλων.

Εἶνε ἀτύχημα ὅτι ὁ συλλογισμὸς οὗτος, ἡ προδηλότης τοῦ ὁποίου δὲν δύναται ἢ νὰ κάμῃ ἐντύπωσιν εἰς τὸν ἀμερόληπτον κριτήν, δὲν ἀπέτρεψεν ὅλας τὰς παρεξηγήσεις, αἵτινες ἔμελλον ἀφεύκτως νὰ δημιουργηθοῦν ἐκ τῆς ἐπαφῆς ἑτερογενῶν στοιχείων ἐμπνεομένων ὑπὸ σχεδὸν ἀντιφατικῶν σκοπῶν.

ΜΕΤΑΞΥ ΣΦΥΡΑΣ ΚΑΙ ΑΚΜΟΝΟΣ

'Η 'Ελλὰς ἔμελλε συντόμως νὰ εὑρεθῇ μεταξὺ σφύρας καὶ ἄκμονος.

'Η παρουσία ξένων στρατευμάτων ἐπὶ τοῦ ἐδάφους της καὶ ἡ ἐκ μέρους αὐτῆς ἀνοχὴ μιᾶς ἐνεργείας ἀντιθέτου πρὸς τὴν ἀρχὴν τῆς οὐδετερότητος, ἥτις ἐνέργεια ἐνέπλεξεν αὐτὴν εἰς διεθνεῖς περιπλοκάς, κατέστησαν τὴν θέσιν της κυριολεκτικῶς ἀφόρητον. 'Η ἐλαστικότης τοῦ ὅρου: «εὐμενὴς οὐδετερότης», ὑπαγορευθέντος ἀρχικῶς ὑπὸ τῆς εἰλικρινοῦς ἐπιθυμίας τῆς 'Ελληνικῆς Κυβερνήσεως ὅπως ἀποδείξῃ τὴν φιλικήν της προθυμίαν, ἔμελλεν ἐντὸς ὀλίγου νὰ τύχῃ εὐρυτάτης ἑρμηνείας καὶ νὰ χρησιμεύσῃ ἢ ὡς ἀφορμὴ προβολῆς νέων ἀξιώσεων ἢ ὡς πρόσχημα κατηγορίας τῆς 'Ελληνικῆς Κυβερνήσεως, ὅτι δὲν ἔδειχνε τὴν δέουσαν «προθυμίαν».

'Υπὸ τὴν αὐστηρὰν ἔννοιαν τῆς λέξεως, ἡ οὐδετερότης τῆς 'Ελλάδος οὐδὲν πλέον ἐσήμαινε. Πρὸ αἰτήσεων, αἵτινες συχνότατα ἦσαν μᾶλλον ἐπιτακτικαὶ ἀξιώσεις παρὰ φιλικαὶ παρακλήσεις, ὁ κ. Σκουλούδης ἐθεώρησεν ἀσυμβίβαστον πρὸς τὴν ἀξιοπρέπειαν ἐλευθέρου Κράτους νὰ συμμορφωθῇ πρὸς ἐπιθυμίας, τὰς ὁποίας ἐθεώρει ὡς θιγούσας τὰ κυριαρχικὰ δικαιώματα τῆς Χώρας.

Εὐκόλως θὰ παραδεχθῇ τις ὅτι ἡ θέσις τῆς 'Ελληνικῆς Κυβερνήσεως ἦτο περίπλοκος ἄνευ προηγουμένου. Οἱ λόγοι, οἵτινες ἔπεισαν αὐτὴν ὅτι ἡ οὐδετερότης ἦτο προσφορωτέρα, ἐπὶ τοῦ παρόντος, διὰ τὰ συμφέροντα τῆς χώρας πολιτική, ἦσαν ἐκ διαμέτρου ἀντίθετοι πρὸς τὰς σκέψεις, αἵτινες ὑπηγόρευον τὰς ἐνεργείας τῆς 'Αντάντ. Αἱ Σύμμαχοι Δυνάμεις εἶχον ἐμπλακῆ εἰς γιγάντιον ἀγῶνα· ἦτο ζήτημα ζωῆς ἢ θανάτου δι' αὐτάς. Διὰ τοὺς Συμμάχους πολιτικούς, ἡ διεξαγομένη κολοσσιαία πάλη ἦτο τόσον ὑπερτάτης σπουδαιότητος, ὥστε δευτερεύοντα ζητήματα, ὡς τὰ δικαιώματα ἑνὸς μικροῦ ἔθνους, ἡ φιλοτιμία καὶ ἡ ἀξιοπρέπειά του εὐκόλως παρεβλάπτοντο καὶ παρηγκωνίζοντο ὡς ἁπλαῖ ἐνοχλήσεις.

Παραδέχομαι αὐτὸν τὸν modus operandi ἀπὸ τῆς ἀντικειμενικῆς ἀπόψεώς του, μολονότι, ἀπὸ θεωρητικῆς ἀπόψεως, ἡ ἠθική του βάσις ὑπόκειται εἰς ἀμφισβήτησιν.

Θὰ ἦτο πλάνη νὰ συμπεράνῃ τις ὅτι ἡ 'Ελλὰς εἶχε προσβληθῆ ὑπὸ τόσον ὀξείας τυφλότητος, ὥστε νὰ μὴ διίδῃ τὸ φάσμα τῶν ἐπερχομένων γεγονότων. Εἶχε τὴν συναίσθησιν ὅτι ἐπολιτεύθη ἐντιμότατα ἔναντι τῶν μεγάλων 'Εθνῶν. 'Ο τρόπος ὅμως, καθ' ὃν ἠμείφθη, ὑπῆρξε πολὺ κατώτερος τῶν προσδοκιῶν της. Δὲν ἠδύνατο νὰ μὴ συγκρίνῃ τὴν ἰδικήν της δεινὴν θέσιν πρὸς τὴν πολιτικὴν τὴν ἀκολουθηθεῖσαν προκειμένου περὶ τῆς Βουλγαρίας, πρὸς τὴν ὁποίαν αἱ Δυνάμεις τῆς 'Αντὰντ ἐπέδειξαν πάντα σεβασμόν, παρὰ τὰς προειδοποιήσεις τῆς 'Ελλάδος, διὰ νὰ ἐννοήσουν μόνον τὸ σφάλμα των εἰς τὸ τέλος.

Αἱ Σύμμαχοι Δυνάμεις ἀναμφιβόλως ἐπλήγησαν βαρέως ὑπὸ τῆς ἀποστασίας ἑνὸς Κράτους, ἐπὶ τῆς τελικῆς συνδρομῆς τοῦ ὁποίου εἶχον τόσον προσφιλῶς καὶ τόσον ἀσφαλῶς ὑπολογίσει. Εἶχον περιαχθῆ εἰς περιπλοκήν, διὰ τὴν ὁποίαν ἦσαν ἀπαράσκευοι καὶ ἡ ὁποία παρουσίαζεν ὁλονὲν αὐξούσας δυσχερείας, αἵτινες μόνον δι' ἀδαμάστου ἐνεργητικότητος ἦτο δυνατὸν νὰ ὑπερνικηθοῦν.

'Η κυρία των μέριμνα τώρα ἦτο νὰ ἀποφύγουν τὴν ἐπανάληψιν μιᾶς γκάφφας, ἡ ὁποία ἠδύνατο νὰ διακυβεύσῃ ὄχι μόνον τὸ νέον ἐγχείρημα, ἀλλ' αὐτὴν ταύτην τὴν ἔκβασιν τοῦ πολέμου, καὶ ἦσαν τοῦ λοιποῦ ἀποφασισμένοι νὰ μὴν ὑποβληθοῦν εἰς νέας ριψοκινδυνεύσεις.

Κατὰ τὴν ἀποβίβασιν τῶν πρώτων τμημάτων εἰς Θεσσαλονίκην, ἡ καλὴ θέλησις καὶ ἡ προθυμία τῶν τοπικῶν ἀρχῶν καὶ τοῦ πληθυσμοῦ συνετέλεσαν πολὺ εἰς τὴν ἀνακούφισιν τῆς Συμμαχικῆς Διοικήσεως ἀπὸ πάσης σοβαρᾶς ἀνησυχίας, ἣν τυχὸν ἔτρεφεν αὐτὴ ὡς πρὸς τὴν ἀσφάλειαν τῶν Συμμαχικῶν στρατευμάτων. 'Ο ξένος τύπος καὶ ὁ στρατηγὸς Σαρράϊγ, ὁ 'Αρχιστράτηγος τῶν Συμμάχων, ὁμοφώνως ἐξεθείαζον τὴν φιλοφρονητικότητα τῶν 'Ελληνικῶν ἀρχῶν, πολιτικῶν τε καὶ στρατιωτικῶν. Αἱ ἀσήμαντοι προστριβαί—ὡς ἡ εἴσπραξις δημοτικῶν τελῶν, ἣν ἠξίουν δημοτικαὶ ἀρχαὶ διαπνεόμεναι ὑπὸ ὑπερβολικοῦ ζήλου, ἢ ἡ ἀνεπάρκεια τῆς τοπικῆς σιδηροδρομικῆς ὑπηρεσίας κλπ.—αἵτινες δὲν ἦσαν παρὰ ἡ ἀναπόφευκτος συνέπεια ἀνωμάλων καὶ ἐξαιρετικῶν περιστάσεων, δὲν ἦσαν βεβαίως φύσεως τοιαύτης, ὥστε νὰ βλάψουν τὰς φιλικὰς σχέσεις ἢ νὰ ρίψουν ἀμφιβολίαν ἐπὶ τῆς 'Ελληνικῆς φιλοξενίας. Ὅταν ὁ στρατηγὸς Σαρράϊγ ὁμολογῇ ὅτι «συχνάκις ἐθέτομεν αὐτοὺς εἰς δύσκολον θέσιν, ζητοῦντες πράγματα, τὰ ὁποῖα ἡ βασικὴ οὐδετερότης των δὲν ἐπιτρέπει εἰς αὐτοὺς νὰ δώσουν» (1), δὲν φαίνεται νὰ ὑπαινίσσεται καμμίαν σοβαρὰν ἀπροθυμίαν καθιστῶσαν ἀναγκαίαν τὴν λῆψιν ριζικῶν μέτρων.

Οὐδεὶς ἀπολύτως ὑπάρχει λόγος νὰ ἀμφιβάλῃ τις περὶ τῆς εἰλικρινείας τῶν αἰσθημάτων τῆς 'Ελλάδος καὶ τῶν ἐπανειλημμένων φιλικῶν διαβεβαιώσεών της πρὸς τὰς Συμμάχους Δυνάμεις· οὐδεὶς ἀπολύτως λόγος νὰ πιστεύσῃ ὅτι ἐσκόπευε νὰ τὰς ἐξαπατήσῃ. Εἶνε ἆρά γε ἀνάγκη νὰ θέσωμεν πάλιν ὑπ' ὄψει τοῦ ἀναγνώστου τὸν Χάρτην τῆς 'Ελλάδος; Εἶνε δυνατὸν νὰ θεωρήσῃ τις πράγματι δυνατὸν ὅτι ἡ 'Ελλάς, ἀκόμη καὶ ἂν παραδεχθῶμεν ὅτι ἔτρεφεν οὐχὶ φιλικὰ αἰσθήματα, ἐμελέτα νὰ διαπράξῃ κάτι, τὸ ὁποῖον θὰ ἰσοδυνάμει πρὸς γελοίαν καὶ ἀνόητον αὐτοκτονίαν;

ΠΑΡΑΣΚΗΝΙΑΚΑΙ ΕΝΕΡΓΕΙΑΙ

'Αλλοίμονον, αἱ φιλικαὶ αὗται σχέσεις προώριστο συντόμως νὰ ὑποστοῦν πλήρη μεταβολήν!

'Η βασιμότης τῶν ἀνωτέρω γεγονότων εἶνε τόσον ἔκδηλος, ὥστε ἄγεταί τις εἰς τὸ ἀναντίρρητον συμπέρασμα ὅτι «σκότιαι δυνάμεις» ἐτέθησαν ἐπὶ τὸ ἔργον... «ὕπουλοι ἐπιρροαὶ» ἤρχισαν καταβάλλουσαι πᾶσαν προσπάθειάν των διὰ νὰ ἐπιτύχουν τὴν ρῆξιν μεταξὺ τῆς Συμμαχικῆς Στρατιωτικῆς Διοικήσεως καὶ τῶν τοπικῶν ἀρχῶν καὶ νὰ ἐνσταλάξουν εἰς τὸν νοῦν τῆς πρώτης τὴν πεποίθησιν ὅτι οἱ φόβοι τῆς 'Ελληνικῆς Κυβερνήσεως οἱ σχετικοὶ πρὸς τὴν ἀπειλὴν μιᾶς συνησπισμένης Γερμανικῆς ἐπιθέσεως, δὲν ἦσαν διόλου εἰλικρινεῖς, ἀλλ' ἀπετέλουν ἁπλῶς πρόσχημα διὰ νὰ ἀποφύγῃ νὰ βοηθήσῃ τὴν Σερβίαν καὶ τέχνασμα διὰ νὰ καλύψῃ τὰς πρὸς τὴν Γερμανίαν συμπαθείας της.

'Η δυστροπία τοῦ κ. Σκουλούδη, ὅπως συμμορφωθῇ πρὸς μερικὰς ἐκ τῶν ἀξιώσεων τῆς 'Αντὰντ δὲν ἠμπορεῖ νὰ προβληθῇ ὡς πρόσχημα διὰ τὰ ἀναγκαστικὰ μέτρα, τὰ ὁποῖα ἔμελλε μετ' ὀλίγον νὰ ἐφαρμόσῃ ὁ στρατηγὸς Σαρράϊγ, ἐφ' ὅσον ἡ ἀπροθυμία τοῦ πρωθυπουργοῦ οὐδέποτε προσέλαβε μορφὴν πράξεων, ἀλλ' ἐξεδηλοῦτο μόνον διὰ λόγων, «διὰ τὸν τύπον», ἐν εἴδει παραπόνου καὶ διαμαρτυρίας ἐναντίον ἀξιώσεων, αἵτινες ἦσαν ἀντίθετοι πρὸς τὴν ἀρχὴν τῆς οὐδετερότητος ἢ ἔθιγον τὰ κυριαρχικὰ δικαιώματα τοῦ Κράτους.

Λέξεις πάλιν καὶ ὄχι πράξεις ἀντέταξεν ὁ κ. Σκουλούδης εἰς τὸν Γάλλον πρεσβευτὴν κ. Γκυγεμέν, ὅταν ἠρωτήθη ὑπὸ τούτου τί ἤθελε πράξει ἡ 'Ελληνικὴ Κυβέρνησις ἐν ᾗ περιπτώσει αἱ Συμμαχικαὶ δυνάμεις ἠναγκάζοντο ν' ἀποσυρθοῦν ἐντὸς τοῦ 'Ελληνικοῦ ἐδάφους· ἡ ἀπάντησις τοῦ πρωθυπουργοῦ δὲν ἦτο κατηγορηματική, ἀλλὰ διετυπώθη ὑποθετικῶς· δὲν εἶπεν ὅτι «τῆς 'Ελλάδος οὔσης οὐδετέρας, θὰ τὰς ἀφοπλίσωμεν», ἀλλ' ὅτι «συμφώνως πρὸς τὰς διατάξεις τῆς Συμβάσεως τῆς Χάγης, θὰ ἤμεθα ὑποχρεωμένοι νὰ τὰς ἀφοπλίσωμεν, ἀλλά...»

'Ο κ. Γκυγεμέν, ὅστις ἦτο ἰδιαιτέρως ἐπιδεκτικὸς τῶν «παρασκηνιακῶν» ἐπιρροῶν, ἐθεώρησε καλὸν νὰ δώσῃ εἰς τοὺς λόγους τοῦ κ. Σκουλούδη τὴν ἑρμηνείαν, τὴν ὁποίαν ἐθεώρησε σκοπιμωτέραν, καὶ προσεποιήθη ὅτι διέβλεπεν εἰς τοὺς λόγους του κεκαλυμμένην ἀπειλήν, τὴν ὁποίαν δὲν ἐβράδυνε νὰ φέρῃ εἰς γνῶσιν τῆς Κυβερνήσεώς του.

ΝΙΚΟΛΑΟΣ

ΑΥΡΙΟΝ: 'Ο Σαρράϊγ ὁλονὲν ἀπαιτητικώτερος.—'Η δρᾶσις τῶν «σκοτίων δυνάμεων».— Νέα συκοφαντικὴ ἐκστρατεία.—Τὸ σχέδιον πολεμικῆς δράσεως ἐναντίον τῆς 'Ελλάδος.—'Ο ἀποκλεισμός.—'Η ἀπάντησις εἰς τὸ τελεσίγραφον.—'Ο λόρδος Κιτσενερ εἰς τὰς 'Αθήνας.—'Η ἐπίσκεψις τοῦ Ντενὶ Κοσέν. — Αἱ συνομιλίαι μὲ τὸν Κωνσταντῖνον.—Δὲν ἤθελαν ἀποστράτευσιν τῆς 'Ελλάδος. — «'Ο 'Ελληνικὸς στρατὸς προστατεύει τὰ πλευρὰ καὶ τὰ νῶτα μας.»

---

(1). Στρατηγοῦ Σαρράϊγ: «'Η 'Αρχηγία μου ἐν 'Ανατολῇ» (γαλλιστί).

ΑΠΟ ΤΗΝ ΖΩΗΝ ΤΗΣ ΔΥΝΑΣΤΕΙΑΣ ΜΑΣ

ΤΑΞΕΙΔΙΑ ΚΑΙ ΣΥΓΓΕΝΕΙΑΙ

ΕΙΣ ΤΗΝ ΡΩΣΣΙΚΗΝ ΑΥΛΗΝ.—Ο ΜΕΓΑΛΕΙΩΔΗΣ ΑΥΤΟΚΡΑΤΟΡΙΚΟΣ ΣΥΡΜΟΣ.—ΠΛΟΥΤΟΣ ΚΑΙ ΜΕΓΑΛΟΠΡΕΠΕΙΑ.—Η ΨΙΛΗ ΜΕΣΗ ΚΑΙ ΤΟ ΜΙΚΡΟ ΠΟΔΙ.—ΕΝΑ ΠΑΛΑΤΙ ΕΙΣ ΤΗΝ ΒΑΛΤΙΚΗΝ.—Η ΜΑΡΙΑ ΘΕΟΔΩΡΟΒΝΑ, Η ΤΡΑΓΙΚΗ ΤΣΑΡΙΝΑ.—Η ΑΝΤΙΘΕΣΙΣ ΤΗΣ ΣΤΑΧΤΟΜΠΟΥΤΑΣ

ΑΝΑΜΝΗΣΕΙΣ ΤΗΣ Α. Β. Υ. ΤΟΥ ΠΡΙΓΚΗΠΟΣ ΧΡΙΣΤΟΦΟΡΟΥ

3ον

'Απὸ τὸν καιρὸν ποῦ ἤμουν μικρὸ παιδί, ἡ μετάβασις εἰς τὴν Ρωσσίαν μὲ τὴν μητέρα μου ἦτο, ὅπως ἐφανταζόμουν, «ἡ μεγάλη περιπέτεια». 'Εν πρώτοις ἦτο τὸ ταξείδι, ἐν μέρει διὰ θαλάσσης, καὶ ἐν μέρει διὰ ξηρᾶς, μὲ τὸν μεγαλειώδη αὐτοκρατορικὸν συρμόν, ὁ ὁποῖος μᾶς ἐπερίμενεν εἰς τὴν Σεβαστούπολιν διὰ νὰ μᾶς μεταφέρῃ βραδέως καὶ ἐπισήμως κατὰ τὸ ὑπόλοιπον διάστημα.

Γιὰ μένα ὁ συρμὸς αὐτὸς ἦτο σωστὸν μαγικὸν ὄχημα. Τὸ ταξείδι δι' αὐτοῦ ἦτο ἐξόχως ἄνετον, διότι αἱ ρωσσικαὶ γραμμαὶ ἦσαν ὅλαι εὐρεῖαι, ἡ δὲ ἀτμομηχανή, συμφώνως πρὸς τὰς κυβερνητικὰς διαταγάς, ἐβραδυπόρει, εἰς τρόπον ὥστε δὲν ἐνοιώθατε ποτὲ τράνταγμα. Νομίζω ὅτι αἱ διαταγαὶ περὶ βραδυπορίας ὠφείλοντο εἰς κάποιο ἀτύχημα, τὸ ὁποῖον εἶχε συμβῇ εἰς τὸν Αὐτοκράτορα 'Αλέξανδρον τὸν 3ον ὀλίγα ἔτη πρωτίτερα.

Τὸ ἐξωτερικὸν τοῦ συρμοῦ ἦτο βαθυκύανον. Τὸ ἐσωτερικὸν ἦτο πολυτελέστατα διακοσμημένον, ταπητοστρωμένον καὶ ἐπιπλωμένον. Τὸ ὄχημα — ἑστιατόριον εἶχε μακρὰν τράπεζαν εἰς τὴν ὁποίαν ἠδύναντο νὰ παρακαθίσουν τριάντα ἄτομα. Εἰς τὸ βαγόνι τῆς μητέρας μου ὑπῆρχε μία ἐξαισία κλίνη, ἡ ὁποία ἐκρέμετο ἀπὸ τὴν ὀροφὴν μέσα σ' ἕνα εἶδος δικτύου. Ὅλα τὰ διαμερίσματά μας εἶχαν πραγματικὰ κρεββάτια.

'Η τυπικὴ πολυτέλεια

'Ο συρμὸς αὐτὸς ἦτο δεῖγμα τῆς χλιδῆς τῆς Ρωσσικῆς Αὐλῆς—τῆς μεγαλειωδεστέρας Αὐλῆς ποῦ εἶδα εἰς τὴν ζωήν μου. Τίποτε δὲν ἐθεωρεῖτο ὑπερμέτρως πολυδάπανον, ἂν ἐπρόκειτο νὰ δώσῃ καὶ μιᾶς στιγμῆς εὐχαρίστησιν εἰς ἕνα φιλοξενούμενον. Εἰς κάθε ἐπισκέπτην παρεχωροῦντο δύο ἅμαξαι—μία ἀνοικτὴ καὶ μιὰ κλειστή. 'Εορταί, συμπόσια καὶ γλέντια ἐδίδοντο πρὸς τιμήν του ὅσον ἠμποροῦσε νὰ ἀνθέξῃ. 'Ανοικταὶ ἦσαν εἰς αὐτὸν αἱ πύλαι δώδεκα μεγαλοπρεπῶν ἀνακτόρων, μὲ ὅλας τὰς ἀνέσεις τῆς ὑπηρεσίας καὶ τῆς φιλοξενίας.

'Η ἀξία τῶν κοσμημάτων, τῶν φερομένων εἰς οἱανδήποτε Αὐλικὴν τελετήν, ἀνήρχετο ἀσφαλῶς εἰς ἑκατομμύρια. Τὰ κοσμήματα τοῦ Στέμματος ἦσαν ἀπαράμιλλα—ἀδάμαντες πρώτου μεγέθους βαλμένοι σὲ πλατίνην ἢ χρυσόν, ρουμπίνια μεγάλα σὰν αὐγὰ περιστεριοῦ. Εἰς τὰ γαμήλια δεῖπνα ἢ ἄλλα μεγάλα συμπόσια ἕνας ἀξιωματικὸς τῆς Αὐλῆς ἐστέκετο πίσω ἀπὸ τὸ κάθισμα κάθε 'Ηγεμόνος ἢ πρίγκηπος γιὰ νὰ προσφέρῃ τὸν καμπανίτην, ὅταν ἐπρόκειτο νὰ ἐγερθῇ πρόποσις. 'Η προσφορὰ αὐτὴ ἦτο ὁλόκληρος ἱεροτελεστία. Τὸ κρασὶ ἐχύνετο πρῶτα εἰς τὸ ποτήρι ὑπὸ ἑνὸς λακέ, ὁ ὁποῖος τὸ ἐνεχείριζεν εἰς ἕναν ἀκόλουθον, ὁ ὁποῖος πάλιν τὸ ἔδιδεν εἰς τὸν αὐλικόν. Ὕστερ' ἀπὸ ὅλην αὐτὴν τὴν φασαρίαν, ὁ αὐλικός, ὁ ὁποῖος ἦτο ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον γέρων, ὑπῆρχε μεγάλη πιθανότης νὰ τὸ χύσῃ στὴν πλάτη σας. 'Ενθυμοῦμαι τὸν θυμὸν τῆς ἀδελφῆς μου, ὅταν ἕνα ἀγαπημένον της φόρεμα ἀνοικτὸ γαλάζιο, ἔγινε πράσινο, διότι ὁ ἐντεταλμένος νὰ τὴν περιποιῆται ἔχυσεν ἓξ ποτήρια σαμπάνιας ἐπάνω της.

Τὰ ἐπίσημα γεύματα εἰς τὴν μεγάλην αἴθουσαν τοῦ Τσάρκοε Σέλο, 'Ανακτόρου προωρισμένου μόνον διὰ τὰς ἐπισήμους περιστάσεις, ἦσαν τὰ μεγαλειωδέστερα ποῦ ἔχω ἰδῇ. 'Η ἀπέραντος αἴθουσα ἦτο διακοσμημένη μὲ χρώματα ἀργυροῦν καὶ κιανοῦν καὶ ἐφωτίζετο διὰ λαμπάδων. Διήκε καθ' ὅλον τὸ εὖρος τοῦ κτιρίου, μὲ πελώρια παράθυρα εἰς ἀμφοτέρας τὰς πλευράς. Μιὰ αἴθουσα μὲ τοίχους διακοσμημένους μὲ κεχριμπάρι καὶ ἄλλη μιὰ μὲ γαλαζόπετρα ἦσαν ἀξιοθέατα εἰς τὸ Τσάρκοε Σέλο.

Ἄλλο ἐντυπωτικὸν στοιχεῖον γραφικότητος ἦτο μιὰ φρουρὰ ἀπὸ ἓξ κατάμαυρους 'Αβησσυνούς, τοὺς ὁποίους εἶχε στείλει εἰς τὸν Ρῶσσον Αὐτοκράτορα ὁ Αὐτοκράτωρ τῆς 'Αβησσυνίας. Ἦσαν μεγαλειώδη ἀνθρώπινα δείγματα μὲ κορμιὰ ποῦ ἐφαίνοντο σὰν μπρούντζινα. 'Η στολή των ἐπηύξανε τὴν ἐντύπωσιν—ἀνοιχτόχρωμες μεταξωτὲς βράκες καὶ περίφημα σαρίκια. Ἕνας, Τζίμμυ ὀνόματι, ἤξευρεν ἑλληνικά· μᾶς ἐφαίνετο δὲ τόσον παράξενο τὸ πρᾶγμα, ὥστε ἐδημιουργοῦμεν συχνὰ ἀφορμὰς γιὰ νὰ κουβεντιάσωμεν μαζί του.

Ἕνα βράδυ ἡ ἀδελφή μου Μαρία ἐνεφανίσθη στὰ μαῦρα. Καθὼς ἐπέρασεν ἀπὸ κοντά του, ἐκεῖνος ἐψιθύρισεν ἀνήσυχος:

—Γιατί ἡ 'Υψηλότης σας φορεῖ μαῦρα;

—Γιὰ νὰ σᾶς μοιάσω, φίλε μου, ἀπήντησεν ἐκείνη.

Οἱ 'Αβησσυνοὶ μίαν καὶ μόνον εἶχαν ἀποστολὴν—τὸ γραφικὸν τῆς ἐμφανίσεώς των. Μετεκαλοῦντο κατὰ τὰς ἐπισήμους περιστάσεις καὶ ἐστέκοντο εἰς τὴν θύραν διὰ νὰ τοὺς βλέπουν οἱ προσκεκλημένοι. Τὸν ἄλλο καιρὸ δὲν ἔκαναν τίποτε.

Εἰς ἓν ἀπὸ τὰ ἄλλα παλάτια τοῦ Τσάρκοε Σέλο—τὸ 'Ανάκτορον 'Αλεξάνδρου, κτισθὲν ὑπὸ τοῦ 'Αλεξάνδρου τοῦ 2ου—ἐνεκλείσθησαν ὁ Αὐτοκράτωρ καὶ ἡ Αὐτοκράτειρα τῆς Ρωσσίας κατὰ τὴν πρόσφατον ρωσσικὴν ἐπανάστασιν. Πῶς θὰ τοὺς ἐβασάνιζαν τὰ φάσματα τῶν γλεντιῶν τοῦ παρελθόντος!

'Η ὠμορφιά, ἡ μέση καὶ τὸ πόδι

Αἱ ἀμφιέσεις τῶν γυναικῶν ἦτο ἄλλη ἐξόχως ὄψις τοῦ ἁρμονικοῦ συνόλου μιᾶς αὐλικῆς τελετῆς εἰς τὴν Ρωσσίαν. 'Ενθυμοῦμαι καλὰ τὴν μητέρα τῆς μητέρας μου, τὴν Μεγάλην Δούκισσαν Κωνσταντίνου, κατὰ τὰ ἀποκαλυπτήρια ἑνὸς μνημείου ἀνεγερθέντος εἰς μνήμην 'Αλεξάνδρου τοῦ 2ου τῷ 1898. Παρευρίσκοντο ὅλοι καὶ ἐν μεγάλῃ στολῇ—ὁ Αὐτοκράτωρ καὶ ἡ Αὐτοκράτειρα, ὅλοι οἱ Μεγάλοι Δοῦκες, αἱ Μεγάλαι Δούκισσαι καὶ οἱ πρίγκηπες. Ἤμουν δέκα ἐτῶν μόλις, ἀλλὰ λίαν χατηρικῶς μοῦ ἐπετράπη νὰ πάω κ' ἐγώ. Δὲν ἐσήκωσα τὰ μάτια μου ἀπὸ τὴ γιαγιά μου, διότι μοῦ ἐφαίνετο πῶς ἦταν κάποια πριγκήπισσα τοῦ παραμυθιοῦ ποῦ εἶχε ζωντανέψει.

'Εφοροῦσεν ἕνα χρυσοϋφαντον φόρεμα, ὅπως ὥριζε ὁ κανονισμὸς τῆς Ρωσσικῆς Αὐλῆς, μὲ σφιχτὸ κορσὰζ καὶ μιὰ οὐρὰ ποῦ εἶχε

Ἕνα βαγόνιον τοῦ Αὐτοκρατορικοῦ συρμοῦ. Εἰς τὸ βάθος καθισμένοι εἰς τὸν καναπέν, ἡ Βασίλισσα Ὄλγα καὶ ὁ κόμης Διον. Μεσσαλᾶς ὧν μέτρων. Στὸ κεφάλι ἐφοροῦ- … κοσνίκ» ἢ κάλυμμα ἀπὸ χρυσοῦ- … φασμα μὲ κάθε λογῆς κοσμήματα. … ἦτο προσηρτημένος ἕνα πλεκτὸς πέπλος, ὁ ὁποῖος ἔπεφτεν ἐπάνω στὴν οὐρά.

Αἱ οὐραὶ θὰ ἦσαν δύσχρηστοι, ἂν κάθε Μεγάλη Δούκισσα καὶ πριγκήπισσα δὲν εἶχεν ἀπὸ ἕναν ἀκόλουθον ὡς «φορέα τῆς οὐρᾶς». Οἱ ἀκόλουθοι αὐτοὶ ἦσαν ἔφηβοι καλῶν οἰκογενειῶν, ἐκλεγόμενοι ἀπὸ τοὺς σπουδαστὰς τοῦ στρατιωτικοῦ σχολείου. Ἐφαίνοντο πολὺ ὑψηλόσωμοι μὲ μαῦρα κράνη διακοσμημένα μὲ κυματίζοντα ἄσπρον θύσανον ἀπὸ ἀλογότριχες, μαῦρα χιτώνια μὲ χρυσᾶ σειρήτια, λευκὰς περισκελίδας καὶ ὑψηλὰ ὑποδήματα. Ἡ αὐτοκράτειρα εἶχε δύο ἀκολούθους.

Ἡ γιαγιά, πριγκήπισσα τοῦ Σὰξ-Ἄλτενμπουργκ, ἦτο ὡραία γυναῖκα καὶ τὸ ἤξευρε πολὺ καλά. Ὑπερηφανεύετο ἰδίως γιὰ τὴν ψηλή της μέση καὶ τὰ μικρά της πόδια, γιὰ νὰ ἐμποδίσῃ δὲ καὶ τὴν πρώτη καὶ τὰ δεύτερα νὰ φαρδύνουν, ἐκοιμᾶτο μὲ τὸν κορσὲ καὶ μὲ τὰ παπούτσια. Τὰ Χριστούγεννα παρήγγελλε χαρτοκοπτῆρας ἀπὸ ἐλεφαντοστοῦν καὶ ἄργυρον, ἔχοντας τὸ σχῆμα τοῦ ποδιοῦ της, καὶ τοὺς προσέφερεν εἰς τοὺς προσφιλεστέρους συγγενεῖς της καὶ φίλους. Τῷ 1903 ἔπαθεν ἀπὸ ἡμιπληγίαν, ἀλλ' ἕως τότε ἐβάδιζε σὰν νὰ εἶχε καταπιῆ στέκα μπιλιάρδου. Ἦτο πάντοτε ὡραία ντυμένη, μὲ τὰ μαλλιά της ὀντουλαρισμένα καὶ τὴν κάθε τρίχα ἀκριβῶς εἰς τὴν θέσιν της κάτω ἀπὸ ἕνα μικρὸ καπελλάκι καὶ πέπλον χήρας. Δὲν ἐνθυμοῦμαι διόλου τὸν πατέρα τῆς μητέρας μου. Ἦτο ἀρχιναύαρχος τοῦ ρωσσικοῦ στόλου καὶ ἀδελφὸς τοῦ Αὐτοκράτορος Ἀλεξάνδρου τοῦ 2ου. Λέγεται ὅτι συνετέλεσε πολὺ εἰς τὴν κατάλυσιν τῆς δουλείας ὑπὸ Ἀλεξάνδρου τοῦ 2ου.

Ἄλλο μέρος ποῦ μοῦ ἄρεσε νὰ ἐπισκέπτωμαι ἦτο ἡ Στρέλνα—εἰς τὴν Βαλτικὴν θάλασσαν—ἡ ὁποία ἀνῆκεν εἰς τὸν θεῖον μου Μεγάλον Δοῦκα Δημήτριον. Τὸ παλάτι αὐτὸ εἶχε τεχνικοὺς κήπους, κανάλια φθάνοντα μέχρι τῆς Βαλτικῆς καὶ μεγάλα ἐπίχρυσα ἀγάλματα. Μιὰ μεγαλοπρεπὴς κλίμαξ ἦγεν εἰς τὸ πάρκον, τὸ ὁποῖον ἐξετείνετο κατὰ μῆκος τῶν καναλιῶν μέχρι τῆς θαλάσσης. Ἐπὶ τῆς ἀκτῆς αὐτῆς ἦσαν κτισμένα τὰ ἀνάκτορα ὅλων τῶν Μεγάλων Δουκῶν, ἐν οἷς καὶ τοῦ γυναικαδέλφου τῆς ἀδελφῆς μου, τοῦ Μεγάλου Δουκὸς Μιχαήλ, εἰς ἀπόστασιν ἑνὸς τετάρτου μιλίου περίπου.

Τὸ ἀνάκτορον αὐτὸ ἀπεκαλεῖτο Μιχαηλώφσκοε καὶ ἦτο ἰταλικοῦ ρυθμοῦ. Διέμεινα ἐκεῖ μὲ τὴν ἀδελφήν μου, καθὼς καὶ εἰς τὸ Πέτερχωφ, ὅπου ἔμενεν ἡ θεία Μίννυ. Τὸ σπίτι της εὑρίσκετο εἰς τὴν περίφρακτον περιοχήν, ὅπου εὑρίσκετο τὸ παλάτι τοῦ Αὐτοκράτορος καὶ ἡ ἀγρέπαυλις ἀπὸ τὴν ὁποίαν ἀντεγράφη τὸ Τατόϊ.

Κάτω ἦσαν τὰ ὑδραυλικὰ ἔργα τοῦ Πέτερχωφ, ὅπου τὸ νερὸ ἐξεπήδα ἀπὸ πηγὲς παντοῦ. Δυὸ ἀπὸ τὶς πιὸ φημισμένες ἦσαν αἱ πηγαὶ τοῦ Ἀδὰμ καὶ τῆς Εὔας. Ἡ ἰδιαιτέρα μπάντα τοῦ Αὐτοκράτορος ἔπαιζεν ἐκεῖ τὸ καλοκαῖρι καὶ αἱ πηγαὶ ἦσαν ὁ τόπος συναντήσεως τοῦ ἀριστοκρατικοῦ κόσμου, μεταβαίνοντος ἐφ' ἁμάξης.

Μίαν περίπου ὥραν νοτίως τῆς Πετρουπόλεως ἦτο ἡ Γκατχίνα, ἕνα σπίτι μὲ τεράστιους πύργους, ὅπου ἔμενα ἐνίοτε μὲ τὴν θείαν Μίννυ. Ἡ κόρη της καὶ ἐξαδέλφη μου Ὄλγα εἶχεν ἐκεῖ ἰδιαίτερα δωμάτια δι' ἑαυτὴν καὶ τὴν λατρευτὴν παιδαγωγόν της, μιὰ παχειὰ γρηά, πρὸ τῆς ὁποίας ἐμεῖς τὰ παιδιὰ κατελαμβανόμεθα ὑπὸ ἱεροῦ τρόμου. Μερικὲς ἀπὸ τὶς καλύτερες ἡμέρες τῆς ἐν Ρωσσίᾳ ζωῆς μου, ἐπέρασα εἰς τὴν Γκατχίνα μὲ τὴν θείαν Μίννυ. Ἄλλως τε, πλὴν τῆς Ὄλγας, ἦτο ἐκεῖ καὶ ὁ ἀδελφός της Μιχαήλ, θαυμάσιος σύντροφος.

Ἡ τραγικὴ Τσαρίνα

Ἡ θεία Μίννυ ἦτο μεγάλη κυρία. Ἠμποροῦσε νὰ μπῇ εἰς μίαν αἴθουσαν μὲ τόσην μεγαλοπρέπειαν, ὥστε ὅλοι ἐσταματοῦσαν τὴν κουβέντα κ' ἐγύριζαν νὰ ἰδοῦν. Δὲν ἦτο ὑψηλὴ καὶ τὸ θελκτικὸν μειδίαμά της ἦτο τόσον φιλικόν, ὅσον καὶ ἡ πλήρης τὰκτ ὁμιλία της. Καὶ ὅμως δὲν μπορούσατε νὰ πάρετε θάρρος μαζί της. Ἐμεῖς οἱ μικροὶ δὲν τὴν ἀφίναμεν ποτὲ ἔξω ἀπὸ τὰ παιγνίδια μας, διότι ἦτο πολὺ ἀστεία καὶ ἔξοχος σύντροφος στὸ παιγνίδι. Πραγματικά, ὅλες ἡ διασκεδαστικὲς καὶ ὥμορφες ἐκδρομὲς ποῦ ἐγίνοντο πρὸς χάριν μας, εἰς τὴν πρωτοβουλίαν της ὠφείλοντο.

Παρ' ὅλα τὰ πένθη, τὰ ὁποῖα τὴν ἔπληξαν, εἶνε ἀκόμη καὶ σήμερον, εἰς τὰ ὀγδόντα της, γενναιόκαρδος καὶ πνευματώδης γυναῖκα. Οὐδέποτε παρεδέχθη τὸν θάνατον τοῦ υἱοῦ της Τσάρου Νικολάου, οὐδέποτε δὲ γίνεται λόγος περὶ τούτου ἐπὶ παρουσίᾳ της. Φορεῖ πάντοτε μαῦρα ἀπὸ τοῦ θανάτου τοῦ συζύγου της, ἀλλὰ δὲν ἐπένθησεν ἰδιαιτέρως διὰ τὸν υἱόν της, οὔτε παρέστη εἰς ἐπιμνημόσυνον δέησιν ὑπὲρ αὐτοῦ. Ἐπὶ πολὺν χρόνον, παρὰ τὰς κακουχίας καὶ τὰς θλίψεις, ἠρνήθη νὰ ἐγκαταλείψῃ τὴν Ρωσσίαν· ὅταν ὅμως ἡ στρατιὰ τοῦ Βράγκελ ὑπεχώρησε, μετέβη εἰς τὴν Ἀγγλίαν, ὅπου ἔμεινε πλησίον τῆς ἀδελφῆς της βασιλίσσης Ἀλεξάνδρας εἰς τὸ Σάντριγκαμ. Τώρα μένει εἰς τὴν ἔπαυλιν τοῦ «Ἄσπρου Αὐτιοῦ».

Ἡ Μαρία, θυγάτηρ τῆς ἀδελφῆς μου Ἀλεξάνδρας, καὶ ὁ υἱός της Δημήτριος, μετὰ τὸν θάνατον τῆς μητέρας των, ἀνετράφησαν ὑπὸ τοῦ Μεγάλου Δουκὸς Σεργίου Ἀλεξάνδροβιτς, θείου των καὶ τῆς Μεγάλης Δουκίσσης, ἀδελφῆς τῆς αὐτοκρατείρας. Ἡ Μεγάλη Δούκισσα καὶ ἡ αὐτοκράτειρα ἦσαν πριγκήπισσες τῆς Ἔσσης, ἔγγοναι τῆς βασιλίσσης Βικτωρίας. Μία ἄλλη ἀδελφὴ ὑπανδρεύθη τὸν πρίγκηπα Λουδοβῖκον τοῦ Βάττεμβεργ καὶ ἡ μικροτέρα ἔγινε σύζυγος τοῦ πρίγκηπος Ἐρρίκου τῆς Πρωσσίας.

Ὁ Μέγας Δοὺξ ἦτο κυβερνήτης τῆς Μόσχας καὶ εἶχεν ἕνα ἀνάκτορον μέσα κ' ἕνα ἐξοχικὸν σπίτι ἔξω τῆς πόλεως. Μοῦ ἄρεσε νὰ μένω κοντά των, διότι ἡ ἀνεψιά μου ἦτο ἑνάμισυ μόλις χρόνων νεωτέρα μου, ὁ δὲ ἀνεψιός μου κατὰ τρία ἔτη νεώτερος. Ὁ ἀνεψιός μου αὐτὸς τελευταίως ἐνυμφεύθη μίαν Ἀμερικανίδα, τὴν μὶς Ὤντρεϋ Ἔμερυ. Ἡ ἀνεψιά μου κατ' ἀρχὰς ὑπανδρεύθη τὸν πρίγκηπα Γουλιέλμον τῆς Σουηδίας, τὸν ὁποῖον διεζεύχθη, καὶ κατόπιν τὸν πρίγκηπα Πουτιάτιν, Ρῶσσον ἀξιωματικόν.

Ἡ Μεγάλη Δούκισσα Σεργίου ἦτο ἡ κομψοτέρα γυναῖκα τῆς Ρωσσίας. Ἡ τουαλέττες καὶ τὰ κοσμήματά της ἦσαν τὰ ὡραιότερα εἰς πᾶσαν χοροεσπερίδα, ἂν δὲ συνέβαινεν ἡ ἑορτὴ νὰ δίδεται στὸ σπίτι της, συνείθιζε νὰ ἐξαφανίζεται τὰ μεσάνυχτα, ὡσὰν ἀντίθεσις τῆς Σταχτομπούτας, καὶ νὰ ξαναπαρουσιάζεται μὲ ἄλλην τουαλέτταν καὶ ἄλλα κοσμήματα.

Ὁ Μέγας Δοὺξ Σέργιος ἀνετινάχθη ὑπὸ τῶν μηδενιστῶν τῷ 1905, μετὰ δύο δὲ ἢ τρία ἔτη ἡ Μεγάλη Δούκισσα ἔγινε μοναχὴ εἰς ἕνα μοναστῆρι, τὸ ὁποῖον ἵδρυσε. Διαρκοῦντος τοῦ πολέμου, ἐστάλη εἰς τὴν Σιβηρίαν, ὅπου ἐφυλακίσθη μὲ ἄλλα μέλη τῆς οἰκογενείας. Κατόπιν αὐτὴ καὶ οἱ σύντροφοί της ἐρρίφθησαν εἰς ἕνα φρέαρ ὀρυχείου καὶ ἐθανατώθησαν ψάλλοντες ἐκκλησιαστικὰ τροπάρια. Ἡ Μεγάλη Δούκισσα Σεργίου ἐζήτησε μόνον νὰ τῆς ἐπιτραπῇ νὰ σκεπάσῃ τὸ πρόσωπόν της διὰ νὰ μὴν ἰδῇ τὴν ἄβυσσον.

Ὁ Μέγας Δοὺξ Σέργιος Μιχαήλοβιτς, γυναικάδελφος τῆς ἀδελφῆς μου, ἐπεχείρησε νὰ ἀντιστῇ εἰς τὴν καταχρήμνισίν του καὶ ἐτυφεκίσθη. Ὁ ἐπ' ἀδελφῇ γαμβρός μου Μέγας Δοὺξ Γεώργιος, οἱ ἀδελφοί του Μεγάλοι Δοῦκες Μιχαὴλ καὶ Παῦλος καὶ ὁ ἀδελφὸς τῆς μητέρας μου Δημήτριος ὡδηγήθησαν εἰς τὴν Πετρούπολιν ἐκ Σιβηρίας καὶ ἐνεκλείσθησαν εἰς τὰς φυλακὰς ἐπὶ ἑπτὰ μῆνας.

Τότε οἱ δεσμοφύλακές των εἶπαν: «Ἑτοιμασθῆτε, θὰ πάρετε τὰ ἀπολυτήριά σας». Οἱ ἐγκάθειρκτοι ἐμάζεψαν λίγα πράγματα, ἐν οἷς καὶ ἕνα γατάκι ποῦ ὁ Μέγας Δοὺξ Μιχαὴλ εἶχεν ἀναλάβει ὑπὸ τὴν προστασίαν του, ἐστριμώχθησαν εἰς ἕνα φορτηγὸν ὄχημα καὶ ὡδηγήθησαν ἐνώπιον τῆς Σοβιετικῆς Ἐπιτροπῆς.

Ἀντὶ τῆς ἀπολύσεώς των, ἤκουσαν τὴν εἰς θάνατον καταδίκην των. Ὡδηγήθησαν κατόπιν εἰς τὸ φρούριον τῶν Ἁγίων Πέτρου καὶ Παύλου καὶ ἐτυφεκίσθησαν. Ἡ ἀδελφή μου καὶ αἱ δύο κόραι της ἦσαν ἀκόμη εἰς τὴν Ἀγγλίαν, ὅπου εὑρέθησαν κατὰ τὴν ἔναρξιν τοῦ πολέμου. Ἦτο ἀδύνατον νὰ διέλθουν μέσῳ Γερμανίας καὶ νὰ μεταβοῦν διὰ ξηρᾶς εἰς Ρωσσίαν, ὁ δὲ γαμβρός μου δὲν ἤθελε νὰ διατρέξουν τὸν κίνδυνον τῶν ὑποβρυχίων κατὰ θάλασσαν.

ΑΥΡΙΟΝ: Ὁ χαρακτὴρ τοῦ Τσάρου Νικολάου.— Ἡ μυστικοπάθεια τῆς Τσαρίνας.— Ρασπούτιν.— Βασιλικὰ εἰδύλλια καὶ συνοικέσια.—

ΤΜΗΜΑΤΑ Ἀγγλικῆς, Γαλλικῆς, Ἰταλικῆς καὶ Γερμανικῆς, μὲ προετοιμασίαν διὰ ἐμπορικὸν δίπλωμα εἰς τὴν Ἀγγλικὴν Σχολήν, ὁδ. Ἱεροσολύμων 4, πάροδος ὁδ. Ἀγ. Μελετίου, στάσις Λεβίδου. Τμῆμα διακοσμητικῶν τεχνῶν. Γίνονται δεκταὶ μαθήτριαι καὶ μικροὶ μαθηταὶ ὡς οἰκότροφοι.

ΠΡΟΣΦΥΓΙΚΗ ΣΤΗΛΗ

ΤΟ ΖΗΤΗΜΑ ΤΩΝ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΩΝ ΔΑΝΕΙΩΝ

ΝΕΟΝ ΔΙΑΒΗΜΑ ΒΟΥΛΕΥΤΩΝ

Κατ' ἀσφαλεῖς μας πληροφορίας πρόκειται νὰ γίνῃ καὶ νέον διάβημα ἐκ μέρους τῶν προσφύγων βουλευτῶν πρὸς τὴν Διοίκησιν τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης διὰ τὸ ζήτημα τῆς εἰσπράξεως ἐκ μέρους αὐτῆς τῶν ἐπαγγελματικῶν προσφυγικῶν δανείων. Θὰ ὑποβληθῇ ἡ παράκλησις δηλαδὴ ὅπως παρὰ τῆς ἁρμοδίας ὑπηρεσίας τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης, ἐπιδειχθῇ ἡ ὅσον τὸ δυνατὸν μεγαλυτέρα ἐπιείκεια πρὸς τοὺς ὀφειλέτας πρόσφυγας τοὺς μὴ δυναμένους νὰ πληρώσουν τὰ χρέη των καὶ νὰ παύσῃ ἡ ἀσκουμένη ἐκ μέρους αὐτῆς πίεσις πρὸς τοὺς ἀποδεδειγμένως ἀπόρους πρόσφυγας, τοὺς λαβόντας ἐπαγγελματικὸν δάνειον.

Κατὰ σχετικὰς πληροφορίας μας, ἡ Ἐθνικὴ Τράπεζα κατόπιν τοῦ διαβήματος τῶν προσφύγων βουλευτῶν τῆς παρελθούσης ἑβδομάδος ἐδέχθη νὰ ἀναστείλῃ τὴν ἐκτέλεσιν βιαίων μέτρων ἐναντίον ἐκείνων ἐκ τῶν ὀφειλετῶν της, οἱ ὁποῖοι δὲν ἔλαβον εἰσέτι ἀποζημιώσεις προσφυγικὰς ὡς ἐγγεγραμμένοι εἰς τὸ συμπληρωματικὸν μητρῷον, ὡς καὶ ἐκείνων οἱ ὁποῖοι τυγχάνουν Ἕλληνες ὑπήκοοι. Τὰ βίαια μέτρα ὅμως ἐπρόκειτο νὰ συνεχισθοῦν ἐναντίον τῶν ἀποζημιωθέντων προσφύγων, οἱ ὁποῖοι δὲν ἔσπευσαν νὰ διακανονίσουν τοὺς λογαριασμούς των, ὅταν ἀπεζημιώθησαν.

Ἤδη τὸ νεώτερον διάβημα τῶν βουλευτῶν ἀποβλέπει εἰς τὸ νὰ πεισθῇ ἡ Διοίκησις τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης νὰ ἀναστείλῃ τὰ μέτρα γενικῶς ἐναντίον τῶν ἀπόρων προσφύγων, οἱ ὁποῖοι τυχὸν νὰ ἔλαβον ἀποζημιώσεις, ἐξαντληθείσας ὅμως λόγῳ τῆς ἀνεργίας καὶ τῆς κρατούσης οἰκονομικῆς κρίσεως. Κατὰ τὴν κρατοῦσαν ἀντίληψιν, ἡ Τράπεζα θὰ δεχθῇ νὰ φανῇ ἐπιεικεστέρα ἐπὶ τοῦ προκειμένου.

—Ὁ προσφυγικὸς κόσμος τοῦ συνοικισμοῦ Δραπετσῶνος

Μετ' ἐκπλήξεως ἀνεγνώσαμεν εἰς τὴν ἐφημερίδα «Ἔθνος» τοῦ παρελθόντος Σαββάτου τὴν ἑξῆς δημοσίευσιν, ἀπευθυνομένην πρὸς τὸν Βενιζέλον:

«Σύμπας ὁ Φιλελεύθερος ἐπαγγελματικὸς προσφυγικὸς κόσμος τοῦ συνοικισμοῦ Δραπετσῶνος τάσσεται παρὰ τὸ πλευρόν σας.

2—3 φαρακοποιί, 1 ἰατρὸς καὶ 2—3 φίλοι=σύμπας ὁ προσφυγικὸς κόσμος.

Διαμαρτυρόμεθα διὰ τὴν ὡς ἄνω δημοσίευσιν καὶ παρακαλοῦμεν τοὺς κ.κ. φαρμακοποιοὺς ἵνα τοῦ λοιποῦ προκειμένου νὰ ἐκθέσωσιν ἰδέας των μὴ νομίσωσιν ὅτι αὗται εἶνε καὶ σύμπαντος τοῦ κατοικοῦντος εἰς τὸν ἴδιον μετ' αὐτῶν συνοικισμὸν κόσμου.

Οἱ κ.κ. φαρμακοποιοὶ δικαίως τάσσονται παρὰ τὸ πλευρὸν τοῦ Βενιζέλου, διότι μόνον οὗτοι δύνανται νὰ κάμουν «χρυσὲς δουλειὲς» ἐπὶ τῆς καταστάσεως εἰς ἣν ἔφερον τὸν Συνοικισμὸν τοῦτον οἱ ὀπαδοὶ τοῦ ἐκριζώσαντος ἡμᾶς ἐκ τῶν ἑστιῶν μας. Οἱ κ.κ. φαρμακοποιοὶ τάσσονται παρὰ τὸ πλευρὸν τοῦ ἀποδεκατίσαντος ἡμᾶς ἐν τοῖς Λοιμοκαθαρτηρίοις, διότι καὶ ἐνταῦθα οἱ Συνοικισμοί μας ὁμοιάζουν μὲ νοσοκομεῖα ἢ μᾶλλον μὲ φθισιατρεῖα καὶ οἱ κάτοικοι αὐτῶν εἶνε ἠναγκασμένοι νὰ τρέξωσι δεκάκις τὴν ἡμέραν εἰς τὰ φαρμακεῖα, χωρὶς νὰ δύνανται νὰ πατήσωσιν ἔστω καὶ ἅπαξ τῆς ἡμέρας εἰς παντοπωλεῖον ἵνα ἀγοράσωσιν ὀλίγα φασόλια διὰ τὰ πειναλέα τέκνα των. Οἱ κ.κ. φαρμακοποιοὶ τάσσονται παρὰ τὸ πλευρὸν τοῦ καταστήσαντος τοὺς πλείστους ἐξ ἡμῶν φθισικούς, διότι μόνον αὐτὸς ὡς περισσότερον ἐπιτήδειος ἀπὸ τοὺς ὀπαδούς του ἠδυνήθη νὰ μᾶς φέρῃ εἰς τὴν κατάστασιν αὐτήν.

Ὁ προσφυγικὸς κόσμος ἀπὸ πολλοῦ ἤδη ἀπεσκίρτησεν ἀπὸ τὸν καταστροφέα του καὶ δὲν ἐννοεῖ καὶ πάλιν νὰ ὑποπέσῃ εἰς τοὺς ὄνυχάς του. Δὲν ἀρκοῦν τὰ 7 ἔτη κατὰ τὰ ὁποῖα διὰ πολλαπλῶν μηχανορραφιῶν καὶ ὑποσχέσεων ἀπέσπασαν τὴν ψῆφόν του νὰ ἐννοήσῃ μὲ τί ἀνθρώπους ἔχει νὰ κάμῃ; Ἐπὶ 7 ἤδη ἔτη ζῶμεν μὲ τὴν ἐλπίδα ὅτι θὰ μᾶς ἐλευθερώσουν, συμφώνως μὲ τὰς ὑποσχέσεις τῶν ὀπαδῶν τοῦ στερήσαντος ἡμᾶς τῆς ἐλευθερίας τοῦ ἀτόμου, ἀπὸ τὰς τρώγλας ἐν αἷς ἀπὸ 7ετίας κατοικοῦμεν.

Ἐξ ὅλων τῶν διατυμπανιζομένων ἐξόδων διὰ τοὺς πρόσφυγας ὁ συνοικισμὸς (Δραπετσῶνος) δὲν εἶδεν εἰμὴ μόνον ὀλίγον κακάο ἀποσυντεθειμένον, τὸ ὁποῖον διενεμήθη κάποτε τὴν παραμονὴν τῶν ἐκλογῶν.

Διὰ ταῦτα τοὺς ἀποκηρύσσομεν διαρρήδην καὶ δηλοῦμεν ὅτι εἰς προσεχεῖς ἐκλογὰς δὲν θέλομεν διαθέσῃ οὔτε μίαν ψῆφον διὰ τοὺς ἐκμεταλλευτὰς τούτους, τοὺς καταστροφεῖς μας.

Θὰ ψηφίσωμεν τώρα ἄλλους οἱ ὁποῖοι θὰ εἶνε εἰς θέσιν νὰ μᾶς ἐλευθερώσουν ἀπὸ τὰ δεινὰ τῆς σήμερον.

Ἐν Πειραιεῖ τῇ 30ῇ Μαΐου 1928.

Μεταξᾶς, Ἰωαννίδης, Σπυρίδης, Γ. Τσαχούρης, Μ. Μιχαὴλ, Ἠλιόπουλος.

—Ἀρχαιρεσίαι

Γενομένων ἀρχαιρεσιῶν τοῦ Συλλόγου Περάμου καὶ περιχώρων, Κυζίκου, ἐξελέγησαν: Γεώργιος Ταλιαντζῆς πρόεδρος, Παν. Σεβολάκης ἀντιπρόεδρος, Νικ. Λελεκόπουλος ἀντιπρόεδρος, Ἰωάννης Χρυσοβέργης γεν. γραμματεύς, Ἀθαν. Ἀγόρογλου εἰδ. γραμματεὺς καὶ Χαρ. Κατσόλης ταμίας.

ΟΙ ΝΕΟΙ ΣΥΝΤΕΛΕΣΤΑΙ ΔΙΑ ΤΑΣ ΕΚΤΙΜΗΣΕΙΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ ΥΠΗΚΟΩΝ

Τὸ ὑπουργεῖον τῶν Οἰκονομικῶν ἐκοινοποίησε πρὸς τὰς ἐκτιμητικὰς ἐπιτροπὰς τῶν Ἑλλήνων ὑπηκόων νέους συντελεστὰς ἐπὶ τῇ βάσει τῶν ὁποίων ἐντέλλεται τὴν ἐκτίμησιν τῶν ὑπολοίπων ἀνεκδικάστων περιουσιακῶν δηλώσεων τῶν ἐκ Τουρκίας δικαιούχων Ἑλλήνων ὑπηκόων.

Ἐπειδὴ δι' αὐτῶν μειοῦνται κατὰ 50 ο)ο περίπου οἱ παλαιοὶ συντελεσταὶ δι' ὧν ἐξετιμήθησαν αἱ πλεῖσται τῶν δηλώσεων τῶν δικαιούχων καὶ ἐπειδὴ ἐκ τῆς ἀδίκου καὶ μεροληπτικῆς ἐφαρμογῆς τῶν συντελεστῶν αὐτῶν ἐπὶ μόνων τῶν ὑπολοίπων ἀνεκδικάστων δηλώσεων θὰ ζημιωθῇ τὸ 1) 10 τῶν δικαιούχων κατὰ 50 ο)ο ἐν συγκρίσει πρὸς τὰ ἄλλα 9)10 ὧν αἱ περιουσιακαὶ δηλώσεις ἐξεδικάσθησαν, ὁ πρόεδρος τοῦ σωματείου Ἑλλήνων ὑπηκόων Θεσ)νίκης κ. Καρβουνόπουλος συνεκάλεσεν ἐκτάκτως τὸ Διοικ. Συμβούλιον τοῦ σωματείου εἰς ὃ θὰ ἀνακοινώσῃ τ' ἀνωτέρω ὡς καὶ τὴν ἀπόφασίν του ὅπως, πλέον τῶν ὑπ' αὐτοῦ ὑποδειχθησομένων, … … μὴ … ἐκ ὅλων ἀνεξαιρέτως τῶν ἀποφάσεων αἵτινες ἤθελον βασισθῇ ἐπὶ τῶν μεροληπτικῶν καὶ ἀδίκων συντελεστῶν τοῦ ὑπουργείου, ἀφ' ἑτέρου δὲ καλέσῃ ἐπειγόντως τοὺς ἐκ Τουρκίας Ἕλληνας ὑπηκόους εἰς γενικὴν συνέλευσιν διὰ τὴν λῆψιν τῶν ἐπιβαλλομένων ἐν προκειμένῳ μέτρων, ἀποφασισμένος ὢν νὰ φθάσῃ καὶ μέχρι παραιτήσεως τόσον ἀπὸ τὴν ἐκτιμητικὴν ἐπιτροπὴν ὅσον καὶ ἀπὸ τὸ ἀξίωμα τοῦ προέδρου τοῦ σωματείου τῶν Ἑλλήνων ὑπηκόων παρὰ ν' ἀνεχθῇ παθητικῶς τὸν στραγγαλισμὸν τῶν δικαίων ἐκείνων ἀκριβῶς ἐκ τῶν δικαιούχων οἵτινες στερούμενοι τῶν πάντων ἔχουσιν ἀνάγκην μεγαλυτέρας στοργῆς καὶ ἀντιλήψεως.

Σχετικῶς πληροφορούμεθα, ὅτι ἡ ἀνωτέρω ἐγκύκλιος κρατεῖ ἐν ἐξεγέρσει καὶ τὴν Ἕνωσιν Ἑλλήνων ὑπηκόων Ἀθηνῶν.

Ἡ τελευταία αὕτη θὰ ἀπασχοληθῇ διὰ τὸ ζήτημα τοῦτο μετὰ τὴν ἐκλογὴν τοῦ νέου αὐτῆς συμβουλίου.

—Αἱ ἐκλογαὶ τῆς Ἑνώσεως Ἑλλήνων ὑπηκόων

Καθ' ὅλην τὴν ἡμέραν τῆς σήμερον θὰ διεξαχθῶσιν αἱ ἐκλογαὶ διὰ τὴν ἀνάδειξιν τοῦ νέου διοικ. συμβουλίου τῆς Ἑνώσεως Ἑλλήνων ὑπηκόων.

Θεωρεῖται βέβαιον ὅτι οἱ δικαιοῦχοι Ἕλληνες ὑπήκοοι θὰ προσέλθωσι προθύμως διὰ νὰ ἐκλέξωσι τὸ νέον συμβούλιόν των, καθόσον ἐκ τῶν ἐνεργειῶν τοῦ τελευταίου τούτου θὰ ἐξαρτηθῇ κατὰ πολὺ ἡ ταχεῖα λύσις τῶν ζητημάτων των.

Κατὰ τὰς μέχρι τοῦδε ἐνδείξεις, κατὰ τὰς ἐν λόγῳ ἐκλογὰς θὰ ἐπιτύχῃ τὸ ὑπὸ τὸν κ. Μαρσέλλον ψηφοδέλτιον.

—Ἡ κοινοβουλευτικὴ ἐπιτροπὴ

Εὐθὺς μετὰ τὴν λῆξιν τῶν ἐργασιῶν τῆς Βουλῆς θὰ ἀρχίσῃ τὰς ἐργασίας της ἡ ἐπὶ τῶν προσφυγικῶν κοινοβουλευτικὴ ἐπιτροπή.

Ἡ ἐπιτροπὴ θὰ ἀσχοληθῇ μὲ πλεῖστα ἐκκρεμοῦντα προσφυγικὰ ζητήματα τῆς ἀνταλλαγῆς καὶ στεγάσεως.

Ἐκ τῶν πρώτων δὲ θὰ ἐγκρίνῃ νομοσχέδιον τοῦ ὑπουργείου Γεωργίας διὰ τοῦ ὁποίου θὰ παρατείνεται ἡ ἐκδίκασις τῶν ἀνεκδικάστων ἐμπροθέσμων δηλώσεων ἐπὶ ἑξάμηνον.

—Τὰ παραρτήματα τοῦ μητρῴου

Ὑπὸ τῆς ἁρμοδίας ὑπηρεσίας τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης θὰ ἀποσταλῶσιν ἐντὸς τῆς ἑβδομάδος εἰς τὸ ὑποκατάστημα τῆς Θεσσαλονίκης τὰ παραρτήματα τοῦ συμπληρωματικοῦ μητρῴου, προκειμένου νὰ ἐπακολουθήσῃ ἀμέσως ἡ πληρωμὴ αὐτοῦ.

—Οἱ ἄστεγοι τῆς Νέας Κοκκινιᾶς

Ἡ πρὸς τὸ Συμβούλιον τῆς Ε.Α.Π., ὑποβληθεῖσα ἔκθεσις τῶν ἀστέγων προσφύγων τῆς Ν. Κοκκινιᾶς περὶ τῆς οἰκτρότητος τῆς καταστάσεώς των ἔχει ὡς ἑξῆς:

«Μετ' ἀγανακτήσεως ἐπληροφορήθησαν οἱ πρόσφυγες οἱ διαμένοντες εἰς Κοκκινιὰν—οἱ μηδεμιᾶς τυχόντες στεγάσεως μέχρι σήμερον εἴτε ἐκ μέρους τῆς Ε.Α.Π., εἴτε τοῦ Κράτους—ὅτι τὸ ὑμέτερον Συμβούλιον ἀπεφάσισεν ὅπως στεγάσῃ εἰς τὰς ἔσω τοῦ Συνοικισμοῦ ἀπαλλοτριωθείσας ἐκτάσεις μόνον τοὺς ἤδη κατοικοῦντας εἰς τὰς κουζίνας καὶ τὰ πλυντήρια τῆς Ε.Α.Π.

Ἡ ἐγκατάλειψις τῶν ὑπὸ φρικώδεις συνθήκας πέριξ τοῦ κυρίως συνοικισμοῦ διαβιούντων οἰκογενειῶν τῶν ἀναμενόντων ἀπὸ 6)τίας νὰ ληφθῇ κάποια πρόνοια στεγάσεώς των ἐκ μέρους τῆς Ε.Α.Π. εἶνε αὐτόχρημα ἐγκληματική. Διότι αἱ οἰκογένειαι αὗται διαμένουσιν εἰς ἰδιοκτήτους καλύβας, ἐκ τενεκὲ εἰς ξένα οἰκόπεδα, ἀπειλούμενα καθημερινῶς μὲ βιαίας κατεδαφίσεις καὶ εἰς ἀνήλια ἐπὶ ἐνοικίῳ ὑπόγεια τῆς Κοκκινιᾶς διαρκῶς ὑπὸ τὴν ἀπειλὴν ἐξώσεων. Εἰς τὸν αὐλόγυρον τοῦ ναοῦ τῆς Ἁγίας Σωτῆρας εἰς ἔκτασιν 1500 μέτρων εἶνε στημένοι 280 καλύβαι ἀπὸ τοῦ 1922. Εἰς τὰ κοττέτσια αὐτὰ κατ' ἀρχὰς κατῴκουν περὶ τὰ 1200 ἄτομα. Κατὰ τὴν τελευταίαν ἀπογραφὴν κατεγράφησαν 810, τὰ δὲ ὑπολειπόμενα ἕνεκα τῶν συνθηκῶν διαβιώσεως ἀποκατεστάθησαν εἰς τὰς αἰωνίους μονάς.

Ἰδίᾳ ἀξιοθρήνητος εἶνε ἡ κατάστασις καὶ εἰς τοὺς ὑπὸ τὰς ἰδίας συνθήκας οἰκοῦντας τὰ τοιχώματα τοῦ Νεκροταφείου Ἁγίων Ἀναργύρων Κοκκινιᾶς.

Τὴν τραγικὴν θέσιν αὐτῶν ἀσφαλῶς θὰ ἀγνοῇ ἡ Ε.Α.Π. λόγῳ τοῦ ὅτι οἱ καταυλισμοὶ αὐτοὶ δὲν ὑπάγονται εἰς τὴν ἁρμοδιότητα τῆς ὑπηρεσίας τοῦ Συνοικισμοῦ Ν. Κοκκινιᾶς. Ἐπισυνάπτομεν ἐκθέσεις δύο διακεκριμένων ἰατρῶν, Βασιλείου Βαρδοπούλου, διευθυντοῦ θεραπευτηρίου Ἁγίου Σπυρίδωνος Πειραιῶς, Γεωργίου Ὀρφανίδη ἰατροῦ τοῦ συνοικισμοῦ, διεκτραγῳδούντων τὴν ἀθλίαν ὑγιεινὴν κατάστασιν τῶν ρηθέντων καταυλισμῶν, παρακαλοῦμεν δὲ πρὸς πληρεστέραν πιστοποίησιν τὰ ἀξιότιμα μέλη τοῦ Συμβουλίου σας ὅπως εὐαρεστηθῶσι νὰ τοὺς ἐπισκεφθῶσι πρόθυμοι οἱανδήποτε στιγμὴν νὰ τοὺς χρησιμεύσωμεν ὡς ὁδηγοί.

Εἴμεθα δὲ ἐκ τῶν προτέρων βέβαιοι ὅτι θὰ ληφθῇ ταχέως μέριμνα ὅπως παρασχεθῶσι τὰ μέσα ἀνθρωπίνης στεγάσεως καὶ εἰς τὰς περὶ τὰς χιλίας αὐτὰς οἰκογενείας συγχρόνως μὲ τὰς κατοικούσας τὸν κυρίως συνοικισμόν, ἡ ἀραίωσις τοῦ ὁποίου ἐπιδιώκεται.»

ΑΝΑ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

(Η ΖΩΗ ΚΑΙ Η ΚΙΝΗΣΙΣ ΤΩΝ ΕΠΑΡΧΙΩΝ)

Μακεδονικὰ Γράμματα

Κομμουνισμὸς καὶ Κράτος

Αἱ ταραχαὶ τῆς Καβάλλας.—Πῶς ἐμφανίζεται ἡ κατάστασις.—Ἡ δρᾶσις τῶν κρατικῶν ὀργάνων

Ἡ ἐνδεικνυομένη λύσις

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, Μάϊος. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Ἡ ἐποχὴ τὴν ὁποίαν διερχόμεθα εἶνε ἡ μᾶλλον ἐπικίνδυνος διὰ τὸ ἐργατικὸν ἢ μᾶλλον διὰ τὸ καπνεργατικὸν ζήτημα ἐν Μακεδονίᾳ. Τοῦτο διότι κατὰ τοὺς μῆνας Μάϊον καὶ Ἰούνιον οἱ καπνέμποροι ἔχουν ἀπόλυτον ἀνάγκην τῶν ἐργατῶν, ὅπως τὸ ἀντίθετον συμβαίνῃ κατὰ τοὺς δύο τελευταίους μῆνας τοῦ ἔτους. Μάϊον εἴχομεν τὰς περισυνὰς σκηνὰς τῆς Θεσσαλονίκης, Μάϊον ἔχομεν τὰς ἐφετεινὰς σκηνὰς τῆς Καβάλλας καὶ τὰς ἀπειλουμένας τοιαύτας ἐνταῦθα. Ἐννοεῖται ὅτι αἱ προφάσεις διὰ τὴν δημιουργίαν σκηνῶν δὲν εἶνε πάντοτε τὸ καπνεργατικόν, ἢ αἱ διεκδικήσεις τῶν καπνεργατῶν, ὅπως τὰ αἴτια τῶν συγκρούσεων δὲν ὀφείλονται πάντοτε εἰς τὴν προκλητικότητα τῶν ἐργατῶν, ἀλλὰ καὶ εἰς τὸν ὑπέρμετρον ζῆλον τῶν ἐκτελεστικῶν ὀργάνων τοῦ Κράτους. Τί συνέβη εἰς τὴν Καβάλλαν; Οἱ ἐργάται ἐζήτησαν τὴν ἄδειαν νὰ συγκεντρωθοῦν εἰς ἕνα θέατρον—τὴν «Αἴγλην»—διὰ νὰ διαμαρτυρηθοῦν κατὰ τῆς ἀποφάσεως τοῦ ὑπουργείου πρὸς διάλυσιν δύο Σωματείων—τῆς «Ἑνώσεως» καὶ τῆς «Ἐργατικῆς Βοηθείας». Ἀπὸ τὰ καπνεργοστάσια ἐξεκίνησαν κατὰ μᾶζας διὰ τὸ θέατρον. Καὶ χάριν ποικιλίας, ἄλλοι ὕψωσαν μίαν μαύρην καὶ ἄλλοι μίαν ἐρυθρὰν σημαίαν. Τὰ θεάματα αὐτὰ διὰ τὴν Θεσσαλονίκην καὶ τὴν Καβάλλαν εἶνε τόσον συνήθη, ὥστε δὲν θὰ ἔπρεπε νὰ ἐρεθίσουν τὰ ἀστυνομικὰ ὄργανα μέχρι τοῦ σημείου ὥστε ἐπιτεθέντα κατὰ τῶν ἐργατῶν, νὰ προκαλέσουν τὴν αἱματηρὰν ἄμυναν.

* * *

Τὸ παράδειγμα τῆς Καβάλλας δὲν εἶνε πρωτοφανές. Καὶ διὰ τοῦτο νομίζω ὅτι τὸ Κράτος ὀφείλει νὰ ρυθμίσῃ κατὰ τρόπον ὁριστικώτερον καὶ πλέον ἀποσαφηνισμένον τὰς σχέσεις του ἀπέναντι τῶν κομμουνιζόντων ἐργατῶν. Εἶνε ἀναντίρρητον, ὅτι οἱ κομμουνισταὶ ἀρνοῦνται νὰ ἀναγνωρίσουν τὸ κρατικὸν «στάτους κβό», ἐνῷ ἀντιθέτως τὸ Κράτος ἀνεγνώρισε τὸ κομμουνιστικὸν κόμμα καὶ ἐπέτρεψε τὴν ἐλευθερίαν τοῦ λόγου καὶ τῆς σκέψεως εἰς τοὺς ἀκολουθοῦντας τὴν ἰδεολογίαν τοῦ κόμματος τούτου. Ἑπομένως πᾶσα διοικητικὴ ἐκδήλωσις πρέπει νὰ ἔχῃ χαρακτῆρα ἐντελῶς ἀστυνομικὸν καὶ νὰ περιορίζεται ἐντὸς τοῦ πλαισίου τῶν κειμένων νόμων. Δύο τινὰ πρέπει νὰ γίνουν: ἢ νὰ ἀπαγορευθῇ ὁ κομμουνισμὸς ἢ τὸ Κράτος νὰ ὑποταχθῇ εἰς αὐτόν. Καὶ ἀφοῦ τὸ δεύτερον δὲν ἠμπορεῖ νὰ γίνῃ, ὑπολείπεται νὰ ἐξετασθῇ τὸ πρῶτον, διότι ἡ διατήρησις τῆς σημερινῆς καταστάσεως μοιραίως θὰ ὁδηγῇ εἰς συγκρούσεις. Πολλάκις τὰ διοικητικὰ ὄργανα εὑρίσκονται εἰς δύσκολον θέσιν καὶ δεσμεύονται νὰ λάβουν μέτρα διότι εὑρίσκουν ἀντιμέτωπον τὸν νόμον. Καὶ ἄλλοτε πάλιν ἀστυνομικὰ ὄργανα εὑρίσκοντα εἰς τὴν ἀνάγκην νὰ εἰσέλθουν εἰς τὴν ὁδὸν τῆς ἀναρχίας καὶ τῆς παρανομίας διὰ νὰ προστατεύσουν τὸ Κράτος. Καὶ τοῦτο διότι αἱ κρατικαὶ ὑπηρεσίαι ἀδυνατοῦν νὰ ἀντιμετωπίσουν τὸν κομμουνισμὸν ὡς ἀντικρατικὸν ρεῦμα, ἐφ' ὅσον οὗτος κρατεῖται σταθερὰ ἐντὸς τοῦ πλαισίου τῶν νόμων καὶ προστατεύεται ἀπὸ τὸ Σύνταγμα. Δὲν εἶνε σπάνιον τὸ φαινόμενον τῶν προκλήσεων εἰς μίαν δρᾶσιν τῶν κομμουνιστῶν παράνομον, εἰς μίαν στάσιν. Ἀλλὰ καὶ τότε ἡ πάλη καθίσταται περισσότερον ἀντικρατική, περισσότερον ἀναρχικὴ καὶ ἐπικίνδυνος διὰ τὴν ἡσυχίαν τῶν πολιτῶν.

* * *

Ἀλλὰ θὰ ἐρωτήσετε βέβαια τί πρέπει λοιπὸν νὰ γίνῃ; Πρέπει νὰ κηρύξωμεν τὸν κομμουνισμὸν ἐκτὸς νόμου διὰ νὰ δυνηθοῦν νὰ δράσουν τὰ ἀστυνομικὰ ὄργανα ἢ πρέπει νὰ ἐπιτρέψωμεν εἰς τοὺς κομμουνιστὰς νὰ διαταράσσουν τὴν κοινὴν ἡσυχίαν; Καθ' ἡμᾶς, ψυχροὺς παρατηρητὰς τῆς καταστάσεως ἐν τῇ Β. Ἑλλάδι, δὲν ἐπιτρέπεται νὰ γίνῃ οὔτε τὸ πρῶτον, οὔτε βέβαια τὸ δεύτερον. Οὔτε ἡ στοιχειώδης κρατικὴ φρόνησις, οὔτε ἡ ἐθνικὴ φιλοπατρία ἐπιτρέπουν τὴν ἀντίταξιν, ὑπὸ οἱανδήποτε σημασίαν καὶ σχέσιν τοῦ Κράτους, πρὸς ἕνα τμῆμα τοῦ πληθυσμοῦ του—τὴν ἐργατικὴν τάξιν—οὔτε νὰ θεωροῦνται τὰ συμφέροντα Κράτους καὶ ἐργατῶν ἀντίθετα καὶ ἐχθρικὰ πρὸς ἄλληλα. Ἡ πολιτικὴ τῆς ταξικῆς διασπάσεως εἶνε ἐπικίνδυνος, τυφλὴ καὶ ἐγκληματικὴ πολιτική, ἐθνικο-κρατικῆς αὐτοαποσυνθέσεως. Ἐφ' ὅσον οἱ ἐργάται θεωροῦν τὸν κομμουνισμὸν ὡς ὑπερασπιστὴν τῶν ταξικῶν αὐτῶν συμφερόντων, ἡ κήρυξις τοῦ κομμουνισμοῦ ἐκτὸς νόμου σημαίνει ὅτι τίθεται ἐκτὸς νόμου ὁλόκληρος ἡ ἐργατικὴ τάξις. Θὰ μοῦ πῆτε ἴσως ὅτι καὶ ἡ Βουλγαρία καὶ ἡ Ἰταλία ἐκήρυξαν τὸν κομμουνισμὸν ἐκτὸς νόμου. Αὐτὸ εἶναι ἀλήθεια. Ἀλλὰ δὲν πρέπει νὰ λησμονῶμεν ὅτι εἰς μὲν τὴν Βουλγαρίαν ἰσχύει μία νομοθεσία στηριζομένη εἰς τὰς παλαιὰς τουρκικὰς μεθόδους, εἰς δὲ τὴν Ἰταλίαν κυριαρχεῖ τὸ σύστημα τῆς κομματικῆς δεσποτικῆς διοικήσεως. Διὰ τοῦτο καὶ ἡ πολιτικῶς προοδευμένη Εὐρώπη, ἡ ἀκολουθοῦσα τὰς ἀρχὰς τοῦ ἀρχαίου ἑλληνικοῦ πολιτισμοῦ, δὲν ἐτόλμησε νὰ ἐπιβουλευθῇ τὴν ἐλευθερίαν τῶν κομμουνιστικῶν διδασκαλιῶν, προτιμήσασα νὰ ἀντιτάξῃ ἄλλα μέσα. Ἡ Γαλλία ἐψήφισε τὸν νόμον περὶ ἀνυπακοῆς εἰς τὰς διατάξεις τῆς στρατιωτικῆς ἀρχῆς, ἡ Ἀγγλία τὸν νόμον περὶ οἰκονομικῆς εὐθύνης τῶν ἐργατικῶν σωματείων.

Εἰς τὴν Ἑλλάδα ἡ κατάστασις ἄγει εἰς τὰ ἑξῆς συμπεράσματα:

α') Ὅτι ἡ πάλη τοῦ Κράτους πρὸς τὸν κομμουνισμὸν εἶνε ἀναγκαία ἐφ' ὅσον ὁ τελευταῖος ἀρνεῖται τὸ Κράτος.

β') Ὅτι ἐφ' ὅσον ὁ κομμουνισμὸς φέρεται ὡς ἐκφραστὴς τῆς ταξικῆς αὐτοσυνειδήσεως τῶν ἐργατῶν, ἡ πρὸς αὐτὸν πάλη διὰ περιοριστικῶν μέτρων εἶνε ἀδύνατος.

Εἰς τὴν Ἑλλάδα, καὶ εἰδικῶς εἰς τὴν Μακεδονίαν, νομίζομεν ὅτι συμβαίνει τὸ δεύτερον, ἐφ' ὅσον καὶ εἰς τὴν Ρωσσίαν ἀκόμη ὁ κομμουνισμὸς ὡς κρατικὴ ἄρνησις ἀπώλεσε τὴν σημασίαν του. Ἀπὸ τὴν ἀρχὴν ταύτην ἀγόμενοι, δυνάμεθα νὰ φθάσωμεν πρὸς τὴν λύσιν. Καὶ δύναται νὰ ἐπιτευχθῇ αὕτη ἐὰν τὸ κέντρον τῆς πάλης κατὰ τοῦ κομμουνισμοῦ μεταφερθῇ ἀπὸ τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐσωτερικῶν εἰς τὰ ὑπουργεῖα τῶν Οἰκονομικῶν καὶ τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας, ὅπου ἐπιβάλλεται ἡ ἵδρυσις ἑνὸς ὑφυπουργείου ἐργασίας μὲ εὐρύτατα δικαιώματα ρυθμίσεως τῶν ἐργατικῶν ζητημάτων. Πρέπει νὰ τροποποιηθῇ τὸ σύστημα φορολογίας τοῦ ἐργάτου, νὰ νομιμοποιηθῇ τὸ ὀκτάωρον τῆς ἐργασίας, νὰ γίνεται αὐστηρὸς ἔλεγχος τῶν ὑγιεινῶν ὅρων τῆς ἐργασίας, νὰ ἱδρυθοῦν διαιτητικὰ γραφεῖα, νὰ θεσπισθῇ γενικῶς ἡ ἀσφάλεια τοῦ ἐργάτου καὶ νὰ ληφθῇ μέριμνα διὰ τοὺς κινδύνους τῆς ἀσθενείας, τοῦ γήρατος, τοῦ θανάτου. Πρέπει δηλαδὴ νὰ κάμωμεν τὸν ἐργάτην νὰ θεωρῇ τὸ Κράτος ὑπερασπιστὴν τῶν ταξικῶν αὐτοῦ συμφερόντων καὶ ὄχι τὸν κομμουνισμόν. Τὰ βίαια μέτρα μοιάζουν μὲ ἐκεῖνον ποῦ προσπαθεῖ νὰ σβύσῃ τὴν φωτιὰ μὲ πετρέλαιον ἀντὶ νερό. Ἡ διατήρησις τῆς κοινῆς ἡσυχίας, ἡ ὁποία τόσον διαταράσσεται κατὰ τὸν τελευταῖον καιρὸν ἐν Μακεδονίᾳ, ἐπιβάλλει ὅπως ἡ δρᾶσις τοῦ Κράτους εἰσέλθῃ εἰς τὴν ὁδὸν τῆς νομιμότητος καὶ τοῦ δικαίου. Ἠμπορεῖ νὰ συντρίψῃ τὸν κομμουνισμὸν ὡς ἰδέαν ἀρκεῖ νὰ πείσῃ ἐμπράκτως τὸν ἐργάτην ὅτι προστάτης του εἶνε αὐτὸ τὸ Κράτος.

Α. ΚΟΝΙΤΟΠΟΥΛΟΣ

Die Technische Stadt
Jahresschau Dresden

„Η ΠΟΛΙΣ ΤΗΣ ΣΥΓΧΡΟΝΟΥ ΤΕΧΝΙΚΗΣ ΠΡΟΟΔΟΥ"

ΕΤΗΣΙΑ ΓΕΡΜΑΝΙΚΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗ ΕΚΘΕΣΙΣ ΕΝ ΔΡΕΣΔΗ

ΜΑΪΟΣ—ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ 1928

Ἠλεκτρισμὸς—Φωταέριον
Ὑδραυλικὰ — Ἀρχιτεκτονική — Φωτισμὸς — Θέρμανσις
Παραγωγή—Συγκοινωνία—Εἰδησεολογία
Τεχνικὴ διοργάνωσις ἀστυνομίας, πυροσβεστικῆς ὑπηρεσίας, πρώτων βοηθειῶν, ὑγιεινῆς κλπ.

Η ΠΛΕΟΝ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΥΣΑ ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΟΥ ΚΟΣΜΟΥ

Πληροφορίας παρέχει:
Ὁ ἐντεταλμένος ἐπίσημος ἀντιπρόσωπος
Α. Α. ΤΣΙΦΛΑΚΟΣ: ΤΕΧΝΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ
ΟΔΟΣ ΠΕΤΡΑΚΗ 20)22 ΤΗΛ. ΝΕΟΝ 44

ΦΩΤΙΣΜΟΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΣ

Αἱ τελειότεραι καὶ οἰκονομικώτεραι λάμπες μὲ ΛΕΥΚΟΝ καὶ ἔντονον φῶς διὰ σπίτια, καταστήματα, ἐξοχὰς ἁλιείαν χωρὶς κανὲν ἔξοδον ἐγκαταστάσεως, πωλοῦνται εἰς ἀκαταγωνίστους τιμὰς στοῦ Ε. ΣΠΥΡΟΠΟΥΛΟΥ (ὁδὸς Πειραιῶς 42, ἔναντι Ὠδείου Ἀθηνῶν). Ἀπαραίτητοι καὶ διὰ τοὺς ἔχοντας ἀκόμη ἠλεκτρικὸν φωτισμόν, διότι 60 κηρίων φῶς στοιχίζει μόνον 8 δραχμὰς ἑβδομαδιαίως.

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΙ ΠΡΑΚΤΟΡΕΣ

Τὸ νέον μυθιστόρημα τῆς «Πρωΐας» — *J. Kessel*

Νύχτες Πριγκήπων

Ἡ ζωὴ τῶν Ρώσσων ἐμιγκρὲ στὸ Παρίσι

(Συνέχεια ἐκ τοῦ προηγουμένου)

—Ζερχάν, τοῦ εἶπε ὁ Σαμουὴλ Γιακόβλεβιτς, σᾶς φέρνω κάποιαν γιὰ τὸ χόρο.

Ὁ ἄνθρωπος ἄφησε τὸ μολύβι, ποὺ παρακολουθοῦσε μιὰν ἄθροισι, καὶ γύρισε σιγὰ-σιγὰ τὸ κεφάλι του πρὸς τὸν μουσικόν. Τὸ πρόσωπό του ἦταν παχὺ πρόσωπο Λεβαντίνου ποὺ τοῦ ἔλειπε τὸ μισὸ αὐτί. Χωρὶς νὰ πῇ λέξι ἔρριξε τὴν βαρειὰ καὶ βελουδένια ματιά του ἀπάνω στὴν Ἑλένη.

Ἐκείνη ἐκοκκίνησε, ὡσὰν νὰ τὴν ἐπρόσβαλε. Αἰσθανόταν πῶς τῆς ἔκανε ἐκτίμησι, τὴν ἐζύγιζε, τὴν ἐμάλαζε, σὰν ἕνα ἐμπόρευμα, κάτω ἀπὸ τὰ ἄτονα μάτια του.

—Ἡ νέα τραγουδεῖ πολὺ ὡραῖα, εἶπεν ὁ Σαμουὴλ Γιακόβλεβιτς, χωρὶς ἐνθουσιασμόν.

Στὰ παχειὰ χείλη τοῦ Ζερχὰν φάνηκε ἕνα ἀδιόρατο χαμόγελο ἀδιαφορίας καὶ ἐξηκολούθησε τὴν ἐξέτασί του.

—Κάτι μπορεῖ νὰ κάνῃ, εἶπε τέλος, σὲ κάτι ρωσσικὰ παρεφθαρμένα. (Ἔνοιωθε κανεὶς ὅτι μιλοῦσε πολλὲς γλῶσσες, κι' ὅλες ἐξ ἴσου κακά.) Μ' ἀρέσει ἡ φυσιογνωμία της.

Καὶ ἀπευθυνόμενος πρὸς τὴν Ἑλένην ἐπρόσθεσε:

—Μονάχα, μικρούλά μου, πρέπει νὰ βάφεσαι!... Ἔ; Ὅσο γιὰ τὰ μαλλιά, θὰ ἰδοῦμε ἂν μπορέσῃς νὰ τὰ ἔχῃς μακρυά. Ἐξαρτᾶται ἀπὸ τοὺς πελάτες. Τώρα κι' ἡ πληρωμή. Εἴκοσι φράγκα στὴν ἀρχή. Καὶ πέντε τὶς ἑκατὸ σὲ κάθε μπουκάλα.

—Σὲ κάθε μπουκάλα; ἐψιθύρισε ἐρωτηματικὰ ἡ Ἑλένη μὲ σφιγμένο λαιμό.

—Ναί, σὲ κάθε μπουκάλα σαμπάνιας ποῦ θ' ἀνοίγῃς. Δέκα φράγκα δηλαδή. Νά... Σύμφωνοι; Θ' ἀρχίσετε σὲ τρεῖς ἡμέρες. Ὅσο χρειάζεται δηλαδὴ γιὰ νὰ κάνετε ἕνα κοστοῦμι τσιγγάνικο.

Καὶ πάλι φάνηκε μπρὸς στὴν Ἑλένη ὁ παχὺς λαιμὸς μὲ τὶς δυὸ πτυχές. Ὅπως ἐξακολουθοῦσε νὰ στέκῃ ἀκίνητη, ὁ Σαμουὴλ Γιακόβλεβιτς τῆς εἶπε:

—Πᾶμε, Ἑλένη Μπορίσσοβνα.

—Ὄχι, τοῦ εἶπε μὲ παράξενη δυνατὴ φωνή. Μοῦ χρειάζονται ἀμέσως χρήματα, ἀλλοιῶς δὲν κάνω τίποτε.

Ὁ Ζερχὰν ξαναγύρισε:

—Πόσα; τὴν ρώτησε.

—Χίλια πεντακόσια φράγκα.

Κύτταξε ἀκόμη μιὰ φορὰ τὰ χαρακτηριστικὰ τῆς Ἑλένης, σὰν ἔμπορος γυναικῶν. Εἶχε πραγματικὰ ὡραῖο πρόσωπο καὶ ἰδίως ἀληθινὰ ρωσσικό, ὅ,τι δηλαδὴ ζητοῦσε ἡ πελατεία του.

—Χίλια πεντακόσια φράγκα;... ἐπανέλαβε βραδέως ὁ Ζερχάν. Περίμενε νὰ λογαριάσω. Εἶνε ἕνα μηνιάτικο καὶ ἐννιακόσια φράγκα. Αὐτὸ μᾶς κάνει—γιὰ νὰ ξοφλήσωμε τὸν λογαριασμὸ σ' ἕνα μῆνα—τρεῖς μποτίλλιες τὴν ἡμέρα. Ἄ! ναί!... τὶς ἀξίζετε! Τὴν ὑπογραφή σας σὲ ἕνα μικρὸ συμβόλαιο κι' ἔχετε τὰ χρήματα.

Τῆς ἔδωσε νὰ ὑπογράψῃ ἕνα συμβόλαιο γιὰ τρεῖς μῆνες. Ἡ Ἑλένη τὸ διάβασε προσεκτικὰ καὶ ὑπέγραψε.

—Πάντως, τῆς εἶπε ὁ Ζερχὰν μετρῶντας τὰ χρήματα, πρέπει νὰ βάφετε πολὺ τὰ χείλη σας, πολὺ τὰ μάτια σας, μὰ τίποτε στὰ μάγουλα. Καλὴ ἐπιτυχία!

Ὁ Σαμουὴλ Γιακόβλεβιτς συντρόφεψε τὴν Ἑλένη ὡς τὴν πόρτα. Ἐκεῖ τῆς εἶπε ἥσυχα:

—Ὅσο γιὰ τὸ κοστοῦμι, μὴ σᾶς νοιάζει. Θὰ σᾶς βρῶ ἐγὼ ἕνα πολὺ φθηνά.

Ὅπως ἔστριψε τὸ κεφάλι, γιὰ νὰ κρύψῃ τὰ δάκρυα ποὺ τῆς ἀνέβαιναν στὰ μάτια, ὁ μουσικὸς ἐπρόσθεσε:

—Συγχωρῆστέ με, Ἑλένη Μπορίσσοβνα, νὰ σᾶς δώσω ἀκόμη μία συμβουλή. Δὲν εἶνε δική μου δουλειά, τὸ ξέρω, μὰ σᾶς τὸ λέω ὅμως, γιὰ νὰ μὴν λυπηθῆτε πολὺ μιὰ μέρα. Πηγαίνετε νὰ ἰδῆτε τὸν Βάσσια. Δὲν εἶνε διόλου καλά!

VIII

Ὅταν ὁ Σουβάλωφ γύρισε ἀπὸ τὴν κουζίνα ὅπου πῆγε νὰ ζητήσῃ φαγὶ γιὰ τὸν Φεντόρ, βρῆκε ἄδειο τὸ δωμάτιο, μὰ δὲν ἐξεπλάγη ὑπερμέτρως. Σκέφθηκε πῶς ὁ πρίγκηψ, ἐκνευρισμένος ἀπὸ τὸ πιοτὸ καὶ τὴν ἀϋπνία, δὲν εἶχε τὴν ὑπομονὴ νὰ τὸν περιμένῃ καὶ ὅτι θὰ πῆγε πουθενὰ ἀλλοῦ νὰ συνεχίσῃ τὸ γλέντι του.

Ὁ Σουβάλωφ, φιλοσοφικά, ἐπρογευμάτισε μόνος, τράβηξε τὴν κουρτίνα καὶ κοιμήθηκε. Ὅπως ἦταν τακτικός, σηκώθηκε τὴν συνηθισμένη του ὥρα, δηλαδὴ κατὰ τὸ σούρουπο, ἐντύθηκε μὲ προσοχὴ καὶ ἐπῆγε νὰ κάμῃ τὸν καθημερινό του περίπατο στὰ βουλεβάρτα.

Γυρίζοντας στὴν πανσιὸν βρῆκε τὸν Ἀλέξεϊ Δμίτριτς καὶ τὸν Βάσσια, ποὺ εἶχαν ἀρχίσει νὰ τρῶνε. Ὁ Σουβάλωφ κάθησε στὸ τραπέζι τους καὶ τοὺς ρώτησε:

—Κι' ἡ Ἑλένη Μπορίσσοβνα τί ἔγινε; Δὲν τὴν περιμένετε ἀπόψε;

—Ὄχι, εἶπε γοργὰ ὁ Ἀλέξεϊ Δμίτριτς, ὅσο φυσικώτερα μποροῦσε. Ὄχι! Δὲν μοῦ φαίνεται πῶς θὰ γυρίσῃ νὰ δειπνήσῃ.

Ὁ Σουβάλωφ δὲν ἔδωσε καμμιὰ σημασία στὴν ἀπάντησι ἐκείνη, κι' ἄρχισε μὲ τὸν γέρο δημοσιογράφο μιὰ ἀπὸ τὶς συνηθισμένες του συζητήσεις. Δὲν συμφωνοῦσαν σὲ καμμιὰ γνώμη. Ὁ Ἀλέξεϊ Δμίτριτς ἦταν μὲ τὸ παλαιὸ καθεστώς, καὶ ὁ γιατρὸς κατηγοροῦσε τὴν αὐλὴ καὶ τὸν Τσάρο γιὰ ὅλες τὶς ἀνατροπὲς ποὺ ἔγιναν στὴν Ρωσσία ἀπὸ τὰ 1917 κι' ὕστερα.

Ἐπειδὴ ἦσαν κι' οἱ δύο πολὺ μορφωμένοι καὶ ἦσαν ἐξ ἴσου γόνιμοι εἰς σοφιστεῖες, δὲν ὑπῆρχε ποτὲ νικητὴς ἢ νικημένος, μὰ ἡ ὁρμὴ τῆς συζητήσεως καὶ τὰ ἀτελείωτα ἐπιχειρήματα ποὺ ἐφεύρισκαν τὰ διαβασμένα μυαλά των, τοὺς ἀπεμάκρυναν τόσο ἀπὸ τὴν πανσιὸν Μεζυρὲ καὶ τὶς δύο μηχανικὲς δουλειές τους, ὥστε δὲν ἔχαναν εὐκαιρία νὰ συζητήσουν.

Τὸ βράδυ ἐκεῖνο, ἐν τούτοις, ὁ γέρο-δημοσιογράφος ἀνασκάλευε μὲ προφανῆ ἀδιαφορίαν τὰς ἰδέας του καὶ τὰς ἀναμνήσεις του. Ἐπέβλεπε τὸν Βάσσια, προσπαθῶν ἐν τούτοις νὰ μὴ τὸν ἀντιληφθῇ ἐκεῖνος, πρᾶγμα ποὺ ἔκανε τὰς ἀπαντήσεις του ἄτονες καὶ χαλοῦσαν τὴν συζήτησι, πρὸς μεγάλην δυσαρέσκειαν τοῦ Σουβάλωφ. Στὸ τέλος ἐκεῖνος δὲν μπόρεσε πειὰ νὰ κρατηθῇ κι' ἐφώναξε:

—Δὲν ἔχετε κανένα ἐνδιαφέρον σήμερα, Ἀλέξεϊ Δμίτριτς. Δὲν εἴσαστε στὶς καλές σας!

Ὁ γέρων, ὡσὰν νὰ εἶχε κάμει κάποιο σφάλμα, γύρισε πρὸς αὐτόν, μὰ ὄχι ἀρκετὰ γρήγορα, ὥστε νὰ μὴν ἀντιληφθῇ ὁ Σουβάλωφ τὸ ἀνήσυχο βλέμμα ποὺ κύτταξε τὸ γυιό του. Ὁ ἰατρὸς παρετήρησε τότε ὅτι ὁ Βάσσιας δὲν ἔτρωγε τίποτε καὶ μιὰ νευρικὴ σύσπασις ἐρρυτίδωσε τὸ μέτωπό του.

—Ἔ!... Δὲν ἔχεις καθόλου ὄρεξι ἀπόψε, τοῦ εἶπεν ὁ Σουβάλωφ, καὶ τὸ πρόσωπό σου δὲν μοῦ πολυαρέσει. Δὲν πιστεύω νὰ μᾶς χαλάσῃς πάλι τὴν πρόοδο ποὺ τόσον ὑπερηφανεύομουν, ἂν καὶ δὲν ἦταν δικό μου κατόρθωμα. Τί ἔπαθες πάλι;

Ὁ νέος ἐκοκκίνησε ἐλαφρὰ χωρὶς ν' ἀπαντᾷ, κι' ὁ Σουβάλωφ ἐσυνέχισε χαμογελῶντας:

—Ἄ! τώρα καταλαβαίνω!... Θεέ μου!... Τί ἀπαιτητικὸς ποὺ εἶσαι πρὶν ἀκόμη πανδρευθῇς!

—Ὄχι, ὄχι!... Δὲν εἶνε αὐτό!... Σᾶς παρακαλῶ, γιατρέ, εἶπεν ὁ Βάσσιας ζωηρά. Κανένας δὲν σέβεται πειὸ πολὺ ἀπὸ ἐμὲ τὴν ἐλευθερία τοῦ ἄλλου. Μὰ δὲν γύρισε ὅλη τὴν ἡμέρα ἡ Ἑλένη καί... νοιώθω...

—Τί παιδὶ ποὺ εἶσαι!... τὸν διέκοψε ὁ Σουβάλωφ. Θὰ εἶχε καμμιὰ βιαστικὴ δουλειὰ καὶ δὲν θὰ ἤθελε, πρὶν φύγῃ, νὰ ἐνοχλήσῃ οὔτε ἐσένα, οὔτε τὸν Ἀλέξεϊ Δμίτριτς. Ξέρει πῶς κοιμᾶται ἀργά.

—Μὰ βέβαια, εἶπε καὶ ὁ γερο-δημοσιογράφος. Αὐτὸ σοῦ εἶπα κι' ἐγὼ ἀμέσως, μικρούλη μου. Ἦρθε καὶ τὴν πῆρε ὁ Ἀλέξ...

—Ποιός; φώναξε ὁ Σουβάλωφ. Ποιὸς εἴπατε;

—Μά... ὁ πρίγκηψ, ἀπήντησεν ὁ Ἀλέξεϊ Δμίτριτς ἔκπληκτος ἀπὸ τὸν τόνον τοῦ γιατροῦ.

—Καὶ ποιὰ ὥρα;

—Μὰ πολὺ νωρίς, μοῦ εἶπεν ἡ μαμζὲλ Μεζυρέ.

—Μὰ δὲν εἶνε δυνατόν... ἢ τότε..., εἶπεν ὁ Σουβάλωφ.

Μὰ ἐσταμάτησεν ἀμέσως, γιατὶ συνήντησε τὰ ὀλάνοικτα καὶ γυαλιστερὰ μάτια τοῦ Βάσσια. Ὁ γιατρὸς ξαναεῖπε συνεχίζοντας:

—Ἤθελα νὰ εἰπῶ πῶς ἡ ἐπιμονὴ τοῦ Φεντὸρ δὲν ἔχει ὅρια. Αὐτὸ ἦταν ὅλο... Ὥστε λέγατε λοιπόν, Ἀλέξεϊ Δμίτριτς, πῶς ὁ Σ... λυπίν...

Δὲν μπόρεσε νὰ συνεχίσῃ. Τὸ τρεμουλιαστὸ χέρι τοῦ Βάσσια ἀκούμπησε στὸ μανίκι του.

—Κάτι ξέρετε ἐσεῖς, γιατρέ, ἐψιθύρισε ὁ νέος.

—Μὰ τί τάχα; Γιὰ ποιὸ πρᾶγμα;

Ὁ Βάσσιας ἔκαμε κίνημα ἀνυπομονησίας καὶ εἶπεν ἐπιτακτικά:

—Σᾶς παρακαλῶ νὰ μοῦ πῆτε σὰν τίμιος ἄνθρωπος ὅ,τι ξέρετε!

«Ποῦ στὸ διάβολο βρῆκε αὐτὸ τὸ ἀντρίκιο ὕφος;» ρώτησε μέσα του ὁ Σουβάλωφ, βλέποντας τὰ ἀδύνατα χαρακτηριστικὰ τοῦ Βάσσια.

Μὰ ἔπρεπε νὰ τ' ἀπαντήσῃ. Τὸ ἔκανε μὲ δόση πειὸ πολὺ περίσκεψη μποροῦσε, θυμούμενος τὴν νύκτα ποὺ πέρασε μὲ τὸν Φεντόρ, τὴν ἐπιστροφή τους στὴν πανσιόν, καὶ πῶς χάθηκε ὁ πρίγκηψ, μὰ ἀπεσιώπησε τὴν ματιὰ ποὺ ἔρριξε ὁ πρίγκηψ στὸ παράθυρο τῆς Ἑλένης.

—Θὰ πῆγε χωρὶς ἄλλο σὲ κάποιο γειτονικὸ καφενεδάκι, συνεπέρανε ὁ Σουβάλωφ, γιὰ νὰ ξαναγυρίσῃ νὰ μὲ βρῇ. Ἐπειδὴ κοιμόμουν, πῆγε φαίνεται νὰ ἐπισκεφθῇ τὴν Ἑλένη ποὺ ξυπνᾶ νωρὶς καὶ βγῆκαν μαζί. Αὐτὸ εἶνε ὅλο.

(Ἀκολουθεῖ)

ΑΙ ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑΙ

ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ ΤΑΧΥΔΡΟΜΙΚΩΝ ΣΑΚΚΩΝ

ΚΥΡΙΑΚΗ, 3—6—28

«Ὕδρα» 6 π.μ. Ἀργολικόν.
Ἰταλικὸν 10 π.μ. Κέρκυραν, Βρινδήσιον.
«Ἔλη Δ.» 11 π.μ. Πάτρας, Κέρκυραν, Λευκάδα, Πρέβεζαν.
«Ρούμελη» 11 π.μ. Σῦρον.

ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟΝ
„Ο ΦΑΡΟΣ"
ΑΔΕΛΦΟΙ Ι. ΜΠΑΚΟΠΟΥΛΟΥ Ν. ΚΑΣΣΑΒΕΤΗΣ Κ. ΤΣΙΤΟΥΡΗΣ Δ. ΠΑΠΑΛΕΞΗΣ Α. ΧΑΡΑΡΑΣ
ΕΤΑΙΡΙΑ ΠΑΓΚΟΣΜΙΩΝ ΤΑΞΕΙΔΙΩΝ

Ο ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΤΙΚΟΣ ΝΟΜΟΣ ΕΤΡΟΠΟΠΟΙΗΘΗ

Τηλεγράφημα τῶν Γραφείων μας Νέας Ὑόρκης ὑπὸ ἡμερομηνίαν 1ης Ἰουνίου ἀναφέρει τὰ ἑξῆς:

1ον Ὁ Πρόεδρος τῶν ΗΝΩΜΕΝΩΝ ΠΟΛΙΤΕΙΩΝ ὑπέγραψε νομοσχέδιον διὰ τοῦ ὁποίου οἱ Ἀμερικανοὶ πολῖται θὰ δύνανται νὰ προσλαμβάνουν τὰ ἀνήλικα τέκνα των μέχρι τοῦ 21ου ἔτους τῆς ἡλικίας των ἐνῷ μέχρι σήμερον μόνον τὰ κάτω τῶν 18 ἐτῶν ἐπετρέπετο νὰ εἰσέλθουν εἰς ΗΝΩΜΕΝΑΣ ΠΟΛΙΤΕΙΑΣ.

2ον Αἱ Ἀμερικανίδες σύζυγοι θὰ ἔχουν τὸ δικαίωμα νὰ προσκαλοῦν εἰς ΗΝΩΜΕΝΑΣ ΠΟΛΙΤΕΙΑΣ τοὺς ἀλλοεθνεῖς συζύγους των ἐκτὸς τῆς ἀναλογίας.

3ον Οἱ συγγενεῖς τῶν Ἀμερικανῶν πολιτῶν θὰ εἶνε πάντοτε προτιμητέοι μὲ τὴν ἀναλογίαν.

Ο ΦΑΡΟΣ παρακολουθῶν τὴν συζήτησιν τῆς τροποποιήσεως τοῦ μεταναστευτικοῦ νόμου τῶν ΗΝΩΜΕΝΩΝ ΠΟΛΙΤΕΙΩΝ ἔσπευσε πρῶτος νὰ ἀναγγείλῃ τοῦτο χάριν τοῦ κοινοῦ καὶ τοῦ μεταναστευτικοῦ κόσμου.

ΠΡΟΣΕΧΕΙΣ ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΙΣ

7 Ἰουν. «Πρ. Οὐΐλσων» Πάτραι-Νέα Ὑόρκη
22 » «Ἀσία» Πειραιεὺς-Ν. Ὑόρκη
29 » «Σατούρνια» Πάτραι-Νέα Ὑόρκη
4 Ἰουλίου «Ἔδισων» Πειραιεὺς-Ν. Ὑόρκη
19 » «Πρ. Οὐΐλσων» Πάτραι-Νέα Ὑόρκη
23 » «Ἀλέξια» Πειραιεὺς-Ν. Ὑόρκη

ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΙΣ ΜΕΣΩ ΕΥΡΩΠΗΣ ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΩΣ

ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟΝ Ο ΦΑΡΟΣ
ΑΘΗΝΑΙ Πλ. Ὁμονοίας 8.
ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ Μέγαρον Γιαννουλάτου.
ΠΑΤΡΑΙ Πλατεῖα Τριῶν Συμμάχων.
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, Μητροπόλεως 9.
ΚΟΖΑΝΗ ἔναντι Ἐθνικῆς Τραπέζης
ΝΕΑ ΥΟΡΚΗ 59 Washington Street
Ἀντιπρόσωποι καὶ ἀνταποκριταὶ εἰς τὰς κυριωτέρας πόλεις τοῦ ἐσωτερικοῦ καὶ ἐξωτερικοῦ.
Τηλέφωνον Ἀθηνῶν 8—68 Νέον

ΥΠΕΡΕΧΟΜΕΝ ΠΑΝΤΟΤΕ
ΕΙΣ ΣΧΕΔΙΑ
ΚΑΙ ΧΡΩΜΑΤΑ

Ι. ΑΗΔΟΝΟΠΟΥΛΟΣ & ΥΙΟΙ
1888
ΠΩΛΗΣΙΣ ΛΙΑΝΙΚΗ ΚΑΙ ΧΟΝΔΡΙΚΗ
ΑΙΟΛΟΥ ΚΑΙ ΚΟΛΟΚΟΤΡΩΝΗ ΓΩΝΙΑ

ΤΑ ΠΙΟ ΜΟΔΕΡΝΑ
ΥΦΑΣΜΑΤΑ ΕΙΣ ΤΑΣ
ΚΑΛΥΤΕΡΑΣ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ
ΜΟΝΟΝ ΑΓΓΛΙΚΑΣ

Η ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΗΣ ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ

ΠΕΡΙ ΤΗΣ ΑΝΟΙΚΟΔΟΜΗΣΕΩΣ ΤΗΣ ΚΟΡΙΝΘΟΥ

ΤΙ ΣΥΝΙΣΤΑΤΑΙ ΕΙΣ ΤΗΝ ΚΥΒΕΡΝΗΣΙΝ

Ἡ Ἀκαδημία Ἀθηνῶν, κατόπιν τῶν ... αὐτῇ ἀνακοινώσεων καὶ συζητήσεων ... τοῦ τελευταίου μεγάλου σεισμοῦ τῆς Κορίνθου καὶ τῶν καταστρεπτικῶν ἀποτελεσμάτων αὐτοῦ, ἐπελήφθη τῆς μελέτης τοῦ ζητήματος τούτου, ὡς καὶ τοῦ τῆς ἀνοικοδομήσεως τῶν σεισμοπλήκτων τόπων, διὰ τῆς οἰκείας Τάξεως τῶν θετικῶν ἐπιστημῶν, κατὰ καθῆκον, συμφώνως πρὸς τὸ ἄρθρον 1 παράγρ. 3 τοῦ Νόμου τοῦ Ὀργανισμοῦ αὐτῆς.

Ἡ Τάξις τῶν θετικῶν ἐπιστημῶν, ἐν συνεργασίᾳ μετὰ τοῦ ἁρμοδίου ἀκαδημαϊκοῦ ἀρχιτέκτονος καὶ τῶν ὑπὸ τοῦ Τεχνικοῦ Ἐπιμελητηρίου ὑποδειχθέντων εἰδικῶν μηχανικῶν, ἔχουσα ὑπ' ὄψιν:

α'.) Ὅτι ἐπιβάλλεται ὑπὸ τῆς ἀνάγκης τῶν πραγμάτων ἡ ὅσον ἔνεστι ταχυτέρα προσωρινὴ στέγασις τῶν κατοίκων τῶν σεισμοπαθῶν τόπων.

β'.) Ὅτι ἡ προσωρινὴ στέγασις, κατ' ἀνάγκην, θέλει διαρκέσει ἐπὶ διετίαν τοὐλάχιστον καί, ἑπομένως, πρέπει αὕτη νὰ ἔχῃ ὅλα τὰ χρειώδη ὁριστικῆς κατοικίας καὶ νὰ πληροῖ ὅλους τοὺς πρὸς τοῦτο ἀπαιτήτους ὑγιεινοὺς ὅρους.

γ'.) Ὅτι, ἡ προσωρινὴ κατοικία πρέπει, πλὴν τῆς ἀντοχῆς εἰς τὰς σεισμικὰς δονήσεις, νὰ μὴ ἀπαιτῇ πολὺν χρόνον πρὸς ἀνοικοδόμησιν, νὰ εἶνε εὐθηνή, ὅσον τὸ δυνατὸν ἐξ ἐγχωρίων ὑλικῶν, καὶ ἀρκετὰ στερεά, ὅπως ἡ δι' αὐτὴν δαπάνη μὴ ἀποβῇ ἐπὶ ματαίῳ, ἀλλὰ χρησιμεύσῃ καὶ κατόπιν πρὸς στέγασιν ἀστέγων εἰσέτι ἀστικῶν προσφυγικῶν πληθυσμῶν, χρησίμων ἄλλως χάριν καὶ αὐτῆς τῆς ζωογονήσεως καὶ ἀναπτύξεως τῆς Κορίνθου.

Ἀπεφάσισεν ὁμοφώνως νὰ συστήσῃ πρὸς τὴν Κυβέρνησιν τὰ ἑξῆς:

1) Ἡ ἀνοικοδόμησις τῆς Κορίνθου, εἰς ἣ ἤδη μέρος εὑρίσκεται ἡ πόλις αὕτη, εἶνε ἀπὸ ἀπόψεως οἰκονομίας χρήματος καὶ χρόνου ἡ πρακτικωτέρα καὶ μᾶλλον συμφέρουσα λύσις. Τῆς μεταφορᾶς αὐτῆς ἐπὶ στερεοῦ ἐδάφους μακρὰν τῆς μέχρι τοῦδε θέσεως οὔσης πρακτικῶς ἀδυνάτου καὶ οὐχὶ ἀπαραιτήτου, ἄλλως ἡ ὀλίγον ὑψηλότερον μετάθεσις τῆς πόλεως οὐδὲν ἀσφαλές, ἀπὸ γεωλογικῆς ἀπόψεως πλεονέκτημα παρέχει. Τὰ ἐδάφη πρὸς Ν. τῆς Κορίνθου εἶνε τεκτονικῶς ἀσταθῆ, ὅπως καὶ ἡ πεδιάς, ἐπὶ τῆς ὁποίας ἡ πόλις ἦτο ἐκτισμένη μέχρι τοῦδε. Ὅθεν ἡ ἀνοικοδόμησις τῆς πόλεως δύναται μὲν νὰ γίνῃ εἰς ἣν καὶ σήμερον αὕτη εὑρίσκεται περιοχήν, ἀλλ' ὑπὸ τὸν ἀπαραίτητον ὅρον νὰ ληφθῶσι καὶ ἐφαρμοσθῶσιν αὐστηρῶς πάντα τὰ ὑπὸ τῆς ἐπιστήμης καὶ τῆς πείρας ὑπαγορευόμενα μέτρα πρὸς ἀντισεισμικὴν δόμησιν οἰκιῶν.

2) Χάριν μείζονος ἀσφαλείας, ἐκ τῆς νῦν περιοχῆς τῆς πόλεως ἐνδείκνυται, ὅπως ἀφεθῇ ἐλευθέρα, μὴ χρησιμοποιουμένη πρὸς οὐδεμίαν ἀνοικοδόμησιν, παραθαλασσία ζώνη πλάτους 50 τοὐλάχιστον μέτρων. Ἡ ζώνη αὕτη εἶνε ἐκτεθειμένη μᾶλλον πάσης ἄλλης εἰς κατολισθείσεις πρὸς τὴν θάλασσαν, ἐλαχίστης μὲν πιθανότητος καὶ μικροῦ μεγέθους, ἀλλ' οὐχὶ καὶ ἀδυνάτου ἐν περιπτώσει σεισμοῦ, ἔχοντος κατάλληλον πρὸς τοῦτο κέντρον.

3) Διὰ τὴν προσωρινὴν στέγασιν τῶν σεισμοπλήκτων τῆς Κορίνθου προτιμητέα εἶνε ἡ ἐπὶ ὡρισμένου σχεδίου πόλεως οἰκοδόμησις οἰκιῶν ἐπὶ τῆς πρὸς Νότον τῆς πόλεως βαθμίδος καὶ ἐν συνεχείᾳ παραπλεύρως αὐτῆς, ἵνα τὰ οἰκήματα ταῦτα χρησιμοποιηθῶσι καὶ βραδύτερον διὰ τὴν ὁριστικὴν ἐγκατάστασιν ἀστικοῦ πληθυσμοῦ προσφύγων ἢ καὶ ἐργατῶν.

4) Καθ' ὅσον ἀφορᾷ εἰς τὰ τοιαῦτα οἰκήματα, λαμβανομένου ὑπ' ὄψιν, ὅτι ἐν αὐτοῖς πρόκειται ἀναμφιβόλως νὰ παραμείνωσιν οἱ Κορίνθιοι ἐπὶ διετίαν περίπου καὶ ὅτι ἀφ' ἑτέρου ταῦτα δέον νὰ χρησιμοποιηθῶσι καὶ βραδύτερον πρὸς στέγασιν προσφυγικοῦ ἢ ἐργατικοῦ πληθυσμοῦ ἐνδείκνυται, ὅπως κατασκευασθῶσιν οὐ μόνον ὑπὸ ὅρους ἀντισεισμικούς, ἀλλὰ καὶ μεθ' ὅλων τῶν χρειωδῶν, ὅσον ἔνεστι ταχέως, οἰκονομικῶς καὶ ἀσφαλῶς κατὰ τοῦ πυρός. Ὡς κατάλληλον δὲ πρὸς τοῦτο σύστημα, πλὴν τῶν ἤδη ἐν Λευκάδι, Ζακύνθῳ, Ἀταλάντῃ καὶ ἀλλαχοῦ τῆς Ἑλλάδος ἐπιτυχῶς κατεσκευασμένων, ἐξ ἐγχωρίων μάλιστα ὑλικῶν, συνιστᾷ ἡ Ἀκαδημία ἐπίσης καὶ τὸ ἐπὶ λιθοκτίστου βάσεως μετὰ ξυλίνων σκελετῶν δι' ἀνόπτων πλίνθων ἐκ πλαστικῆς ἀργίλλου. Τὰ οἰκήματα ταῦτα δέον νὰ ὦσι μονώροφα.

5) Εἰς ἑκάστην ὁμάδα ἐκ πέντε τοιούτων οἰκιῶν ἀπαραίτητος, διὰ λόγους ὑγιεινῆς, εἶνε ἡ κατασκευὴ ζεύγους στεγανῶν βόθρων.

6) Ὡς πρὸς τὸ ζήτημα τῆς ἐπισκευῆς τῶν ἐπιδεχομένων ἐπισκευὴν κτιρίων, συνιστᾶται ἡ ταχίστη ἐκ μέρους τῶν ἁρμοδίων ἀπόφασις καὶ ἐφαρμογὴ τῶν καὶ ἀλλαχοῦ, ἰδίως δὲ τῶν ἐν Σικελίᾳ ἐφαρμοσθέντων ἀρχιτεκτονικῶν μέτρων εἰς ὁμοίας περιπτώσεις.

7) Διὰ τὰς μονίμους κατοικίας ἐνδείκνυται:

α'.) Κυρίως μὲν τὸ σιδηροπαγὲς κονίαμα (μπετὸν ἀρμὲ) τὸ ὁποῖον καλῶς, κατὰ τοὺς κανόνας τῆς τέχνης κατασκευαζόμενον, παρουσιάζει ἀσφαλεῖς ἀντισεισμικὰς ἰδιότητας καὶ ἄνευ ὑπερβολικῆς σχετικῶς δαπάνης καὶ μάλιστα εἰς τόπους ὡς ἐν Κορίνθῳ, ἔνθα ὑπάρχουσιν ἐν μέρει τὰ πρῶτα ὑλικά.

β'.) Κατὰ δεύτερον δὲ λόγον, τὸ καὶ διὰ τὰς προσωρινὰς κατοικίας ὑποδειχθὲν ἀνωτέρω σύστημα ἐξ ἀνόπτων πλίνθων, ὅπου τοῦτο, ὡς οἰκονομικώτερον, ἐπιβάλλεται ὑπὸ τῆς ἀνάγκης.

8) Τὰ παρὰ τῆς Πολιτείας ἐπιβληθησόμενα διὰ νόμου ἀντισεισμικὰ μέτρα κατὰ τὴν ἀνοικοδόμησιν τῆς Κορίνθου δέον ἀπαραιτήτως νὰ ἐφαρμοσθῶσι, τοὐλάχιστον ἀπὸ τοῦδε καὶ εἰς τὸ ἑξῆς, καὶ εἰς τὰς λοιπὰς γνωστὰς σεισμοπλήκτους ἑλληνικὰς ζώνας πρώτης τάξεως.

9) Παρίσταται ἤδη εὐκαιρία, ὅπως τὰ δημόσια κτίρια, ὅσα ἦσαν ἐγκατεστημένα εἰς ἰδιωτικὰς οἰκίας, ἀνεγερθῶσιν ἤδη μονίμως ὑπὸ τοῦ Κράτους, στερεὰ καὶ ἀντισεισμικὰ μετὰ σχεδίου προσηρμοσμένου πρὸς τὸν προορισμὸν ἑκάστου αὐτῶν.

Ἡ ἀνωτέρω ἔκθεσις ὑπεβλήθη πρὸ ἡμερῶν ὑπὸ τῆς Ἀκαδημίας εἰς τὸν κ. πρωθυπουργὸν ὅπως ἀνακοινωθῇ εἰς τὸ Ὑπουργικὸν Συμβούλιον.

Σημειωτέον πρὸς τούτοις, ὅτι τὰ ὡς προσωρινὰ οἰκήματα προτεινόμενα ἀνωτέρω ὑπὸ τῆς Ἀκαδημίας οἰκήματα εἶναι, ὄχι μόνον ἀντισεισμικά, στερεά, πλήρη καὶ ὑγιεινά, δυνάμενα ἑπομένως νὰ χρησιμεύσωσι καὶ ὡς διαρκεῖς κατοικίαι, ἀλλὰ καὶ εὐθηνότεραι τῶν ἁπλῶν ξυλίνων καὶ ὅλως προσωρινῶν καὶ λοιπῶν. Κατὰ τοὺς ὑπὸ τῶν ἁρμοδίων ὑποβληθέντας ὑπολογισμούς, ἡ δαπάνη διὰ μίαν τοιαύτην οἰκίαν, ἀποτελουμένην ἐκ δύο δωματίων μεθ' ὅλων τῶν πρὸς ὁριστικὴν κατοικίαν ἀπαιτουμένων διαμερισμάτων (μαγειρείου κλπ.), συμπεριλαμβανομένου καὶ τοῦ στεγανοῦ βόθρου, ἀνέρχεται εἰς 12 χιλιάδας δραχμῶν περίπου. Εἰς τὴν τιμὴν δὲ αὐτὴν ἐδηλώθη εἰς τὴν Ἀκαδημίαν ὅτι ἀποδέχονται καὶ ἀναλαμβάνουν τὴν ἀνοικοδόμησιν αὐτῶν ἁρμόδιοι ἀρχιτέκτονες.

ΑΠΟ ΤΗΝ ΖΩΗΝ ΤΟΥ ΕΛΛΗΝΙΣΜΟΥ ΤΗΣ ΡΟΥΜΑΝΙΑΣ

ΤΑ ΝΕΑ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΗΡΙΑ ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙΟΥ

ΕΝΑ ΝΕΟ ΦΥΤΩΡΙΟ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΖΩΗΣ

ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙ, Μάϊος. (Τοῦ μονίμου ἀνταποκριτοῦ μας). — Ἦταν, φαίνεται, πεπρωμένον κάτι ποὺ δὲν εἶχε γίνει τὸν καιρὸ ποὺ ὁ ἐδῶ Ἑλληνισμὸς ἤκμαζε οἰκονομικῶς, νὰ γίνῃ τώρα ποὺ ὁ γενικὸς μαρασμὸς δὲν ἄφησε ἀπείρακτο λίγο-πολὺ ὅλον τὸν Ἑλληνικὸ ἐμπορικὸ κόσμο, κι' ἐγκαθίδρυσε τὴν καχεξία σ' ὅλους τοὺς κοινοτικοὺς ὀργανισμοὺς τῶν παροικιῶν μας τῆς Ρουμανίας.

Εἶνε στὴν μνήμη ὅλων μας νωπὴ ἡ πτώχευσις τῆς Ἑλληνο-Ρουμανικῆς Τραπέζης. Τὰ ἑκατὸ καὶ πλέον ἑκατομμύρια λέϊ, ποὺ ἀποτελοῦν τὸ παθητικόν της, ἔχουν διαρρεύσει ἀπὸ τὰ πολυτάλαντα μὰ πρὸ παντὸς ἀπὸ τὰ πτωχικὰ βαλάντια, ἀποκλειστικῶς τῶν Ἑλλήνων τῶν παροικιῶν μας.

Καὶ ἐν τούτοις ἐκεῖνο ποὺ μὲ μεγίστην εὐκολίαν θὰ ἐγίνετο τὰ πρῶτα μεταπολεμικὰ χρόνια δὲν ἔγινε, διὰ νὰ γίνῃ σήμερα μὲ μεγίστην δυσκολίαν, μὲ ὑπερνίκησιν χιλίων ἐμποδίων, καὶ νὰ ἀποδειχθῇ διὰ μίαν ἀκόμη φοράν, ὅτι ὁ μεγάλος πλοῦτος, ἡ μεγάλη εὐημερία, δὲν μποροῦν νὰ δημιουργήσουν τὴν κατάλληλη ἀτμόσφαιρα διὰ τὴν καλλιέργεια καὶ τὴν πραγματοποίησιν τῶν ὡραίων ἰδεωδῶν ποὺ ἐμπνέει ὁ ἀνθρωπισμός, ἂν δὲν βρεθοῦν κι' οἱ ἄνθρωποι ποὺ θὰ ζήσουν τὰ ὡραῖα ἰδεώδη, θὰ μεταβάλλουν αὐτὰ εἰς ἠθικὰς δυνάμεις, θὰ τὰς μεταδώσουν καὶ εἰς τοὺς ἄλλους καὶ θὰ ἐπωφεληθοῦν καταλλήλως ἀπὸ τὸν πλοῦτο καὶ τὴν εὐημερίαν.

Κάθε μεγάλο ἢ μικρὸ ἔργο γιὰ νὰ συντελεσθῇ, θέλει τὸν ἄνθρωπό του. Ὅταν ὑπάρχῃ αὐτός, τὸ ἔργο λαβαίνει σάρκα καὶ ὀστᾶ ἀπ' τὰ ὑπάρχοντα.

Δι' αὐτὸ καὶ τὸ Ἑλληνικὸ σχολειὸ τῆς κοινότητος Βουκουρεστίου ποὺ δὲν μπόρεσε νὰ κτισθῇ ἀμέσως μετὰ τὸν πόλεμο, ὁπότε ὑπῆρχαν τὰ ὑλικὰ μέσα ἄφθονα, κτίζεται τώρα, ποὺ τὰ ὑλικὰ μέσα εἶνε πολὺ λιγώτερα, μὰ ποὺ ἡ ἰδέα γίνηκε ἰδέα-δύναμις, χάρις στὸν ἀληθινὰ εἰς τὸ ὕψος του εὑρισκόμενον προϊστάμενον τῆς κοινότητος ἀρχιμανδρίτην Τιμόθεον Εὐαγγελινίδην.

Ὁ «πάτερ»! ἔτσι εἶνε γνωστὸς σ' ὅλα τὰ Ἑλληνικὰ σπίτια ὁ ἀρχιμανδρίτης Τιμόθεος Εὐαγγελινίδης, ὁ λευΐτης αὐτὸς ποὺ τὸ μόνο ὄνειρό του, ἡ μόνη σκέψις του τὸν τελευταῖο αὐτὸν καιρὸ ἦτανε νὰ ἰδῇ νὰ μπαίνουν τὰ θεμέλια τῶν νέων Ἑλληνικῶν ἐκπαιδευτηρίων. Καὶ τὸ ἀξιώθηκε, γιατὶ τοῦ «πάτερ» τὸ χατῆρι δὲν τολμάει κανεὶς νὰ τὸ χαλάσῃ.

Ὁ «πάτερ» εἶνε ἡ προσωποποίησις τῆς ἀγάπης, τοῦ ἐνθουσιασμοῦ, τοῦ θάρρους, τῆς ἐργατικότητος καὶ τῆς αὐτοθυσίας. Γι' αὐτὸ κατώρθωσε νὰ εἶνε ἀγαπητὸς καὶ σεβαστὸς εἰς ὅλους, καὶ τὰ λόγια του σπέρματα ποὺ γονιμοποιοῦν στὶς ψυχὲς τῶν ἀκροατῶν του.

Ἂν λοιπὸν σήμερα ἔχει μπῆ πιὰ τὸ πρῶτο λιθάρι τοῦ νέου σχολειοῦ τῆς κοινότητος Βουκουρεστίου, εἶνε γιατὶ ἔτσι τὸ θέλησε, ἔτσι τὸ εἶπε ὁ «πάτερ».

Ὥσπου νὰ φθάσῃ ὅμως ἡ ἡμέρα αὐτὴ ὁ «πάτερ» ἐργάσθηκε πολύ, κοπίασε, ἔτρεξε, ἐνουθέτησε, προέτρεψε, ἐνεθουσίασε, ἐνεθάρρυνε καὶ συνεργάσθηκε, γιατὶ τὸ ἔργο ποὺ ἀνέλαβε δὲν ἦταν δυνατὸν νὰ στεφθῇ μὲ ἐπιτυχία, χωρὶς τὴν ἠθικὴ ἐνίσχυσι τῶν ἰθυνόντων κύκλων τῆς παροικίας μας. Κατώρθωσε νὰ φέρῃ τὴν ὁμόνοια καὶ νὰ κάμῃ νὰ ἐργασθοῦν ὅλοι διὰ τὴν εὔοδωσι τοῦ ἔργου τῆς ἀποκτήσεως ἰδιοκτήτου σχολῆς ὑπὸ τῆς κοινότητος Βουκουρεστίου.

Ἀπὸ τὴν περασμένην Πέμπτην 24 Μαΐου, τῆς Ἀναλήψεως, ὁπότε ἔγινεν ἡ κατάθεσις τοῦ θεμελίου λίθου, ἤρχισαν νὰ κτίζωνται τὰ νέα ἐκπαιδευτήρια.

Τὰ ἐκπαιδευτήρια ταῦτα, τὰ ὁποῖα θὰ εἶνε ἕτοιμα τὸν προσεχῆ Ὀκτώβριο, εἶνε ὑφ' ὅλας τὰς ἐπόψεις τέλεια. Θὰ εἶνε ἡ τελευταία λέξις τῆς σχολικῆς οἰκοδομικῆς. Θὰ ἔχουν οἰκοτροφεῖο, λουτρῶνας, αἰθούσας γυμναστικῆς, μεγάλο κῆπον, ἰδιαιτέρας αἰθούσας διὰ τὸ ἀρρεναγωγεῖον καὶ ἰδιαιτέρας διὰ τὸ παρθεναγωγεῖον, μεγάλην αἴθουσαν ἑορτῶν, χημικὰ ἐργαστήρια, κατοικίας διὰ τὸ διδακτικὸν προσωπικὸν καὶ διαφόρους ἄλλας αἰθούσας ἑστιατορίου, μελετητηρίων κ.τ.λ.

Τὸ ὅλον οἰκοδόμημα θὰ στοιχίσῃ περὶ τὰ ὀκτὼ ἑκατομμύρια λέϊ ἐκτὸς τοῦ οἰκοπέδου, τὸ ὁποῖον ἔχει ἀγορασθῆ ἐπὶ προεδρίας τοῦ κ. Ἀνδρ. Λαζαρῆ.

Τὸ οἰκόπεδον, πολὺ ἐκτεταμένον, εὑρίσκεται κοντὰ εἰς τὴν πρεσβείαν μας καὶ εἰς τὴν ἐκκλησίαν μας.

Κατὰ μέγα μέρος ἡ εἴσοδος τοῦ σχεδίου τῆς οἰκοδομήσεως ἰδιοκτήτου σχολῆς τῆς κοινότητος Βουκουρεστίου εἰς τὴν ὁδὸν τῆς πραγματοποιήσεως, ὀφείλεται καὶ εἰς τὰς ἐνεργείας τοῦ πρεσβευτοῦ μας κ. Κ. Κόλλα ὅστις ἐσχημάτισεν ἐπιτροπὴν ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ κ. Π. Ο. Βασσαλοπούλου, γενικοῦ διευθυντοῦ τῆς Τραπέζης Χρυσοβελώνη, ἐπιτροπὴν εἰς τὴν ὁποίαν ἀνέθεσε τὴν διεξαγωγὴν ἐράνων μεταξὺ τῶν Ἑλλήνων τῆς Ρουμανίας διὰ τὸ κτίσιμον τῶν νέων ἐκπαιδευτηρίων.

Ἤδη ἡ ἐπιτροπὴ αὐτὴ μὲ ἐπικεφαλῆς τὸν «πάτερ» ἔχει συνάξει τὸ μεγαλύτερον μέρος τοῦ ἀπαιτουμένου ποσοῦ.

Καὶ ὅλη αὐτὴ ἡ ἐργασία συνετελέσθη μέσα σ' ἕνα χρόνο. Τὴν 25 Μαρτίου 1927 δὲν ὑπῆρχε ἀκόμη τίποτε. Τὴν 25 Μαρτίου 1927 τὸ βράδυ ἐν μέσῳ τῆς ἐκρήξεως τοῦ ἀσυγκράτητου ἐνθουσιασμοῦ τοῦ πλήθους ποὺ εἶχε συναχθῆ εἰς μίαν αἴθουσαν διὰ νὰ ἑορτάσῃ τὴν ἐπέτειον τῆς μεγάλης Ἐθνικῆς Ἐπαναστάσεως, ὁ πρεσβευτής μας κ. Κ. Κόλλας ἀνήγγειλεν ἐπισήμως τὴν σύμπηξιν τῆς σχολικῆς ἐπιτροπῆς καὶ ἐκάλεσε τοὺς ὁμογενεῖς νὰ καταβάλουν τὸν ὀβολόν τους. Καὶ τὸν κατέβαλαν ὅλοι, διὰ τοῦτο σήμερα, τὸ χθεσινὸν ὄνειρον ἔγινε πραγματικότης.

Στὴν τελετὴ τῆς καταθέσεως τοῦ θεμελίου λίθου ἐδόθη, ὅπως ἔπρεπε ἄλλωστε, γενικώτερος χαρακτήρ, οὕτως ὥστε τὸ ἔργον τῆς ἀνοικοδομήσεως ἐκπαιδευτηρίων εἰς τὸ Βουκουρέστι θεωρεῖται ἔργον ὅλων τῶν ἐν Ρουμανίᾳ Ἑλληνικῶν παροικιῶν. Ἡ σχολικὴ ἐπιτροπὴ εἶχε θεωρήσει καλὸν νὰ καλέσῃ ὅπως παραστοῦν εἰς τὴν τελετὴν τῆς καταθέσεως τοῦ θεμελίου λίθου καὶ τοὺς προέδρους τῶν ἄλλων κοινοτήτων.

Πράγματι εἰς τὴν πρόσκλησιν ἀπήντησαν καὶ παρευρέθησαν εἰς τὴν τελετὴν οἱ πρόεδροι τῶν κοινοτήτων Βραΐλας, Κωνστάντζης καὶ Καλαφατίου, ἀπέστειλαν δὲ συγχαρητήρια τηλεγραφήματα οἱ τοῦ Γαλαζίου καὶ Κισνοβίου. Οὕτω διὰ τῆς συμμετοχῆς των εἰς τὴν τελετὴν καὶ διὰ τῶν λόγων των οἱ πρόεδροι τῶν ἄλλων κοινοτήτων ἀφῆκαν νὰ καταδειχθῇ ὅτι τὰ νέα ἐκπαιδευτήρια τῆς κοινότητος Βουκουρεστίου θὰ πληρώσουν ἕνα κενόν, τὸ ὁποῖον ἦτο αἰσθητὸν εἰς ὅλον τὸν ἐν Ρουμανίᾳ Ἑλληνισμόν.

Ἡ ἐθνικὴ σημασία τῆς οἰκοδομήσεως ἐν Βουκουρεστίῳ τελείων Ἑλληνικῶν ἐκπαιδευτηρίων εἶνε περιττὸν νὰ ἐξαρθῇ καὶ νὰ ὑποδειχθῇ διὰ μακρῶν διότι εἶνε πασιφανής.

Τὰ Ἑλληνόπαιδα τελευταίως εἶχον ἀρχίσει νὰ διαρρέουν σωρηδὸν εἰς τὰ Ρουμανικὰ σχολεῖα. Τὸ σταμάτημα τῆς διαρροῆς αὐτῆς, ἥτις ὀφείλεται εἰς τὴν ἀνωτερότητα τῶν Ρουμανικῶν σχολείων, εἶνε ἀναμφισβήτητος ἔργον ἐθνικόν. Ἀλλὰ διὰ νὰ ἐπιτύχῃ τοῦτο πρέπει νὰ ὑπάρξῃ ἰσότιμον καὶ ἴσης ἀξίας μὲ τὰ Ρουμανικὰ Ἑλληνικὸ σχολειό. Διὰ τοῦτο τὸ ἔργον τῆς κοινότητος Βουκουρεστίου πρέπει νὰ τύχῃ καὶ τῆς ἀμερίστου προσοχῆς καὶ τοῦ ἰδιαιτέρου ἐνδιαφέροντος τοῦ Ἑλληνικοῦ Κράτους.

Αἱ ἑλληνικαὶ παροικίαι δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ σβύσουν κι' οὔτε πρέπει νὰ τὰς ἀφήσωμεν νὰ σβύσουν. Αἱ ἐν Ρουμανίᾳ παροικίαι μας εἶναι αἱ πολυπληθέστεραι τῶν ἐν Εὐρώπῃ ἑλληνικῶν τοιούτων. Ἐὰν δὲν δοθῇ ὅμως ἡ δέουσα προσοχὴ εἰς αὐτάς, μοιραίως, σὺν τῷ χρόνῳ θὰ μαραζώσουν ἔτι περισσότερον καὶ θὰ ἀπολεσθοῦν διὰ τῆς ἀπωλείας τῆς ἐθνικῆς συνειδήσεως ὑπὸ τῶν νεωτέρων γενεῶν. Ἕνα σχολεῖον ὅμως εἰς τὸ ὕψος του, ἀποτελεῖ ἕνα ἐργαστήριο ὅπου μποροῦν νὰ ἀτσαλώνονται οἱ ψυχὲς τῶν Ἑλληνοπαίδων ἀπὸ ἐθνικῆς ἀπόψεως καὶ νὰ διατηρῆται οὕτω πάντοτε ζωντανὴ ἡ ἑλληνικὴ ζωή, τὸ ἑλληνικὸν περιβάλλον μὲ ὅλας του τὰς ἐκδηλώσεις. Καὶ τοῦτο τὸ διασθάνονται ὅλοι ὅσοι ζοῦν ἐδῶ, διὰ τοῦτο καὶ ὁ «πάτερ» ὁμολογεῖ ὅτι εἰς ὅποιαν πόρτα κι' ἂν κτύπησε κι' ἐζήτησε γιὰ τὸ «σχολειὸ» κανεὶς δὲν τοῦ ἀρνήθηκε.

Πρὸ παντὸς τὸ ἐργατικὸν στοιχεῖον καὶ αἱ τάξεις τῶν μικρεμπόρων Ἠπειρωτῶν οἱ ὁποῖοι ἀποτελοῦν καὶ τὴν πλειοψηφίαν τῆς παροικίας, ἔδιδαν τὸν ὀβολόν τους μ' εὐχαρίστησιν καὶ μερικοὶ μὲ μάτια δακρυσμένα διότι στὸ τέλος θὰ ἔπαιρνε σάρκα καὶ ὀστᾶ τὸ «μεγάλο σχολειὸ» γιὰ τὸ ὁποῖο μὲ τόσο ἐνθουσιασμό, μὲ τόσο πόθο καὶ θέρμη, τοὺς εἶχε μιλήσει πολλὲς φορὲς ὁ «πάτερ», ὅταν συγκαθήμενος μαζί τους ὀνειροπολοῦσε κι' αὐτὸς ν' ἀφήσῃ ἁπτὰ δείγματα τῆς ἐκτελέσεως τοῦ καθήκοντός του ὡς ποιμένος τῶν ψυχῶν, καὶ ὡς πατριώτου.

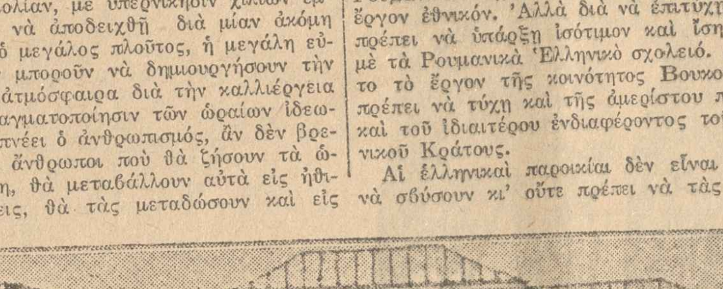
Τὴν ἡμέραν τῆς καταθέσεως τοῦ θεμελίου λίθου εἶχε γίνει ἀληθινὸς συναγερμός. Τὸ μεγαλύτερον μέρος τοῦ γηπέδου ἦτο πλῆρες κόσμου ὁ ὁποῖος ἐπερίμενε νὰ ἰδῇ μὲ ἀνυπομονησίαν τὴν κατάθεσιν τοῦ θεμελίου λίθου. Ἡ ὅλη τελετὴ διεξήχθη σεμνὰ παρουσίᾳ τοῦ προέδρου τῆς σχολικῆς ἐπιτροπῆς, τοῦ ἐπιτετραμμένου τῆς Ἑλλάδος κ. Α. Γάφου, τοῦ προξένου κ. Ι. Κάνδη, τῶν προέδρων τῶν ἄλλων κοινοτήτων, τῶν προυχόντων τῆς κοινότητος τοῦ Βουκουρεστίου καὶ τοῦ ἐν... Ἀθήναις Τύπου παρόντος διὰ τῶν ἀντιπροσώπων του.

Μετὰ τὸν νενομισμένον ἁγιασμὸν κατετέθη εἰς τὰ θεμέλια περγαμηνὴ τὴν ὁποίαν ὑπέγραψαν ὅσοι ἦσαν παρόντες, καὶ εἰς τὴν ὁποίαν ἀναγράφεται ἡ ἡμερομηνία τῆς καταθέσεως τοῦ θεμελίου λίθου καὶ ὁ Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας τῆς Ἑλλάδος, ὁ Βασιλεὺς τῆς Ρουμανίας, ὁ ἐν Βουκουρεστίῳ πρεσβευτὴς τῆς Ἑλλάδος καὶ ὁ πρόεδρος τῆς Κοινότητος, ἐπὶ τῶν ἡμερῶν τῶν ὁποίων ἐγένετο ἡ κατάθεσις τοῦ θεμελίου λίθου. Τὰ πρῶτα τοῦβλα τοῦ νέου κτιρίου τὰ ἔβαλεν ὁ ἐπιτετραμμένος μας κ. Α. Γάφος, τὰ ἔχρισε δὲ μὲ ἀμμοκονίαμα ὁ πρόεδρος κ. Π. Ο. Βασσαλόπουλος, ὑπὸ τὰς εὐχὰς τοῦ ἀρχιμανδρίτου Τιμ. Εὐαγγελινίδου, ὁ ὁποῖος μὲ κατάδηλον χαρὰν ἔβλεπεν ὅτι οἱ κόποι του ἐστέφοντο ἐπὶ τέλους ὑπὸ ἐπιτυχίας.

Ἐν ἀντιπαραβολῇ πρὸς ὅ,τι ἦσαν αἱ ἐν Ρουμανίᾳ ἑλληνικαὶ κοινότητες πρὶν καὶ πῶς εἰργάζοντο ἐθνικῶς αὗται καὶ ἔδρων, ἡ σημερινὴ κίνησις εἶναι μικρὰ ἀλλὰ ἀξιοσημείωτος διότι αὕτη ἀντιμετωπίζει πολλὰς δυσκολίας καὶ ὑπερπηδᾷ πολλὰ ἐμπόδια. Ἀλλ' ὅσον μικρὰ εἶναι σήμερον, ἡ πρώτη αὕτη γενναία προσπάθεια δίδει πολλὰς ἐλπίδας ἐθνικῆς δράσεως, ἡ ὁποία ἐνδιαφέρει ὅλον τὸν Ἑλληνισμόν, αἵτινες ἀναμφιβόλως δὲν θὰ διαψευσθοῦν. Παροικίαι καλῶς ὠργανωμέναι μὲ καλῶς καθωρισμένον ἐθνικὸν χαρακτῆρα εἶναι ἀπαραίτητοι δι' ἡμᾶς τοὺς Ἕλληνας, οἱ ὁποῖοι πάντοτε θὰ ἐκπατριζώμεθα σὰν ἀποδημητικὰ πουλιά, διότι αὐτὸ μᾶς ἐπιβάλλουν πολλὲς φορὲς αἱ βιωτικαὶ ἀνάγκαι. Διὰ τοῦτο ἡ προσπάθεια αὐτὴ τῆς ἐν Βουκουρεστίῳ κοινότητος, τὸ ἐπαναλαμβάνομεν, πρέπει νὰ τύχῃ τῆς ἀμερίστου ὑποστηρίξεως τῆς Ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως.

Β. ΚΟΥΖΟΠΟΥΛΟΣ

Τὰ ἐγκαίνια τῶν ἑλληνικῶν ἐκπαιδευτηρίων ἐν Βουκουρεστίῳ. Διακρίνονται: ὁ Ἐπιτετραμμένος τῆς Ἑλλάδος ἐν Βουκουρεστίῳ κ. Γάφος, ὁ πρόεδρος τῆς ἐκεῖ Κοινότητος κ. Βασιλόπουλος, ὁ Πρόξενος κ. Κάλδης, ὁ ἀρχιμανδρίτης τῆς ἐκεῖ ἐκκλησίας καὶ οἱ πρόκριτοι τῆς ἑλληνικῆς παροικίας



Τὰ νέα ἑλληνικὰ ἐκπαιδευτήρια ἐν Βουκουρεστίῳ

Η ΕΤΑΙΡΙΑ ΥΔΡΕΥΣΕΩΣ ΚΑΙ ΗΛΕΚΤΡΟΦΩΤΙΣΜΟΥ ΛΑΡΙΣΣΗΣ
(Συνεταιρισμὸς Καταναλωτῶν)
Ἐκθέτει εἰς μειοδοτικὴν δημοπρασίαν τὴν 10ην Ἰουνίου 1928 ἡμέραν Κυριακὴν καὶ ὥραν 10ην π.μ. καὶ εἰς τὰ ἐν Λαρίσῃ Γραφεῖα τῆς Ἑταιρίας, τὴν προμήθειαν ὑλικῶν δικτύου ἠλεκτροφωτισμοῦ, προβλεπομένης συνολικῆς ἀξίας περίπου δραχμῶν 400.000 (τετρακοσίων χιλιάδων) συμφώνως τῇ ἐγκεκριμένῃ μελέτῃ καὶ τοῖς ὅροις συγγραφῆς.
Οἱ συναγωνισθησόμενοι δύνανται νὰ λάβωσι γνῶσιν τῶν ὅρων συγγραφῆς ἐκ τοῦ οἰκείου τμήματος τῆς Ἑταιρίας κατὰ τὰς ἐργασίμους ἡμέρας καὶ ὥρας.
Ὁ Πρόεδρος
τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου
[illegible]

Η ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΗ ΚΙΝΗΣΙΣ

ΕΚΘΕΣΙΣ ΖΩΓΡΑΦΙΚΗΣ-ΓΛΥΠΤΙΚΗΣ

Ν. ΧΑΤΖΗΚΥΡΙΑΚΟΥ-ΓΚΙΚΑ ΚΑΙ Μ. ΤΟΜΠΡΟΥ

Ἄργησα κάπως νὰ μιλήσω γιὰ μιὰ ἔκθεσι ποὺ ἄξιζε νὰ ἑλκύσῃ, ὅσο λίγες, τὴν προσοχὴ τοῦ φιλοτέχνου Ἀθηναϊκοῦ κοινοῦ, καὶ ἡ ὁποία, δυστυχῶς, μοῦ φαίνεται ὅτι δὲν τὴν εἵλκυσε ὅσο ἔπρεπε, γιὰ τὴν ἔκθεσι τῶν κ.κ. Χατζηκυριάκου καὶ Τόμπρου.

Τὰ ἔργα ποὺ ἐμφανίζουν δείχνουν ὅτι καὶ οἱ δύο εἶνε καλλιτέχναι ποὺ ἐργάζονται μὲ εἰλικρίνεια, μὲ ἁγνότητα, μὲ τὸν ἀληθινὸ πόθο τῆς δημιουργίας, καὶ ὄχι ψεύτικα καὶ ρουτινιέρικα, ξεγελῶντας τὸν ἑαυτό τους καὶ τοὺς ἄλλους, ὅπως τόσοι καὶ τόσοι ἄλλοι δῆθεν καλλιτέχναι μας.

Ὁ κ. Τόμπρος βρίσκεται, μπορεῖ νὰ πῇ κανείς, στὴν κρισιμώτερη καμπὴ τῆς σταδιοδρομίας του, ἐκεῖ ὅπου ζυγίζεται καὶ δοκιμάζεται ὁ γνήσιος καλλιτέχνης. Ἔχει ἕναν ὥριμο ἐσωτερικὸ κόσμο, μιὰ συγκροτημένη καλλιτεχνικὴ προσωπικότητα καὶ εἶνε κύριος τῶν ἐκφραστικῶν του μέσων. Τὸ τελευταῖο αὐτὸ φαίνεται σὲ ὅλα του τὰ ἔργα, ἀπ' τὰ μικρότερα ὡς τὰ μεγαλύτερα. Στὸ θέμα, στὴ σύνθεση, στὴν ἐπεξεργασία, καμμία ἀστάθεια, κανένας δισταγμός. Τὸ ὑλικό του τὸ κυριαρχεῖ ἀπολύτως καὶ γιὰ νὰ ἐπιτύχῃ ἐκεῖνο ποὺ θέλει δὲν αἰσθάνεται τὴν ἀνάγκη νὰ καταφύγῃ σὲ κανένα χτυπητὸ μέσο, σὲ καμμιὰ ἐξεζητημένη τεχνοτροπία, ἀπ' ἐκεῖνες ποὺ σκεπάζουν συνήθως τόσο φτωχὲς καὶ κούφιες ἰδιοσυγκρασίες. Ὅλ' αὐτὰ τὰ χαρίσματα, ὅλες αὐτὲς οἱ ἀρετὲς εἶνε αἰσθητὲς στὸ ἔργο του. Καὶ ἡ δυσκολία παρουσιάζεται ἀκριβῶς ἐδῶ: σὲ τί κυρίαρχο, ἀνώτερο νόημα τέχνης θὰ τὶς ὑποτάξῃ;

Ἐγράφη γιὰ τὸν κ. Τόμπρο ὅτι εἶνε ἕνας νεοκλασικός. Ἂν μὲ τὸν ὅρο αὐτὸ ἐννοοῦν οἱ κριτικοί του τὴν ἁπλότητα τῶν μέσων καὶ ἕνα γαλήνιο ἀέρα ποὺ πνέει σὲ ὅλη τὴν δημιουργία του, τότε ἀσφαλῶς ὁ Τόμπρος ἠμπορεῖ νὰ ὀνομασθῇ νεοκλασικός. Ἂν ὅμως μὲ τὴν λέξι αὐτὴ θέλουν νὰ χαρακτηρίσουν καὶ τὸ βαθύτερο νόημα τῆς δημιουργίας του, ὁλόκληρο τὸν ψυχικὸ κόσμο ποὺ ἐκδηλώνεται στὸ ἔργο τοῦ Ἕλληνος γλύπτου, τότε μοῦ φαίνεται ὅτι ὁ ὁρισμός των εἶνε λειψός, ὅτι δὲν κατορθώνει νὰ κλείσῃ στὰ στενὰ ὅριά του ὁλόκληρη τὴν προσωπικότητα τοῦ κ. Τόμπρου.

Μίλησα παραπάνω γιὰ κάποιον ἀέρα γαλήνης ποὺ πνέει σὲ ὁλόκληρη τὴν δημιουργία τοῦ κ. Τόμπρου. Ὁ ἀέρας αὐτὸς εἶνε στὴν ἐπιφάνεια μόνον. Ὅταν προσέξῃ κανεὶς λίγο περισσότερο αἰσθάνεται ὅτι καὶ στὴν ψυχὴ τοῦ κ. Τόμπρου ὑπάρχει ὅλη ἡ ταραχή, ὅλη ἡ ἀνησυχία τοῦ συγχρόνου ἀνθρώπου, μία ταραχὴ καὶ μία ἀνησυχία ποὺ δὲν ἦτο δυνατόν, σὰν γνήσιος καλλιτέχνης ποὺ εἶνε, νὰ μὴν τὶς ἐκδηλώνῃ καὶ στὸ ἔργο του.

Ἔκφρασις, στάσις, κίνησις, ἐπίπεδα καὶ ὄγκοι, τὸ πᾶν στὸ ἔργο του, μολονότι φαίνεται πειθαρχημένο σ' ἕνα πνεῦμα πλαστικῆς ἠρεμίας, κατὰ βάθος ὑπακούει καὶ κατευθύνεται ἀπὸ ἕναν τρικυμισμένο, ἀτίθασσο ρυθμό. Ὁ «Κορμὸς τῆς χορευτρίας» ἀπὸ τῆς ἀπόψεως αὐτῆς, εἶνε χαρακτηριστικώτατος. Εἶναι ἕνα κομμάτι ποὺ σφύζει ἀπὸ παλμό, ποὺ δονεῖται ἀπὸ κίνησι. Λὲς καὶ κάτι ἀσυγκράτητο σπρώχνει τὸ κορμὶ αὐτὸ τῆς χορεύτριας νὰ ξεχυθῇ στὸν πιὸ ἄγριο, στὸν πιὸ ἔξαλλο χορό. Καὶ δὲν πρόκειται γιὰ ἁπλῆ μόνον κίνησι. Πρόκειται γιὰ ἕνα ὁλόκληρο ἐσωτερικὸ κῦμα ζωῆς ποὺ δὲν ἦτο δυνατὸν νὰ πειθαρχηθῇ, νὰ συγκρατηθῇ ὁλότελα στὶς ἤρεμες πλαστικὲς κλασσικὲς φόρμες.

Καὶ αὐτὸ μοῦ φαίνεται ὅτι εἶνε τὸ κύριο γνώρισμα, τὸ ἰδανικὸ στὸ ὁποῖον τείνει ὁ κ. Τόμπρος. Τὴν ἀνήσυχη καὶ ταραγμένη μοντέρνα του ψυχή, θέλει νὰ τὴν ἐκφράσῃ ὅσο τὸ δυνατὸν πιὸ ἐλεύθερα, χωρὶς νὰ θυσιάσῃ κανένα της θησαυρό, μὲ μιὰ φόρμα ἡ ὁποία μένοντας στὰ ὅρια τῆς κλασσικῆς πλαστικῆς, νὰ εἶνε συγχρόνως καὶ ἡ πιὸ κατάλληλη καὶ ἡ πιὸ ἐναρμονισμένη μὲ τὴν ψυχὴ ποὺ ἐκφράζει.

* * *

Ὁ ζωγράφος κ. Χατζηκυριάκος δὲν ἔχει οὔτε τὴν ψυχικὴ ὡριμότητα, οὔτε τὴν καλλιτεχνικὴ maitrise τοῦ κ. Τόμπρου, ἀλλ' ἔχει κάτι ἐξίσου πολύτιμο: τὴν τόλμη. Μία τόλμη ποὺ πηγάζει ὄχι ἀπὸ τὴν μανία τῆς πρωτοτυπίας, ἀλλ' ἀπὸ τὴν ἀπέχθεια τῶν εὐκόλων ἐπιτυχιῶν. Δὲν κυνηγᾷ τὴν πρωτοτυπία γιὰ τὴν πρωτοτυπία ὁ νέος αὐτὸς ζωγράφος, (καὶ γι' αὐτὸ εἶμαι βέβαιος ὅτι δὲν θὰ πέσῃ ποτὲ σὲ γελοῖες ὑπερβολές), ἀλλ' οὔτε καὶ εἶνε δυνατὸν ὅμως νὰ ἱκανοποιηθῇ μὲ ὅ,τι θὰ τοῦ ἔδινε μιὰ κοινὴ καὶ συμβατικὴ τέχνη.

Ὅπως καὶ πολλοὶ ἄλλοι νέοι Γάλλοι ζωγράφοι, ἔτσι καὶ ὁ κ. Χατζηκυριάκος, ὁ ὁποῖος ζῇ καὶ ἐργάζεται στὸ Παρίσι, δείχνει μιὰ φανερὴ προτίμηση στὸ σχέδιο. Οἱ πίνακές του εἶνε περισσότερο, μπορεῖ νὰ πῇ κανείς, ἀρχιτεκτονικὲς ἁρμονίες, ἰσορροπίες ἐπιφανειῶν καὶ γραμμῶν, συνθέσεις μορφικές, παρὰ συνδυασμοὶ φωτὸς καὶ χρωμάτων. Τὸ μάτι του βλέπει παντοῦ καθαρά, ξεκομμένα σχήματα πρῶτα, καὶ ὕστερα τὸ παιχνίδι καὶ τὸ ζευγάρωμα τοῦ φωτὸς μὲ τὸ χρῶμα. Εἶνε δηλαδὴ ἕνα ταμπεραμέντο ζωγράφου μὲ πνεῦμα πλαστικό.

Ἡ ἰδιότης του αὐτὴ φαίνεται περισσότερο στὶς συνθέσεις του, σὲ ὡρισμένες μάλιστα, καὶ λιγώτερο στὶς natures mortes καὶ τὶς προσωπογραφίες. Τί τὸ πλαστικώτερο αἴφνης ἀπ' τὰ ἐντελῶς ἀνάγλυφα σχέδια τῶν ὑπ' ἀρ. 8, 9 καὶ 10 συνθέσεών του καὶ ὅλων του τῶν πινάκων τῆς «Ἀκροπόλεως»; Εἶναι τόσο ξεκομμένα, τόσο ἀνάγλυφα τὰ σχήματα, ὥστε ἀποκτοῦν σχεδὸν ἀρχιτεκτονικὸν ὄγκο.

Οἱ natures mortes καὶ οἱ προσωπογραφίες του παρουσιάζουν σὲ μικρότερο βαθμὸ τὸν χαρακτῆρα αὐτόν, ἀλλὰ καὶ ἐδῶ τὸ χρῶμα ὑποτάσσεται στὸ σχέδιο. Δὲν κατώρθωσε ἀκόμη νὰ τὰ ἰσορροπίσῃ ὁ κ. Χατζηκυριάκος, δὲν ἀποκλείεται ὅμως νὰ τὸ κατορθώσῃ μιὰ μέρα γιατὶ ἂν δὲν μπορεῖ νὰ ὀνομασθῇ—ἀλλ' εἶνε τόσο νέος ἀκόμη!—κολορίστας ζωγράφος, δὲν στερεῖται ὅμως ἀπὸ κάποιο πλούσιο καὶ προσωπικὸ αἴσθημα τοῦ χρώματος. Καὶ τὰ νεκρὰ ἀκόμη χρώματά του (τὰ γκρίζα αἴφνης στὰ ὑπ' ἀρ. 18, 19 καὶ 20, τοπεῖα) ἔχουν ἕνα παλμὸ ζωντανό, ἕνα τόνο θερμὸ ποὺ προδίδουν γνήσιο ταμπεραμέντο ζωγράφου. Τολμηροὺς χρωματικοὺς συνδυασμοὺς δὲν ἐπιχειρεῖ φυσικὰ ἀκόμη, οὔτε ἡ παλέττα του ἔχει τὴν ποικιλία τῆς παλέττας ἄλλων ζωγράφων, ἀλλ' ὅ,τι χρῶμα παίρνει τὸ μάτι του, τὸ ἀποδίδει μὲ διαύγεια, μὲ ἀκρίβεια, καὶ ὄχι σπάνια, μὲ ἀληθινὴ δημιουργικὴ ἐλευθερία. Δὲν βλέπει κανεὶς συχνά, καὶ μάλιστα σὲ πίνακας νέων ζωγράφων, χρώματα τόσο ἀβρὰ καὶ ποιητικά, ἀλλὰ καὶ τόσο διαυγῆ συγχρόνως, ὡσὰν τὰ χρώματα τῶν ὑπ' ἀρ. 15 καὶ 16 πινάκων του («ποράθυρο», «παράθυρο»). Εἶνε ἁπλούστατες συνθέσεις, ἐκτελεσμένες μὲ τὰ κοινὰ χρώματα καὶ πρέπει νὰ τὰ προσέξῃ κανεὶς γιὰ νὰ ἰδῇ τί ἀληθινὸ ζωγραφικὸ αἴσθημα φανερώνουν πόσο βαθειά, παρ' ὅλη των τὴν ἁπλότητα, μιλοῦνε στὴν ψυχή.

Μοῦ φαίνεται ὡστόσο, ὅτι οἱ natures mortes εἶνε ὅ,τι περισσότερο πετυχαίνει ὁ κ. Χατζηκυριάκος, πρὸς τὸ παρὸν τοὐλάχιστον, ἴσως γιατὶ εὐκολώτερα ἰσορροποῦνται ἐδῶ χρῶμα καὶ σχέδιο. Τὰ χρώματα εἶνε ξεκομμένα, χτυπητά, τὰ σχέδια ἔντονα, καὶ ἐπὶ πλέον τὸ πρόβλημα τοῦ φωτὸς εἶνε μικρότερο στὸ εἶδος αὐτὸ τῆς ζωγραφικῆς, παρὰ σ' ἕνα τοπεῖο ἢ σὲ μιὰ σύνθεσι. Ὅλες σχεδὸν οἱ natures mortes τοῦ κ. Χατζηκυριάκου εἶνε ἀξιόλογες, καὶ δύο τρεῖς, κινοῦν ἀληθινὰ ἐντελῶς ἰδιαίτερα τὴν προσοχή. Δὲν θέλω, φυσικά, μ' αὐτὸ νὰ πῶ ὅτι ὁ κ. Χατζηκυριάκος πρέπει νὰ καλλιεργήσῃ κατὰ προτίμησιν τὴν nature morte. Εἶνε ἕνας ζωγράφος ποὺ εἶμαι βέβαιος ὅτι καὶ στὸ τοπεῖο, καὶ στὴ σύνθεση, ἀλλὰ καὶ στὴν προσωπογραφία ἀκόμη, θὰ μᾶς δώσῃ πολὺ σύντομα, δυνατὰ καὶ πρωτότυπα ἔργα.

Κ. ΠΑΡΑΣΧΟΣ

ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΑΙ ΚΑΙ ΦΙΛΟΣΟΦΙΚΑΙ ΕΠΕΤΕΙΟΙ

ΙΠΠΟΛΥΤΟΣ ΤΑΙΝ

ΤΟ ΠΡΟΟΙΜΙΟΝ ΤΗΣ ΕΝ ΤΗ ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΩΣ ΤΟΥ ΠΟΙΗΤΟΥ κ. ΚΩΣΤΗ ΠΑΛΑΜΑ

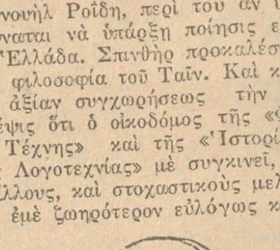
Ὁ Ἱππόλυτος Ταὶν εἶνε ὁ ἄνθρωπος μὲ τὸν μέγαν πολυσύνθετον νοῦν. Φιλόσοφος, ἱστορικός, φιλόλογος κριτικός, τεχνοκρίτης, συγγραφεὺς ἀριστοτέχνης, ἐβάθυνε τὰ συστήματα τῶν παλαιοτέρων αἰσθησιαρχικῶν τοῦ 18ου αἰῶνος καὶ τῶν Ἄγγλων ἐμπειρικῶν διδασκάλων του μὲ τὰ ἀπειρομεγέθη νοήματα τοῦ Σπινόζα καὶ τοῦ Ἐγέλου, διὰ τετραγωνικῆς φράσεως, ἡ ὁποία πτερωτή, ἐνθυμίζει τὴν ποίησιν τοῦ Ρωμαίου Λουκρητίου. Καὶ τὸ ὄνομά του μόνον καθιστᾷ διστακτικὸν τὸν στερούμενον ἀναλόγου προπαιδεύσεως διὰ νὰ τὸ χρησιμοποιήσῃ ὁπωσδήποτε. Πρὸς τοῦτο μὲ δικαιολογεῖ τὸ γεγονὸς ὅτι κατὰ τὰς ἡμέρας ταύτας πανηγυρίζεται εἰς τὴν Γαλλίαν ἡ ἑκατονταετηρὶς τῆς γεννήσεως τοῦ Ἱππολύτου Ταὶν, ἀπασχολοῦσα εὐρύτατον διανοητικὸν κύκλον. Καὶ περισσότερον μὲ δικαιολογεῖ ὁ σύνδεσμος τοῦ ὀνόματός του πρὸς μίαν σημαντικὴν σελίδα τῆς ἱστορίας τῶν νέων Ἑλληνικῶν γραμμάτων. Ἡ σελὶς αὕτη συνεπλήρωσεν ἤδη ἥμισυ αἰῶνος, ἑορτάζει κ' ἐκείνη τὴν πεντηκονταετηρίδα της. Εἶνε ἡ πολύκροτος φιλονεικία κατὰ τὸ ἔτος 1877 μεταξὺ δύο τῶν σπουδαιοτέρων λογίων τοῦ καιροῦ ἐκείνου, τοῦ Ἀγγέλου Βλάχου καὶ τοῦ Ἐμμανουὴλ Ροΐδη, περὶ τοῦ ἂν ὑπάρχῃ καὶ ἂν δύναται νὰ ὑπάρξῃ ποίησις εἰς τὴν νεωτέραν Ἑλλάδα. Σπινθῆρα προκαλέσας τὴν ἔκρηξιν, ἡ φιλοσοφία τοῦ Ταίν. Καὶ καθιστᾷ ἐπὶ πλέον ἀξίαν συγχωρήσεως τὴν τόλμην μου ἡ σκέψις ὅτι ὁ οἰκοδόμος τῆς «Φιλοσοφίας τῆς Τέχνης» καὶ τῆς «Ἱστορίας τῆς Ἀγγλικῆς Λογοτεχνίας» μὲ συγκινεῖ, καθὼς πολλοὺς ἄλλους, καὶ στοχαστικοὺς μελετητάς του, ἴσως ἐμὲ ζωηρότερον εὐλόγως καὶ ἀποκλειστικώτερον, ἀσχέτως πρὸς τὴν ἀξίαν τῆς συστηματικῆς φιλοσοφίας του καὶ τῶν ἱστορικῶν καὶ τεχνοκριτικῶν θεωριῶν του, ἀντιθέτως πρὸς τὴν ἀγέλαστον αὐστηρότητα τῆς ἐπιστημολογικῆς παραστάσεώς του, μὲ συγκινεῖ ὡς ποιητής.

Ἡ ἑκατονταετηρὶς τοῦ Ταὶν ἔδωκεν ἀφορμὴν εἰς πλείστας ὅσας ἐκδηλώσεις περὶ αὐτοῦ συγγραφέων καὶ φιλοσόφων καὶ κριτικῶν καὶ ἀνεπιφυλάκτων θαυμαστῶν καὶ ἄλλων ἐξεταστῶν, ἐπιφυλακτικῶν καὶ ἀρνητικῶν, διὰ λόγων πανηγυρικῶν καὶ διαλέξεων, δι' ἄρθρων καὶ παντοίων δημοσιεύσεων εἰς ἐφημερίδας καὶ περιοδικά. Τούτων κορύφωμα ἡ κατὰ τὴν Τετάρτην τῆς παρελθούσης ἑβδομάδος εἰς τὴν Σορβόννην μεγάλη πανήγυρις μὲ τὸν Πρόεδρον τῆς Γαλλικῆς Δημοκρατίας ἐπὶ κεφαλῆς, μὲ προεδρεύοντα τῆς συγκεντρώσεως καὶ μεταξὺ ἄλλων λαβόντων τὸν λόγον μελῶν τοῦ Ἰνστιτούτου καὶ τοῦ Πανεπιστημίου, μὲ θαυμάσιον ρήτορα, τὸν ὑπουργὸν τῆς Παιδείας Ἐδουάρδον Ἐρριώ. Σήμερον δὲν εἶνε νέον τι τὸ ὅτι ἡ νοοκρατικὴ φιλοσοφία ἡ πρεσβεύουσα ὡς πρώτην ἀρχὴν τὸ λογικόν, ὑφίσταται κρίσιν καὶ φαίνεται ἀπό τινος χρόνου, εἰς τοὺς ἰδεολογικοὺς πολέμους, κυριώτατα, τῆς συγχρόνου Γαλλίας, ὡς ἐξογκούμενον ὁσημέραι τὸ ρεῦμα τῆς φιλοσοφίας τοῦ συναισθήματος. Ἤδη πρωταγωνιστεῖ πλουσίως εἰς μελετητὰς καὶ ἐξηγητάς, εἰς θιασώτας καὶ λατρευτὰς ὁ παγκοσμίου φήμης Ἐρρῖκος Μπέρξον, κήρυξ τῆς πρωταρχικῆς δυνάμεως, ἡ ὁποία εἶνε δι' ἐκεῖνον ἡ intuition, ἡ ἐνόρασις. Πρὸ παντός, ἂν δὲν ἀπατῶμαι, εἰς τὸν κόσμον, ὄχι πάντων ἀνεξαιρέτως τῶν συστηματικῶν φιλοσόφων, ἀλλὰ τῶν κυριωτέρων ἐρασιτεχνῶν τῆς φιλοσοφίας καὶ τῶν φιλοσοφούντων λογοτεχνῶν, ὁ στοχαστὴς τῆς δημιουργικῆς ἐξελίξεως τιμᾶται ὡς τὸ σκεῦος τῆς ἐκλογῆς, τιμᾶται ὡς καὶ ἡ νεφελώδης, ὑποβλητική, ρωμαντική, ὑποδεικνύουσα περισσότερον ἢ ἀποδεικνύουσα θηλυκὴ καὶ διὰ τοῦτο γοητευτικὴ χάρις καὶ ποίησις τοῦ μπεργσονισμοῦ εἶνε ὡς νὰ ἕλκῃ περισσότερον ἀπὸ τὸ λαμπρὸν ἡμερόφαντον φῶς τῆς ἀδρᾶς σωκρατικῆς, ἂς τὴν εἴπω, διαλεκτικῆς, τῆς θελκτικῆς ἐπιστημονικῆς σοφίας τοῦ Ταίν, καὶ ὅμως ὡς ἐπάνω εἰς Πήγασον, οὐρανοδρομούσης σοφίας καλλιτεχνικῆς, μέχρι τοῦ νὰ ὑποβάλλῃ τὴν μουσικὴν τοῦ Μπετόβεν εἰς τὴν σκέψιν ἑνὸς μεγάλου κριτικοῦ, τοῦ Γεωργίου Μπραντές.

Εἰς τοὺς κύκλους νεαρῶν τινων ἴσως θρασυστόμων ὁμολογητῶν τῶν νέων ἰδεῶν ὁ Ταὶν δὲν εἶνε παράδοξον ἂν προκαλῇ καταφρονητικοὺς μορφασμούς. Μάλιστα ἐσχάτως εἷς ἐξ αὐτῶν εἰς φύλλον φιλολογικὸν ἀπὸ τὰ πλουσιώτερα χαρακτηρίζει λακωνικῶς καὶ τελεσιδίκως τὸν φιλόσοφον τῆς «Intelligence» τὸν ἱστορικὸν τῶν Ἀρχῶν τῆς Συγχρόνου Γαλλίας καὶ τῶν Essais critiques ὡς ἑξῆς: «Ὕστερον ἀπὸ τὰ κριτικὰ βιβλία τοῦ Βωδελαὶρ καὶ τοῦ Φρομαντὲν πρέπει νὰ διαβάσετε τὴν «Φιλοσοφίαν τῆς Τέχνης» διὰ νὰ μετρήσετε τὴν κενότητα, διὰ νὰ ζυγιάσετε τὴν χονδροκεφαλιὰν ἑνὸς ἀνθρώπου ποὺ ποτέ του δὲν θὰ κατορθώσῃ νὰ καταγίνῃ τίμια εἰς τὴν παρατήρησιν τῶν εἰδῶν, νὰ τὰ ἐννοήσῃ, νὰ ἐξέλθῃ ἀπὸ τὸν ἑαυτόν του, ἄλλως πως διὰ νὰ ρητορεύσῃ.» Βλέπομεν, ὄχι διὰ πρώτην φοράν, πόσον ἀδικοῦν τοὺς διδασκάλους των ἀνερμάτιστοι μαθηταί των. Ἂς ἀκούσωμεν πῶς ἀποφαίνεται περὶ τοῦ Ταὶν ὁ ἴδιος Ἐρρῖκος Μπέρξον εἰς ὑπόμνημά του «περὶ τῆς συγχρόνου φιλοσοφίας εἰς τὴν Γαλλίαν», ποὺ τὸ φῶς εἶδε πρό τινων ἐτῶν. Λέγει:

«Τὸ ψυχολογικὸν ἔργον τοῦ Ταίν, ἡ ἀνάλυσίς του τῆς διανοήσεως, πηγάζουν κατὰ μέρος ἀπὸ τὴν ἰδεολογίαν τοῦ 18ου αἰῶνος, εἰδικώτερον ἀπὸ τὴν φιλοσοφίαν τοῦ Condillac. Τὴν αὐτήν, ὡς ἡ πίστις τοῦ Ρενάν, πίστιν εἰς τὴν ἐπιστήμην, εἰς τὰς ἐπιστήμας τὰς σπουδαζούσας περὶ τὸν ἄνθρωπον, ἀνευρίσκομεν εἰς τὸν Ταίν. Εἶνε ὁ διανοητὴς ὁ ὁποῖος ἤσκησεν ἐπίδρασιν εἰς τὴν Γαλλίαν ὅσην καὶ ὁ Ρενάν, καὶ ἀκόμη περισσότερον εἰς τὴν ἀλλοδαπήν. Ὁ Ταὶν θέλει νὰ ἐφαρμόσῃ τὰς μεθόδους τῶν φυσιογνωστικῶν καὶ τῶν φυσικῶν ἐπιστημῶν εἰς τὴν μελέτην τῆς ἀνθρωπίνης ἐνεργείας ὑπὸ τὰ διάφορα εἴδη της, εἰς τὴν λογοτεχνίαν, εἰς τὴν καλλιτεχνίαν, εἰς τὴν ἱστορίαν. Ἐξ ἄλλου, εἶνε ὅλος ἀπορροφημένος ἀπὸ τὴν νόησιν τῶν ἀρχαίων διδασκάλων: Μὲ τὸν Σπινόζαν πιστεύει εἰς τὴν Ἀνάγκην, ὡς εἰς τὸν καθολικὸν νόμον. Ὡς πρὸς τὴν μαγικήν, τρόπον τινά, δύναμιν τῆς ἀφαιρέσεως, ὡς πρὸς τὰς «κυρίας ἰδιότητας» ὡς πρὸς τὰς «κυριαρχούσας δυνάμεις» τῶν ὑποκειμένων τῆς φιλοσοφίας του ἔχει βλέψεις αἱ ὁποῖαι τὸν πλησιάζουν εἰς τὸν Ἀριστοτέλη καὶ εἰς τὸν Πλάτωνα. Τοιουτοτρόπως ὑπεισέρχεται εἰς τὴν μεταφυσικήν, ἀλλὰ περιορίζει τὸν ὁρίζοντα τῆς μεταφυσικῆς ταύτης εἰς τὸν ἄνθρωπον καὶ εἰς τ' ἀνθρώπινα. Καθὼς καὶ ὁ Ρενάν, δὲν ὁμοιάζει εἰς τὸν Comte οὐδὲ ὑπάγεται εἰς τὴν φιλοσοφίαν του. Καὶ ὅμως ὄχι ἀλόγως ὅλως κάποτε κατατάσσεται, καθὼς καὶ ὁ Ρενάν, μεταξὺ τῶν θετικιστῶν. Ὄντως ὁρίζεται, κατὰ πολλοὺς τρόπους, ὁ θετικισμός. Ἀλλὰ πρὸ παντὸς νομίζω ὅτι προσήκει νὰ βλέπωμεν εἰς ἐκεῖνον σύλληψιν τοῦ Σύμπαντος ἀνθρωποκεντρικήν.»

Ὁ χαρακτηρισμὸς οὗτος τοῦ μεγάλου φιλοσόφου καὶ ἀναιροῦντος, ὡς πάντοτε, ἀντικειμενικός, εὐλαβής, περιεκτικός, ὅμως δὲν ἐξαντλεῖ τὴν ὁλοκληρωτικὴν καὶ εἰς τὰ καθέκαστα ἀπεικόνισιν καὶ τὴν ἀπόδοσιν τῆς φυσιογνωμίας τοῦ Ταὶν εἰς ὅλην της τὴν ἐκφραστικότητα. Αὕτη θὰ ἀπέρρεε κυρίως ἀπὸ τὴν μελέτην καὶ τὴν δεξιῶς συνυφασμένην σύνοψιν τῶν ἀπειροπληθῶν περὶ αὐτοῦ κρίσεων καὶ μελετῶν ἀπὸ στοχαστὰς καὶ λογοτέχνας ποικίλων κατηγοριῶν!



Ἱππόλυτος Ταὶν

Ἡ Ἑλληνοσερβικὴ διαφορὰ

Ἡ ἐλευθέρα ζώνη Θεσ)νίκης

Ἡ ἀποδοχὴ τῶν Σερβικῶν ἀξιώσεων θὰ ἐσήμαινεν ὁλοκληρωτικὴν κατάληψιν τοῦ ἐμπορικοῦ λιμένος Θεσσαλονίκης

Ἀπὸ μίαν διάλεξιν τοῦ κ. Παδελοπούλου, Διευθυντοῦ ἐκμεταλλεύσεως τῶν Κρατικῶν σιδηροδρόμων, εἰς τὴν Λέσχην τῶν σιδηροδρομικῶν ὑπαλλήλων

Μετὰ τὸ πέρας τῶν Βαλκανικῶν πολέμων συνήφθη συνθήκη συμμαχίας μεταξὺ Ἑλλάδος καὶ Σερβίας. Εἰς τὸ 7ον ἄρθρον τῆς συνθήκης ταύτης ἀνεγράφη ἡ φράσις ὅτι «ἡ Ἑλληνικὴ Κυβέρνησις ἀναλαμβάνει, ὅπως ἐξασφαλίσῃ τὴν πλήρη ἐλευθερίαν εἰς τὸ σερβικὸν ἐμπόριον διὰ τοῦ λιμένος Θεσσαλονίκης». Διάρκεια τῆς τοιαύτης ἐξασφαλίσεως ὡρίζετο μία πεντηκονταετία· κατωτέρω δὲ προσετίθετο «ὅτι ἡ ἐλευθερία αὕτη δέον νὰ εἶνε σύμφωνος πρὸς τὴν ἐξ ὁλοκλήρου διατήρησιν τῆς ἑλληνικῆς κυριαρχίας». Ὡς παρατηρεῖτε, οὐδεὶς ἀπολύτως λόγος γίνεται περὶ Ἐλευθέρας Σερβικῆς Ζώνης, ἡ διερεύνησις δὲ τοῦ ὅλου τούτου ἄρθρου ἀφίνει εὐθὺς ἐξ ἀρχῆς τὴν ἐντύπωσιν, ὅτι κατεβλήθη ἐκ μέρους τοῦ σερβικοῦ Κράτους ποιά τις ἐσπευσμένη προσπάθεια, ὅπως συμπεριληφθῇ εἰς τὴν συνθήκην, ὁπωσδήποτε, κάτι τι τὸ ὁποῖον νὰ ἐξασφαλίζῃ τὴν ἐλευθερίαν τοῦ ἐμπορίου του διὰ τοῦ λιμένος τῆς Θεσσαλονίκης.

Οὕτω λοιπὸν ἐπαφίετο εἰς τὰ δύο Κράτη, ὅπως κατόπιν κανονίσωσι τὰς λεπτομερείας τῆς ἐν λόγῳ ἐλευθερίας τοῦ σερβικοῦ ἐμπορίου διὰ μιᾶς ἰδιαιτέρας συμφωνίας.

Κατὰ τὴν ἔναρξιν ὅμως τῶν διαπραγματεύσεων, ἀτυχῶς, ἐνεφανίσθησαν εὐθὺς ἐξ ἀρχῆς ἐκ μέρους τῆς Σερβίας ἀξιώσεις ὑπὲρ τὸ δέον ὑπερβολικαί. Οὕτω ἐζητεῖτο νὰ θεωρηθῇ τὸ τμῆμα τοῦ λιμένος Θεσσαλονίκης, ὅπερ θὰ περιελάμβανε τὴν ζώνην, ὡς προέκτασις τοῦ σερβικοῦ ἐδάφους, νὰ διοικῆται τοῦτο ὑπὸ σερβικῶν ἀρχῶν, νὰ χρησιμοποιῆται ἀποκλειστικῶς διὰ τὸ σερβικὸν διαμετακομιστικὸν ἐμπόριον, νὰ παραχωρηθῇ ἡ ἡμίσεια σχεδὸν ἔκτασις τοῦ κεντρικοῦ σταθμοῦ Θεσσαλονίκης εἰς τὴν πλήρη αὐτῆς δικαιοδοσίαν καὶ τὰ τοιαῦτα. Δῆλα δὴ ἡ ἐν τῇ συνθήκῃ προβλεπομένη διατήρησις τῆς ἑλληνικῆς κυριαρχίας ἐτίθετο ἐντελῶς κατὰ μέρος. Ἐννοεῖτε, ὅτι αἱ προτάσεις αὗται δὲν ἐγένοντο ἀποδεκταὶ καὶ διὰ τῆς συμβάσεως τῆς 23ης Μαΐου 1914 παρεχωρήθη ζώνη ἐν τῷ λιμένι Θεσσαλονίκης πρὸς ἀποκλειστικὴν μὲν χρῆσιν τῶν Σέρβων, ὑπὸ τὴν διοίκησιν ὅμως καὶ τὴν ἐκμετάλλευσιν τῶν ἑλληνικῶν ἀρχῶν.

Ἡ κύρωσις τῆς συμβάσεως ταύτης δὲν ἐπετεύχθη, δυστυχῶς, λόγῳ τοῦ ἐπελθόντος μετ' ὀλίγον πανευρωπαϊκοῦ πολέμου, καὶ λέγω δυστυχῶς, διότι ναὶ μὲν τὰ τότε παραχωρηθέντα εἰς τὴν Σερβίαν ἦσαν περισσότερα τῶν διὰ τοῦ ἄρθρου 7 τῆς συνθήκης συμμαχίας προβλεπομένων, ἐν τούτοις δύναταί τις νὰ εἴπῃ, ὅτι καὶ ἡ πλήρης ἐλευθερία τοῦ σερβικοῦ διαμετακομιστικοῦ ἐμπορίου ἐξησφαλίζετο καὶ τὰ κυριαρχικὰ δικαιώματα τοῦ ἑλληνικοῦ Κράτους παρέμενον ἄθικτα.

Ἡ οὕτως ὅμως δημιουργηθεῖσα ἐλευθέρα σερβικὴ ζώνη, ἐπέσυρεν, ὡς ἦτο ἑπόμενον, τὴν ἰδιαιτέραν προσοχὴν τῶν ἁρμοδίων ὑπηρεσιῶν τοῦ Κράτους, ὡς καὶ τοῦ ἐμπορικοῦ κόσμου, καὶ δὴ τῆς Μακεδονίας, καθ' ὅσον ἡ δημιουργία τῆς ἐλευθέρας σερβικῆς ζώνης, ἐφ' ὅσον θὰ διωργανοῦτο αὕτη συστηματικῶς ἐκ μέρους τῶν Σέρβων (καὶ τοῦτο ἄλλως τε ἦτο καὶ τὸ συμφέρον των), θὰ ἔθετεν ἐν κινδύνῳ μεγάλα συμφέροντα τοῦ Κράτους, ἐπειδὴ δὲ θὰ προσείλκυεν ἅπαν τὸ διαμετακομιστικὸν ἐμπόριον, θὰ μετετρέπετο εἰς διεθνῆ ἐλευθέραν ζώνην καὶ θὰ ἐπέφερε τὴν τελείαν καταστροφὴν τοῦ ἑλληνικοῦ ἐμπορίου. Δι' ὃ καὶ ἐθεωρήθη ἐπιβεβλημένη ἡ δημιουργία τῆς ἐλευθέρας ἑλληνικῆς ζώνης, διεθνοῦς διὰ τὰ λοιπὰ Κράτη, ἥτις καὶ ἱδρύθη διὰ τοῦ νόμου 390 τῆς 17ης Νοεμβρίου 1914.

Ἐὰν ἡ οὕτω ἐκ τῶν ὑστέρων δημιουργηθεῖσα ἑλληνικὴ ζώνη προηγεῖτο τῆς σερβικῆς, τότε ἡ β' αὕτη παρῆλκεν ἐντελῶς, καθ' ὅσον ἀφ' οὗ προορισμὸς τῆς ἑλληνικῆς ἦτο νὰ ἐξυπηρετήσῃ καὶ τὸ διεθνὲς διαμετακομιστικὸν ἐμπόριον, θὰ ἐξυπηρέτει καὶ θὰ διηυκόλυνε καὶ τὸ σερβικὸν τοιοῦτον καὶ οὕτω θὰ ἐξεπληροῦτο ἡ δυνάμει τοῦ ἄρθρου 7 τῆς συνθήκης συμμαχίας ὑποχρέωσις τοῦ ἑλληνικοῦ Κράτους πρὸς τὴν Σερβίαν. Ἀλλ' ἡ σπουδὴ τῆς παραχωρήσεως τῆς σερβικῆς ζώνης ἐκληρονόμησεν ἡμῖν θεσμὸν οὐδαμοῦ ἄλλου ἀπαντώμενον, ὡς ἀνωτέρω ἀνεφέραμεν, καίτοι ἅπασαι αἱ μετὰ τὸν πανευρωπαϊκὸν πόλεμον συναφθεῖσαι συνθῆκαι ἐκανόνισαν ἀρκετὰ παρόμοια ζητήματα πρὸς ὄφελος τῶν ἐκ τοῦ πολέμου τούτου γεννηθέντων νέων Κρατῶν.

Ἀλλὰ καὶ ἡ διὰ τοῦ νόμου 390 ἱδρυθεῖσα ἑλληνικὴ ἐλευθέρα ζώνη, τῆς ὁποίας τὰ ὅρια εἰς τὸν λιμένα Θεσσαλονίκης καθωρίζοντο διὰ τοῦ ἀπὸ 28ης Σεπτεμβρίου 1915 σχετικοῦ Β. Διατάγματος δὲν ἐπραγματοποιήθη ἀμέσως, λόγῳ τῆς παρεμβολῆς τοῦ παγκοσμίου πολέμου, εἰς ὃν ἀνεμίχθη καὶ ἡ Ἑλλάς· μόλις κατὰ τὸν Ἰούνιον τοῦ 1920 ἀνετέθη εἰς τὴν Γενικὴν Διοίκησιν Μακεδονίας, ὅπως ἐν συνεννοήσει μετὰ τοῦ Ἐμπορικοῦ Ἐπιμελητηρίου Θεσσαλονίκης καὶ τοῦ Ἐμπορικοῦ αὐτῆς Συλλόγου, καθορίσῃ τὸ τμῆμα τοῦ λιμένος Θεσσαλονίκης ἔνθα θὰ ἐγκαθίστατο ἡ ζώνη. Τέλος τὸ 1923 ἐπανῆλθε πάλιν τὸ ζήτημα ἐπὶ τάπητος καὶ τὸν Φεβρουάριον τοῦ αὐτοῦ ἔτους ὑπεγράφετο διάταγμα «περὶ τροποποιήσεως τοῦ νόμου 390 καὶ συμπληρώσεως αὐτοῦ» καὶ συνιστᾶτο νομικὸν πρόσωπον δημοσίου δικαίου ὑπὸ τὴν ἐπωνυμίαν «Ἐπιτροπεία Ἐλευθέρας Ζώνης» εἰς τὴν ὁποίαν ἀνετίθετο ἡ φροντὶς τῆς ὀργανώσεως καὶ τῆς ἐκμεταλλεύσεως τῆς ἐλευθέρας ζώνης Θεσσαλονίκης καὶ παρεχωροῦντο εἰς αὐτὴν ὡς πόροι ἅπασαι αἱ τελωνειακαὶ ὑπερημερίαι, τὰ μερίσματα τοῦ Κράτους ἐκ τῆς ἐκμεταλλεύσεως τῆς ἑταιρίας τοῦ λιμένος καὶ ἅπαντα τὰ ἐντὸς τῆς ζώνης κτίρια τοῦ Κράτους, ἐνῷ συγχρόνως τῇ ἐπετράπη ὅπως συνομολογήσῃ δάνειον 5.000.000 δρχ., ὅπερ κατόπιν ηὐξήθη εἰς 10.000.000 δρχ. διὰ διαφόρους τῆς ζώνης ἐγκαταστάσεις.

Ἡ λειτουργία τῆς ζώνης ταύτης ἤρξατο τὴν 19ην Ὀκτωβρίου τοῦ 1925.

Ο ΠΡΟΟΡΙΣΜΟΣ ΜΙΑΣ ΕΛΕΥΘΕΡΑΣ ΖΩΝΗΣ

Ἀλλὰ τί προορισμὸν ἔχει μία ἐλευθέρα ζώνη καὶ ποίας ὑπηρεσίας προσφέρει εἰς τὸ ἐμπόριον;

Ἁπλούστατα:

1ον) Ἐξαλείφει τὰς διαφόρους τελωνειακὰς διατυπώσεις τοῦ διαμετακομιστικοῦ ἐμπορίου καὶ ἁπλοποιεῖ τὰς τοῦ διὰ τὴν ἐσωτερικὴν κατανάλωσιν εἰσαγομένου.

2ον) Ἀπαλλάσσει τὸ ἐμπόριον ἀπὸ ὑπερβολικὰς δαπάνας φορτοεκφορτώσεων, ἐναποθηκεύσεως, διαμετακομίσεων κτλ. καὶ

3ον) Διευκολύνει τὰ μέγιστα πᾶσαν ἐντὸς τῆς ζώνης ἐγκατεστημένην βιομηχανίαν.

Η ΣΕΡΒΙΚΗ ΖΩΝΗ

Καὶ ἤδη ἂς ἔλθωμεν εἰς τὴν Ἐλευθέραν Σερβικὴν Ζώνην, ἧς ἡ σύμβασις τοῦ 1914, ὡς ἀνεφέραμεν ἀνωτέρω, δὲν ἐκυρώθη λόγῳ τῆς παρεμβολῆς τοῦ πανευρωπαϊκοῦ πολέμου.

Ἐκ τοῦ πολέμου τούτου ἡ Σερβία ἐξῆλθε πολὺ διάφορος ἀπὸ ὅτι ἦτο προπολεμικῶς.

α') Ἀπηλλάγη ἐντελῶς τοῦ Αὐστριακοῦ ἐφιάλτου.

β') Ἀπέκτησεν ἐδάφη τριπλασίας ἐκτάσεως, ἐν πολλοῖς ἐξυπηρετούμενα καὶ παρὰ τοῦ Δουνάβεως καὶ

γ') Τὸ καὶ σπουδαιότατον δι' αὐτήν, ἐξῆλθεν εἰς τὴν Ἀδριατικὴν ἀποκτήσασα παραλίαν μήκους 600 περίπου χιλιομέτρων καὶ περιλαμβάνουσαν ἀξιολογωτάτους λιμένας.

Οὕτω ἡ πρὸς νότον διέξοδος τοῦ ἐμπορίου της ἔπαυσε νὰ εἶνε δι' αὐτὴν ζήτημα ζωῆς ἢ θανάτου, ἀπέκτησεν ἐλευθερίαν διόδου τοῦ ἐμπορίου της διὰ τοῦ λιμένος τῆς Τεργέστης, ἣν ἐξησφάλισε διὰ προστατευτικῶν μέτρων καὶ ὅστις λιμὴν ἤδη ἔχει ἀπορροφήσει τὸ περισσότερον μέρος τοῦ ἐμπορίου της καὶ εἶνε κυρία νὰ ἑνωθῇ σιδηροδρομικῶς μετὰ τῆς Ἀδριατικῆς καὶ νὰ ἀναπτύξῃ κατὰ τὸ δοκοῦν αὐτὴ τὸ μέγα σιδηροδρομικὸν δίκτυόν της.

Καίτοι κατόπιν τούτων θὰ ἔλεγέ τις ὅτι ἡ παραχωρηθεῖσα αὐτῇ ἐλευθέρα ζώνη ἐν Θεσσαλονίκῃ θὰ τῇ ἦτο ἐντελῶς περιττή, ἐν τούτοις κατὰ τὸ 1922 ἀνεκίνησε τὸ ζήτημα τοῦτο.

Ἡ Ἑλλὰς ἠναγκάσθη νὰ παραβλέψῃ πολλὰ καὶ νὰ συνάψῃ νέαν σύμβασιν τὴν 10ην Μαΐου 1923 κυρωθεῖσαν τὸν Ὀκτώβριον τοῦ αὐτοῦ ἔτους.

Οὕτω παρεχωρήθη εἰς τὴν Σερβίαν τμῆμα ἐκτάσεως 100.000 περίπου μ. μὲ τὴν ἐντὸς αὐτοῦ περιλαμβανομένην θαλασσίαν λεκάνην, τὰς ἐντὸς αὐτοῦ εὑρισκομένας τότε ἐγκαταστάσεις σιδηροδρομικάς, λιμενικὰς κτλ.

Ἀλλ' ἀτυχῶς, καὶ μὲ ὅλην αὐτὴν τὴν νέαν παραχώρησιν τῆς Ἑλλάδος, εὐθὺς ἅμα τῇ ἐνάρξει τοῦ καθορισμοῦ τῶν λεπτομερειῶν ὑπὸ τῆς τότε συσταθείσης μικτῆς ἐπιτροπῆς, ἐξεδηλώθη ἐκ μέρους τῶν ἀντιπροσώπων τῆς Σερβίας πρόθεσις τροποποιήσεως καὶ τῆς συμβάσεως ταύτης, ὑπεβλήθησαν δὲ παρ' αὐτῆς διάφοροι ἔγγραφοι ἑρμηνεῖαι μετατρέπουσαι ἄρδην τὰ τῆς συμβάσεως. Ἡ συζήτησις ὡς ἐκ τούτου διεκόπη καὶ ἡ ἑλληνικὴ ἀντιπροσωπεία ἀπεσύρθη μὴ δυναμένη ὑπὸ τοιαύτας συνθήκας νὰ συνεχίσῃ τὴν συζήτησιν.

Κατὰ τὸ 1925, δοθείσης εὐκαιρίας, ἐπαναλαμβάνονται αἱ συζητήσεις μὲ νέας μεγαλυτέρας ἀπαιτήσεις τῶν Σέρβων, ἀλλὰ καὶ πάλιν διεκόπησαν αἱ διαπραγματεύσεις, ἅμα τῇ ἐνάρξει αὐτῶν καὶ τῇ ὑποβολῇ τῶν προτάσεων, λόγῳ τῆς ὑπερβολικότητος αὐτῶν, ἀνακληθείσης τῆς σχετικῆς ἀντιπροσωπείας.

Τέλος, κατ' Αὔγουστον τοῦ 1926 κατορθώνει νὰ ἐπιτύχῃ νέαν σύμβασιν, τὸ κείμενον τῆς ὁποίας θὰ ἀνεγνώσατε βεβαίως ὅλοι εἰς τὰς ἐφημερίδας.

ΤΑ ΑΡΘΡΑ ΠΕΡΙ ΤΩΝ ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΩΝ

Ἡ σύμβασις αὕτη ἀνατρέπει ἄρδην τὴν τοῦ 1923 καὶ ἐγκαθιστᾷ πλέον σερβικὴν συγκυριαρχίαν εἰς τὸν λιμένα Θεσσαλονίκης καὶ τὴν σιδηροδρομικὴν γραμμὴν Θεσσαλονίκης—Γευγελῆς.

Διὰ τῆς συμβάσεως ταύτης ηὐξάνετο τὸ παραχωρηθὲν ὑπὸ τῆς συμβάσεως τοῦ 1923 τμῆμα.

Ἐπὶ τῶν τελωνειακῶν καὶ λιμενικῶν λεπτομερειῶν τῆς συμβάσεως ταύτης δὲν θὰ ὑπεισέλθω. Εἶνε ἄλλοι, ἁρμοδιώτεροι ἐμοῦ, νὰ ἀναλύσωσι ταύτας. Θὰ ἐξετάσω μόνον σημεῖα τινὰ τῆς εἰδικῆς συμβάσεως «περὶ διακανονισμοῦ τῶν συγκοινωνιῶν καὶ διαμετακομίσεως μέσῳ Θεσσαλονίκης», διὰ νὰ σᾶς καταδείξω, ὅτι ἅπασα ἡ σιδηροδρομικὴ γραμμὴ Θεσσαλονίκης—Γευγελῆς παρεχωρήθη σχεδὸν εἰς τὴν Σερβίαν.

Ἡ σύμβασις αὕτη ἐν τῷ 1ῳ της ἄρθρῳ λέγει:

«Ἡ διεύθυνσις καὶ ἐκμετάλλευσις τῆς σι-

ΔΙΟΝΥΣΟΣ (ΑΤΤΙΚΗΣ)
ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΑ ΠΑΠΑΝΙΚΟΛΑΟΥ
Ἐντὸς πευκοφύτου Δάσους (Ὑψόμετρον 610)
ΛΕΙΤΟΥΡΓΟΥΝΤΑ ΟΛΟΝ ΤΟ ΕΤΟΣ
ΔΩΜΑΤΙΑ (μὲ ὅλους τοὺς κανόνας τῆς ὑγιεινῆς) ΜΕΤΑ ΤΡΟΦΗΣ (pension). ΔΩΜΑΤΙΑ ΔΙ' ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΣ. ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΘΕΡΜΑΝΣΙΣ, ΛΟΥΤΡΑ, ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ ΘΕΡΜΟΥ καὶ ΨΥΧΡΟΥ ΥΔΑΤΟΣ. ΗΛΕΚΤΡΟΦΩΤΙΣΜΟΣ ΑΠΛΕΤΟΣ. ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑ: Δὶς τῆς ἡμέρας ἐξ Ἀθηνῶν.
ΓΡΑΦΕΙΑ ἐν ΑΘΗΝΑΙΣ: Ἀκαδημίας 80β. Τηλέφωνον 32-96.

[illegible] γραμμῆς ἀπὸ Θεσσαλονίκης [illegible] ῆς, ἐκτὸς τῶν διακλαδώσεων [illegible] ἐλευθέρα ζώνη Θεσ)νίκης (ταύ[illegible] ωροῦσιν οἱ Σέρβοι ἰδικάς των καὶ δὲν ἐπιτρέπουσιν εἰς οὐδένα Ἕλληνα σιδηροδρομικὸν ὑπάλληλον νὰ εἰσέρχηται εἰς αὐτάς, ἀνήκουσιν εἰς τὴν διοίκησιν τῶν ἑλλην. σι)δρόμων. Εἰς ταύτην ὑπάγονται ὁ καθορισμὸς καὶ ἡ ἐφαρμογὴ τῶν τιμολογίων καὶ κομίστρων, τὸ προσωπικὸν τοῦ σιδηροδρόμου τούτου καὶ ἡ ἐν γένει ἐκμετάλλευσις τῆς σιδηροδρομικῆς γραμμῆς».

Ἀλλά, κύριοι, τὸ ἄρθρον τοῦτο ἦτο ἐντελῶς περιττὸν καὶ νὰ ἀναγραφῇ ἐφ' ὅσον διὰ τοῦ ἑπομένου ἄρθρου ἀφαιροῦνται ὅλα αὐτὰ ἀπὸ τοὺς ἑλληνικοὺς σιδηροδρομικοὺς καὶ μεταβιβάζονται εἰς ἄλλον, τὸ δὲ ἑλληνικὸν Κράτος ἀποξενοῦται τελείως τῆς σιδηροδρομικῆς του ταύτης γραμμῆς.

Ἰδοὺ τί λέγει τὸ δεύτερον ἄρθρον:

«Εἷς ἐπίτροπος, Ἕλλην ὑπήκοος, διοριζόμενος ὑπὸ τῆς ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως, περιβάλλεται μὲ ὅλα τὰ δικαιώματα καὶ τὰς ὑποχρεώσεις τὰς σχετικὰς πρὸς τὴν διοίκησιν τῆς ἐκμεταλλεύσεως τῆς γραμμῆς Θ.—Γ. (Θεσσαλονίκης—Γευγελῆς) ἐξ ὀνόματος καὶ διὰ τὴν διοίκησιν τῶν ἑλληνικῶν σιδηροδρόμων, ὡς προβλέπεται διὰ τοῦ προηγουμένου ἄρθρου, μὲ πλήρη ἐξουσίαν δράσεως καὶ εὐθυνῶν κτλ., καὶ εἰς ὃν τὸ ἑλληνικὸν Κράτος ἐκχωρεῖ τὰ δικαιώματα τῆς διαθέσεως τοῦ τροχαίου ὑλικοῦ εἰς τὸ ἐμπόριον, ἤτοι ἀτμαμάξας, ἁμάξας καὶ βαγόνια, ὅπερ θὰ λαμβάνῃ ἐκ τοῦ τροχαίου ὑλικοῦ τῶν ἑλληνικῶν σιδηροδρόμων, ἐπίσης τὰ δικαιώματα τοῦ κανονισμοῦ τῶν τιμολογίων κτλ. κτλ.».

Ἀλλ' ὁ ἐπίτροπος οὗτος δὲν δύναται οὐδὲν ἀπολύτως νὰ ἐνεργήσῃ ἐὰν εἰς κάθε βῆμα του δὲν ἔχει ἀπολύτως σύμφωνον τὸν Σέρβον συνεπίτροπον, τὸν προβλεπόμενον εἰς τὴν 7ην παράγραφον τοῦ δευτέρου ἄρθρου καὶ ὅστις συνδιευθύνει.

Ἡ παράγραφος αὐτὴ λέγει: «παρὰ τῷ Ἕλληνι ἐπιτρόπῳ θὰ συμπαρεδρεύῃ εἷς ἄλλος ἐπίτροπος, Σερβο-Κροατο-Σλοβένος, διοριζόμενος ὑπὸ τῆς Σερβο-Κροατο-Σλοβενικῆς Κυβερνήσεως».

Καὶ ἐν περιπτώσει, κύριοι, διαφωνίας; Ἡ λύσις ἐξευρέθη. Ἀναγράφεται εἰς τὴν 4ην παράγραφον τοῦ 4ου ἄρθρου:

«Τρίτος ἐπίτροπος, Γάλλος ὑπήκοος, (διοριζόμενος κατόπιν συμφωνίας τῶν δύο Κρατῶν καὶ ἐν περιπτώσει διαφωνίας, ὑπὸ τοῦ Συμβουλίου τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν) ἐπιλαμβάνεται αὐτομάτως τοῦ ζητήματος, ἀποφασίζει πάραυτα ὡς διαιτητής, ὁριστικῶς καὶ ἀνεκκλήτως, καὶ ἡ ἀπόφασίς του εἶνε πάραυτα ἐκτελεστὴ ὑπὸ τοῦ Ἕλληνος ἐπιτρόπου».

Ὥστε εἰς κάθε ἐνέργειάν του ὁ Ἕλλην ἐπίτροπος δέον νὰ ἔχῃ σύμφωνον τὸν Σέρβον συνεπίτροπον (πρᾶγμα φυσικῶς ἐντελῶς ἀδύνατον) καὶ ἐν περιπτώσει διαφωνίας μετατρέπεται εἰς ἐκτελεστὴν τῶν διαταγῶν τοῦ Γάλλου ἐπιτρόπου, καθισταμένου τοῦ τελευταίου τούτου πλέον δικτάτορος τῆς σιδηροδρομικῆς ταύτης γραμμῆς.

Καὶ προχωροῦμεν:

Διὰ λόγους πρακτικοὺς (!!) λέγει ἡ 2α παράγραφος τοῦ 7ου ἄρθρου, εἶνε εὐκταῖον, ὅπως τὸ προσωπικόν, ἀποτελούμενον ἐξ Ἑλλήνων ὑπηκόων, ὁμιλῇ, ἐκτὸς τῆς ἑλληνικῆς, καὶ τὴν Σερβο-Κροατικὴν γλῶσσαν. Διὰ τοῦτο καὶ ἐντὸς προθεσμίας πέντε μηνῶν, ἀπὸ τῆς ἐφαρμογῆς τῆς παρούσης συμβάσεως, θὰ ἦτο χρήσιμον νὰ ὑπάρχῃ εἰς τοὺς σταθμοὺς τῆς ῥηθείσης γραμμῆς, τοὐλάχιστον εἷς ὑπάλληλος ἐν τῇ οἰκείᾳ ὑπηρεσίᾳ ὁμιλῶν τὴν Σερβο-Κροατικὴν γλῶσσαν. Καὶ ἐπειδὴ δὲν ἔχομεν Ἕλληνας σιδηροδρομικοὺς ὑπαλλήλους ὁμιλοῦντας τὴν Σερβο-Κροατικὴν καὶ οὔτε δυνάμεθα νὰ τοὺς ὑποχρεώσωμεν εἰς τοῦτο, τότε μετὰ παρέλευσιν τοῦ πενταμήνου, θὰ μᾶς ζητηθῇ νὰ τοποθετηθῇ εἰς κάθε ἐνδιάμεσον σταθμὸν τῆς γραμμῆς Θ.—Γ., καθὼς καὶ εἰς τὴν Θεσσαλονίκην καὶ εἰς κάθε ὑπηρεσίαν τῶν σταθμῶν τούτων, τοὐλάχιστον εἷς Σέρβος ὑπάλληλος.

Ἕδρα τῶν τριῶν ἐπιτρόπων ὁρίζεται ἡ αὐτὴ μὲ τὴν διεύθυνσιν τοῦ σιδηροδρόμου Θ.—Γ., εἰς Θεσσαλονίκην.

Τὰ γραφεῖά των θὰ εὑρίσκωνται εἰς τὸ ἴδιον οἴκημα ὅπου ἤδη ἡ διεύθυνσις τῶν σιδηροδρόμων τοῦ Κράτους. Ἡ δὲ παραλαβὴ τῶν πλήρων ἁμαξοστοιχιῶν, καθὼς καὶ ἡ ἀνταλλαγὴ τοῦ τροχαίου ὑλικοῦ, εὐθὺς ὡς καταφθάσωσιν ἐκ τοῦ Σερβο-Κροατο-Σλοβενικοῦ ἐδάφους, εἴτε διὰ τῆς γραμμῆς Γευγελῆς—Θεσσαλονίκης, εἴτε διὰ τῆς γραμμῆς Μοναστηρίου—Θεσσαλονίκης, μὲ προορισμὸν τὴν σερβικὴν ζώνην καὶ ἀντιστρόφως, τῶν ἐκ τῆς σερβικῆς ζώνης τῆς Θεσσαλονίκης διὰ Σερβίαν μέσῳ Γευγελῆς ἢ Μοναστηρίου προοριζομένων, θὰ ἐκτελῆται εἰς τὸν ὑφιστάμενον ἤδη κεντρικὸν σταθμὸν Θεσσαλονίκης καὶ ἐπὶ εἰδικῶν γραμμῶν, αἵτινες δέον νὰ εἶνε ἐπαρκεῖς. Δῆλα δὴ ἀφοῦ θὰ ἐγκαθίστατο τὸ προσωπικὸν τῆς διοικήσεως εἰς τὰ ἀνεπαρκῆ ἤδη γραφεῖα τῶν σιδηροδρόμων τοῦ Κράτους, θὰ ἐζητεῖτο ἀπ' αὐτοῦ καὶ ἀρκετὸς ἀριθμὸς παρακαμπτηρίων γραμμῶν ἐντὸς τοῦ κεντρικοῦ σταθμοῦ Θεσσαλονίκης, ἀποκλειστικῶς διὰ τὰς ἐκ Σερβίας καὶ διὰ Σερβίαν ἁμαξοστοιχίας καὶ, ἐπειδὴ δὲν ὑπάρχουσι τοιαῦται διαθέσιμοι, θὰ προσεκαλοῦντο μίαν ὡραίαν πρωΐαν οἱ Σ.Ε.Κ. νὰ ἐκκενώσωσι καὶ τὰ γραφεῖα καὶ τὸν κεντρικὸν σταθμὸν καὶ νὰ ἐξεύρωσιν ἄλλον χῶρον εἰς τὴν Θεσσαλονίκην διὰ σταθμοὺς ἐπιβατῶν καὶ ἐμπορευμάτων, τῶν ὑπαρχόντων ἀνηκόντων πλέον εἰς τὴν γραμμὴν Γευγελῆς—Θεσσαλονίκης.

Κατόπιν ὅλων αὐτῶν, πρὸς εἰρωνίαν ἀναγράφονται εἰς ἓν ἄρθρον τὰ ἑξῆς: «Εἶνε εἰς τὴν ἀπόλυτον διάθεσιν τοῦ ἀποστολέως ἡ ἐκλογὴ τῆς ἀποστολῆς τῶν ἐμπορευμάτων εἰς τὴν Θεσσαλονίκην, λιμένα της, ἢ ἐλευθέρας ζώνας Σερβικῆς ἢ Ἑλληνικῆς». Καὶ ἐρωτῶ: Ὄχι ποῖος ξένος ἀποστολεὺς ἢ παραλήπτης, ἀλλὰ ποῖος Ἕλλην τοιοῦτος, προκειμένου νὰ ἀποστείλῃ ἐμπορεύματα εἰς Σερβίαν καὶ πέραν ἀκόμη ἢ νὰ παραλάβῃ τοιαῦτα ἐκεῖθεν, θὰ τολμήσῃ νὰ ἀγνοήσῃ τὴν σερβικὴν ζώνην καὶ δὲν θὰ σπεύσῃ νὰ προτιμήσῃ ταύτην, ἐφ' ὅσον γνωρίζει ἐκ τῶν προτέρων, ὅτι τὸ ἐμπόρευμά του πρόκειται νὰ διέλθῃ διὰ μέσου δύο δικτύων, ὧν τὸ μὲν ἀποτελούμενον ἐκ πολλῶν ἑκατοντάδων χιλιομέτρων ἀνήκει εἰς τὴν Σερβίαν, τὸ δὲ διοικῆται ὑπὸ τῆς ἀνωτέρω περιγραφείσης δισυποστάτου διοικήσεως καὶ ὅτι ἐφ' ὅσον δὲν προέρχεται ἀπὸ τὴν σερβικὴν ζώνην ἢ δὲν προορίζεται δι' αὐτήν, θὰ ὑποστῇ ὁλόκληρον σειρὰν καθυστερήσεων καὶ δυσκολιῶν μέχρις ὅτου φθάσῃ εἰς τὸν προορισμόν του, πολλάκις δὲ καὶ ἐλλιπές; Κατὰ συνέπειαν θὰ ἔχωμεν τελείαν νέκρωσιν τῆς ἑλληνικῆς ζώνης πρὸς ὄφελος τῆς σερβικῆς, ἐξάπλωσιν τῆς δευτέρας λόγῳ τῆς μεγάλης κινήσεώς της εἰς βάρος τῆς πρώτης καὶ τέλος ὁλοκληρωτικὴν κατάληψιν τοῦ ἐμπορικοῦ λιμένος Θεσσαλονίκης ὑπὸ τῆς σερβικῆς ζώνης.

ΑΝΩΝΥΜΟΣ ΕΤΑΙΡΙΑ ΧΗΜΙΚΗΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑΣ

ΕΔΡΑ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

ΠΡΟΣΚΛΗΣΙΣ

Συμφώνως τῷ Καταστατικῷ, καλοῦνται οἱ κ. κ. Μέτοχοι τῆς Ἑταιρείας εἰς ἔκτακτον γενικὴν συνέλευσιν τὴν 25 Ἰουνίου ἐ. ἔ. ἡμέραν Δευτέραν καὶ ὥραν 11 π. μ. εἰς τὰ Γραφεῖα τῆς Ἑταιρίας ὁδὸς Γλάδστωνος ἀρ. 1.

Ἀντικείμενα τῆς συνελεύσεως ἔσονται:

1) Ἄδεια πρὸς σύναψιν δανείου δι' ὁμολογιῶν μετὰ τῆς Hellenic Corporation.

2) Τροποποίησις τοῦ ἄρθρου 4 τοῦ Καταστατικοῦ.

Οἱ ἐπιθυμοῦντες ἐκ τῶν κ.κ. Μετόχων νὰ μετάσχωσι τῆς συνελεύσεως ταύτης, ὀφείλουσι νὰ καταθέσωσι τὰς μετοχάς των εἴτε εἰς τὸ Ταμεῖον τῆς Ἑταιρίας, εἴτε εἰς τὸ Δημόσιον Ταμεῖον Παρακαταθηκῶν καὶ Δανείων, εἴτε εἰς τὰς ἀνεγνωρισμένας Τραπέζας καὶ Ὑπ)ματα αὐτῶν.

Αἱ μετοχαί, ἀποδείξεις καταθέσεων, ὡς καὶ τὰ πληρεξούσια πρέπει νὰ προσαχθῶσιν εἰς τὴν Διεύθυνσιν τῆς Ἑταιρίας πέντε τοὐλάχιστον ἡμέρας πρὸ τῆς ὁρισθείσης διὰ τὴν συνεδρίασιν.

Ἀθῆναι τῇ 2 Ἰουνίου 1928.

Ὁ Πρόεδρος τοῦ Διοικ. Συμβουλίου
Π. Γ. ΜΑΚΡΗΣ

Θεραπεία νοσημάτων Στομάχου. Ἀκτινοσκόπησις στομάχου. Εἰδικὸς ἰατρὸς Γ. ΝΙΚΟΛΑΟΥ ὁδὸς Πειραιῶς 20.

ΣΧΟΛΗ ΔΟΚΙΜΩΝ ΥΠΑΞΙΩΜΑΤΙΚΩΝ Π. ΝΑΥΤΙΚΟΥ

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ

Ἡ Σχολὴ Δοκίμων Ὑπαξιωματικῶν ἔχουσα ὑπ' ὄψιν τὴν ὑπ' ἀριθ. 1071, 1679 Διαταγὴν Ὑπουργείου Ναυτικῶν.

ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΕΙ

Ὅτι κατὰ μῆνα Ἰούλιον ἐ. ἔ. γίνονται δεκτοὶ πρὸς δοκιμασίαν παῖδες δι' οὓς θέλουσιν ὑποβληθῆ ἐγκαίρως τὰ κάτωθι πιστοποιητικὰ ὑπὸ τῶν γονέων ἢ ἐπιτρόπων των.

Ἐκ τῶν ὑπὸ δοκιμασίαν θέλουσι καταταχθῆ ὡς Δόκιμοι Ὑπαξιωματικοὶ εἰς τὴν Α' τάξιν τῆς Σχολῆς οἱ κριθησόμενοι ἱκανοὶ μέχρι τοῦ ἀριθμοῦ τῶν 45.

—Πιστοποιητικά

1) Αἴτησις περὶ κατατάξεως ὑπογεγραμμένη παρὰ τοῦ γονέως ἢ ἐπιτρόπου τοῦ ὑποψηφίου, συντεταγμένη καὶ τεθεωρημένη ὡς ἀκολούθως:

Ὄνομα αἰτοῦντος
Ἐπάγγελμα
Διεύθυνσις

Πρὸς τὸν Ἐπόπτην Ναυτικῆς Ἐκπαιδεύσεως Πόρον

Ὁ ὑπογεγραμμένος (ὀνοματεπώνυμον, ἐπάγγελμα, κατοικία τοῦ ὑποβάλλοντος τὴν αἴτησιν) δηλῶ διὰ τῆς παρούσης μου, ὅτι συγκατατίθεμαι ὅπως ὁ υἱός μου, (ἢ ὁ ὑπὸ τὴν ἐπιτροπείαν μου).......(ὄνομα τοῦ παιδὸς οὗ αἰτεῖται ἡ κατάταξις), καταταχθῇ εἰς τὴν Σχολὴν Δοκίμων Ὑπαξιωματικῶν οἰκείᾳ αὐτοῦ βουλήσει.

Ὑποχρεοῦμαι δὲ ἀτομικῶς νὰ καταβάλω εἰς τὸ δημόσιον πάντα τὰ πρὸς συντήρησιν αὐτοῦ ἔξοδα διατροφῆς δι' ἕκαστον μῆνα, ὃν διήνυσεν ἐν τῇ ὑπηρεσίᾳ ὡς καὶ τὸ τυχὸν ὑπ' αὐτοῦ ὀφειλόμενον ποσὸν λόγῳ χορηγίας ἱματισμοῦ ἄν:

α) ἀποβληθῇ τῆς Σχολῆς διὰ λόγους πειθαρχικούς
β) ἐγκαταλείψῃ τοῦτο κατ' ἀπαίτησίν μου
γ) συμπληρώσας ἡλικίαν 17 ἐτῶν δὲν ἀναλάβῃ ἑκουσίαν δεκαετῆ ὑποχρέωσιν ὅπως ὑπηρετήσῃ ἐν τῷ Π. Ναυτικῷ.

Ἐν τῇ 192
Εὐπειθέστατος
(ὑπογραφή)..............

Βεβαιοῦται τὸ γνήσιον τῆς ὡς ἄνω ὑπογραφῆς
Ἐν τῇ 192
Ὁ Πρόεδρος ἢ ὁ Δήμαρχος

2) Πιστοποιητικὸν τοῦ οἰκείου Δημάρχου ἢ Προέδρου Κοινότητος περὶ τῆς ἡλικίας καὶ περὶ τῆς ἐν τοῖς μητρῴοις ἐγγραφῆς τοῦ ὑποψηφίου. Οἱ ὑποψήφιοι δέον νὰ ἔχωσι γεννηθῆ τὰ ἔτη 1911—1912—1913 ἤτοι νὰ ἔχωσι ἡλικίαν 15—17 ἐτῶν κατὰ τὰς διατάξεις τοῦ νόμου περὶ Ναυτικῆς Στρατολογίας.

Ἐπὶ τοῦ πιστοποιητικοῦ τούτου δέον νὰ ἐπικολληθῇ ἡ φωτογραφία τοῦ ὑποψηφίου καὶ βεβαιωθῇ ἡ ταυτότης διὰ τῆς ὑπογραφῆς τοῦ Δημάρχου ἢ Προέδρου Κοινότητος.

3) Ἐνδεικτικὸν ἐπίσημον τοῦ Δημοτικοῦ Σχολείου ἢ ἄλλου ἰδιωτικοῦ ὁμοταγοῦς ἐκπαιδευτηρίου, δηλοῦν ὅτι ὁ ὑποψήφιος ἐδιδάχθη τοὐλάχιστον τὰ μαθήματα τῆς Δ' τάξεως τοῦ Δημοτικοῦ Σχολείου καὶ ὅτι προήχθη ἐκ τῆς τάξεως ταύτης ἢ ἐνδεικτικὸν ἀντιστοίχου τάξεως νυκτερινῶν ἀνεγνωρισμένων Σχολῶν φιλανθρωπικῶν ἱδρυμάτων ἢ ἐνδεικτικὸν ἀνώτερον τούτων.

4) Ἀντίγραφον δελτίου ποινικοῦ μητρῴου ἢ ἀρνητικοῦ δελτίου ἐκ τοῦ πρωτοδικείου τοῦ τόπου τῆς γεννήσεως τοῦ ὑποψηφίου, ἐξ οὗ νὰ ἐμφαίνηται ὅτι οὗτος δὲν κατεδικάσθη διὰ ποινῆς ἐγκληματικῆς ἢ ἐπανορθωτικῆς κατὰ τὰ ἄρθρα 22 καὶ 23 τοῦ Ποινικοῦ Νόμου καὶ πιστοποιητικὸν τοῦ Εἰσαγγελέως πλημμελειοδικῶν τῆς περιφερείας ἐν ᾗ κατοικεῖ ὁ ὑποψήφιος ὅτι δὲν ὑπάρχει κατ' αὐτοῦ ποινικὴ ἐκκρεμὴς δίωξις.

Ἐν περιπτώσει διαμονῆς αὐτοῦ ἐν τῷ ἐξωτερικῷ ἐπισυνάπτεται πιστοποιητικὸν τῆς ἁρμοδίας ἐκκλησιαστικῆς ἢ προξενικῆς ἀρχῆς ἀπὸ ποινικῆς ἀπόψεως.

5) Ὅταν ὁ ὑποψήφιος δὲν ἔχῃ γονεῖς συνυποβάλλεται μετὰ τῆς αἰτήσεως ἀντίγραφον τῆς περὶ ἐξουσιοδοτήσεως τοῦ ἐπιτρόπου τοῦ ὑπογράφοντος τὴν αἴτησιν ἀποφάσεως τοῦ οἰκογενειακοῦ συμβουλίου ἢ ἄλλης πράξεως ἐπικεκυρωμένης ὑπὸ τοῦ εἰρηνοδίκου.

6) Ἐὰν ὑποψήφιός τις στερῆται παντελῶς γονέων καὶ ἐπιτρόπων ὑπογράφει μόνος του τὴν αἴτησιν συνυποβάλλων πιστοποιητικὸν τοῦ Δημάρχου ἢ Προέδρου Κοινότητος περὶ τῆς μὴ ὑπάρξεως τούτων.

Τὰ πιστοποιητικὰ τῶν ὑποψηφίων δέον νὰ ὑποβληθῶσιν ἐγκαίρως. Ἀπὸ πρώτης μέχρι τριακοστῆς πρώτης (31) Ἰουλίου δέον ἅπαντες οἱ ἐπιθυμοῦντες νὰ λάβωσι μέρος εἰς τὴν δοκιμασίαν νὰ παρουσιασθῶσιν εἰς τὴν ἐν Πόρῳ ἕδραν τῆς Σχολῆς, θὰ γίνωσι δὲ δεκτοὶ πρὸς δοκιμασίαν ἐκεῖνοι ὧν τὰ πιστοποιητικὰ ἔχουσιν ὑποβληθῆ ἐν τάξει.

Οἱ κριθησόμενοι ἱκανοὶ κατὰ τὴν δοκιμασίαν θέλουσι καταταχθῆ οἱ δὲ λοιποὶ θὰ ἀποσταλῶσιν εἰς τὰς ἑστίας των ἐφοδιαζόμενοι διὰ καταστάσεων δωρεὰν μεταβάσεως.

Πρὸς γνῶσιν τῶν ἐνδιαφερομένων παρέχομεν καὶ τὰς ἀκολούθους πληροφορίας.

—Ἐκπαίδευσις Δοκίμων Ὑπαξιωματικῶν

Ἡ διάρκεια τῆς ἐν τῇ Σχολῇ ἐκπαιδεύσεως τῶν Δοκίμων Ὑπαξιωματικῶν εἶναι 3ετής. Μετὰ τὸ πέρας ταύτης οἱ ἐπιτυχῶς ἀποφοιτήσαντες μεταβαίνουσιν εἰς τὴν Σχολὴν Ναυτιλίας πρὸς ἀπόκτησιν πιστοποιητικοῦ Σπουδῶν, ὅπου μαθητεύουσι 25 ἐργασίμους ἡμέρας μετὰ δὲ τὴν ἐπιτυχίαν των καὶ ἀπονομὴν πτυχίου λαμβάνουσιν μισθὸν 224 δραχμὰς μηνιαίως.

Μετὰ ταῦτα θέλουσι κατανεμηθῆ εἰς τὰς εἰδικότητας τῶν μαχίμων κλάδων τοῦ Π. Ναυτικοῦ καὶ ἀποσπῶνται εἰς τὰς σχολὰς εἰδικοτήτων. Μετὰ τρίμηνον περίπου φοίτησιν ἐν αὐταῖς ἀποσπῶνται εἰς τὸ ἐκπαιδευτικὸν πλοῖον δι' ἑξάμηνον ἐκπαιδευτικὸν πλοῦν. Μετὰ τὸ πέρας τοῦ τελευταίου χρονικοῦ διαστήματος καὶ μετ' ἐξέτασιν καὶ ἐπιτυχίαν προάγονται εἰς Διόπους Δοκίμους Ὑπαξιωματικούς, λαμβάνοντες μισθὸν 1500 δραχμὰς μηνιαίως.

Μετὰ ταῦτα ἐπανέρχονται ἐκ νέου ἐπὶ τρίμηνον περίπου εἰς τὰς σχολὰς τῶν εἰδικοτήτων των μεθ' ὃ ἐπιβαίνουσι καὶ πάλιν τοῦ ἐκπαιδευτικοῦ πλοίου ἐπὶ ἓν ἔτος. Μετὰ τὸ τέλος τοῦ ἔτους προάγονται εἰς Ὑποκελευστὰς λαμβάνοντες 2316 δραχμὰς μηνιαίως, ἀπὸ τῆς ἐποχῆς δὲ ταύτης ἀκολουθοῦσι τὴν σταδιοδρομίαν των, ὡς Ὑπαξιωματικοὶ ἐν τῷ Π. Ναυτικῷ.

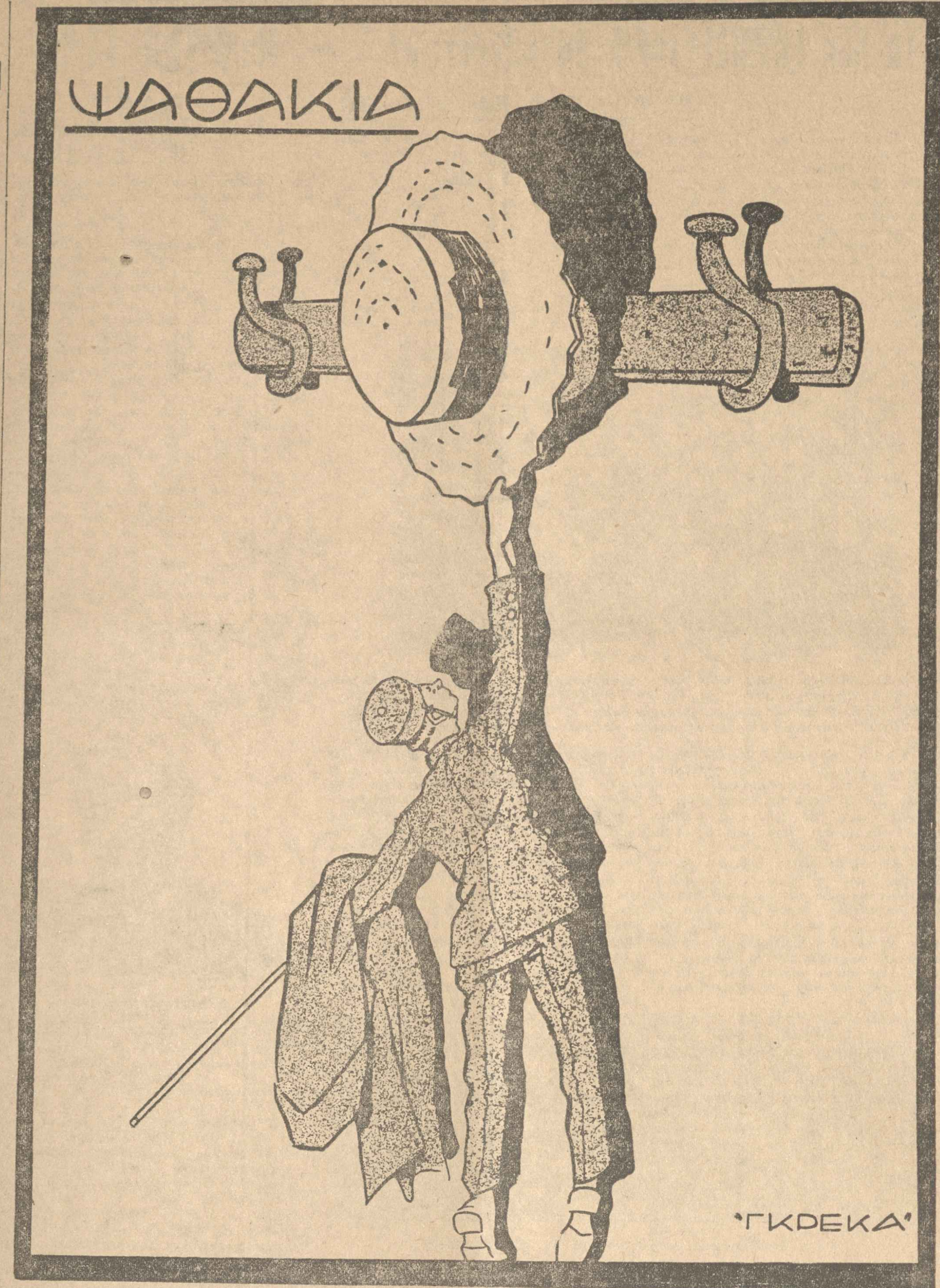
—Σταδιοδρομία Ὑπαξιωματικῶν προερχομένων ἐκ τῆς Σχολῆς

Οἱ ἐκ τῆς Σχολῆς Δοκίμων Ὑπαξιωματικῶν Ὑποκελευσταὶ προάγονται ἐν περιπτώσει εὐδοκίμου ὑπηρεσίας εἰς τοὺς ἀνωτέρους βαθμοὺς τῶν Ὑπαξιωματικῶν καὶ τοὺς τῶν κατωτέρων ἀξιωματικῶν δυνάμενοι νὰ προαχθῶσι μέχρι τοῦ βαθμοῦ τοῦ Ὑποπλοιάρχου.

Ἐν Πόρῳ τῇ 22 Μαΐου 1928

Ὁ Διοικητὴς
Κ. Θεοδωρόπουλος
Ἀντιπλοίαρχος Π. Ν.

ΥΠΟΨΗΦΙΟΙ
Διὰ τὸν προκηρυχθέντα διαγωνισμὸν τῆς Σχολῆς Δοκίμων Ὑπαξιωματικῶν Π. Ναυτικοῦ ΠΡΟΠΑΡΑΣΚΕΥΑΣΘΗΤΕ εἰς τὴν
ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟΝ ΑΚΑΔΗΜΙΑΝ
ΑΠ. ΠΑΠΑΪΩΑΝΝΟΥ
ΒΕΡΑΝΖΕΡΟΥ 1 — ΠΛΑΤΕΙΑ ΚΑΝΙΓΓΟΣ
Ἐξασφαλίζετε οὕτω τὴν ἐπιτυχίαν σας. Κατηρτίσθησαν ἤδη τμήματα καὶ διὰ τὰς Σχολὰς Ν. Δοκίμων καὶ Εὐελπίδων.



Δφοι ΛΑΜΠΡΟΠΟΥΛΟΙ

ΑΝΩΝΥΜΟΣ ΕΤΑΙΡΙΑ ΧΗΜΙΚΗΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑΣ

ΓΕΝΙΚΟΣ ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΗΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1927

ΕΤΟΣ ΤΡΙΤΟΝ

ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΝ

Ἐγκαταστάσεις			
Γήπεδα		527.717.25	
Κτίρια		4.951.366.60	
Μηχανήματα		9.871.482.10	15.350.565.95
Κινητὰ			
Ἐργαλεῖα καὶ κινητὰ ἐξ ἀπογραφῆς		1.018.714.25	
Ἔπιπλα καὶ σκεύη ὑπόλοιπον	176.355.25		
μεῖον ἀπόσβ. 10 ο)ο	17.635.50	158.719.75	1.177.434.—
Ἀποθῆκαι			
Πρώτων ὑλῶν		1.222.548.70	
Προμηθειῶν		171.162.40	
Συσκευασίας		259.063.30	
Ἀνταλλ. Μηχανημάτων		631.605.90	
Προϊόντων ἐν ἀποθήκῃ καὶ ὑπὸ κατεργασίαν		3.420.064.95	5.704.445.25
Χρεωστικοὶ Λ)σμοὶ			
Ἀνοικτοὶ Λ)σμοί		550.282.65	
Ἀντιπρόσωποι		1.144.566.55	
Πελάται		594.353.—	
Προσωρινοὶ Λ)σμοί		154.981.45	2.444.183.65
Ταμεῖον			
Ταμεῖον καὶ Τράπεζαι		193.931.60	
Γραμμάτια εἰσπρακτέα		55.078.—	249.009.60
Χρεώγραφα Περιουσία			
2700 Μετ. Ἀν. Ἑτ. Ρητ. Προϊόντων πρὸς 100		270.000.—	
113 Ὁμολ. Λαχ. Ἀναγκ. Δανείου 1926 πρὸς 100		11.300.—	281.300.—
			25.206.938.45
Λ)σμοὶ Τάξεως			2.926.819.80

ΠΑΘΗΤΙΚΟΝ

Κεφάλαια		
Ἑταιρικόν		12.000.000.—
Ἀποθεματικὸν Τακτικόν		174.218.55
» Ἔκτακτον		2.000.000.—
Κρατήσεις		
Πρὸς ἀπόσβεσιν ἐγκαταστάσεων		1.800.000.—
Πιστωτικοὶ Λ)σμοὶ		
Ἀνοικτοὶ Λ)σμοί	1.907.719.30	
Προμηθευταὶ Ἐσωτερικοῦ	1.737.370.15	
» Ἐξωτερικοῦ	76.783.25	3.721.872.70
Μερίσματα		
Προηγουμένων Χρήσεων	37.016.—	
Χρήσεως 1927	960.000.—	997.016.—
Φόροι Δημοσίου		
Μερίσματος		293.263.70
Γραμμάτια Πληρωτέα		4.207.997.75
Κέρδη καὶ Ζημίαι		
Ὑπόλοιπον εἰς νέον		12.569.75
		25.206.938.45
Λ)σμοὶ Τάξεως		2.926.819.80

ΑΝΑΛΥΣΙΣ ΜΕΡΙΔΟΣ „ΚΕΡΔΗ ΚΑΙ ΖΗΜΙΑΙ"

ΧΡΕΩΣΙΣ

Γενικὰ Ἔξοδα		1.634.288.90
Ἀσφάλεια Ἐργοστασίου		63.428.70
Νοσήλεια Ἐργατῶν		16.681.40
Προμήθειαι Ἀντιπροσώπων		442.210.75
Τόκοι		517.507.40
Φόροι		33.602.80
Ἀπόσβεσις ἐπίπλων 10 ο)ο		17.635.50
Ἀποσβέσεις διάφοροι		55.466.75
Κράτησις δι' ἀπόσβ. ἐγκαταστ.		900.000.—
Κράτησις δι' ἀποθεμ. 5 ο)ο		66.622.80
Μέρισμα μικτὸν πρὸς Δρ. 10.44 κατὰ μετοχήν	1.253.263.70	
μεῖον φόρος ἄνω μερίσματος	293.263.70	960.000.—
Φόρος Δημοσίου ἐπὶ ἄνω μερισμ.		293.263.70
Ὑπόλοιπον κερδῶν μεταφερόμενον εἰς νέον		12.569.75
		5.013.278.45

ΠΙΣΤΩΣΙΣ

Κέρδη ἐν γένει Χρήσεως	5.001.884.40
Ὑπόλοιπον Κερδῶν προηγουμένης Χρήσεως	11.394.05
	5.013.278.45

Ἐν Ἀθήναις τῇ 23 Μαρτίου 1928

Ἐντολῇ τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου
Ὁ Πρόεδρος
Π. Γ. ΜΑΚΡΗΣ

Τὸ ἐκ δραχ. 8 μέρισμα ἐλεύθερον παντὸς φόρου, πληρωθήσεται καθ' ἡμέραν ὁρισθησομένην παρὰ τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου, ἐπὶ τῇ προσαγωγῇ τῆς ὑπ' ἀριθ. 3 μερισματαποδείξεως.

Ἀριθ. 37

Τὸ Εἰρηνοδικεῖον Φαλαισίας, συγκείμενον ἀπὸ τὸν εἰρηνοδίκην Εὐστ. Ζήραν, συνεδριάσαν δημοσίᾳ καὶ ἐν τῷ ἀκροατηρίῳ του τὴν 22 Αὐγούστου 1927 ἔτους, ἡμέραν Δευτέραν, παρουσίᾳ καὶ τοῦ ὑπογραμματέως Ἀθ. Τυράσκη, ἵνα δικάσῃ τὴν ἀκόλουθον διαφορὰν μεταξὺ τοῦ ἐνάγοντος Ἰω. Φιλ. Γιαννοπούλου, κατοίκου Ἀλιάγα, παρόντος καὶ διορίσαντος πληρεξούσιόν του τὸν Γεώργιον Καρυώτην, δικολάβον, καὶ τοῦ ἐναγομένου Ἀποστόλου Δημ. Φρύμα, κατοίκου Γαρδικίου καὶ ἤδη ἀγνώστου διαμονῆς, οὐδόλως παραστάντος. Διὰ ταῦτα. Ἰδὸν καὶ τὸ ἄρθρον 503 τῆς Πολ. Δικ. καὶ τὰς σχετικὰς διατάξεις τοῦ ἀπὸ 4 Δεκεμβρίου 1925 Νομ. Διατάγματος (περὶ τῆς ἐν μέρει καταργήσεως τῆς ἐρημοδικίας κλπ.). Δικάζον ἐρήμην τοῦ ἐναγομένου. Δέχεται τὴν κατ' αὐτοῦ ὑπὸ κρίσιν καὶ ἀπὸ 10 Ἰανουαρίου 1927 ἔτους ἀγωγὴν τοῦ ἐνάγοντος ὡς νόμιμον καὶ βάσιμον. Ὑποχρεοῖ τὸν ἐναγόμενον ἵνα διὰ τὴν ἐν τῇ ἀγωγῇ καὶ τῷ ἱστορικῷ τῆς παρούσης αἰτίαν πληρώσῃ τῷ ἐνάγοντι δραχμὰς δύο χιλιάδας τετρακοσίας ἑβδομήκοντα πέντε (2475) ἐντόκως πρὸς δραχμὰς 15 ο)ο ἐτησίως μέχρις ἐξοφλήσεως ἀπὸ 23 Ἰουνίου 1925 ἔτους. Καταδικάζει τὸν ἐναγόμενον εἰς τὴν τοῦ ἐνάγοντος δικαστικὴν δαπάνην εἰς δρχ. τετρακοσίας (400) ἐξ ὧν δρχ. ἑκατὸν (100) ὡς ἀμοιβὴν τοῦ πληρεξουσίου του καὶ ὁρίζει παράβολον καταβλητέον μετὰ τῶν ἐξόδων καὶ τελῶν διὰ τὴν περίπτωσιν τῆς ἀνακοπῆς δρχ. ἑκατὸν πεντήκοντα (150).

Ἐκρίθη, ἀπεφασίσθη καὶ ἐδημοσιεύθη ἐν Λεονταρίῳ καὶ ἐν δημοσίᾳ ἐκτάκτῳ ἐπ' ἀκροατηρίῳ συνεδριάσει τὴν εἰκοστὴν τετάρτην (24) Αὐγούστου 1927 ἔτους, ἀπόντων τῶν διαδίκων. Ὁ εἰρηνοδίκης Εὐστ. Ζήρας. Ὁ ὑπογραμματεὺς Ἀθ. Τυράσκης. Ὁ πληρεξούσιος δικηγόρος Φωκίων Σακελλαριάδης.

Ἐὰν ὑπάρχουν ἀκόμη πάσχοντες ἀπὸ ΕΠΙΛΗΨΙΑΝ εἶνε μόνον ὅσοι δὲν μετεχειρίσθησαν ἀκόμη τὸ ALEPSAL. Ἂς τὸ ζητήσουν ἀμέσως ἀπὸ τὸν φαρμακοποιόν των. Θὰ σωθοῦν.

ΜΕΓΑ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΝ "ΘΕΟΞΕΝΙΑ„
ΠΟΡΤΑΡΙΑ (Πήλιον ὕψος 700 μέτρων)
ΕΝΑΡΞΙΣ
Θερινῆς περιόδου ἀπὸ 1 Ἰουνίου. Παρέχει πᾶσαν ἄνεσιν καὶ τέρψιν. Ὀρχήστρα JAZZ—BAND. Τέϊα, Χοροί, Συναυλίαι, Ἐκδρομαί, Ἀναγνωστήριον, ΤΕΝΝΙΣ
Κομμωτήριον Ἀνδρῶν καὶ Κυριῶν
Αὐτοκίνητα καὶ λέμβοι τοῦ Ξενοδοχείου
Τηλεγραφικὴ Διεύθυνσις «Θεοξένια» Πορταριά

ΑΜΕΡΙΚΑΝ ΕΞΠΡΕΣ ΚΟΜΠΑΝΥ ΙΝΚ.
(ΤΜΗΜΑ ΤΑΞΕΙΔΙΩΝ)
Ἀντιπρόσωπος ἐν Ἑλλάδι ὅλων ἐν γένει τῶν Ἀτμοπλοϊκῶν, Ἀεροπορικῶν καὶ Σιδηροδρομικῶν Ἑταιριῶν ἀνὰ τὴν Ὑφήλιον καὶ τῶν μεγαλυτέρων Ξενοδοχείων εἰς τὰς κυριωτέρας πόλεις τοῦ Κόσμου.
Ἀναλαμβάνει τὴν ἔκδοσιν εἰσιτηρίων Ἀτμοπλοϊκῶν καὶ Ἀεροπορικῶν καθὼς καὶ Σιδηροδρομικῶν μετὰ κλιναμάξης καὶ μὴ ὑπὸ τοὺς συμφερωτέρους ὅρους.
Ἐκτελεῖ ταξείδια κατ' ἀποκοπὴν (a forfait) δι' ὡρισμένα χρονικὰ διαστήματα περιλαμβάνοντα τὴν ἐπίσκεψιν οἱωνδήποτε πόλεων τοῦ κόσμου εἰς τιμὰς ἀπολύτως λογικάς.
Ἀναλαμβάνει τὴν ἐκτέλεσιν ὁμαδικῶν ταξειδίων εἴτε εἰς τὸ Ἐσωτερικὸν τῆς Ἑλλάδος, εἴτε εἰς τὸ Ἐξωτερικὸν ὑπὸ ὅρους ἐκτάκτως ἐπωφελεῖς.
Δίδει προϋπολογισμοὺς ταξειδίων δι' οἱονδήποτε μέρος τῆς Εὐρώπης, Ἀμερικῆς κλπ. δωρεάν, τῇ αἰτήσει παντὸς ἐνδιαφερομένου.
Διαθέτει τόσον ἐνταῦθα, ὅσον καὶ παρὰ τοῖς ἐν τῷ Ἐξωτερικῷ Γραφείοις καὶ ἀνταποκριταῖς της, εἰδικὸν πεπειραμένον προσωπικὸν ἐν στολῇ πρὸς παροχὴν πάσης οἱασδήποτε εὐκολίας εἰς τοὺς ταξειδιώτας τόσον κατὰ τὴν ἐπιβίβασιν, ὅσον καὶ κατὰ τὴν ἀποβίβασιν καὶ διαμονὴν αὐτῶν εἴτε ἐν τῷ Ἐσωτερικῷ, εἴτε ἐν τῷ Ἐξωτερικῷ.

ΤΟ SERODAUSSE
τοῦ καθηγητοῦ Η. BUSQUET τῶν Παρισίων ἐνεργεῖ ἀσφαλῶς καὶ ἐπαναφέρει τὴν πνευματικὴν καὶ σωματικὴν εὐεξίαν εἰς πάντα ἡλικιωμένον
Δείγματα εἰς τὴν διάθεσιν τῶν κ. κ. ἰατρῶν παρὰ τοῖς Γενικοῖς Ἀντιπροσώποις κ. κ.
ΖΩΓΡΑΦΩ ΒΑΚΗ & Σια
ΑΘΗΝΑΙ-ΑΘΗΝΑΣ 51

ΜΙΑ ΠΗΓΗ ΜΟΛΥΝΣΕΩΣ ΝΥΚΤΕΡΙΝΗ
Ἐχθρὸς ὕπουλος ὁ Κοργιός, κρύβεται ὅλη τὴν ἡμέρα καὶ βγαίνει τὶς ἥσυχες νυχτερινὲς ὧρες διευθυνόμενος πρὸς τὰ ἀποκοιμισμένα θύματά του.
Καταστρέψατε τὰ ἐπικίνδυνα καὶ βρωμερὰ αὐτὰ ζωΰφια προτοῦ γίνετε θῦμα τῶν δηλητηριασμένων δαγκανιῶν του.
Τρομπάρετε FLIT
Καταστροφέα ἀλύπητο καὶ ἀλάθητο τοῦ Κοργιοῦ
Σὲ λίγα λεπτὰ τὸ FLIT σκοτώνει ὅλα τὰ βρωμερὰ καὶ ἐπικίνδυνα ἔντομα μυῖγες, κοργιούς, κουνούπια, ψύλλους, κατσαρίδες κ.λ.π. Καταστρέφει τ' αὐγά τους καὶ τὰ ξετρυπώνει ἀπ' τὶς χαραμάδες ποῦ χώνονται.
Τὸ FLIT καταστρέφει τὸ σκῶρο καὶ τ' αὐγά του, μὰ δὲν πειράζει καθόλου τὰ ροῦχα.
Εἶνε τὸ πειὸ τέλειο ἐντομοκτόνο, μὲ μυρουδιὰ εὐχάριστη καὶ ἀκίνδυνη. Οἰκονομικὸ γιατὶ 100 ο)ο εἶνε ἡ δύναμί του, καὶ ἡ τιμή του μικρή, τὸ μεταχειρίζεται ὅλος ὁ κόσμος ἀνεξαιρέτως.
ΓΕΝΙΚΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΕΙΣ ΟΛΗΝ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ
ΖΩΓΡΑΦΟΣ ΒΑΚΗΣ & Σια
Ὁδὸς Ἀθηνᾶς 51—ΑΘΗΝΑΙ

FLIT
TRADE MARK REGISTERED
FLIT
DESTROYS Flies Mosquitoes Roaches Bed Bugs
FLIT
ΦΟΝΕΥΕΙ
ΤΕΣ ΜΥΙΓΕΣ ΤΑ ΚΟΥΝΟΥΠΙΑ ΤΟΥΣ ΣΚΟΡΟΥΣ
ΤΑ ΜΕΡΜΗΓΚΙΑ ΤΟΥΣ ΚΟΡΓΙΟΥΣ

ΕΤΟΙΜΟΠΑΡΑΔΟΤΟΙ
ΑΛΩΝΙΣΤΙΚΑΙ ΜΗΧΑΝΑΙ MARSHALL
ΔΙΑΚΟΣΙΑ ΣΥΓΚΡΟΤΗΜΑΤΑ ΕΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΕΝ ΕΛΛΑΔΙ
ΑΣΥΝΑΓΩΝΙΣΤΟΙ ΕΙΣ ΠΑΡΑΓΩΓΗΝ
Κόπτουσι πολὺ ψιλὸ τὸ ἄχυρο, διότι ἐκτὸς τῶν τυμπάνων τῆς τρόμπας καὶ τοῦ ἀχυροκοπτικοῦ τυμπάνου, εἶναι ἐφωδιασμέναι καὶ μὲ ἀχυροθλιπτικὸν τύμπανον. Δὲν κόπτουσι διόλου τὸν καρπόν.

Κινοῦνται καὶ μεταφέρονται μὲ πετρελαιοάροτρα ἀκαθάρτου πετρελαίου
"ΜΟΥΝΚΤΕΛΛ„
μὲ κινητῆρα πραγματικὸν ἀκαθάρτου πετρελαίου. Ἁπλούστατον εἰς τὸν χειρισμόν του. Ἐφέτος παρελήφθησαν
33 ΠΛΗΡΗ ΣΥΓΚΡΟΤΗΜΑΤΑ
Παρέχονται μεγάλαι εὐκολίαι πληρωμῆς
ΓΚΛΑΒΑΝΗΣ & ΚΑΖΑΖΗΣ
Ὁδὸς Ἀριστείδου 15 ΠΕΙΡΑΙΑ, Ὁδὸς Ὀλυμπίου Διαμαντῆ 33 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, ΒΟΛΟΣ, ΛΑΡΙΣΣΑ

Εἰς Τὸ Περιθώριον Τῶν Γεγονότων

ΠΡΟΣ ΙΤΑΛΟΣΕΡΒΙΚΗΝ ΣΥΜΦΩΝΙΑΝ

Τὰ ἰταλοσερβικά, παρ' ὅλην τὴν φαινομενικὴν ὀξύτητα τῆς καταστάσεως, τῆς δημιουργηθείσης ἐκ τῶν αἱματηρῶν ἀντιϊταλικῶν διαδηλώσεων καὶ τῆς ἐ[illegible] εἰς τὸ Βελιγράδιον ἰταλικῆς [illegible]μαρτυρίας, βαίνουν ἀσφαλῶς πρὸς μίαν νέαν τροπὴν—τροπὴν εὐοίωνον διὰ τὴν εἰρήνην τῆς Εὐρώπης. Ἡ νοτιοσλαυϊκὴ κυβέρνησις ἀπήντησεν εἰς τὴν ἰταλικὴν διακοίνωσιν κατὰ τρόπον συναλλακτικόν, τονίζουσα, ὅτι συντόμως θὰ ἀνατείλῃ νέα περίοδος εἰς τὰς σχέσεις τῶν δύο χωρῶν. Ἡ δὲ Ἰταλία ἀντικαθιστᾷ τὸν ἀπὸ ἐτῶν ἀντιπροσωπεύοντα αὐτὴν ἐν Νοτιοσλαυΐᾳ στρατηγὸν Μποντρέρο, κύριον ἐργάτην τῆς ἰταλοσερβικῆς συνθήκης τοῦ 1924, ἡ ὁποία ἐκπνέει ἐντὸς ὀλίγου καὶ ἡ ὁποία ἀσφαλῶς θὰ ἀνανεωθῇ πρὸ τῆς ἐκπνοῆς της. Ἡ νοτιοσλαυϊκὴ κυβέρνησις θὰ ἐπιτύχῃ τὴν κύρωσιν τῶν συμφωνιῶν τοῦ Νεττούνο, παρὰ τὴν ἀντίδρασιν τῆς ἀντιπολιτεύσεως, διότι τοῦτο ἀπαιτεῖ τὸ συμφέρον τῆς Νοτιοσλαυΐας. Ἡ θέσις της ἔναντι τῆς Ἰταλίας εἶνε ἀκριβῶς ὁμοία πρὸς τὴν τῆς προπολεμικῆς Ἰταλίας ἔναντι τῆς Αὐστροουγγαρίας, ἐλέγετο δὲ τότε, ὅτι ἡ Ἰταλία ὤφειλε νὰ εἶνε ἢ ἐχθρὰ ἢ σύμμαχος τῆς Δυαδικῆς Μοναρχίας, διότι μέσος ὅρος ἦτο φυσικῶς καὶ δυναμικῶς ἀδύνατος.

ΕΛΕΥΘΕΡΑ ΖΩΝΗ ΓΑΛΑΖΙΟΥ

Εἰς ἑσπερινὴν συνάδελφον δημοσιεύεται ἀνταπόκρισις ἐκ Ρουμανίας, καθ' ἣν ὁ κ. Βιντίλα Βρατιάνο προπαρασκευάζει μίαν ἐλευθέραν ζώνην εἰς ποτάμιον λιμένα τοῦ Γαλαζίου, προωρισμένην νὰ ἐξυπηρετήσῃ τὸ Πολωνικὸν διαμετακομιστικὸν ἐμπόριον, ἐξ οὗ πολλὰ θὰ εἶχε νὰ ὠφεληθῇ ἡ Ἑλληνικὴ ἀτμοπλοΐα. Ἡ ἰδέα τῆς ἱδρύσεως ἐλευθέρων ζωνῶν εἰς τοὺς Ρουμανικοὺς λιμένας τῆς Κωνστάντζης, τοῦ Γαλαζίου καὶ τῆς Βραΐλας συζητεῖται ἀπὸ τινων μηνῶν ἐν Ρουμανίᾳ, φαίνεται δέ, ὅτι θὰ καταλήξῃ ταχέως εἰς πραγματοποίησιν. Ὅτι δὲ ἰδίως ἀπὸ μίαν ἐλευθέραν ζώνην ἐν Γαλαζίῳ θὰ ὠφελεῖτο ἡ Ἑλληνικὴ ἐμπορικὴ ναυτιλία εἶναι ἀναμφισβήτητον, γνωστοῦ ὄντος ὅτι ἡ Ἑλληνικὴ σημαία ἔρχεται δευτέρα μετὰ τὴν Ἀγγλικὴν εἰς τὸν Δούναβιν καὶ ὅτι ἐπὶ πλέον, τὸ εἰσαγωγικὸν ἐμπόριον τῶν ἀποικιακῶν, τὸ ὁποῖον διεξάγεται διὰ τοῦ λιμένος τοῦ Γαλαζίου, ἐνδιαφέρει πολλοὺς Ἑλληνικοὺς Οἴκους, ἐγκαθιδρυμένους εἰς τὸν Ρουμανικὸν ἐκεῖνον λιμένα.

ΒΕΝΙΖΕΛΙΚΑ ΑΝΑΓΝΩΣΜΑΤΑ

Ὁ κ. Καφαντάρης, ὁμιλῶν προχθὲς τὴν νύκτα εἰς τὴν Βουλὴν περὶ τῶν αἰτίων, διὰ τὰ ὁποῖα παρῃτήθη τῆς ἀρχηγίας τοῦ κόμματος τῶν Φιλελευθέρων καὶ τῆς ἐν τῇ κυβερνήσει συμμετοχῆς του ἔδωκε μίαν ἔμμεσον καὶ συγκεκαλυμμένην—εἶνε ἀληθὲς—ἀλλ' ἀρκετὰ σαφῆ ἀπάντησιν εἰς ὅσα ἐπὶ τοῦ αὐτοῦ θέματος εἶχεν εἴπει ὁ κ. Βενιζέλος. Καθαρώτερον, ἐφ' ὅσον ἡμεῖς δὲν κωλυόμεθα ἀπὸ τίποτε, διὰ νὰ ὁμιλοῦμεν ἐμμέσως καὶ δι' ὑπαινιγμῶν, ὁ ἀπολογισμὸς τῆς νέας ἐμφανίσεως τοῦ κ. Βενιζέλου εἰς τὴν πολιτικὴν σκηνὴν εἶνε ὁ ἑξῆς: τὸ κόμμα τῶν Προοδευτικῶν Φιλελευθέρων ἠρίθμει τέσσαρας εἰκοσάδας βουλευτῶν, τοὺς ὁποίους ὁ κ. Βενιζέλος ὑπελόγιζεν, ὅτι θὰ παρέσυρεν ὅλους. Διὰ τοῦτο δὲ καὶ εἰς τὴν ἐπιστολήν, τὴν ὁποίαν ἀπηύθυνε πρὸς τὸν κ. Καφαντάρην, ἐξέφρασε τὴν λύπην του διότι οὗτος θ' ἀπεμακρύνετο τῆς ἐνεργοῦ πολιτικῆς, προσθέτων, ὅτι ἐκ τούτου τὸν παρηγορεῖ ἡ ἰδέα, ὅτι θὰ ἐπωφελεῖτο τῆς ἀπουσίας του διὰ νὰ θεραπευθῇ καὶ ἐπανέλθῃ βραδύτερον ὑγιής. Εὐτυχῶς ἡ ἐπιστολὴ αὐτὴ τοῦ κ. Βενιζέλου ἐδημοσιεύθη αὐτούσια καὶ ὁ ἐνεν χαρακτῆρος γέρων δὲν δύναται νὰ τὴν ἀρνηθῇ. Τοιουτοτρόπως, ἐνῷ συνεβούλευεν, ἀφ' ἑνός, νὰ μείνῃ ἡ κυβέρνησις ὡς εἶχεν, ὑπεδείκνυεν, ἀφ' ἑτέρου, εἰς τὸν κ. Καφαντάρην νὰ ἀπομακρυνθῇ, μὲ τὴν βεβαιότητα ὅτι θὰ τὸν ἐγκατέλειπον ὅλοι οἱ ἀνήκοντες εἰς τὸ κόμμα, περὶ τούτου δὲ ἦσαν βέβαιοι καὶ ὅλοι οἱ περισαίνοντες τὸν «Ἀρχηγόν». Περισσότεροι, ὅμως, τοῦ ἑνὸς τρίτου τῶν μελῶν τοῦ κόμματος τῶν Προοδευτικῶν Φιλελευθέρων δὲν ἐπηρεάσθησαν ἀπὸ τὴν γοητείαν τοῦ Ἐπανελθόντος καὶ ἀπῄτησαν τὸ νέον ἀνεξάρτητον κόμμα τῶν Προοδευτικῶν, ὁπότε κατέστη πλέον δυνατὸς ἀπὸ πρακτικῆς ἀπόψεως ὁ ἀνασχηματισμὸς τῆς κυβερνήσεως. Ὁ κ. Βενιζέλος καὶ οἱ ἑτοιμαζόμενοι πρὸς ὀρχωμοσίαν μετὰ διαλύσεως τῆς Βουλῆς πιστοί του, ἠσθάνθησαν ἀμέσως παγερὰν ἀπογοήτευσιν, τὴν ὁποίαν οἱ ἀδεξιώτεροι καὶ ἐξεδήλωσαν φανερά, χαρακτηρίζοντες τὸν κ. Καφαντάρην ὡς δόλιον καὶ παράσπονδον. Ἐὰν δὲν ἠκολούθει κανεὶς τὸν κ. Καφαντάρην, ἡ κυβέρνησις δὲν θὰ ἦτο δυνατὸν νὰ παραμείνῃ συμμετέχοντος καὶ τοῦ κ. Καφαντάρη καὶ ὁ κ. Βενιζέλος θὰ ἦτο σήμερον πρόεδρος τῆς κυβερνήσεως, ἔχων διαλύσει τὴν Βουλήν. Δι' αὐτὸ ὁ κ. Καφαντάρης δὲν παρέλειψε νὰ ἀναφέρῃ καὶ τὰς κρίσεις τῶν ξένων περὶ τοῦ ἔργου τῆς κυβερνήσεως. Καὶ εἶνε βέβαιον ὅτι ὁ κακοποιὸς γέρων θὰ προετίμα νὰ διαπληκτίζεται μὲ τὸ κείμενον τοῦ Θουκυδίδου, παρὰ νὰ ὑποστῇ χθὲς τὴν ἀνάγνωσιν μερικῶν ἀγορεύσεων τῆς νυκτερινῆς συνεδρίας τῆς Βουλῆς.

ΚΑΙ ΕΞ ΟΙΚΕΙΩΝ

Ὁ κ. Βενιζέλος, διὰ ποντιφικῆς βούλλας ἀπηγόρευσεν εἰς τοὺς δύο καλλιεπεῖς καὶ κοσμίους καρδιναλίους τῶν πρωΐνῶν του ἀμβώνων νὰ ἀλληλοδοξολογοῦνται μὲ τὴν κεντημένην των ταχύτητα διότι—λέγει— ἐθίγετο ἐκ τῆς ἱεροπρεποῦς στιχομυθίας των ἡ Δημοκρατία. Καὶ ὁ μὲν εἷς ἐσταμάτησε, συνεχίζων μόνον ὄχι πλέον ἀπὸ τοῦ ἐξώστου τῆς προσόψεως, ἀλλ' ἀπὸ τὴν κλίμακα τῆς ὑπηρεσίας μίαν οὐρὰν χαριεσσῶν προσωπικῶν προσαλιῶν. Ὁ δὲ ἄλλος, πλούσιος εἰς προσωπικὰς προσφωνήσεις πρὸς τὸν πρῶτον, ἀπηυθύνθη καὶ πρὸς τὸν ποντίφικα δι' ἀνοικτῆς ἐπιστολῆς, ὑπαινισσόμενος καθαρὰ ὅτι ἡ δημοτικότης του ἐφθάρη ἀπὸ τὴν νόθον λύσιν τῆς κρίσεως καὶ τὰ συγχωροχάρτια, τὰ ὁποῖα μοιράζει ἀφειδῶς μὲ τὴν «συνήθη καλοκαγαθίαν» του. Προβλέπομεν, ὅτι ἡ νέα αὐτὴ ζύμωσις θὰ παρασκευάσῃ πικρὸν ἄρτον διὰ τὸν ἐκπίπτοντα καὶ μεταξὺ τῶν θεραπόντων του ἀκόμη ποντίφικα.

ΣΙΝΕ ΒΑΡΙΕΤΕ
ΑΘΗΝΑΙΟΝ
Σήμερον ΚΥΡΙΑΚΗ 6 1)4 μ. μ.
Μεγάλη παιδικὴ ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΗ μὲ ὁλόκληρον τὸ ΒΑΡΙΕΤΕ καὶ τὴν ΤΑΙΝΙΑΝ
ΤΟ ΜΑΓΕΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΟΠΟΥΛΟ
ΤΙΜΑΙ μετὰ φόρου
Διακεκριμένη Δρ. 20
Α' Θέσις » 15
Παιδικὰ γενικῶς » 10
«ΦΟΙΝΙΞ»

Ἐν τῇ τελειοτάτῃ Ὀφθαλμολογικῇ Κλινικῇ ΜΙΧ. Π. ΓΕΩΡΓΑΡΙΟΥ. Εἰδικὴ θεραπεία τῶν ὀφθαλμικῶν νοσημάτων. Ὁδὸς Πειραιῶς Πλατεῖα Ὠδείου Τηλέφ. 1—13.

ΕΠ' ΕΥΚΑΙΡΙΑ ΤΗΣ ΣΥΖΗΤΗΣΕΩΣ ΕΝ ΤΗ ΒΟΥΛΗ

ΚΟΜΜΑΤΑ ΑΡΧΩΝ ΚΑΙ ΚΟΜΜΑΤΑ ΣΥΜΦΕΡΟΝΤΩΝ

ΑΙ ΙΔΕΑΙ ΤΟΥ ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ ΓΟΥΝΑΡΗ

Φίλε κ. Διευθυντά,

Ἐν τῇ Βουλῇ προχθὲς οἱ κ.κ. Τσαλδάρης, Καφαντάρης καὶ Βοζίκης, προηγουμένως δὲ καὶ ὁ κ. Μιχαλακόπουλος, ἐξέθεσαν τὰς ἰδέας αὐτῶν ἐπὶ τοῦ τρόπου [illegible] σχηματίζονται τὰ πολιτικὰ κόμματα. Κατὰ τὴν συζήτησιν οἱ κ.κ. Π. Τσαλδάρης καὶ Χ. Βοζίκης ὑπέμνησαν ἐν συντόμῳ τὰς ἀπόψεις τοῦ ἀειμνήστου Δημ. Γούναρη σχετικῶς πρὸς τὸ συζητηθὲν θέμα, ἀπόψεις ἐκτεθείσας δημοσίως διὰ τοῦ «Νεολόγου Πατρῶν» καὶ τῆς «Ἀκροπόλεως» Ἀθηνῶν κατὰ Δεκέμβριον 1911.

Αἱ γνῶμαι τοῦ ἀειμνήστου ἡγέτου τοῦ Λαϊκοῦ κόμματος, ὡς διετυπώθησαν τότε ἔχουν ὡς ἑξῆς:

«Τὰ περὶ νέου κόμματος, καὶ ἀρχηγοῦ καὶ ὀπαδῶν εἶνε ὅλα ἀνυπόστατα. Οὔτε ἐγὼ ἀπεφάσισα νὰ γίνω ἀρχηγός, οὔτε κανεὶς ἄλλος ἀπεφάσισε νὰ γίνῃ ὀπαδός μου. Ὅλα αὐτὰ εἶνε διαδόσεις οὐδεμίαν ἔχουσαι σχέσιν μὲ τὴν πραγματικότητα.

Τὸ ἐπ' ἐμοὶ μάλιστα δὲν δυσκολεύομαι νὰ σᾶς εἴπω ὅτι καὶ ἂν παρουσιάζετο περίπτωσις νὰ σκεφθῶ περὶ τοιούτου ζητήματος, θὰ εἶχον ἰδέας πολὺ διαφόρους ἀπὸ ἐκείνας, αἱ ὁποῖαι τίθενται ὡς βάσις εἰς τὰς διαδόσεις. Κατὰ τὴν γνώμην μου, τὰ κόμματα δὲν πρέπει νὰ δημιουργοῦνται διὰ τῆς ἀνακηρύξεως τοῦ Α ἢ τοῦ Β ὡς ἀρχηγοῦ, ὅστις νὰ ἐργασθῇ πρὸς ἄγραν ὀπαδῶν. Ἀδιάφορον ἂν ἡ ἀνακήρυξις γίνεται ἄνωθεν ἢ ἀπὸ κύκλον τινὰ πολιτευομένων. Αἱ οὕτω δημιουργούμεναι ὁμάδες δὲν εἶνε κόμματα. Εἶνε φατρίαι, οὐδὲν καλὸν δυνάμεναι ν' ἀπεργασθῶσιν εἰς τὸν τόπον. Τοιαῦται ὁμάδες ἀπὸ τῆς συστάσεώς των φέρουσι χαρακτῆρα προσωπικὸν ἀνταποκρινόμενον εἰς βλέψεις τῶν συστησάντων αὐτάς. Ἐκ τῆς τοιαύτης δὲ συγκροτήσεως αὐτῶν οὐχὶ σπανίως κατὰ μοιραίαν ἀνάγκην ἐπακολουθεῖ ἡ ἀνάλωσις μεγίστου μέρους τῆς δυνάμεώς των εἰς ἐξυπηρέτησιν τῶν προσωπικῶν βλέψεων, αἱ ὁποῖαι ἤγαγον εἰς τὴν συγκρότησίν των. Τὰ πολιτικὰ κόμματα, κατὰ τὴν γνώμην μου, δὲν πρέπει νὰ συνιστῶνται ὡς ὁμάδες τῶν θελόντων νὰ πολιτευθῶσιν. Ἡ διαδικασία τῆς δημιουργίας αὐτῶν δέον νὰ εἶνε ἡ ἀντίστροφος. Πρέπει νὰ ἀρχίζουν ἀπὸ ὁμάδας λαϊκάς, καθοριζούσας τοὺς ἀξίζοντας νὰ πολιτευθῶσιν, ἤτοι τοὺς ἱκανοὺς νὰ ἐκπροσωπήσωσι τὰς λαϊκὰς ἀνάγκας καὶ νὰ προασπίσωσι τὰ λαϊκὰ συμφέροντα. Οἱ οὕτω ἐκλεγέντες καὶ ἀντιπροσωπεύοντες τὰς λαϊκὰς ἀνάγκας καὶ τὰ λαϊκὰ συμφέροντα, ἐξ ὧν ἐφωρμήθησαν οἱ ἐκλέξαντες αὐτούς, ἐργαζόμενοι πρὸς πραγματοποίησιν τῆς ἀποστολῆς των, ἐφ' ὅσον συναντῶνται εἰς κοινοὺς σκοποὺς καὶ κοινὰς σκέψεις περὶ τῶν μέσων τῆς ἐπιτεύξεως αὐτοῦ, ἄγονται κατ' ἀνάγκην εἰς συνεργασίαν. Ὀργανούμενοι δὲ πρὸς πραγματοποίησιν ταύτης ἀποτελοῦσιν ἀληθὲς κόμμα, τὸ ὁποῖον συνδετικὸν δεσμὸν ἔχον τοὺς κοινοὺς σκοποὺς καὶ τὰ κοινὰ ἀσπαστὰ μέσα τῆς ἐπιτεύξεως αὐτῶν, εἶνε ἀπηλλαγμένον ἐν τῇ ὁμαδικῇ αὐτοῦ ὑποστάσει πάσης προσωπικῆς βλέψεως. Ἐν τῇ παγιουμένῃ καὶ ὀργανουμένῃ οὕτω συνεργασίᾳ, ἕκαστος, συντρέχων τὸ καθ' ἑαυτόν, καταλαμβάνει τὴν θέσιν, τὴν ὁποίαν ἡ ὑπ' αὐτοῦ συνεισφερομένη πρὸς τὸν κοινὸν σκοπὸν ἐργασία καθορίζει. Ἐν τοιαύτῃ ὀργανώσει καὶ αὐτὴ ἀκόμη ἡ πρὸς ἀνάδειξιν φυσικὴ καὶ εὔλογος τάσις ἑκάστου τῶν συνεργαζομένων — τὸ ἀναπόφευκτον τοῦτο προσωπικὸν στοιχεῖον ἐν πάσῃ ἀνθρωπίνῃ ἐνεργείᾳ — ἐκδηλοῦται ὡς εὐγενὴς ἅμιλλα πρὸς ὅσον ἔνεστι μείζονα ὑπὲρ τοῦ κοινοῦ σκοποῦ συμβολήν, ἀσφαλίζουσα εἰς τὸν πληρέστερον συντελοῦντα ἐπὶ τὸ ἔργον καὶ μᾶλλον ὑπέροχον θέσιν ἐν τῇ συνεργαζομένῃ ὁμάδι.

Αὐτὴ εἶνε ἡ γνώμη μου περὶ τῆς διαδικασίας, καθ' ἣν πρέπει νὰ δημιουργοῦνται τὰ κόμματα, ἵνα ὦσι πράγματι ἐξυπηρετικὰ τῶν ἀναγκῶν τοῦ τόπου καὶ ὄργανα τῆς προόδου αὐτοῦ, διὰ τῆς ἐξασφαλίσεως τῆς ὑγιοῦς λειτουργίας τοῦ πολιτεύματος ἐκείνου, τὸ ὁποῖον δύναται ὑπὲρ πᾶν ἄλλο νὰ συντελέσῃ εἰς τὴν ἀληθῆ προαγωγὴν πάσης κοινωνίας, ἐχούσης τὴν εὐτυχίαν νὰ κατορθώσῃ νὰ προσαρμοσθῇ εἰς αὐτό, τοῦ κοινοβουλευτικοῦ πολιτεύματος. Πᾶσα ἀπόκλισις ἀπὸ τῆς διαδικασίας ταύτης ἐν τῇ γενέσει πολιτικῆς τινος ὁμάδος μειοῖ ἀναλόγως τὴν χρησιμότητα αὐτῆς. Εἶνε ἐνδεχόμενον ὡρισμέναι ἱστορικαὶ συνθῆκαι νὰ καθιστῶσι κατά τινα ἐποχὴν ἀναγκαίαν τὴν κατ' ἄλλον τρόπον ἐνέργειαν. Τοῦτο ἰδίως συμβαίνει κατὰ τὴν ἀρχὴν τῆς εἰσαγωγῆς τοῦ κοινοβουλευτικοῦ πολιτεύματος ἔν τινι χώρᾳ, ὅτε ἐνδέχεται ὁ λαὸς νὰ εἶνε ἀπαράσκευος εἰς συγκρότησιν κομμάτων κατὰ τοιοῦτον τρόπον, ὑφίσταται δὲ ἀκόμη τὴν ἐπίδρασιν τοῦ προηγουμένου καθεστῶτος καὶ τῶν ὑπὸ τὸ κράτος αὐτοῦ δημιουργηθεισῶν ἐπιρροῶν. Ἡ ἀνάγκη τῆς ὑπάρξεως τῶν κομμάτων διὰ τὴν λειτουργίαν τοῦ πολιτεύματος ἄγει τότε εἰς τὴν ἀποδοχὴν παντὸς δυνατοῦ τρόπου τῆς συγκροτήσεως αὐτῶν, οἱοσδήποτε καὶ ἂν εἶνε οὗτος. Ἡ παρατήρησις αὕτη δικαιολογεῖ βεβαίως τὰ κατὰ τὰς ἐποχὰς ἐκείνας δημιουργηθέντα κόμματα, καὶ ἀπαλλάττει αὐτὰ πάσης μομφῆς διὰ τὸν τρόπον τῆς συστάσεώς των, τὸν ὁποῖον μάλιστα φυσικὸν εἶνε ἡ κατόπιν ἐξέλιξις, ἡ ἀνάλογος πρὸς τὴν πρόοδον τῶν πολιτικῶν ἠθῶν, νὰ κατέστησεν ἁπλῆν ἱστορικὴν ἀνάμνησιν. Δὲν πιστεύω ὅμως νὰ φρονῇ κανεὶς ὅτι σήμερον εὑρισκόμεθα εἰς τοιαύτην ἀνάγκην, ὥστε νὰ ἐπιτρέπηται συγκρότησις κόμματος κατὰ τοιοῦτον τρόπον. Τοιοῦτόν τι σήμερον οὐδένα ἄλλον θὰ εἶχε σκοπὸν παρὰ τὴν ἱκανοποίησιν προσωπικῆς φιλοδοξίας, ἡ ὁποία ὀρθότερον θὰ ἐχαρακτηρίζετο ματαιότης, τῆς ὁποίας κολακεύομαι νὰ θεωρῶ ἐμαυτὸν ἀπηλλαγμένον.»

Μετὰ τιμῆς
ΙΩΑΝ. ΗΡ. ΜΑΛΛΩΣΗΣ
Διευθυντὴς τῆς «Νέας Ἐποχῆς»

Η ΔΙΤΟΜΟΣ ΑΝΑΤΟΜΙΚΗ
Κ. Ν. Π. ΜΙΧΑΛΑΚΕΑ ΜΕ ΜΗΝΙΑΙΑΣ ΔΟΣΕΙΣ
Ὅσοι τῶν κ.κ. ἰατρῶν καὶ φοιτητῶν τῆς ἰατρικῆς ἀποστέλλουσι δρ. 50 ὡς πρώτην δόσιν καὶ δρ. 25 μηνιαίως μέχρις ἐξοφλήσεως, λαμβάνουσιν ἀμέσως τὴν ἀπαραίτητον δι' αὐτοὺς λόγῳ τῆς πρακτικότητος αὐτῆς δίτομον Ἀνατομικὴν κ. Ν. Π. Μιχαλακέα. Τιμὴ καὶ τῶν δύο τόμων δρ. 450. Διευθ. κ. Ν. Π. Μιχαλακέαν ὁδὸς Μεταξᾶ 18.

ΕΘΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Ἔκδοσις εἰς δημοσίαν ἐγγραφὴν μετοχῶν τῆς Ἑλληνικῆς Ἠλεκτρικῆς Ἑταιρείας.

Κατόπιν ἀποφάσεως τῆς ἐκτάκτου γενικῆς συνελεύσεως τῶν μετόχων της ἀπὸ 26 Μαΐου ἡ Ἑλληνικὴ Ἠλεκτρικὴ Ἑταιρεία προβαίνει εἰς τὴν αὔξησιν τοῦ μετοχικοῦ της κεφαλαίου διὰ τῆς ἐκδόσεως 50.000 νέων μετοχῶν. Σκοπὸς τῆς αὐξήσεως ταύτης εἶνε ἡ ἐνίσχυσις καὶ ἐπέκτασις τῶν ἐπαρχιακῶν ἠλεκτρικῶν ἐγκαταστάσεων τῆς Ἑταιρείας, αἵτινες ἀρχίσασαι πρὸ πολλοῦ καὶ εὑρισκόμεναι εἰς τὸ στάδιον τῆς περατώσεως παρέχουσι τὰς μᾶλλον εὐοιώνους προσδοκίας περὶ ἱκανοποιητικῆς ἀποδόσεώς των.

Ἡ Ἐθνικὴ Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος θέτει εἰς δημοσίαν ἐγγραφὴν τὰς ἐκδιδομένας ὡς ἄνω 50.000 νέας μετοχὰς τῆς Ἑλληνικῆς Ἠλεκτρικῆς Ἑταιρείας:

Οἱ κυριώτεροι ὅροι ἐκδόσεως τῶν μετοχῶν τούτων εἶνε οἱ ἑξῆς:

Ὀνομαστικὴ ἀξία ἑκάστης νέας μετοχῆς λίρα στερλίνα μία (£. 1—)—).

Συμμετοχὴ εἰς τὰ κέρδη: Αἱ νέαι αὗται 50.000 μετοχαὶ μετέχουσι τῆς διανομῆς καθαρῶν κερδῶν τῆς Ἑταιρείας τῆς χρήσεως ἔτους 1928 κατὰ τὸ ἥμισυ, ἤτοι κατὰ ποσοστὸν τὸ ἀντιστοιχοῦν εἰς τὴν Β' ἑξαμηνίαν 1928.

Διαπραγμάτευσις εἰς τὸ Χρηματιστήριον: Αἱ νέαι μετοχαὶ εἶνε διαπραγματεύσιμοι εἰς τὸ Χρηματιστήριον Ἀθηνῶν ἀπὸ τῆς παραδόσεως εἰς τοὺς μετόχους τῶν προσωρινῶν τίτλων.

Διάθεσις μετοχῶν: 28.500 μετοχαὶ ὑπὲρ τῶν παλαιῶν μετόχων τῆς Ἑταιρείας ἐν ἀναλογίᾳ 15 νέων πρὸς 100 παλαιάς.

21.500 εἰς δημοσίαν ἐγγραφήν.

Αἱ τυχὸν μὴ καλυφθησόμεναι ἐκ τῶν ὑπὲρ τῶν παλαιῶν μετόχων ὡρισμένων διατίθενται εἰς δημοσίαν ἐγγραφήν. Ἐπίσης αἱ τυχὸν μὴ καλυφθησόμεναι ἐκ τῶν τεθειμένων εἰς δημοσίαν ἐγγραφὴν διατίθενται ὑπὲρ τῶν παλαιῶν μετόχων ὡρισμένων καὶ ἐκ τῶν εἰς δημοσίαν ἐγγραφὴν τιθεμένων, διατίθενται καθ' ὃν τρόπον τὸ διοικητικὸν συμβούλιον τῆς Ἑταιρείας ἤθελεν ὁρίσει.

Ἐν ᾗ περιπτώσει αἱ ἐπὶ τῶν εἰς δημοσίαν ἐγγραφὴν τιθεμένων 21.500 νέων μετοχῶν δηλώσεις ἐγγραφῆς ἤθελον ὑπερβῇ τὸν ἀριθμὸν τοῦτον θὰ γίνῃ ἡ δέουσα κατανομὴ μεταξὺ τῶν ἐγγραφέντων.

Τιμὴ ἐκδόσεως. Αἱ ὑπὲρ τῶν παλαιῶν μετόχων διατιθέμεναι εἰς τιμὴν λίρας στερλίνας μιᾶς (£. 1—)—) ἑκάστη.

Αἱ εἰς δημοσίαν ἐγγραφὴν τιθέμεναι εἰς τιμὴν λίρας στερλίνας μιᾶς, σελλινίων δύο καὶ πεννῶν ἓξ (£. 1—2—6) ἑκάστη.

Ἐγγραφαί: Γίνονται δεκταὶ παρὰ τῷ κεντρικῷ καταστήματι τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος.

Οἱ μέτοχοι τῆς Ἑλληνικῆς Ἠλεκτρικῆς Ἑταιρείας καὶ οἱ ἐπιθυμοῦντες νὰ ἐνασκήσωσι τὸ δικαίωμα ἐγγραφῆς των εἰς τὰς νέας μετοχάς, δέον νὰ παρουσιάσωσι προηγουμένως τοὺς παρ' αὐτῶν κατεχομένους τίτλους μετοχῶν των εἰς τὰ γραφεῖα τῆς Ἑταιρείας (5, ὁδὸς Ἀριστείδου) πρὸς σφράγισιν, μεθ' ἣν ἐπὶ προσαγωγῇ τοῦ σχετικοῦ πιστοποιητικοῦ σφραγίσεως εἰς τὴν Ἐθνικὴν Τράπεζαν θὰ δύνανται νὰ ἐγγραφῶσιν εἰς τὰς νέας μετοχάς.

Κατὰ τὴν ἐγγραφὴν θὰ καταβάλληται τὸ ἥμισυ τῆς κατὰ τὰ ἀνωτέρω τιμῆς ἐκδόσεως ἑκάστης μετοχῆς εἰς τὴν Ἐθνικὴν Τράπεζαν, ἥτις θὰ παραδίδῃ σχετικὴν ἀπόδειξιν ἐγγραφῆς, τὸ ὑπόλοιπον ἥμισυ θὰ καταβληθῇ κατὰ τὴν παράδοσιν τῶν προσωρινῶν τίτλων.

Αἱ ἀποδείξεις ἐγγραφῆς θὰ ἀνταλλαγῶσι πρὸς προσωρινοὺς τίτλους κατὰ πάντα ὁμοίους πρὸς τοὺς ἀντιπροσωπεύοντας τὰς παλαιὰς μετοχάς, ἐντὸς 45 ἡμερῶν ἀπὸ τῆς λήξεως τῶν ἐγγραφῶν.

Αἱ ἐγγραφαὶ θὰ διενεργηθῶσιν ἀπὸ τῆς 5ης Ἰουνίου 1928 μέχρι καὶ τῆς 20ῆς Ἰουνίου 1928 ὁπότε θέλουσι κλείσει ὁριστικῶς αἱ ἐγγραφαί.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 29 Μαΐου 1928

(Ἐκ τῆς Γραμματείας)

ΔΗΛΩΣΙΣ

Ὁ ὑπογεγραμμένος δηλῶ ὅτι οὐδεμίαν σχέσιν ἔχω μετὰ τοῦ πρὸ ἡμερῶν ἀναγραφέντος εἰς τὰς ἐφημερίδας Πυλιώτου διὰ τὴν ὑπόθεσιν τῶν πλαστῶν τσέκ.

Γ. Ἐπαμεινώνδου Πυλιώτης

ΕΝΩΣΙΣ ΤΩΝ ΕΚ ΤΟΥΡΚΙΑΣ ΕΛΛΗΝΩΝ ΥΠΗΚΟΩΝ

Τὴν προσεχῆ Κυριακὴν 3ην Ἰουνίου ἐν τῇ αἰθούσῃ τοῦ Βαρβακείου Λυκείου ἀπὸ τῆς 10ης πρωϊνῆς μέχρι τῆς 5ης μ. μ. διεξαχθήσεται ἐκλογὴ τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου τῆς Ἑνώσεως τῶν ἐκ Τουρκίας Ἑλλήνων Ὑπηκόων. Τὸ ἀποχωροῦν Δ. Συμβούλιον πρὸ τῆς ἐνάρξεως τῆς ἐκλογῆς θὰ καταστήσῃ ἐνημέρους τοὺς δικαιούχους περὶ τῆς θέσεως, ἐν ᾗ διατελεῖ τὸ ζήτημα τῆς πληρωμῆς τῆς προκαταβολῆς.

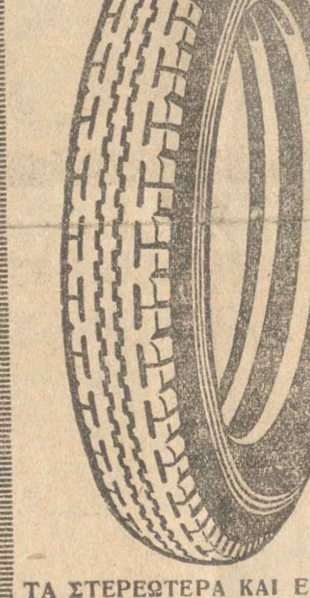
Ἐκλογικὰ τμήματα θὰ λειτουργήσωσι διὰ τὸν αὐτὸν σκοπὸν κατὰ τὴν αὐτὴν ἡμέραν καὶ ὥραν 1ον ἐν τῷ Συνοικισμῷ Βύρωνος καὶ Καισαριανῆς (εἰς τὴν ἐκκλησίαν Ἅγιος Νικόλαος Καισαριανῆς), 2ον ἐν τῷ Συνοικισμῷ Πολυγώνου (εἰς τὸ καφενεῖον Ἀνδρέου Γκούμα), 3ον εἰς τὸν Συνοικισμὸν Νέας Φιλαδελφείας (εἰς τετράγ. 3 Ρ. 3—παραπλεύρως Ἀστυνομίας). 4ον ἐν τῷ Συνοικισμῷ Νέας Ἰωνίας (εἰς καφενεῖον Κυρ. Τζανῆ), 5ον ἐν τῷ Συνοικισμῷ Περιστερίου (εἰς τὴν ἐκκλησίαν κάτω Περιστερίου), 6ον ἐν Πειραιεῖ (εἰς τὸ Α' Γυμνάσιον Πλατεῖα Κοραῆ) καὶ 7ον ἐν τῷ Συνοικισμῷ Νέας Κοκκινιᾶς εἰς Ἀγορὰν Τσόχα).

ΘΕΡΙΝΗ ΔΙΑΜΟΝΗ ΤΩΝ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΗΡΙΩΝ ΜΙΝΑΣ Μ. ΑΗΔΟΝΟΠΟΥΛΟΥ & Σια
Θέλουσα ἡ διεύθυνσις τῆς Σχολῆς νὰ ἐξασφαλίσῃ τὴν ὕπαιθρον, τὴν χαράν, τὴν ἀναζωογόνησιν διὰ τὰς οἰκοτρόφους της, ἐνοικίασεν ἐπὶ τούτῳ εἰς ΓΛΥΦΑΔΑ οἰκίαν διὰ τοὺς θερινοὺς μῆνας. Διαμονὴ ἀνετωτάτη, περιποίησις καὶ ἐπίβλεψις ὑπὸ δεδοκιμασμένων διδασκαλισσῶν καὶ Ἀγγλίδος παιδαγωγοῦ.
Γίνονται δεκταὶ καὶ ἐξωτερικαὶ μαθήτριαι πάσης ἡλικίας καὶ μαθηταὶ κάτω τῶν 10 ἐτῶν.
Περισσότεραι πληροφορίαι παρὰ τοῖς Ἐκπαιδευτηρίοις, Ἀλεξάνδρας 16.

ΠΡΟΚΗΡΥΞΙΣ ΠΛΕΙΣΤΗΡΙΑΣΜΟΥ ΑΚΙΝΗΤΟΥ

Ἐκτίθεται εἰς ἐπαναληπτικὸν ἀναγκαστικὸν πλειστηριασμὸν ἐπὶ σκοπῷ ἐκκαθαρίσεως τῆς ὑπὸ μεσεγγύησιν τελούσης περιουσίας τοῦ ἀποβιώσαντος Γερμανοῦ ὑπηκόου Εὐγενίου Πλὸκ συμφώνως τῷ νόμῳ 2023 καὶ τῷ ἀπὸ 11)14 Μαρτίου 1920 Β. Διατάγματι πρὸς ἐκτέλεσιν τοῦ νόμου τὸ ἥμισυ ἐξ ἀδιαιρέτου μιᾶς τεραωρόφου οἰκίας μετὰ ἰσογείων μαγαζείων καὶ ὑπογείου κειμένης ἐν Ἀθήναις ἐπὶ τῆς διασταυρώσεως τῶν ὁδῶν Πλούτωνος καὶ Καπνικαρέας μετὰ τοῦ οἰκοπέδου ἐκτάσεως ἐν ὅλῳ μέτρων τετραγωνικῶν 578.80 ο)ο, συνορευομένης ἀνατολικῶς μὲ ὁδὸν Καπνικαρέας, δυτικῶς μὲ οἰκοδομὴν Σ. Στάθη, ἀρκτικῶς μὲ ὁδὸν Πλούτωνος καὶ μεσημβρινῶς μὲ οἰκοδομὴν Σ. Στάθη. Ἡ ὅλη οἰκοδομὴ ἀπαρτίζεται ἐκ τοῦ ὑπογείου τὸ ὁποῖον περιλαμβάνει δύο ἀποθήκας καὶ δύο διαμερίσματα, τοῦ ἰσογείου πατώματος ὅπερ περιλαμβάνει δύο μεγάλα καταστήματα μεμισθωμένα εἰς τὴν ἑταιρείαν Νεστλὲ καὶ τὸν κ. Ματαθίαν, τοῦ πρώτου ὀρόφου ἐκ δεκατεσσάρων διαμερισμάτων, τοῦ δευτέρου τοιούτου ἐκ δεκατεσσάρων διαμερισμάτων καὶ ἑνὸς μαγειρείου, τοῦ τετάρτου τοιούτου ἐκ τοῦ αὐτοῦ ἀριθμοῦ διαμερισμάτων, ἔχει ἐγκατάστασιν θερμάνσεως, ἠλεκτρικοῦ φωτός, καὶ ὑδραυλικήν. Χρόνος πρὸς ἐνέργειαν πλειστηριασμοῦ ὁρίζεται ἡ δεκάτη Ἰουνίου 1928 ἡμέρα Κυριακὴ καὶ ὥρα 10 π.μ., ἐνεργηθήσεται δὲ οὗτος ἐν τῇ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Σανταρόζα αἰθούσῃ τοῦ β' Πλημμελειοδικείου Ἀθηνῶν (πρώην Κακουργιοδικείου) ἐνώπιον τοῦ συμβολαιογράφου Ἀθηνῶν Κωνσταντίνου Ἀποστολοπούλου καὶ τούτου κωλυομένου ἐνώπιον τοῦ ὁρισθησομένου ἀναπληρωτοῦ του. Ἡ κατακύρωσις τοῦ (διεγράφη μία λέξις) ἐκπλειστηριαζομένου ἡμίσεως ἐξ ἀδιαιρέτου τῆς ἄνω οἰκίας γενήσεται εἰς τὸν τὰ πλεῖονα προσφέροντα τοῦ πλειστηριασμοῦ ὑποκειμένου εἰς τὴν ἔγκρισιν τοῦ ὑπουργικοῦ συμβουλίου. Εἰς τὴν δημοπρασίαν δύνανται νὰ μετάσχουν καὶ οἱ δικαιοῦχοι ἐξ ἀποφάσεων τοῦ Ἑλληνογερμανικοῦ μικτοῦ διαιτητικοῦ δικαστηρίου μέχρι ποσοστοῦ 60 ο)ο ἐπὶ τοῦ λαβεῖν αὐτῶν. Διὰ νὰ γίνῃ τις δεκτὸς ὅπως ὑπερθεματίσῃ δέον νὰ καταβάλῃ ἐγγύησιν δραχμῶν πεντήκοντα χιλιάδων εἰς μετρητὰ ἢ χρεώγραφα ἥτις ἀπόλλυται ὑπὲρ τοῦ γραφείου ἐκκαθαρίσεως τῶν ἐχθρικῶν περιουσιῶν καὶ συμψηφισμοῦ ἐχθρικῶν χρεῶν ἐν περιπτώσει καθ' ἣν ὁ ὑπερθεματιστὴς δὲν καταθέσῃ ὁλόκληρον τὸ ἐκπλειστηρίασμα ἐντὸς τριῶν ἡμερῶν ἀπὸ τῆς ἐγκρίσεως τοῦ πλειστηριασμοῦ παρὰ τοῦ ὑπουργικοῦ συμβουλίου εἰς Ἐθνικὴν Τράπεζαν τῆς Ἑλλάδος ἄλλως ἐνεργεῖται ἀναπλειστηριασμὸς εἰς βάρος του καὶ ὑπ' εὐθύνην τοῦ ὑπερθεματιστοῦ ἔναντι τοῦ δημοσίου διὰ τὴν ἐπὶ ἔλαττον τιμὴν τοῦ νέου πλειστηριασμοῦ. Τιμὴ ἥτις θέλει χρησιμεύσει ὡς πρώτη προσφορὰ ὁρίζεται τὸ ποσὸν τῶν τριῶν ἑκατομμυρίων δραχμῶν. Πληροφορίαι παρέχονται παρὰ τῷ ἐν τῷ ὑπουργείῳ Ἐθνικῆς Οἰκονομίας γραφείῳ ἐκκαθαρίσεως καὶ συμψηφισμοῦ ἐχθρικῶν περιουσιῶν καὶ παρὰ τῷ συμβολαιογράφῳ Κ. Ἀποστολοπούλῳ (Εὐριπίδου 6). Ὁ ἐπὶ τῆς ἐκκαθαρίσεως τῆς περιουσίας τοῦ Γερμανοῦ ὑπηκόου Εὐγενίου Πλὸκ ἐκκαθαριστὴς Κ. Ἀναγνωστόπουλος.

ΕΛΑΣΤΙΚΑ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ
"GENERAL"



ΤΑ ΣΤΕΡΕΩΤΕΡΑ ΚΑΙ ΕΠΟΜΕΝΩΣ ΤΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΤΕΡΑ
Γενικοὶ Ἀντιπρόσωποι:
ΕΛΛ. ΕΜΠΟΡΙΚΗ & ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ Α. Ε.
18β' ὁδὸς Λυκούργου 18β' ΑΘΗΝΑΙ
«ΦΑΜΑ»

ΤΟ ΠΡΩΗΝ ΡΩΣΣΙΚΟΝ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΝ
Ἀκαδημίας 11
ἀνακαινισθὲν τελείως ὑπὸ νέαν Διεύθυνσιν, ἐνοικιάζει δωμάτια μὲ ἐξαιρετικὴν ἐπίπλωσιν διὰ τὴν θερινὴν περίοδον μὲ ἔκπτωσιν
30 ο)ο

ΒΛΕΝΟΡΡΟΙΑ
ΚΥΣΤΙΤΙΣ
Θεραπεύονται ἀσφαλῶς μὲ τὰς καψούλες
ΗΣΤΑΝ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ οἰκία πάροδος Πατησίων (Στάσις Ἰθάκης) ἀπαρτιζομένη ἐξ 8 δωματίων μὲ ὅλα τὰ κομφὸρ λουτροῦ, ἠλεκτρικόν, γκάζι, γκαράζ μετὰ διαμερίσματος ὕπνου διὰ τὸν σωφέρ, ἀφθόνου ὕδατος, ἠλεκτρικῆς ἀντλίας καὶ λοιπῶν χρειωδῶν.
Πληροφορίαι: κ. Χρ. Η. Στασινόπουλον, Δώρου—Βερανζέρου (γωνία).

ΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΟΥ ΕΙΚΟΣΙΤΕΤΡΑΩΡΟΥ

ΑΙ ΣΕΙΣΜΙΚΑΙ ΔΟΝΗΣΕΙΣ ΕΝ ΚΟΡΙΝΘΩ

ΟΙ ΚΑΤΟΙΚΟΙ ΦΟΒΟΥΝΤΑΙ ΟΤΙ ΘΑ ΓΙΝΗ ΚΑΘΙΖΗΣΙΣ

ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ ΤΗΣ ΓΕΩΛΟΓΙΚΗΣ ΥΠΗΡΕΣΙΑΣ

ΚΟΡΙΝΘΟΣ, 2 (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας) — Αἱ σεισμικαὶ δονήσεις ἐξακολουθοῦν εἰσέτι. Οὕτω τὴν παρελθοῦσαν νύκτα εἰς τὰς 3.40', 4.15' καὶ εἰς τὰς 6 τὸ πρωὶ ἐσημειώθησαν ἰσχυρόταται σεισμικαὶ δονήσεις διαρκείας πέντε δευτερολέπτων. Αἱ δονήσεις συνωδεύοντο ὑπὸ τρομακτικῆς ὑποχθονίου βοῆς.

Οἱ κάτοικοι πανικόβλητοι ἐκ τῶν νέων σεισμῶν, ἐξῆλθον γυμνοὶ ἐκ τῶν σκηνῶν καὶ τῶν παραπηγμάτων των τὴν νύκτα εἰς τὰς ὁδούς. Ὁ γενικὸς πανικὸς ἐπετείνετο λόγῳ τῶν ὑλακῶν τῶν κυνῶν καὶ τῶν ὠρυγῶν τῶν διαφόρων ζώων.

Συνεπείᾳ τῶν νέων σεισμῶν, τῆς ὑποχθονίου βοῆς καὶ ἰδίᾳ τοῦ σημειωθέντος πανικοῦ τῶν ζώων, διεσπάρησαν ἀνὰ τὴν πόλιν φῆμαι περὶ ἀπειλουμένης καθιζήσεως τῆς Κορίνθου. Πολλοὶ κάτοικοι, λόγῳ τῶν φημῶν τούτων, ἀνεχώρησαν διὰ τὰ χωρία τῆς Κορίνθου.

Ἡ χθεσινὴ νὺξ μὲ τὸν πανικὸν τῶν κατοίκων, τὴν ἔξοδον αὐτῶν ἐκ τῶν σκηνῶν καὶ τὰς ὠρυγὰς τῶν ζώων καὶ μὲ τὰς διασπειρομένας φήμας περὶ ἀπειλουμένης καθιζήσεως, εἶχε κυριολεκτικῶς τραγικὸν χαρακτῆρα.

Τοὺς φόβους τῶν ἁπλοϊκωτέρων κατοίκων ἐπέτεινε ἡ προφητεία μιᾶς κόρης ἐκ Βέλου, ὅτι θὰ γίνῃ φοβερὰ καθίζησις τοῦ ἐδάφους τῆς Κορίνθου αὔριον τὴν νύκτα.

Μετὰ τὴν σεισμικὴν δόνησιν, ἡ ὁποία ἐσημειώθη τὴν 6 πρωϊνήν, οὐδεμία ἄλλη ἐσημειώθη μέχρι τῆς νυκτὸς ἀπόψε. Ἐκ τῆς τελευταίας ταύτης σεισμικῆς δονήσεως κατέρρευσαν μερικαὶ ἑτοιμόρροποι οἰκίαι τῆς Κορίνθου καὶ ἡ οἰκία τοῦ κ. Π. Ἀναγνωστοπούλου ἐν Βέλλῳ.

Τὸ ἀπόγευμα ἐλήφθη τηλεγραφικῶς τὸ ἀνακοινωθὲν τῆς Γεωλογικῆς ὑπηρεσίας, τὸ ὁποῖον ἐτοιχοκολλήθη εἰς τὰ κεντρικὰ μέρη πρὸς καθησύχασιν τοῦ κοινοῦ.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ ΤΗΣ ΓΕΩΛΟΓΙΚΗΣ ΥΠΗΡΕΣΙΑΣ

Ὑπὸ τῆς Γεωλογικῆς ὑπηρεσίας τῆς Ἑλλάδος ἐξεδόθη χθὲς τὸ κατωτέρω ἀνακοινωθέν:

«Ἡ Γεωλογικὴ ὑπηρεσία τῆς Ἑλλάδος ἀνακοινοῖ, ὅτι ὡς ἐπανειλημμένως ἐτονίσθη, ἡ κατόπιν ἑνὸς ἰσχυροῦ τεκτονικοῦ σεισμοῦ ἐξακολούθησις τῶν σεισμικῶν δονήσεων, τῶν μετασεισμῶν, ὅπως αὗται ὀνομάζονται ἐν τῇ σεισμολογίᾳ, εἶνε σύνηθες φαινόμενον τῶν ἰσχυρῶν τεκτονικῶν σεισμῶν.

Ὁ ἀριθμὸς τῶν μετασεισμῶν γενικῶς εἶνε τόσῳ μεγαλύτερος ὅσῳ ἰσχυροτέρα ἦτο ἡ κυρία καταστρεπτικὴ δόνησις. Δὲν εἶνε δυνατὸν κατ' οὐδένα τρόπον νὰ προσδιορισθῇ πότε θὰ παύσουν οἱ μετασεισμοὶ οὗτοι. Δύνανται νὰ διαρκέσουν ἑβδομάδας ἢ μῆνας ἢ καὶ ἐπὶ ἔτη ἐνίοτε.

Ἡ γένεσις τῶν μετασεισμῶν τούτων ὀφείλεται εἰς τὸ γεγονός, ὅτι τὰ μετακινηθέντα τεμάχια τοῦ στερεοῦ φλοιοῦ τῆς γῆς, ἀποκτοῦν τὴν νέαν κατάστασιν τῆς ἰσορροπίας των, βαθμηδὸν καὶ ὀλίγον κατ' ὀλίγον. Ἕνεκα τούτου δὲ καὶ ἡ συχνότης τῶν μετασεισμῶν συνήθως ἐλαττοῦται ὅσῳ παρέρχεται ὁ χρόνος ἀπὸ τῆς κυρίας δονήσεως.

Κατὰ τοὺς σεισμοὺς τῆς Λοκρίδος, τῷ 1894 ἀπὸ τῆς 27ης Ἀπριλίου 1894, ἡμέρας καθ' ἣν ἐγένετο ἡ δευτέρα καταστρεπτικὴ δόνησις, μέχρι τῆς 25ης Ἰουνίου ἰδίου ἔτους, ἐγένοντο αἰσθηταὶ περὶ τὰς ἓξ χιλιάδας μικραὶ καὶ μεγάλαι σεισμικαὶ δονήσεις, οἱ δὲ μετασεισμοὶ ἔπαυσαν τελείως μόλις μετὰ δύο ἔτη. Κατὰ τοὺς σεισμοὺς τῆς Φωκίδος οἱ μετασεισμοὶ παρετάθησαν ἐπὶ τέσσαρα ἔτη.

Οἱ μετασεισμοὶ λόγῳ τῆς φύσεώς των ἔχουν συνήθως ἔντασιν μικροτέραν τῆς ἐντάσεως τῆς κυρίας δονήσεως. Ἐπίσης οἱ συνοδεύοντες καὶ τὴν κυρίαν δόνησιν καὶ τοὺς μετὰ ταῦτα μετασεισμοὺς ὑποχθόνιοι κρότοι, δὲν ἀποτελοῦν ἐξαιρετικόν τι φαινόμενον, τὸ ὁποῖον νὰ δύναται νὰ θεωρηθῇ ὡς πρόαγγελος καταστροφῶν ἢ καθιζήσεων, οὕτως ὥστε νὰ ἀποδίδηται εἰς αὐτὸ ἰδιαιτέρα σημασία. Εἶνε σύνηθες φαινόμενον, συνοδεῦον καὶ τὰς κυρίας δονήσεις καὶ τοὺς μετ' αὐτὰς μετασεισμούς.

Κίνδυνοι καθιζήσεων ἐκ τῶν μετασεισμῶν τούτων εἰς ὅλην τὴν σεισμόπληκτον περιοχὴν τῆς Κορίνθου δὲν διαφαίνονται. Αἱ διαδιδόμεναι φῆμαι καὶ προφητεῖαι, αἱ φθάνουσαι ἀκόμη καὶ μέχρι προσδιορισμοῦ τῆς ἡμέρας κατὰ τὴν ὁποίαν θὰ γίνῃ καθίζησις, δὲν στηρίζονται εἰς καμμίαν ἀπολύτως ἐπιστημονικὴν βάσιν καὶ οὐδεμία ἀπολύτως πίστις πρέπει νὰ δίδεται εἰς αὐτάς.

Ὁ Προϊστάμενος τῆς Γεωλογικῆς Ὑπηρεσίας τῆς Ἑλλάδος: Γ. Κ. Γεωργαλᾶς».

Ο ΕΡΑΝΟΣ ΤΩΝ ΚΤΗΜΑΤΙΩΝ ΥΠΕΡ ΤΩΝ ΣΕΙΣΜΟΠΛΗΚΤΩΝ

Εἰς τὸν χθὲς δημοσιευθέντα κατάλογον εἰσφορῶν ἀνεφέρθη ἐκ λάθους εἰσφορὰ δρχ. 17.012 τῆς συνοικίας Ἁγίου Παύλου, ἐνῷ τὸ ποσὸν τοῦτο προσεφέρθη παρὰ τῆς συνοικίας Ἁγίου Λουκᾶ διὰ τοῦ Προέδρου αὐτῆς κ. Μάρδη.

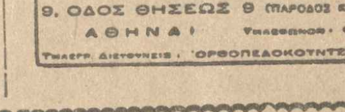
Ἐπίσης ἡ συνοικία Ἁγίου Κωνσταντίνου διὰ τοῦ Προέδρου αὐτῆς κ. Δ. Φιντικλῆ προσέφερε δρχ. 4825.

Ο ΒΟΥΛΕΥΤΗΣ κ. ΣΠΕΤΣΙΩΤΗΣ

Παρεκλήθημεν ὑπὸ τοῦ κ. Σπετσιώτη ν' ἀναγράψωμεν ὅτι ἀφ' ἧς ἀπεσχίσθη τοῦ κόμματος τῶν Ἐλευθεροφρόνων παραμένει ὡς ἀνεξάρτητος βασιλόφρων, συνεργαζόμενος μετὰ τοῦ Λαϊκοῦ κόμματος.

ΔΟΚΙΜΑΣΑΤΕ ΤΗΝ ΟΔΟΝΤΟΠΑΣΤΑ ΡΟΔΑ

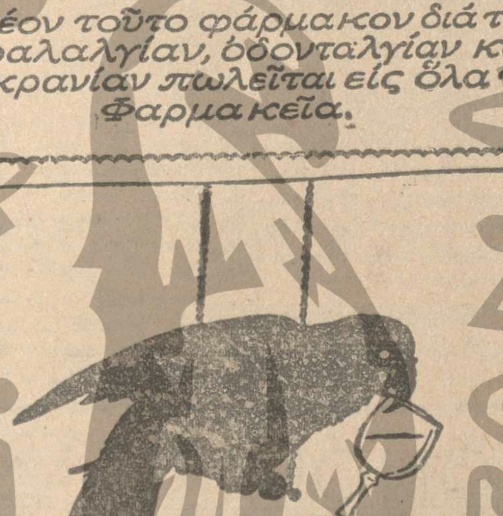
ΟΡΘΟΠΕΔΙΚΗ ΚΑΤ' ΟΙΚΟΝ ΓΥΜΝΑΣΤΙΚΗ
APOLL



ΟΡΘΟΠΕΔΙΚΟΣ ΟΙΚΟΣ ΒΑΛΕΝΤΙΝΟΥ ΚΟΥΝΤΣ
9. ΟΔΟΣ ΘΗΣΕΩΣ 9 (ΠΑΡΟΔΟΣ ΚΟΛΟΚΟΤΡΩΝΗ)
ΑΘΗΝΑΙ Τηλέφωνον: 62-87 ΝΕΟΝ
Τηλεγρ. Διεύθυνσις: ΟΡΘΟΠΕΔΟΚΟΥΝΤΣ — ΑΘΗΝΑΣ

Ἐκείνη Πῶ! Πῶ! μ' αὐτὸν τὸν φοβερὸν πονοκέφαλον δὲν μπορῶ νὰ πάω στὸ χορὸ ἀπόψε.
Ἐκεῖνος Ἀγαπητή μου δὲν γνωρίζεις τὸ VERAMON? Νὰ πάρε 2 δισκία καὶ μετὰ 10 λεπτὰ τῆς ὥρας θὰ αἰσθανθῇς ὅτι ἀνεγεννήθης.

VERAMON SCHERING
Τὸ νέον τοῦτο φάρμακον διὰ τὴν κεφαλαλγίαν, ὀδονταλγίαν καὶ ἡμικρανίαν πωλεῖται εἰς ὅλα τὰ Φαρμακεῖα.



ΔΗΜΟΣΘΕΝΗΣ ΠΟΥΡΗΣ
1868
ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ

Η ΕΝΩΣΙΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ ΦΑΣΙΣΤΩΝ

Τελευταία ἀπάντησις εἰς τὸ αὐτοκαλούμενον Ἀνώτατον Κέντρον Φασισμοῦ.

Ἀξιότιμε Κύριε Διευθυντά,

Ἐν ταῖς ἐφημερίσιν «Ἐμπρὸς» καὶ «Ἑσπερινή» τῆς 29 Μαΐου ἐ. ἔ. ἀνέγνων ἀνακοίνωσιν τιτλοφορουμένην «Ἕνωσις Ἑλλήνων Φασιστῶν» ὑπογεγραμμένην δὲ «Ἐντολῇ Ἀνωτάτου Κέντρου» ὑπὸ τοῦ κ. Ἰωάννου Τροχάνη, οὐδεμίαν ἔχοντος ἤδη σχέσιν πρὸς τὸν Φασισμὸν τῆς Ἑλλάδος οὗτινος Ἀρχηγὸς τυγχάνει ὁ κ. Θεόδωρος Ὑψηλάντης, γόνος τῆς ἱστορικῆς οἰκογενείας. Διὰ τῆς ἀνακοινώσεως ταύτης διαγράφομαι! δῆθεν ἐκ τῆς θέσεως τοῦ Τοπάρχου Φθιωτιδοφωκίδος ὡς διοργανώσας δῆθεν συγκέντρωσιν ἐν τῷ Φασιστικῷ Κέντρῳ Λαμίας ἁπάντων τῶν Κομμάτων καὶ ἥτις ἐνέκρινε τὴν ὑποβολὴν ψηφίσματος, πρὸς τὸν Ναύαρχον κ. Παῦλον Κουντουριώτην, κατὰ τοῦ νέου πραξικοπήματος τοῦ Ἐλευθερίου Βενιζέλου!!

Ὁ κ. Ἰωάννης Τροχάνης διὰ λόγους μὴ ἐπαρκῶς ἐξηκριβωμένους δι' ἡμᾶς γνωστοὺς δὲ εἰς τοῦτον, ἀντιποιούμενος καθηκόντων καὶ δικαιωμάτων ἅτινα οὐδέποτε ἀνεγνώρισεν αὐτῷ ἡ «Ἕνωσις τῶν Ἑλλήνων Φασιστῶν» παρ' ᾗ διατελῶ ὡς Τοπάρχης, πρὸ πολλοῦ τῇ συμπράξει καὶ τινων ἄλλων ἀγνοουμένων παρ' ἡμῶν ἀτόμων, προσπαθεῖ διαφοροτρόπως ἵνα μειώσῃ τὸ ἀμείωτον γόητρον καὶ κῦρος τοῦ μόνου πραγματικοῦ Ἀρχηγοῦ τῆς «Ἑνώσεως Ἑλλήνων Φασιστῶν» κ. Θεοδώρου Ὑψηλάντου, φρονῶν ὅτι διὰ τῶν διαφόρων ἀνακριβῶν δημοσιευμάτων δύναται νὰ παράσχῃ πράγματα εἰς τοῦτον, ἔτι δὲ ἵνα ἐξυψωθῇ κατά τι εἰς τὴν συνείδησιν τῆς κοινωνίας καὶ τοῦ φασιστικοῦ κόσμου τοῦ ἀκολουθοῦντος μετ' ἀπολύτου ἐμπιστοσύνης τὸν κ. Θεόδωρον Ὑψηλάντην, πιθανῶς δὲ καὶ ἵνα τὸν ἐκβιάσῃ ὅπως ὑποκύψῃ εἰς τὰς θελήσεις τούτου καὶ τῶν συμπρακτόρων του μὴ θέλων νὰ πιστεύσω βαρυτέραν τινὰ ἐκδοχὴν εἰς βάρος τούτου, ἀσχολουμένου ἰδίᾳ ἐπὶ τοῦ δημοσιεύματος τῆς «Ἑλληνικῆς» τῆς 28 Μαΐου ἐ. ἔ.

Διὰ τοῦ ἀναφερομένου ἀνακοινωθέντος ὅλως ἀστόχως, ὅλως ἀναρμόστως καὶ κακοβούλως πιστεύων ὅτι δύναται νὰ μειώσῃ τὸ γόητρόν μου κυρίως διὰ τὸν ἐκφωνηθέντα ἐν τῷ Φασιστικῷ Κέντρῳ Λαμίας λόγον μου, κατόπιν τοῦ τελευταίου πραξικοπήματος τοῦ Βενιζέλου, καταχωρηθέντα ἐξ ὁλοκλήρου εἰς τὸ «Σκρὶπ» τῆς 27 Μαΐου ἐ. ἔ. καὶ διότι εἶμαι ἀφοσιωμένος εἰς τὸν κ. Θ. Ὑψηλάντην προέβη εἰς δήλωσιν ὅτι καθαιρεῖ! ἡμᾶς τοῦ ἀξιώματος τοῦ Τοπάρχου Φθιωτιδοφωκίδος!! αὐτὸς οὗτος ὅστις πρὸ πολλοῦ δὲν ἀνήκει εἰς τὴν δύναμιν τοῦ παρ' ᾧ διατελοῦμεν Κέντρου καὶ συνεπῶς οὔτε τὸν ἑαυτόν του δύναται νὰ ἐκπροσωπήσῃ ὥστε καὶ ὡς ἁπλοῦν μέλος νὰ δύναται νὰ φέρῃ κρίσεις καὶ σχόλια περὶ τῆς δράσεως ἡμῶν ἥτις ἐκ τῶν ὑστέρων ἐνεκρίθη ὡς πατριωτικὴ καὶ λίαν ἐπιτυχὴς παρὰ τῶν ἀνωτέρων μου.

Εἰς ταῦτα συνίσταται ἡ ἐν γένει δρᾶσις τούτου. Ἐν πάσῃ ὅμως περιπτώσει εἶναι ἐπισήμως βεβαιωμένον καὶ ἐπιστολὴν τοῦ κ. Ἰωάννου Τροχάνη κατέχω, χρονολογουμένην ἀπὸ 16 Ἰανουαρίου ἐ. ἔ. ἐξ ἧς ἀποδεικνύεται ὅτι οὗτος ἔκτοτε ἀπεθαύμαζε τὸν πατριωτισμόν, τὴν εὐγένειαν, τὴν ἐντιμότητα, τὸν χαρακτῆρα καὶ τὴν προσωπικὴν ἀξίαν τοῦ κ. Θεοδώρου Ὑψηλάντου, ὅστις εὐθὺς ἐξ ἀρχῆς ἦτο ὁ ἐνδεδειγμένος Ἀρχηγὸς τοῦ ἐν Ἑλλάδι Φασισμοῦ, πλὴν ὅλως ἀπροόπτως καὶ παρὰ πᾶσαν προσδοκίαν ἀνέκρουσε πρύμναν καὶ ἐκίνησε τὴν πτέρναν, ἄνευ δεδικαιολογημένης αἰτίας, κατὰ τοῦ ὑπ' αὐτοῦ τοῦ ἰδίου ἐξυμνουμένου.

Ὅσον ἀφορᾷ τὰς ἐπαναληπτικὰς ἐπεμβάσεις καὶ τὰς ῥαδιουργίας αὐτοῦ ὅπως διασπάσῃ τὸ ἐνταῦθα Κέντρον, τὸν παραπέμπω εἰς τὰ δημοσιεύματά μου ἐν τῇ ἐφημερίδι «Σκρὶπ» ἐκ τῶν ὁποίων δύναται νὰ ἀντλήσῃ μαθήματα πατριωτισμοῦ, αὐταπαρνήσεως καὶ καλῆς ἀνατροφῆς.

Ὅσον δ' ἀφορᾷ τὰς προσκλήσεις τούτου πρὸς τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τῆς παρ' ᾗ διατελῶ Τοπαρχίας ὅπως ἔλθῃ εἰς ἐπαφὴν πρὸς τοῦτον, ἡ σχετικὴ πρόσκλησις προκαλεῖ γέλωτα εἰς βάρος αὐτοῦ πάντοτε, ἐφ' ὅσον πικρὰν ἐκ τοῦ παρελθόντος ἔχει πεῖραν, δεδομένου ὅτι εἰς τέσσαρας προηγουμένας ἀποστολὰς αὐτοῦ οὐδεμία αὐτῷ ἐδόθη, ὡς ὤφειλε ἀπάντησις, κατὰ μείζονα δὲ λόγον ἤδη ὅτε ὑπάρχει ὁμόφωνος τοῦ Φασιστικοῦ Κέντρου Λαμίας γνώμη οὐδένα ἄλλον πλὴν ἐμοῦ ἀναγνωρίζουσα ὡς Ἀρχηγὸν Τοπάρχην. Ἐν πάσῃ ὅμως περιπτώσει κατ' ἐπανάληψιν μοὶ ὑπεδείχθη ἡ λῆψις αὐστηρῶν πρὸς σωφρονισμὸν τούτου μέτρων, ἅτινα διαρρήδην ἀπέκρουσα μὴ δυνάμενος νὰ ἀσχολοῦμαι κατὰ τὸ ἀρχαῖον ῥητόν: «Περὶ ὄνου σκιᾶς».

Λυπούμαι [illegible] ἤδη ὅτι εὑρίσκομαι εἰς τὴν ἀνάγκην νὰ ἀσχολοῦμαι, κατόπιν τῶν ἐκτεθέντων, περὶ τοῦ κυρίου τούτου, ὅστις ἂν οὐχὶ ἄλλο τοὐλάχιστον ἐκ στοιχειώδους ἁβρότητος, δὲν ἔπρεπε νὰ ὀχλήσῃ ἡμᾶς, οὐδέποτε ὀχλήσαντας τοῦτον, ἐν πάσῃ ὅμως περιπτώσει ἀνάγκη ἵνα γνωρίζῃ ἐκ τῶν προτέρων ὅτι ἀπαντῶντες ἤδη ἀπαντῶμεν χάριν τοῦ κοινοῦ, ἐν τῷ μέλλοντι ὅμως οὐδέποτε θὰ ἀπαντήσωμεν εἰς τὰ ἐν γένει [illegible] καὶ ἀπαιδότατα δημοσιεύματα τούτου, καταδικαζόμενα καὶ ἀποδοκιμαζόμενα παρὰ τοῦ πραγματικοῦ Φασιστικοῦ κόσμου.

Μετ' ἄκρας ὑπολήψεως
ΔΗΜΗΤΡ. ΚΟΣΤΟΥΛΗΣ
Τοπάρχης Φθιωτιδοφωκίδος

Λαμία 31 Μαΐου 1928

Ἐπανελθὼν ἐκ Βερολίνου ὁ χειροῦργος οὐρολόγος κ. ΖΑΝΝΗΣ Α. ΚΑΪΡΗΣ δέχεται 4-5 μ.μ. Θεμιστοκλέους 21 (γωνία Ἀκαδημίας). Τηλέφ. 69.

ΔΗΛΩΣΙΣ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΙΑΣ LIFE SAVERS
Φέρομεν εἰς γνῶσιν τῶν ἀξιοτίμων κ. κ. πελατῶν μας, ὅτι τελευταίως κατεσκευάσθησαν ἐνταῦθα καὶ ἐκυκλοφόρησαν καραμέλλαι μὲ ἐξωτερικὴν ἐμφάνισιν (σχῆμα, μέγεθος, χρῶμα, στοιχεῖα λιθογραφημένα) ἀπολύτως ὅμοια πρὸς τὰ LIFE SAVERS καὶ μὲ μόνην τὴν διαφορὰν τὴν μάρκαν, ἥτις ἀναγράφεται εἰς ταύτας Ἀγγλιστὶ ἡ λέξις FLOWER.
Αἱ καραμέλλαι αὗται οὐδεμίαν σχέσιν ἔχουσι πρὸς τὰς τῶν ἐργοστασίων ἡμῶν, διότι αὗται κατασκευάζονται ἐκ τελείως διαφορετικῶν πρώτων ὑλῶν, χωρὶς νὰ ἔχωσι τὴν εὐχάριστον γεῦσιν τῶν ἡμετέρων καραμελλῶν, αἵτινες παρασκευάζονται ἐκ φυσικῶν χυμῶν.
Ἐφιστῶμεν ὅθεν τὴν προσοχὴν τῶν κ. κ. καταναλωτῶν μέχρις ὅτου ἁρμοδίως προβῶμεν εἰς τὴν ἀπαγόρευσιν τῆς κυκλοφορίας τῶν ὡς ἄνω παραποιημένων.
ΓΕΝΙΚΗ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΑ ΟΔΟΣ ΣΤΑΔΙΟΥ 47
ΓΡΑΦΕΙΑ Δ. ΒΕΖΥΡΗ

50η ΚΛΗΡΩΣΙΣ ΛΑΧΕΙΟΥ
ΥΠΟΔΗΜΑΤΟΠΟΙΙΑΣ "ΤΙΤΑΝ„
ΕΚΛΗΡΩΘΗ Η 9 ΜΑΪΟΥ
Μέχρι σήμερον ἐδόθησαν εἰς κερδίσαντας ὑποδήματα ἀξίας δρχ. 863.300.

ΠΡΩΪΑ ΩΡΑ 5Η

ΑΙ ΕΠΙΚΡΙΣΕΙΣ ΤΟΥ ΓΑΛΛΙΚΟΥ ΤΥΠΟΥ ΔΙΑ ΤΗΝ ΑΝΑΜΙΞΙΝ ΤΟΥ κ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ

ΕΞΑΚΟΛΟΥΘΟΥΝ ΔΡΙΜΥΤΑΤΑ ΣΧΟΛΙΑ

Η ΘΛΙΒΕΡΑ ΑΠΟΤΥΧΙΑ ΤΗΣ ΜΑΝΟΥΒΡΑΣ,

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 2. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Αἱ ἐφημερίδες καὶ τὰ περιοδικὰ ἐξακολουθοῦν νὰ κατακρίνουν τὴν ἀνάμιξιν τοῦ κ. Βενιζέλου. Ἡ γνωστοῦ κύρους ἐπιθεώρησις «Νέα Εὐρώπη» γράφει τὰ ἑξῆς:

«Ὁ κ. Βενιζέλος πλειστάκις ἐδήλωσεν ὅτι οὐδέποτε θὰ ἐπανέλθῃ εἰς τὴν πολιτικήν. Ἡ λέξις ὅμως «οὐδέποτε» ἔχει ἐλαστικότητα εἰς τὰ χείλη τῶν πολιτικῶν.

»Ὅσον ἀφορᾷ τὴν δοθεῖσαν εἰς τὴν κυβερνητικὴν κρίσιν λύσιν, αὕτη εἶνε μᾶλλον ἀνακωχή. Ὁ κ. Βενιζέλος ἐδήλωσεν ὅτι ἠθέλησε νὰ παρεμποδίσῃ τὴν ἐπάνοδον τοῦ Βασιλέως, φαίνεται ὅμως ὅτι μᾶλλον ὁ ἴδιος ἔθεσεν ὑποψηφιότητα διὰ τὸν προεδρικὸν θῶκον. Τοῦτο ἠθέλησε καὶ ὁ κ. Κλεμανσώ, ἀλλὰ καλύτερον διὰ τὴν φήμην του ὅτι ἀπέτυχεν. Ἐὰν ἦτο νεώτερος καὶ ἐπανήρχετο εἰς τὴν πολιτικὴν θὰ ἐζημιοῦτο. Ἡ ἐπάνοδός του θὰ ἐσήμαινεν ἔξαψιν καὶ ὄχι κατασίγασιν τῶν παθῶν. Τὸ ἴδιον συμβαίνει σήμερον μὲ τὸν κ. Βενιζέλον, ὅστις μακρὰν τῆς Κυβερνήσεως διατηρεῖ αἴγλην, μεταξὺ ὅμως τῶν συμπατριωτῶν του καὶ αὐτῶν ἀκόμη τῶν φίλων του εἶναι ἀνεπιθύμητος καὶ μάλιστα σήμερον ὁπότε ἡ χώρα διέρχεται περίοδον ἀνασυντάξεως».

ΑΚΑΤΑΝΟΗΤΟΣ Η ΕΠΕΜΒΑΣΙΣ ΤΟΥ

Ὁ κ. Ἀλβέρτος Ζουλλιέν, διευθυντὴς τῆς ἐξωτερικῆς πολιτικῆς τοῦ «Μικροῦ Παρισινοῦ», ἀναλύει εἰς τὴν ἑβδομαδιαίαν «Ἐφημερίδα τῶν Ἐθνῶν» τὴν τελευταίαν περιπέτειαν τοῦ κ. Βενιζέλου, «τὸν ὁποῖον κατέλαβε πάλιν ὁ δαίμων τῆς πολιτικῆς».

«Ἡ ἐπέμβασίς του, γράφει, εἶναι ἀκατανόητος, ἐφόσον ἡ Κυβέρνησις καλῶς διεχειρίσθη τὰ κοινά. Ὅλαι αἱ ἐνέργειαι τοῦ κ. Βενιζέλου φέρουν τὴν σφραγῖδα τῆς ἀσυνεπείας, ὅπως ἐπίσης καὶ ἡ ἐπιστολή του μὲ ἐπαίνους πρὸς τὸν κ. Καφαντάρην. Ὁ ἀνασχηματισμὸς τῆς Κυβερνήσεως ἐγένετο διότι ἀπέτυχον ὅλοι οἱ συνδυασμοὶ τοῦ κ. Βενιζέλου, μὴ προβλέψαντος μήτε τὴν διαίρεσιν τοῦ κόμματος τῶν Φιλελευθέρων, μήτε τὴν ἀφύπνισιν τοῦ ἐναντίον του μίσους. Ὁ κ. Βενιζέλος ὑποστηρίζει τὴν Κυβέρνησιν, διότι ἀδυνατεῖ νὰ πράξῃ διαφορετικῶς. Ἐὰν δὲν ὑπεστήριζε τὴν Κυβέρνησιν, θὰ ἦτο ὑποχρεωμένος νὰ καταφύγῃ εἰς πραξικόπημα καὶ βίαν.

Η ΘΛΙΒΕΡΑ ΑΠΟΤΥΧΙΑ

»Ἡ δοθεῖσα λύσις, συνεχίζει, ἀποτελεῖ θλιβερὰν ὁπωσδήποτε δι' αὐτὸν ἀποτυχίαν. Κακοὶ σύμβουλοι τὸν ἐξώθησαν νὰ κάμῃ κακὴν μανούβραν, ἡ ὁποία δὲν τὸν ἐξυψώνει οὔτε εἰς τὴν συνείδησιν τῶν Ἑλλήνων, οὔτε εἰς τὴν συνείδησιν τῆς ἐξωτερικῆς κοινῆς γνώμης».

Ὁ κ. Γκωβαίν εἰς τὴν «Ἐφημερίδα τῶν Συζητήσεων» προσπαθεῖ νὰ διορθώσῃ ὅσα κατὰ τῆς ἀναμίξεως τοῦ κ. Βενιζέλου ἔγραψεν ἤδη. Οὕτω γράφει ὅτι ἡ ἐκδηλωθεῖσα δραστηριότης τῶν βασιλοφρόνων ἀνησύχησε τοὺς κ.κ. Βενιζέλον καὶ Πλαστήραν, «δραστηρίους πατριώτας».Ὁ βασιλισμὸς ἀνεπτερώθη. Ἐπωφεληθεὶς τῆς κρίσεως ἀνέπτυξε τόλμην. Τὸ Λαϊκὸν κόμμα ἵδρυσεν εἰς Παρισίους γραφεῖον Τύπου, ἐνεργοῦν ζωηροτάτην προπαγάνδαν. Οἱ βασιλόφρονες, καταλήγει ὁ κ. Γκωβαίν, ἡτοιμάζοντο νὰ καταλάβουν τὴν Ἀρχήν.

Η ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ ΔΙΑΨΕΥΔΕΙ ΤΗΝ ΛΑΘΡΑΙΑΝ ΕΙΣΑΓΩΓΗΝ ΠΟΛΕΜΕΦΟΔΙΩΝ

Η ΥΠΟΘΕΣΙΣ ΤΩΝ ΚΑΤΑΣΧΕΘΕΝΤΩΝ ΒΑΓΟΝΙΩΝ

ΣΟΦΙΑ, 2 (Βουλγ. Πρακτορεῖον)— Πληροφορία μεταδοθεῖσα εἰς τὸ ἐξωτερικὸν ἐκ Βελιγραδίου ὑποστηρίζει ὅτι αἱ γιουγκοσλαυϊκαὶ ἀρχαὶ κατέσχον εἰς τὸν σταθμὸν τοῦ Βελιγραδίου δύο βαγόνια μεταφέροντα δῆθεν πορτοκάλλια διὰ κάποιον ἐμπορικὸν οἶκον τῆς Σόφιας, ἀλλὰ τὰ ὁποῖα ἐν τῇ πραγματικότητι περιεῖχον ἐκρηκτικὰς ὕλας καὶ βόμβας ἀποστελλομένας ἐξ Ἰταλίας εἰς τὴν Βουλγαρίαν.

Τὸ Βουλγαρικὸν Πρακτορεῖον ἐξουσιοδοτήθη νὰ δηλώσῃ ὅτι αἱ βουλγαρικαὶ στρατιωτικαὶ ἀρχαὶ οὐδεμίαν παρομοίαν παραγγελίαν ἔδωσαν καὶ οὐδεμίαν ἀποστολὴν τοιαύτης φύσεως ἀναμένουν ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ, εἴτε ἀπ' εὐθείας εἴτε μέσῳ οἱουδήποτε ἐμπορικοῦ οἴκου.

Αἱ βουλγαρικαὶ ἀρχαὶ δὲν γνωρίζουν κατ' ἀκολουθίαν ἀπολύτως τίποτε διὰ τὰ βαγόνια περὶ τῶν ὁποίων γίνεται μνεία εἰς τὴν ῥηθεῖσαν ἐκ Βελιγραδίου εἴδησιν.

ΤΟ ΚΑΤΑΡΤΙΣΘΕΝ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΝ ΔΙΑ ΤΗΝ ΜΟΝΟΠΩΛΗΣΙΝ ΤΟΥ ΚΑΠΝΟΥ ΚΑΙ ΣΙΓΑΡΕΤΤΩΝ

Ὑπὸ τῶν ἁρμοδίων ὑπηρεσιῶν τοῦ ὑπουργείου Οἰκονομικῶν καὶ Ἐθνικῆς Οἰκονομίας κατηρτίσθη σχέδιον νόμου διὰ τοῦ ὁποίου ἱδρύεται ἐν Ἀθήναις Ἀνώνυμος Ἑταιρεία εἰς τὴν ὁποίαν ἀνατίθεται προνομιακῶς διὰ μίαν τριακονταετίαν τὸ ἀποκλειστικὸν δικαίωμα τῆς κοπῆς καὶ μεταποιήσεως καπνοῦ εἰς σιγάρα, ταμπᾶκον κλπ. διὰ τὴν ἐσωτερικὴν κατανάλωσιν.

Τὸ κεφάλαιον τῆς Ἑταιρείας, ἡ ὁποία θὰ ὀνομασθῇ «Προνομιοῦχος Ἑταιρεία βιομηχανίας ἑλληνικοῦ καπνοῦ» ὁρίζεται εἰς 200.000.000 δρχ. διαιρεῖται δὲ εἰς 200.000 μετοχὰς ἐκ δραχμῶν 1000 ἑκάστην. Αἱ μετοχαὶ θὰ διατεθοῦν προνομιακῶς εἰς τοὺς κατὰ τὸ 1927 ἀσκοῦντας τὸ ἐπάγγελμα τοῦ καπνοβιομηχάνου.

Ἡ ἀξία τῶν μετοχῶν θὰ καταβληθῇ εἰς μετρητὰ καὶ εἰς εἶδος (καπνόν, σιγαρόχαρτον, μηχανήματα κλπ.).

Ἡ Ἑταιρεία διοικεῖται ὑπὸ Δ. Συμβουλίου ἀποτελουμένου ἐκ δέκα μελῶν ἐκλεγομένων ὑπὸ τῆς συνελεύσεως τῶν μετόχων καὶ τεσσάρων διοριζομένων ὑπὸ τοῦ ὑπουργείου τῶν Οἰκονομικῶν.

Ἡ Ἑταιρεία θὰ ἀναλάβῃ μονοπωλιακῶς τὴν κατασκευὴν σιγαρέττων, θὰ φροντίζῃ διὰ τὴν βελτίωσιν τῆς ποιότητος αὐτῶν, θὰ ἱδρύσῃ ἴδια καπνεργοστάσια καὶ θὰ ἀναλάβῃ τὴν καταδίωξιν τοῦ λαθρεμπορίου.

Τὸ νομοσχέδιον θὰ ὑποβληθῇ εἰς τὸν κ. ὑπουργὸν τῶν Οἰκονομικῶν, ὅστις ἀφοῦ ἀκούσῃ καὶ τὰς ἀπόψεις τῶν καπνοβιομηχάνων θ' ἀποφασίσῃ περὶ τῆς παραδοχῆς ἢ ἀπορρίψεώς του.

Ἔχομεν ἐν τούτοις τὴν πληροφορίαν, ὅτι ὁ κ. Καφαντάρης εἶναι ἀντίθετος ὡς πρὸς τὸν τρόπον τοῦ καταρτισμοῦ τοῦ τράστ διὰ τοῦ ἐν λόγῳ νομοσχεδίου.

ΟΙ ΤΟΥΡΚΟΙ ΚΑΤΑΛΑΜΒΑΝΟΥΝ ΕΝ ΣΜΥΡΝΗ ΕΞΑΙΡΕΤΕΑ ΚΤΗΜΑΤΑ

Κατ' ἐγκύρους πληροφορίας ἐκ Σμύρνης, αἱ τουρκικαὶ ἀρχαὶ κατέλαβον δύο ἐκ τῶν κτημάτων τῶν ἐξαιρουμένων ἐκ τοῦ συμψηφισμοῦ, παρὰ τὰς ὑφισταμένας συνθήκας καὶ ἅτινα ἀνεφέροντο εἰς τὸν εἰδικὸν κατάλογον τῶν ἐξαιρουμένων κτημάτων. Ἡ πρᾶξις αὕτη ἀνησυχεῖ τοὺς ἐνδιαφερομένους μήπως αἱ ἀρχαὶ προβῶσιν εἰς τὴν πραξικοπηματικὴν κατάληψιν καὶ ἄλλων ἐξαιρουμένων κτημάτων.

Κατὰ τὰς αὐτὰς πληροφορίας, ἀπὸ ἑνὸς καὶ ἡμίσεος μηνὸς ἀπουσιάζει ὁ Τοῦρκος ἀντιπρόσωπος συνεργείων Σμύρνης καὶ Μαγνησίας, μὴ ἐπανελθὼν εἰσέτι. Ἀντιθέτως οἱ Ἕλληνες ἀντιπρόσωποι εὑρίσκονται ἐν Σμύρνῃ ἀπρακτοῦντες συνεπείᾳ τῆς ἀπουσίας τοῦ Τούρκου συναδέλφου των. Ὡς ἐκ τούτου δὲ εἶνε ἑπόμενον ὅτι τὸ ἔργον τῶν ἐπιτροπῶν θὰ καθυστερήσῃ εἰσέτι ἐπὶ πολύ.

Ἐκ παραλλήλου αἱ τουρκικαὶ ἀρχαὶ ἤρχισαν τὴν ἐκποίησιν κοσμημάτων καὶ τιμαλφῶν τῶν Ἑλλήνων ὑπηκόων, ἅτινα ἦσαν κεκλεισμένα εἰς τὰ εἰδικὰ χρηματοκιβώτια τῶν Τραπεζῶν. Ἐπίσης δὲ ἐκυκλοφόρησαν καὶ Ἑλληνικὰ χρεώγραφα προερχόμενα ἐκ τῶν ἐν τοῖς χρηματοκιβωτίοις κεκρυμμένων.

Ὁ βουλευτὴς Ἀθηνῶν κ. Ἀργυρόπουλος, ἐπισκεπτόμενος σήμερον τοὺς ὑπουργοὺς Ἐξωτερικῶν καὶ Ἐθνικῆς Οἰκονομίας θὰ ἀφήσῃ σχετικὸν σημείωμα. Ὁ κ. Ἀργυρόπουλος θὰ προτείνῃ εἰς τοὺς ἁρμοδίους ὅπως διὰ νομοθετήματος ἀκυρωθῶσιν οἱ ἀριθμοὶ τῶν χρεωγράφων ἅτινα ἐφυλάσσοντο εἰς τὰς Τραπέζας τῆς Σμύρνης.

Ο κ. ΠΑΠΑΝΑΣΤΑΣΙΟΥ ΔΙΑ ΤΗΝ ΚΥΒΕΡΝΗΣΙΝ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 2 (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).—Ὁ κ. Παπαναστασίου ἐδήλωσεν εἰς τὸν ἀπεσταλμένον τῆς «Ἐφημερίδος τῶν Βαλκανίων» ὅτι ἡ Κυβέρνησις, εὑρισκομένη εἰς προφανῆ ἀντίθεσιν μὲ τὴν κοινὴν γνώμην δὲν δικαιοῦται νὰ ἐνεργήσῃ ἐκλογάς, ἀλλ' ὀφείλει νὰ παραχωρήσῃ τὴν θέσιν της εἰς ἄλλην κυβέρνησιν, ἡ ὁποία ν' ἀπορρέῃ ἐκ τῆς δημοκρατικῆς πλειοψηφίας, ἢ εἰς ὑπηρεσιακήν.

Η ΥΠΟΘΕΣΙΣ ΤΩΝ ΧΑΜΙΤΙΚΩΝ ΚΤΗΜΑΤΩΝ

ΘΕΣ)ΝΙΚΗ, 2. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας) — Ὁ Μπένετ προσήχθη εἰς Καβάλλαν, ὅπως ἀπολογηθῇ τὴν Δευτέραν μετὰ τοῦ Νικολοπούλου, διὰ τὴν ὑπόθεσιν τῶν Χαμιτικῶν κτημάτων.

Η ΣΥΜΠΛΗΡΩΣΙΣ ΤΟΥ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΥ ΓΕΩΡΓΙΑΣ

ΤΟ ΥΦΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑΣ

Κατ' ἔγκυρον νυκτερινὴν ἀνακοίνωσιν, ὁ κ. Ἀλαμανῆς εἶνε βέβαιος ὑπουργὸς τῆς Γεωργίας, θὰ ὁρκισθῇ δὲ ἐντὸς τῶν ἡμερῶν, ζητουμένης τηλεγραφικῶς ἐξ Ὕδρας τῆς ἐγκρίσεως παρὰ τοῦ κ. Προέδρου τῆς Δημοκρατίας διὰ τὴν ὁρκωμοσίαν ἐνώπιον τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ.

Συγχρόνως πρόκειται νὰ καθορισθῇ καὶ τὸ διάταγμα περὶ ἀνασυστάσεως τοῦ ὑφυπουργείου τῆς Συγκοινωνίας, τὸ ὁποῖον θὰ ἀναλάβῃ ὁ Ἐλευθερόφρων βουλευτὴς Τρικκάλων κ. Ταλιαδοῦρος, παρὰ τὰς προβαλλομένας ἀντιδράσεις.

Ὁ ὑπουργὸς τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας κ. Βελέντζας διέψευσε τὰς περὶ ἀποχωρήσεώς του φήμας.

ΑΙ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΝΥΚΤΟΣ

ΠΡΟΒΛΕΠΕΤΑΙ ΔΙΑΣΤΑΣΙΣ ΤΟΥ ΚΟΜΜΑΤΟΣ ΤΩΝ ΦΙΛΕΛΕΥΘΕΡΩΝ ΚΑΙ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

ΔΙΑΦΩΝΙΑ ΔΙΑ ΤΟΝ ΝΟΜΟΝ ΠΕΡΙ ΓΕΡΟΥΣΙΑΣ

ΤΟ ΥΠΟΥΡΓΙΚΟΝ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ ΣΥΝΕΚΛΗΘΗ ΔΙΑ ΤΗΝ ΤΡΙΤΗΝ

Κατὰ νυκτερινὴν ἀνακοίνωσιν κυβερνητικῆς πηγῆς, τὸ ὑπουργικὸν συμβούλιον θὰ συνέλθῃ τὴν Τρίτην ὅπως, μεταξὺ ἄλλων, καθορίσῃ τὴν σειρὰν τῶν ὑποβληθησομένων ὑπὸ τὴν κρίσιν τῆς Βουλῆς νομοθετημάτων. Προβλέπεται ὅτι τὸ συμβούλιον θὰ λάβῃ ἀποφάσεις καὶ ἐπὶ τοῦ ζητήματος τῆς Γερουσίας, κατόπιν τῆς ἀξιώσεως τοῦ κ. Βενιζέλου ὅπως ὁ σχετικὸς νόμος ἀρχίσῃ ἐκ τῶν πρώτων συζητούμενος εἰς τὴν Βουλὴν ἵν' ἀκουσθοῦν αἱ ἐπ' αὐτοῦ γνῶμαι τῶν διαφόρων κομμάτων.

Η ΔΙΑΦΩΝΙΑ ΔΙΑ ΤΟ ΕΚΛΟΓΙΚΟΝ ΣΥΣΤΗΜΑ

Αἱ χθεσιναὶ πληροφορίαι ἐμφανίζουν τὸ ζήτημα τῆς Γερουσίας ὡς δυνάμενον νὰ προκαλέσῃ σαφῆ διάστασιν μεταξὺ τῆς κυβερνητικῆς παρατάξεως καὶ τοῦ ὑποστηρίζοντος αὐτὴν κόμματος τῶν Φιλελευθέρων. Χαρακτηριστικὴ δ' ἐν προκειμένῳ ἐκρίνετο ἡ σπουδὴ τοῦ κ. Βενιζέλου ὅπως ὁ σχετικὸς νόμος ἔλθῃ εἰς συζήτησιν ἐν τῇ Βουλῇ ὅσον τὸ δυνατὸν συντόμως. Ὁ ἐκπροσωπῶν τὸ κόμμα τῶν Φιλελευθέρων ἐν τῇ Βουλῇ κ. Σοφούλης, εἰς νυκτερινὴν σχετικὴν συνομιλίαν του, ἐξέφρασε τὴν γνώμην ὅτι, λόγῳ τῆς σπουδαιότητος τοῦ ζητήματος, ὁ περὶ Γερουσίας νόμος ὀρθότερον θὰ ἦτο νὰ ψηφισθῇ ἐξ ὁλοκλήρου ἀπὸ τὴν Βουλήν, παρατείνουσαν ἐν ἀνάγκῃ τὰς ἐργασίας της ἐπὶ τινας ἡμέρας, ἵνα οὕτως ἐκλείψῃ τὸ ἐνδεχόμενον ἀντιθέσεων εἰς τὴν κοινοβουλευτικὴν ἐπιτροπὴν ὅσον ἀφορᾷ τὸ ἐπίμαχον σημεῖον τοῦ καθορισμοῦ τοῦ ἐκλογικοῦ συστήματος διὰ τοῦ ὁποίου θὰ διεξαχθοῦν αἱ γερουσιαστικαὶ ἐκλογαί. Καθώρισε περαιτέρω, ὁ κ. Σοφούλης, ὅτι τὸ κόμμα τῶν Φιλελευθέρων θὰ ἐπιμείνῃ, εἴτε εἰς τὴν Βουλὴν εἴτε εἰς τὴν κοινοβουλευτικὴν ἐπιτροπήν, ὑπὲρ τοῦ πλειοψηφικοῦ μὲ στενὴν περιφέρειαν, ἐλπίζει δὲ ὅτι θὰ κερδίσῃ τὸ ζήτημα ἐφ' ὅσον λέγει, καὶ τὸ Λαϊκὸν κόμμα εἶνε κεκηρυγμένον ὑπὲρ τοῦ πλειοψηφικοῦ.

ΑΙ ΑΝΤΙΘΕΤΟΙ ΑΠΟΨΕΙΣ

Ἀντίθετος, σημειωτέον, εἶνε ἡ γνώμη ἄλλων βενιζελικῶν κύκλων, οἱ ὁποῖοι ἔχοντες ὑπ' ὄψιν ὅτι τὰ λοιπὰ κόμματα καὶ μάλιστα τὰ κυβερνητικά, θὰ ἐπιμείνουν ὁπωσδήποτε ὑπὲρ τῆς ἀναλογικῆς ψηφοφορίας, παρατηροῦν ὅτι μόνον διὰ συνεννοήσεως θὰ ἦτο δυνατὴ ἡ ἐπίτευξις συμφωνίας ἐν προκειμένῳ. Ἄλλως τε, προσθέτουν, τὸ Λαϊκὸν κόμμα, μολονότι κατ' ἀρχὴν κεκηρυγμένον κατὰ τῆς ἀναλογικῆς εἶνε ὅμως βέβαιον ὅτι δὲν θὰ ἐδέχετο τὸ πλειοψηφικὸν μὲ στενὴν περιφέρειαν. Ἄρα, δὲν δύναται νὰ στηριχθῇ ἡ ἐλπὶς νὰ κερδηθῇ τὸ ζήτημα. Τὴν τελευταίαν ταύτην ἀντίληψιν ἐπεβεβαίωσε τὴν νύκτα καὶ ὁ κ. Τσαλδάρης, διευκρινίσας ὅτι τὸ Λαϊκὸν κόμμα ἐτάχθη μὲν ἀπὸ ἀπόψεως ἀρχῆς ἀντίθετον πρὸς τὴν ἵδρυσιν τοῦ θεσμοῦ τῆς Γερουσίας, ἀλλὰ βεβαίως δὲν θὰ ὑποστηρίξῃ, διὰ τὴν ἐκλογὴν τῶν γερουσιαστῶν, τὸ πλειοψηφικὸν μὲ στενὴν περιφέρειαν.

Ἐπιπροσθέτως, τονίζεται ἐκ τῶν ἀκραιφνῶν δημοκρατικῶν κύκλων, δέον νὰ ληφθῇ ὑπ' ὄψιν ὅτι ἡ καθιέρωσις τοῦ πλειοψηφικοῦ μὲ στενὴν περιφέρειαν εἶνε εἰς τὰ πράγματα ἀνεφάρμοστος, προκειμένου περὶ τῆς γερουσιαστικῆς ἐκλογῆς, διότι ἡ στενὴ περιφέρεια δὲν δύναται νὰ ἐκλέξῃ οὐδ' ἕνα γερουσιαστήν, κατ' ἀνάγκην ἄρα θὰ γίνῃ εὐρυτέρα. Ἡ δὲ εὐρεῖα περιφέρεια, ὡς γνωστόν, δὲν συμφέρει εἰς τὸν κ. Βενιζέλον.

Ἐν πάσῃ περιπτώσει, ὁ κ. Βενιζέλος εἶναι προφανὲς ὅτι δὲν ἐξεφράσθη εἰσέτι σαφῶς ἐπὶ τοῦ συστήματος μὲ τὸ ὁποῖον ἀποβλέπει εἰς τὴν διεξαγωγὴν τῶν γερουσιαστικῶν ἐκλογῶν. Ἐπείγεται δὲ νὰ βολιδοσκοπήσῃ τὰς διαθέσεις τῆς Βουλῆς, ἵνα προβῇ εἰς τοὺς ἀναλόγους ἑλιγμούς. Ἐφ' ᾧ καὶ συνιστᾷ τὴν ὅσον τὸ δυνατὸν σύντομον ἔναρξιν τῆς περὶ Γερουσίας συζητήσεως ἐν αὐτῇ. Εἶναι πρόδηλον ὅτι, ἂν ὁ κ. Βενιζέλος ἀπολήξῃ πράγματι ὑπὲρ τοῦ πλειοψηφικοῦ καὶ ἐπιβάλῃ εἰς τὸ κόμμα του τὴν ὑποστήριξιν τούτου, ἡ διάστασις πρὸς τὰ κόμματα τῆς κυβερνητικῆς παρατάξεως, κεκηρυγμένα ὑπὲρ τοῦ ἀναλογικοῦ, εἶναι μοιραία, ἀδιαφόρως ἂν θὰ ἐξεδηλοῦτο εἰς τὴν Βουλὴν ἢ εἰς τὴν κοινοβουλευτικὴν ἐπιτροπὴν ὅπου θὰ παρεπέμπετο πρὸς ἐπεξεργασίαν τὸ περὶ Γερουσίας νομοθέτημα.

Ἡ εἰδικὴ ἐπιτροπὴ ἡ ὁποία ἀνέλαβε νὰ εἰσηγηθῇ εἰς τὴν Βουλὴν διὰ τὸ νομοσχέδιον περὶ ἐκλογῆς γερουσιαστῶν συνεκλήθη διὰ τὴν προσεχῆ Τρίτην. Πιστεύεται ὅτι ἡ συνεδρίασις αὕτη θὰ εἶναι τελική, δεδομένου ἄλλωστε ὅτι δὲν ὑπολείπονται εἰμὴ τὸ ζήτημα τῆς ἐκλογικῆς περιφερείας ὡς καὶ ἄλλαι λεπτομέρειαι τοῦ νομοσχεδίου πρὸς συζήτησιν ἐν τῇ ἐπιτροπῇ. Μεθ' ὃ ἡ ἐπιτροπὴ θὰ ὑποβάλῃ τὸ γενικὸν πόρισμά της εἰς τὴν Βουλήν, ἐπιλαμβανομένην τῶν σχετικῶν συζητήσεων ἐντὸς τῆς σήμερον ἀρχομένης ἑβδομάδος, συμφώνως πρὸς τὴν ἀξίωσιν τοῦ κ. Βενιζέλου. Δέον νὰ σημειωθῇ ἐνταῦθα ὅτι ἡ ἐπιτροπὴ ἔχει ἤδη ἀποφανθῇ διὰ ψήφων 14 κατὰ 13 ὑπὲρ τοῦ ἀναλογικοῦ.

Ἐπὶ τῇ βάσει τῶν ἀναφερομένων ἀπόψεων ὡς πρὸς τὸ ζήτημα τῆς Γερουσίας, τὸ ὑπουργικὸν συμβούλιον τῆς Τρίτης προβλέπεται ὅτι θ' ἀντιμετωπίσῃ ὅλα τὰ σχετικὰ ἐνδεχόμενα, καθορίζον τὰς κυβερνητικὰς ἐν προκειμένῳ ἀποφάσεις.

Η ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΩΝ ΕΡΓΑΣΙΩΝ ΤΗΣ ΒΟΥΛΗΣ

Κατὰ τὸ αὐτὸ ὑπουργικὸν συμβούλιον θὰ προσδιορισθῇ κατ' ἀρχήν, ἀναλόγως τῶν ὑποβληθησομένων νομοθετημάτων, καὶ ἡ διάρκεια τῶν ἐργασιῶν τῆς Βουλῆς. Αἱ χθεσιναὶ κυβερνητικαὶ πληροφορίαι ἐμφανίζουν ὡς δυσχερῆ καὶ περίπου ἀκατόρθωτον τὴν πρόθεσιν τοῦ κ. Βενιζέλου, περὶ ἧς ἐγράψαμεν ἀπὸ χθές, ὅπως αἱ ἐργασίαι τοῦ Σώματος διακοποῦν τὸ προσεχὲς Σάββατον. Ἐν πάσῃ ὅμως περιπτώσει, ἡ Κυβέρνησις πιστεύει — κατὰ νυκτερινὴν κυβερνητικὴν ἀνακοίνωσιν — ὅτι ἐκ τῆς στάσεως τῆς ἀντιπολιτεύσεως κυρίως θὰ ἐξαρτηθῇ ὁ χρόνος τῶν συνεδριάσεων τοῦ κοινοβουλίου, ἐφόσον τὰ νομοθετήματα τὰ ὁποῖα πρόκειται νὰ συζητηθοῦν εἶναι ὡρισμένα εἰς τὰς κυβερνητικὰς δηλώσεις τῆς παρελθούσης Πέμπτης, ἡ δὲ συζήτησις ἐπὶ τῆς ζητηθησομένης νομοθετικῆς ἐξουσιοδοτήσεως ἀπόκειται εἰς χεῖρας τῆς ἀντιπολιτεύσεως νὰ παρελκυσθῇ ἢ νὰ συντομευθῇ.

Δι' αὔριον Δευτέραν, ἡ Κυβέρνησις θὰ ζητήσῃ ἔναρξιν τῆς συζητήσεως διὰ τὴν ἑλληνογερμανικὴν ἐμπορικὴν σύμβασιν καὶ διὰ τὴν συμφωνίαν Καφαντάρη—Μολλὼφ ἐπὶ τῆς ἑλληνοβουλγαρικῆς μεταναστεύσεως, ἀναβαλλομένου τοῦ κοινοβουλευτικοῦ ἐλέγχου, ἐφόσον ἡ ἀντιπολίτευσις ἤθελε συμφωνήσει εἰς τοῦτο. Διὰ τὸ ἀπόγευμα τῆς Δευτέρας ἐκλήθησαν εἰς κοινὴν σύσκεψιν, πρὸς ἐπεξεργασίαν τῶν ἐν λόγῳ συμβάσεων, αἱ κοινοβουλευτικαὶ ἐπιτροπαὶ ἐπὶ τῶν ἐξωτερικῶν καὶ τῶν οἰκονομικῶν.

Η ΑΠΑΝΤΗΣΙΣ ΤΗΣ ΣΕΡΒΙΚΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΙΤΑΛΙΚΗΝ ΔΙΑΚΟΙΝΩΣΙΝ ΔΙΑ ΤΑΣ ΑΝΤΙ-Ι-ΤΑΛΙΚΑΣ ΔΙΑΔΗΛΩΣΕΙΣ

Η ΣΕΡΒΙΑ ΕΔΕΧΘΗ ΝΑ ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΗ ΤΟΥΣ ΠΑΘΟΝΤΑΣ ΙΤΑΛΟΥΣ

ΡΩΜΗ, 2 (Πρακτορεῖον Στέφανι).— Κατὰ τηλεγράφημα ἐκ Βελιγραδίου, εἰς ἀπάντησιν τῆς διακοινώσεως τὴν ὁποίαν ἐπέδωκε κατ' ἐντολὴν τῆς Κυβερνήσεώς του ὁ ἐν Βελιγραδίῳ ἐπιτετραμμένος τῆς Ἰταλίας πρὸς τὸν ὑπουργὸν τῶν Ἐξωτερικῶν τῆς Νοτιοσλαυΐας κ. Μαρίγκοβιτς, οὗτος ἀπέστειλε τὴν κάτωθι ἐπιστολήν:

«Παρακαλῶ νὰ διαβιβάσητε εἰς τὴν ἰταλικὴν Κυβέρνησιν τὴν βαθεῖαν λύπην τῆς νοτιοσλαυϊκῆς Κυβερνήσεως διὰ τὰ ἀξιοθρήνητα γεγονότα ἅτινα συνέβησαν τὴν 25ην καὶ 27ην Μαΐου εἰς Σεμπένικο καὶ Σπαλᾶτον. Ἡ Νοτιοσλαυϊκὴ Κυβέρνησις ἀμέσως ἅμα ἔλαβε γνῶσιν τῶν ταραχῶν, αἵτινες συνέβησαν εἰς τὰς δύο ταύτας πόλεις, ἔλαβε τὰ κατάλληλα μέτρα ἵνα παρεμποδισθῇ ἡ ἐπανάληψις ὁμοίων γεγονότων, τόσον εἰς Σεμπένικο καὶ Σπαλᾶτον, ὅσον καὶ εἰς ἄλλας πόλεις, ἐνισχύσασα τὰς ἀστυνομικὰς δυνάμεις, ὅπου αὗται ἦσαν ἀνεπαρκεῖς. Πράγματι ἡ Νοτιοσλαυϊκὴ Κυβέρνησις φρονεῖ ὅτι τὰ γεγονότα ταῦτα δὲν θὰ συνέβαινον ἐὰν αἱ τοπικαὶ ἀρχαὶ ἠδύναντο νὰ προΐδουν ὅτι αἱ διαδηλώσεις θὰ ἐλάμβανον σοβαρὰν τροπήν, ὅταν δυστυχῶς ἐκυκλοφόρησαν ψευδεῖς ἢ ὑπερβολικαὶ διαδόσεις διὰ τὰς γενομένας εἰς Ζάραν ἀντισλαυϊκὰς διαδηλώσεις. Αἱ ἀρχαὶ δὲν διέθετον ἐπαρκεῖς δυνάμεις ἵνα καταστείλουν τὰς ἐκδηλώσεις ταύτας. Ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐσωτερικῶν ὄχι μόνον ἐνίσχυσε τὰς τοπικὰς ἀστυνομίας, ἀλλὰ διέταξε καὶ ἀνακρίσεις ἵνα ἐξακριβώσῃ τὴν εὐθύνην τῶν τοπικῶν ἀρχῶν καὶ ἐξασφαλίσῃ τὴν τάξιν εἰς τὰς δύο ταύτας πόλεις, συνάμα δὲ ἐπανορθώσῃ τὰς προξενηθείσας ζημίας καὶ χορηγηθῇ ἀποζημίωσις εἰς τοὺς Ἰταλοὺς ὑπηκόους καὶ τὰ ἰταλικὰ ἱδρύματα ἅτινα ἐζημιώθησαν. Εἶνε ἀνωφελὲς νὰ προστεθῇ ὅτι ὅσοι ἐκ τῶν συλληφθέντων θεωρηθοῦν ἔνοχοι θὰ τιμωρηθοῦν αὐστηρῶς κατὰ τοὺς νόμους. Ἀφοῦ λοιπὸν ἡ Νοτιοσλαυϊκὴ Κυβέρνησις δέχεται κατὰ πάντα τὴν αἴτησιν τῆς ἰταλικῆς Κυβερνήσεως, φρονῶ ὅτι δύναμαι νὰ ἐλπίζω ὅτι αἱ ὑφιστάμεναι ἀγαθαὶ σχέσεις μεταξὺ τῶν δύο Κρατῶν δὲν θὰ διαταραχθοῦν καθόλου ἐκ τῶν λυπηρῶν τούτων γεγονότων, λαμβάνω δὲ ὑπ' ὄψιν εὐχαρίστως τὴν δήλωσίν σας περὶ τοῦ πνεύματος ὅπερ ἐμπνέει τὴν ἰταλικὴν Κυβέρνησιν καὶ δύναμαι νὰ σᾶς διαβεβαιώσω ὅτι καὶ ἡ νοτιοσλαυϊκὴ Κυβέρνησις ἐμπνέεται ὑπὸ ὁμοίων αἰσθημάτων καὶ ἑπομένως εἶνε σταθερῶς ἀποφασισμένη νὰ παρακωλύσῃ πᾶν ὅ,τι δύναται νὰ παραβλάψῃ τὴν ὕπαρξιν καὶ τὴν βελτίωσιν τῶν ἀγαθῶν σχέσεων μεταξὺ τῶν δύο κρατῶν, συμφώνως πρὸς τὴν ἐπιστολὴν καὶ τὸ πνεῦμα τῆς συνθήκης φιλίας ἥτις ἑνώνει τὰ δύο κράτη.»

ΑΙ ΠΡΟΣ ΕΛΛΗΝΑΣ ΓΕΡΜΑΝΙΚΑΙ ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ

Η ΕΚΔΙΚΑΣΙΣ ΤΩΝ ΥΠΟΘΕΣΕΩΝ ΥΠΟ ΤΟΥ ΕΛΛΗΝΟΓΕΡΜΑΝΙΚΟΥ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟΥ

Ἐκ τοῦ ὑπουργείου τῶν Ἐξωτερικῶν παρεσχέθησαν χθὲς αἱ κάτωθι πληροφορίαι σχετικῶς πρὸς τὴν σημερινὴν θέσιν τοῦ ζητήματος τῆς καταβολῆς γερμανικῶν ἀποζημιώσεων εἰς Ἕλληνας ὑπηκόους.

Τὸ ἐν Παρισίοις δικαστήριον ἐπεδίκασεν ἀπὸ τῆς συστάσεώς του μέχρι τῶν ἀρχῶν Μαΐου εἰς Ἕλληνας ὑπηκόους ποσὸν ἄνω τῶν 10 ἑκατομμυρίων χρυσῶν φράγκων.

Μόνον αἱ ἐπιδικασθεῖσαι εἰς Ἕλληνας πλοιοκτήτας διὰ τορπιλλισμοὺς πλοίων ἀποζημιώσεις ἀνέρχονται εἰς 250 χιλιάδας λίρας στερλίνας.

Ὑπολογίζεται, ὅτι τὸ συνολικὸν ποσόν, τὸ ὁποῖον κατὰ πᾶσαν πιθανότητα θὰ ἐπιδικασθῇ διὰ τορπιλλισμοὺς θ' ἀνέλθῃ εἰς δύο ἑκατομμύρια στερλινῶν. Σημειωτέον, ὅτι ἐκ τῶν 600 περίπου ὑποβληθεισῶν αἰτήσεων δι' ἀποζημιώσεις τὸ δικαστήριον ἔχει ἐκδικάσει μέχρι τοῦδε 40.

Οἱ Ἕλληνες δικαιοῦχοι θὰ λάβουν τὰ ἐπιδικασθέντα εἰς αὐτοὺς ποσὰ ἐκ τῶν ἐν Ἑλλάδι κατεσχημένων γερμανικῶν περιουσιῶν, ἐφ' ὅσον αὗται ἤθελον ἐπαρκέσῃ. Εἶχε καθορισθῇ μάλιστα ἀρχικῶς νὰ καταβάλλεται προσωρινῶς εἰς τοὺς Ἕλληνας δικαιούχους 5 ο)ο τῶν ἐπιδικασθέντων ποσῶν. Ἀλλὰ τὸ ποσοστὸν τοῦτο ηὐξήθη τελευταίως εἰς 30 ο)ο διότι ἐξηκριβώθη, ὅτι ἡ ἀξία τῶν ἐν Ἑλλάδι γερμανικῶν περιουσιῶν ἐπήρκει διὰ τὴν αὔξησιν ταύτην.

Εἰς περίπτωσιν καθ' ἣν τὸ σύνολον τῆς ἀξίας τῶν ἐν Ἑλλάδι γερμανικῶν περιουσιῶν δὲν ἐπαρκέσῃ διὰ τὴν πληρωμὴν τῶν ἐπιδικαζομένων ὑπὸ τοῦ ἑλληνογερμανικοῦ δικαστηρίου, τὰ πέραν αὐτῶν ἀπαιτούμενα θὰ ληφθοῦν ἐκ τῶν ποσῶν τοῦ σχεδίου Ντὼς συμφώνως πρὸς σχετικὴν ἀπόφασιν τῆς Οἰκονομικῆς Διασκέψεως τοῦ 1925.

Ἐπειδὴ δὲ πράγματι αἱ γερμανικαὶ περιουσίαι δὲν ἐπαρκοῦν διὰ τὰς ἀνωτέρω ἀποζημιώσεις, ἡ ἑλληνικὴ κυβέρνησις ἀνήγγειλεν ἤδη ἐπισήμως ὅτι θὰ ἐγγραφῇ εἰς τὸ σχέδιον Ντὼς κατὰ τὸ ἀπὸ Σεπτεμβρίου ἀρχόμενος ἔτος, ἐπιφυλαχθεῖσα ὅπως μέχρι τῆς 1ης Αὐγούστου καθορίσῃ τὸ ποσὸν διὰ τὸ ὁποῖον θὰ γίνῃ ἡ ἐγγραφή της.

Εἰς τὰς ἐν Ἑλλάδι γερμανικὰς περιουσίας περιλαμβάνεται καὶ τὸ Ἀχίλλειον, τοῦ ὁποίου ἀπεφασίσθη ἡ ἐκ μέρους τοῦ ἑλληνικοῦ Δημοσίου ἐξαγορὰ ἀντὶ ποσοῦ 15 ἑκατομμυρίων δραχμῶν, συμφώνως πρὸς τὴν γενομένην ἐκτίμησιν.

ΑΙ ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑΙ ΠΡΟΣ ΑΝΕΥΡΕΣΙΝ ΤΟΥ ΝΟΜΠΙΛΕ

ΜΕΤΕΧΕΙ Ο ΑΜΟΥΝΔΣΕΝ

ΡΩΜΗ, 2 (Ἀσύρματος). — Ὁ κ. Μουσσολίνι ἐνέκρινε τὴν ἀποστολὴν μεγάλου ἀεροπλάνου πρὸς ἀναζήτησιν τῆς ἀποστολῆς τοῦ στρατηγοῦ Νόμπιλε. Αἱ προετοιμασίαι συνεχίζονται μὲ μεγάλην ταχύτητα εἰς τρόπον ὥστε τὸ ἀεροπλάνον θὰ δυνηθῇ νὰ ἀναχωρήσῃ τὴν προσεχῆ Δευτέραν πρὸς ἀναζήτησιν τῆς ἀποστολῆς Νόμπιλε.

Ὁ Νορβηγὸς ἐξερευνητὴς Ἀμοῦνδσεν, ὑποστηριζόμενος οἰκονομικῶς ὑπὸ τοῦ Ἀμερικανοῦ ἐξερευνητοῦ Ἔλσγουορθ, θὰ μετάσχῃ τῆς ἀποστολῆς πρὸς ἀνεύρεσιν τοῦ ἀεροπλοίου «Ἰταλία».

Ὁ περίφημος Νορβηγὸς ἀεροπόρος Ντιέτριχσον μετέβη εἰς Φριδρισχάφεν ὅπως ἐκτελέσῃ τὰς προπαρασκευαστικὰς ἐργασίας διὰ τὴν ἀναχώρησιν εἰς τὸν Βόρειον Πόλον τοῦ ἐφωδιασμένου μὲ λέμβους μεγάλου γερμανικοῦ ἀεροπλάνου συστήματος Ντόρνιερβάλ. Πιστεύεται ὅμως ὅτι αἱ προπαρασκευαὶ αὗται θὰ διαρκέσουν τοὐλάχιστον 10 ἡμέρας.

Ἐν τῷ μεταξὺ ἡ ἐν Μιλάνῳ Ἰταλικὴ Ἀρκτικὴ Ὀργάνωσις ἀποστέλλει εἰς Σπιτσβέργην ὑδροπλάνον, τὸ ὁποῖον θὰ διευθύνῃ ὁ Ἰταλὸς ἀεροπόρος Μανταλένα.

ΑΠΟΤΕΦΡΩΣΙΣ ΔΥΟ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΩΝ

Ἐξερράγη χθὲς τὸ ἀπόγευμα πυρκαϊὰ εἰς τὸ παρὰ τὸ Παγκράτι καὶ ἐπὶ τῆς λεωφόρου Ὑμηττοῦ οἰνομαγειρεῖον τοῦ Θ. Μπαλτῆ. Τὸ πῦρ προελθὸν ἐξ ἀπροσεξίας τοῦ καταστηματάρχου μετεδόθη καὶ εἰς τὸ παραπλεύρως ξυλεμπορικὸν τοῦ Θεολ. Παπαδοπούλου, κατεσβέσθη δὲ ἀφοῦ ἀποτέφρωσε καὶ τὰ δύο καταστήματα. Ἀμφότερα ὑπέστησαν ζημίας 200 χιλιάδων δραχμῶν καὶ ἦσαν ἠσφαλισμένα τὸ μὲν πρῶτον ἀντὶ 50 χιλιάδων καὶ τὸ δεύτερον ἀντὶ 150 χιλιάδων δραχμῶν.

Ἐπίσης χθὲς τὸ ἀπόγευμα ἐξερράγη πυρκαϊὰ εἰς τὸ παρὰ τὸ Μνημεῖον τοῦ Φιλοπάππου ἀλσύλλιον ἀποτεφρώσαν ἔκτασιν μικρῶν πεύκων ἡμίσεος στρέμματος.

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ ΤΟΥ ΣΥΝΕΔΡΙΟΥ ΛΑΧΑΝΟΚΗΠΟΥΡΩΝ

Τὸ συνέδριον λαχανοκηπουρῶν Μακεδονίας διεβίβασε ψήφισμα εἰς τὴν Κυβέρνησιν δι' οὗ παρακαλεῖ ν' ἀρθῇ ἡ ἀπαγόρευσις ἐξαγωγῆς λαχανικῶν ἐκ Μακεδονίας δι' Ἀθήνας καὶ Πειραιᾶ, νὰ μεριμνήσῃ ὅπως κατὰ τὴν σύναψιν συμβάσεων μετὰ τῶν ὁμόρων Κρατῶν μειωθῇ ὁ εἰσαγωγικὸς δασμός, ν' ἀπαγορευθῇ ἡ εἰσαγωγὴ λαχανικῶν ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ, νὰ καταργηθῇ ὁ δημοτικὸς φόρος Θεσσαλονίκης διὰ τὰς μεταφοράς, νὰ καταργηθοῦν αἱ διατάξεις περὶ αἰσχροκερδείας διὰ τὰ λαχανικά, καὶ ν' ἀντικατασταθῇ ὁ φόρος γεωργικῆς παραγωγῆς διὰ τῆς στρεμματικῆς φορολογίας, διότι ἄλλως οἱ γεωργικοὶ πληθυσμοὶ Μακεδονίας εἶναι καταδικασμένοι εἰς μαρασμόν.

ΑΝΑΣΤΟΛΗ ΑΠΕΛΑΣΕΩΣ ΠΑΓΚΑΛΙΚΩΝ

Ὑπὸ τῆς τοπικῆς ἐπιτροπῆς ἀσφαλείας ἐξεδόθη χθὲς ἀπόφασις διὰ τῆς ὁποίας ἀνεστάλη ἡ ἀπέλασις τῶν εἰς τὰς νήσους εὑρισκομένων Παγκαλικῶν παραγόντων Παλαιολόγου Ζερλῆ συνταγματάρχου, Π. Κατσαροῦ λοχαγοῦ καὶ Ι. Ἀναγνωστάκη ὁπλαρχηγοῦ. Ἐπίσης ἀνεστάλη ἡ ἀπέλασις τοῦ πρώην νομάρχου κ. Κ. Παπαδογιάννη, ὅστις καίτοι ἀπελαθεὶς δὲν εἶχε μετακινηθῇ ἐκ Πειραιῶς.

ΠΡΟΣΦΥΓΕΣ ΕΚ ΡΩΣΣΙΑΣ

Μὲ τὸ Γαλλικὸν «Καραμανὶ» ἔφθασαν χθὲς εἰς Πειραιᾶ ἐκ Ρωσσίας 50 Ἕλληνες πρόσφυγες.

ΣΥΜΠΛΟΚΗ ΓΗΓΕΝΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΣΦΥΓΩΝ

ΘΕΣ)ΝΙΚΗ, 2. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Εἰς τὸ Κομανὸν τῆς Κοζάνης συνεπλάκησαν οἱ γηγενεῖς μετὰ τῶν προσφύγων διὰ ζητήματα κτηματικῶν διαφορῶν.

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΖΩΗ

ΤΟ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ

Καίτοι ἦτο μακρᾶς διαρκείας, λόγῳ τῆς ἐκκαθαρίσεως, ἡ χθεσινὴ συνεδρίασις, ἐν τούτοις, εὐθὺς ἀμέσως ἐπέδειξε σημεῖα βελτιώσεως τῶν τιμῶν, καθόσον αἱ τάσεις εἶχον ἐκδηλωθῆ ἀγοραστικαί.

Μεγαλυτέραν βελτίωσιν ἐσημείωσαν αἱ μετοχαὶ τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης, Πυριτιδοποιείου, Λιπασμάτων καὶ Μακρῆ. Αἱ λοιπαὶ μετοχαὶ παρέμειναν σταθεραὶ εἰς τὰ ἐπίπεδα τῆς προηγουμένης συνεδρίας.

Τὸ Χρηματιστήριον, λόγῳ ἑορτῆς, θὰ εἶναι αὔριον κλειστόν.

Η ΕΚΚΑΘΑΡΙΣΙΣ

Ἡ ἐκκαθάρισις τοῦ λήξαντος δεκαπενθημέρου διεξήχθη χθὲς ὁμαλῶς. Ἡ κίνησις τοῦ ταμείου μετρητῶν ἀνῆλθεν ἐν συνόλῳ εἰς 56.560 000 δρχ. περίπου, ἐξ ὧν αἱ 8.828.000 δρχ. ἦσαν αἱ διαφοραί.

ΤΑ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΑ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ

Κλείσιμον 1)6 Κλείσιμον 1)6

ΛΟΝΔΙΝΟΥ		ΠΑΡΙΣΙΩΝ	
5 ο)ο 1881	64.—	5 ο)ο 1914 . . .	1777
5 ο)ο 1884	64.—	Τράπ. Ἀθηνῶν .	322
4 ο)ο 1887	53.50	» Ἀνατολῆς	
4 ο)ο 1889	50.—	Οἴνων	790
5 ο)ο 1890	65.—	Λαυρίου	24
5 ο)ο 1893	64.—	Ἠλεκτρικῆς . . .	
4 ο)ο 1902	62.—	Σ.Π.Α.Π.	230
4 ο)ο 1907	85.—	Σιδ. Θεσσαλίας	312
5 ο)ο 1910	60.50		
5 ο)ο 1914	74.—		
7 ο)ο 1924	99.—		
6 ο)ο 1928	91.25		
Κτηματικῆς	96.25		

ΤΙΤΛΟΙ ΕΚΤΟΣ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΥ

Ὁμολογίαι: Δανείου εἰς χρυσὸν καταθέσεων τῶν 100 λιρῶν 75.50 λίραι. Λαχειοφόρον Κτηματικῆς Πίστεως α' καὶ β' σειρᾶς 252 δρχ. Μετοχαί: Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος δρχ. 10.700, Κτηματικῆς Τραπέζης 1980 δρχ., Λαϊκὸ 138 καὶ Ἱπποδρόμου 220.

ΤΙΜΑΙ ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑΤΟΣ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΩΝ

ΣΥΝ)ΜΑ ΟΨΕΩΣ	Ἀθηνῶν	Λονδίνου	Ν. Ὑόρκ.	Γενεύης	Ἀμστερ.	Παρισίων	Ρώμης	Πράγας	Βελιγραδ	Βρυξελλ.	Βουκουρ.	Κ)πόλ.
Δραχμή		374.75	—.—	—.—	—.—	0.331	0.245	0.438	0.741	—.—	—.—	265
Στερλίνα	374.75		4.884	25.336	12.097	124.02	92.66	164.68	277.—	34.98	791	951
Δολλάριον	76.74	4.884	—.—	—.—	—.—	25.381	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—
Ἑλβετ. φρ.	14.80	25.336	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—
Ὀλλαν. φρ.	31.—	12.097	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—
Γαλλικ. φρ.	30.22	124.02	3.932	20.406	—.—	—.—	0.667	1.295	—.—	—.—	—.—	—.—
Λιρέττα	4.047	92.66	5.274	27.463	—.—	1.332	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—
Κορ. Τσεχ.	3.022	164.65	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—
Δηνάριον	1.36	277.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	305	—.—
Βελγικ. φρ.	2.147	34.983	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—
Λέι	0.48	791.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—
Λιρ. Τουρκ.	39.30	951	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—

ΤΟ ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑ

Ἡ συναλλαγματικὴ ἀγορὰ εἶχε χθὲς τὰς αὐτὰς τιμάς, τὰς ὁποίας καὶ ἐκανόνισεν ἡ Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος. Λίρα Ἀγγλίας 373.75—374.75. Δολλάριον 76.61—76.74, Γενεύης 14.752—14.80, Βρυξελλῶν 2.135—2.147, λιρέττα 4.03—4.047, Ἄμστερδαμ 30.865—31, Βερολίνου 18.315—18.36, Βιέννη 10.755—10.815, Παρισίων 3.015—3.022,

ΑΙ ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΤΩΝ ΑΝΤΑΛΛΑΞΙΜΩΝ

Τὸ ὑπουργεῖον τῶν Οἰκονομικῶν, διεβίβασε διὰ τοῦ ὑπουργείου τῶν Ἐξωτερικῶν εἰς τὸ χρηματιστήριον Ἀλεξανδρείας τὴν ἀπόφασιν τοῦ νομικοῦ του συμβουλίου περὶ χαρακτηρισμοῦ τοῦ δανείου ἀνταλλαξίμων ὡς ἐθνικοῦ δανείου. Ἤδη θὰ διεξαχθῶσι αἱ σχετικαὶ συνεννοήσεις διὰ τὴν εἰσαγωγὴν τῶν ὁμολογιῶν τούτων πρὸς διαπραγμάτευσιν εἰς τὸ χρηματιστήριον τοῦτο.

Αἱ ὁμολογίαι ἦσαν χθὲς σταθεραί. Διεκυμάνθησαν δὲ μεταξὺ τῶν 799.50—806 καὶ ἔκλεισαν τὴν μεσημβρίαν εἰς τὰ 801, τὸ ἀπόγευμα ἐτιμῶντο σταθερῶς εἰς τὰ 804.

ΔΕΛΤΙΑ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΥ

Κλείσιμον 2ας Ἰουνίου 1928.

ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΕΘΝΙΚΩΝ ΔΑΝΕΙΩΝ

ΕΙΣ ΧΡΥΣΟΝ			ΕΙΣ ΔΡΑΧΜΑΣ		
5 ο)ο	1888	4750	ἄτοκον	1885	2.—
5 ο)ο	1884	4740	5 ο)ο	1898	73.—
4 ο)ο	1887	3950	5 ο)ο	1900	72.—
4 ο)ο	1889	3690	1 ο)ο	1906	53.—
5 ο)ο	1890	4710	6 ο)ο	1917	81.50
5 ο)ο	1893	4250	6 ο)ο	1918	80.—
2 1)2 ο)ο	1898	31539	8 ο)ο ΑΒ	1919	79.75
4 ο)ο	1902	4350	» Γ.ΣΤ.	1919	78.50
5 ο)ο	1907	1265	5 ο)ο	1920)π.	192.—
4 ο)ο	1910	4370		)μ.	191.50
5 ο)ο	1914	5440	6 1)2 1)ο	1922	92.—
7 ο)ο	1924	7430	6 ο)ο	1926	81.50
8 ο)ο	1925	78000	8 ο)ο	1926	93.50

ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΕΘΝΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ

3.— ο)ο 1880	1430	2.50 ο)ο	1912	66.—
2.60 ο)ο 1904	69.—	8.— ο)ο	1926	801.—

Γραφεῖον Γ. ΣΤΟΥΠΑΘΗ

ΜΕΤΟΧΑΙ

ΤΡΑΠΕΖΩΝ	
Ἐθνικῆς	10550
Ἀθηνῶν	986
Ἀνατολῆς	985
Λαϊκῆς	6000
Ἐμπορικῆς	812
Πειραιῶς	370
Βιομηχανίας	635
Οἰκονομίας	160
Γενικῆς	2000
Κεντρικῆς	396
Κοσμ)πούλου	680
Θεσσαλίας	128.—
Χίου	673
Ἐλ. Ἐμ. Πίστ.	230
Ἀγγλοαμερικ.	59.—
Καραβασίλ.	4800
Σάμου	110
ΑΤΜΟΠΛΟΪΩΝ	
Κάππαρη	15
Ἀχαϊκῆς	128
Ἐθνικῆς	625
Παληοῦ	7.—
Χιακῆς	540
Μιχαληνοῦ	361
Γιαννουλάτ.	240
Κροκόδειλ.	320

ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΑΙ	
Ἑρμῆς	292
Καπνοῦ	203
Ἀπόλλων	250
Βασιλειάδη	100
Πυριτιδοπ.	1955
Λιπασμάτ.	1800
Χρωματ.	426
Ἄγκυρα	47
ΒΙΟ	340
Παλλάς	290
Ἀβέζαπ	62
Κιλινδρομ.	130
Ἥλιος	55
Ψυγεῖα Θεσ.	285
Ἀθηνᾶ	255
Παγ. Πατησ.	95
Σάνιτας	76
Βέλος	87
Ἀλεξοπουλ.	340
Κονσέρβαι	200
Ψυγ. Πειραιῶς	325
Ἀνατολή	180
Χημ. Βιομηχ.	139
Μακρῆ	1280
Ἅλατος	225
. . . .	

ΟΙΝΟΠΟΙΗΤΙΚΑΙ	
Οἰνοποιΐας	1175
Οἴνων	2435
Καμπᾶ	400
Ἠσαΐα	185
Ἕνωσις	310
Γεωργ. Βιομ.	358
. . . .	
ΔΙΑΦΟΡΟΙ	
Ἠλεκτριχ.	422
Ἐνιαίας	570
Τίτλ. Ἱδρυτ.	60
Ὑπεγγύων	5350
Κορίνθου	900
Γεν. Ἀποθ.	600
. . . .	
ΑΝΘΡΑΚΕΥΤΙΚ.	
Ἀλιβερίου	157
Ἀνθρακωρ.	29
Ἐπ.) Κοιναί	157
) Προν.	200
Λαυρίου	44
Ὠρωποῦ	205
. . . .	

ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΑΙ	
Ἡρακλῆς	915
Τιτάν	1900
Σέκερης	175
Τέκτων	330
Ἄτλας	218
Ἔργων	500
Κέκρωψ	270
Κύκλωψ	225
Ἐργοληπτική	334
Ὄλυμπος	228
ΑΚΤΕ	248
Πρώτη Οἰκοδ.	280
Καφαμπέλη	190
ΥΦΑΝΤΟΥΡΓΙΚΑΙ	
Πειρ. Ἐπιχ.	334
Ἐριουργίας	481
Βερμίου	477
Ἔρια	179
Ἑλλ. Ταπητ.	325
Χρυσαλλίς	145
Ὑφαντουργ.	100
Πειρ. Ἐπιχ.	—
ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΙΚΑ	
Θεσσαλίας	930
ΣΠΑΠ	720
Ἠλεκτρ. Σιδ.	895

2α ΕΚΔΟΣΙΣ

ΑΙ ΑΓΓΛΙΚΑΙ ΚΡΙΣΕΙΣ ΔΙΑ ΤΟ ΙΤΑΛΟΤΟΥΡΚΙΚΟΝ

ΘΕΩΡΕΙΤΑΙ ΑΒΛΑΒΕΣ ΚΑΙ ΑΠΟΚΛΕΙΟΝ ΠΑΡΕΞΗΓΗΣΕΙΣ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 2. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).—Τηλεγραφικὴ ἀνταπόκρισις ἐκ Ρώμης πρὸς τοὺς «Τάϊμς» παρέχει ἐκτενεῖς λεπτομερείας τῆς ὑπογραφείσης Ἰταλοτουρκικῆς συνθήκης. Οἱ «Τάϊμς» ἐπιλέγουν, ὅτι κατὰ τὴν γνώμην τῶν διπλωματικῶν κύκλων, ἡ ὑπογραφεῖσα συνθήκη εἶναι ἀβλαβὴς καὶ ἀνεπίδεκτος παρεξηγήσεων ἀπὸ τὰς φιλειρηνικὰς Δυνάμεις. Μόνον οἱ ἀνεύθυνοι Βαλκανικοὶ διπλωμάται εἶναι δυνατὸν νὰ αἰσθάνωνται σοβαρὰν ἀπαρέσκειαν, καὶ τοῦτο, διότι ἀποβλέπουν εἰς τὴν δημιουργίαν ἀντιϊταλικοῦ συνασπισμοῦ εἰς τὰ Βαλκάνια. Ἡ πολιτικὴ ὅμως τούτων ἐμφαντικῶς ἔχει ἀποδοκιμασθῆ ἀπὸ τοὺς ὑπευθύνους ὑπουργοὺς τῶν Ἐξωτερικῶν κ. κ. Μιχαλακόπουλον, Μαρίνκοβιτς καὶ Μπούρωφ. Ἕνεκα τῶν λόγων τούτων πολλοὶ ὑποδέχονται εὐνοϊκῶς τὴν συναφθεῖσαν συνθήκην, ἡ ὁποία σὺν τοῖς ἄλλοις θέτει τέρμα εἰς τὰς παρεξηγήσεις μεταξὺ τῶν συμβληθέντων ἐθνῶν.

ΑΝΕΚΛΗΘΗ Ο ΙΤΑΛΟΣ ΠΡΕΣΒΕΥΤΗΣ ΕΝ ΒΕΛΙΓΡΑΔΙΩ

ΡΩΜΗ, 2. (Ἀσύρματος).—Αἱ ἐφημερίδες ἀγγέλλουν τὴν ἀνάκλησιν τοῦ ἐν Βελιγραδίῳ πρεσβευτοῦ στρατηγοῦ Μποντρέρο, ὅστις θὰ ἀντικατασταθῇ ὑπὸ τοῦ ἐν Λισσαβῶνι πρεσβευτοῦ Γκάλλι.

ΤΟ ΠΕΚΙΝΟΝ ΚΑΤΕΛΗΦΘΗ ΥΠΟ ΤΩΝ ΝΟΤΙΩΝ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 2. (Πρακτορεῖον Ρώϋτερ). —Κατὰ τηλεγράφημα ἐκ Πεκίνου, ὁ ἀρχηγὸς τῶν Βορείων Κινεζικῶν στρατευμάτων Τσὰν-Τσὸ-Λὶν θὰ ἀναχωρήσῃ τὸ μεσονύκτιον νὰ συνεννοηθῇ ὅπως οἱ ἀρχηγοὶ τῶν Νοτίων Κινεζικῶν στρατευμάτων εἰσέλθουν εἰς Πεκῖνον εἰρηνικῶς καὶ ἡσύχως.

Η ΕΙΣΑΓΩΓΗ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΟΙΝΩΝ ΕΝ ΓΑΛΛΙΑ

Ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Μιχαλακόπουλος ἔσχε χθὲς εἰδικὴν σύσκεψιν μετὰ τῶν ἁρμοδίων ὑπηρεσιῶν τοῦ ὑπουργείου διὰ τὴν διατύπωσιν τῶν ὁδηγιῶν αἱ ὁποῖαι θὰ διαβιβασθοῦν πρὸς τὴν ἐν Παρισίοις πρεσβείαν διὰ τὴν διεξαγωγὴν συνεννοήσεων μετὰ τῆς γαλλικῆς Κυβερνήσεως πρὸς ἐξασφάλισιν ὑποβιβασμοῦ τῶν δασμῶν διὰ τοὺς εἰσαγομένους εἰς τὴν Γαλλίαν ἑλληνικοὺς οἴνους.

Ὡς γνωστόν, ἡ κρατήσασα πρὸς στιγμὴν ἄποψις περὶ καταγγελίας τῆς μετὰ τῆς Γαλλίας ἐμπορικῆς συμβάσεως ἐγκατελείφθη.

ΑΙ ΕΚΘΕΣΕΙΣ ΑΠΟΦΥΛΑΚΙΣΕΩΣ ΤΟΥ κ. ΠΑΓΚΑΛΟΥ

Αἱ ἐκθέσεις περὶ ἀποφυλακίσεως τοῦ κ. Παγκάλου ἐπὶ ἐγγυήσει ἐνεγράφησαν πρῶται πρὸς συζήτησιν εἰς τὴν ἡμερησίαν διάταξιν τῆς νομοθετικῆς ἐργασίας τῆς Βουλῆς. Συζήτησις ἐπ' αὐτῶν, κατὰ σχετικὰς ἀνακοινώσεις, θὰ γίνῃ τὴν Τρίτην, ἡμέραν νομοθετικῆς ἐργασίας.

Ἡ κοινοβουλευτικὴ ἀνακριτικὴ ἐπιτροπὴ θὰ συνέλθῃ τὴν Τρίτην διὰ νὰ λάβῃ γνῶσιν τῶν ἐκθέσεων τὰς ὁποίας κατήρτισεν ἡ ὑποεπιτροπὴ διὰ τὰς ὑποθέσεις ἀνατροπῆς τοῦ πολιτεύματος, ἀγχόνης, καζίνου Ἐλευσῖνος καὶ διαχειρίσεως τοῦ συναλλάγματος.

ΑΙ ΕΟΡΤΑΙ ΤΟΥ ΑΣΤΙΓΓΟΣ ΕΝ ΠΟΡΩ

Τὴν 9 π.μ. τῆς χθές, δευτέραν ἡμέραν τῶν ἑορτῶν ἐπὶ τῇ ἑκατονταετηρίδι τοῦ Ἄστιγγος, τὰ ἀντιτορπιλλικὰ «Λέων» καὶ «Λόγχη» καὶ τὸ ἀγγλικὸν ἀντιτορπιλλικὸν «Γουώτερχεν» ἀπέπλευσαν ἐκ Φαλήρου, μεταφέροντα τοὺς ἐπισήμους εἰς Πόρον.

Τοῦ «Λέοντος» ἐπέβαινον ὁ ὑπουργὸς τῶν Ναυτικῶν κ. Μερλόπουλος, καὶ τῶν Στρατιωτικῶν κ. Μαζαράκης, ὁ ἀρχηγὸς τοῦ Γενικοῦ Ἐπιτελείου στρατοῦ, στρατηγὸς Βλαχόπουλος, ὁ ἀρχηγὸς τοῦ Γεν. Ναυτικοῦ Ἐπιτελείου ναύαρχος Μαλλικόπουλος, ὁ στρατηγὸς Φραντζῆς, ὡς ἀντιπρόσωπος τοῦ Προέδρου τῆς Δημοκρατίας, ὁ ἀρχηγὸς καὶ τὰ μέλη τῆς ἀγγλικῆς ναυτικῆς ἀποστολῆς κλπ. Τοῦ «Γουώτερχεν» ἐπέβαινεν ὁ πρεσβευτὴς τῆς Ἀγγλίας σὲρ Πέρσυ Λώραιν μετὰ τῆς λαίδης Λώραιν καὶ τῆς παρεπιδημούσης ἐνταῦθα λαίδης Λόυδ, συζύγου τοῦ ὑπάτου ἁρμοστοῦ τῆς Αἰγύπτου.

Τὰ ἀντιτορπιλλικὰ ἔφθασαν περὶ τὴν 11 π.μ. εἰς Πόρον, ὅπου ἐψάλη ἐπιμνημόσυνος δέησις ἐπὶ τοῦ τάφου τοῦ Ἄστιγγος κεκοσμημένου δι' ἑλληνικῶν καὶ ἀγγλικῶν σημαιῶν, καὶ κατέθεσαν στεφάνους, συνοδεύσαντες δι' ὀλίγων ὁ στρατηγὸς Φραντζῆς ἐκ μέρους τοῦ Προέδρου τῆς Δημοκρατίας, ὁ πρέσβυς τῆς Ἀγγλίας, ὁ ὑπουργὸς τῶν Ναυτικῶν κ. Μερλόπουλος, ἐκ μέρους τῆς ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως, ἐκφωνήσας καὶ τὸν πανηγυρικὸν τῆς ἡμέρας. Ἐπίσης στεφάνους κατέθεσαν ὁ κυβερνήτης τοῦ ἀγγλικοῦ ἀντιτορπιλλικοῦ, ὁ ναύαρχος Λαπρέστης ἐκ μέρους τοῦ ἑλληνικοῦ ναυτικοῦ, ἡ ἀγγλικὴ ναυτικὴ ἀποστολὴ διὰ τοῦ ναυάρχου Τέρλ, ὁμοίωμα τῆς «Καρτερίας», ὁ πλοίαρχος Δημούλης, ὁ διοικητὴς τοῦ Προγυμναστηρίου ἐκ μέρους τῶν ναυτικῶν σχολῶν, ἡ κοινότης Πόρου, ὁ κ. Σπ. Τρικούπης ἐκ μέρους τῆς Βουλῆς.

Πρὸ τῆς καταθέσεως τῶν στεφάνων, ὁ κ. ὑπουργὸς τῶν Ναυτικῶν ἐπεθεώρησε τὰ παρατεταγμένα ἀγήματα.

Κατὰ τὸ παρατεθὲν τὴν μεσημβρίαν πρόγευμα ἔκαμαν προπόσεις ὁ κ. ὑπουργὸς τῶν Ναυτικῶν καὶ ὁ πρεσβευτὴς τῆς Ἀγγλίας.

Τὴν 4 μ.μ. ἐγένοντο λεμβοδρομίαι εἰς ἃς συνηγωνίσθησαν ἡ σχολὴ πυροβολικοῦ, ἡ σχολὴ Ναυτιλίας, τὸ Προγυμναστήριον Πόρου καὶ τὸ ἀγγλικὸν ἀντιτορπιλλικόν. Τὸ ἔπαθλον, ἀργυροῦν κύπελλον, ἀπενεμήθη εἰς τὴν φαλαινίδα τῆς σχολῆς πυροβολικοῦ, ἐλθοῦσαν πρώτην εἰς τὴν λεμβοδρομίαν.

Σήμερον τὴν 10.15' π.μ. θὰ τελεσθῇ ἐπιμνημόσυνος δέησις εἰς τὴν ἀγγλικὴν ἐκκλησί[illegible] κατατεθῶσιν στέφανοι ἐπὶ [illegible] ἡ καρδία τοῦ Ἄστιγγος.